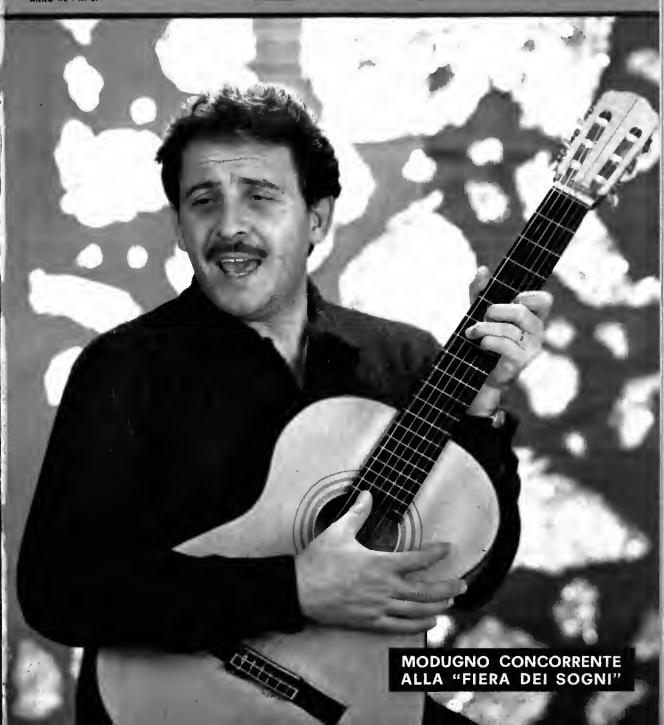
# RADIOCORRIERE

ANNO XL - N. 31

28 LUGLIO - 3 AGOSTO 1963 L. 70





(Foto Farabola)

Domenico Modugno, cantan-Domenico Modugno, contan-te, autore di canzoni e al-tore, è riapparso alla tele-visione in una nuovissima veste: quella di concorrente alla - Fiera dei sogni. An-che nel suo nuovo ruolo, Mo-dugno, che ha affrontato le incognite del quiz per au-tare i trovatelli romani del-l'asilo dell'Isola Tiberina, ha subito conquistato le simpasubito conquistato le simpa-tie del pubblico dei telespeltatori.

#### RADIOCORRIERE - TV

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

ANNO 40 - NUMERO 31 OAL 28 LUGLIO AL 3 AGOSTO

Spedizione in abbonam. postate II Gruppo

ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA Oiretiore responsabile LUCIANO GUARALDO

Vice Direttore GIGI CANE

Direzione e Amministrazione: Torino - Via Arsenale, 21 Telefono 57 57

Redazione torinese: Corso Bramante, 29 Telefono 69 75 61

Redazione romana: Via del Babulno, 9 Telefono 664, Int. 22 66

#### UN NUMERO:

Lire 70 - arretrato Lire 100 Estero: Francia Fr. 1; Germanta D. M. 1,20; Inghilterra sh. 2; Malta sh. 1/10; Monaco Princ. Fr. 1; Svizzera Fr. sv. 0,90; Belgio Fr. b. 14.

#### ABBONAMENTI

Annuali (52 numeri) L. 3200 Semestrali (26 numeri) > 1650 Trimestrali (13 numeri) > 050 ESTERO:

Annuati (52 numeri) L. 5400 Semestrali (26 numeri) > 2750

i versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postele n. 2/13500 iniesteto e « Rediocorriere-TV »

Pubblicità: \$1PRA - \$ccletà Ila-ilana Pubblicità per Azioni Direziono Generale: Torine, via Bartola, 34, Telef. 57 53 - Ufficio di Milano - piara 4 Novembre, 5 - Tsi. 69 82

Distribuziona: SET - Soc. Edi-frice Torinase - Corso Val-docco, 2 - Telefone 46 4 43

Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono STAMPATO DALLA ILTE Industria Libraria Tipografica Edifrice - Corso Bramante, 20 Torino

Autorizz. Trib. dI Torino n. 348 del 18-12-1948

TUTTI I DIRITTI RISERVATI

# scrivono

#### programmi

#### L'Irlanda di Kennedy

« Sere fa mi è capitato di sintonizzarmi su una stazione in-glese, che trasmise tra l'altro il glese, che trasmise tra l'altro il discorso pronunziato dal Presi-dente Kennedy al Parlamento irlandese, L'oratoria del giova-ne Presidente americano mi ha colpito; perciò vi chiedo di pub-blicare almeno una parte di quel discorso, in particolare il brano in cui venne cilato James Joyce « (Valerio Fragetta - Ro-ma).

Eccole il brano che la inte-Eccole il brano che la inte-ressa: « Nessun popolo ha mai crednto più profondamente nel-la causa della libertà irlandese del popolo degli Stati Uniti, e messuna nazione ha dato un maggior contributo alla realizzazione del sogno antericano dei figli di Irlanda. Essi giunsero nella nostra terra con un misto nella nostra terra con un misto di speranza e d'angoscia, perché si lasciavano alle spalle cuori spezzari, campi isteriliti e una nazione che agognava a essere libera. Non c'è quindi da sorprendersi che James Joyce definisse l'Atlantico una coppa di lacrime amare. E un poeta più antico scrisse: Essi vanno, vanno, vanno, e non posso chieder loro di restare, poiché i der loro di restare, poiché i loro campi appartengono ora allo straniero e vi va errando il bestiame altrui, ma nessun cielo straniero è bello come i cieli piovosi che essi conoscecieli piovosi che essi conosce-vano, e nessun vento notturno rinfresca la loro fronte come faceva la rugiada del nebbioso matlino... Ma oggi questo non è più quel paese di fante e di carestia che quegli emigranti si erano lasciati alle spalle».

# La desalinizzazione

« In una recente trasmissione sono state descritte le varie tecniche usate nel mondo per rendere potabile l'acqua di ma-

#### I trasmettitori in funzione per il Secondo Programma TV

Impianto trasmittente	Numero del canale	Polar.	Frequenze del canale
AOSTA	27	•	518 - 525 Mc/s
BOLOGNA	38	ŏ	526 - 533 Mc/s
CATANIA	28	ō	526 - 533 Mc/s
CATANZARO	30	ŏ	542 - 549 Mc/s
CIMA PENEGAL	27	ŏ	518 - 525 Mc/s
COL OF COURTIL	34	ŏ	574 - 581 Mc/s
COMO	29	ŏ	534 - 541 Mc/s
FIRENZE	29	ŏ	534 - 541 Mc/s
GAMBARIE	36	v	510 - 517 Mc/s
L'AQUILA	34	ò	494 - 501 Mc/s
MARTINA FRANCA	32	0	558 - 565 Mc/s
MESSINA	39	ŏ	534 - 541 Mc/s
MILANO	26	ŏ	510 - 517 Mc/s
MONTE ARGENTARIO	34	v	494 - 501 Mc/s
MONTE BEIGUA	32	ò	558 - 565 Mc/s
MONTE CACCIA	25	ö	502 - 509 Mc/s
MONTE CAMMARATA	34	0	574 - 581 Mc/s
MONTE CONERO	36		510 - 517 Mc/s
MONTE CONERO	23	V-0	486 - 493 Mc/s
MONTE FAVONE	39	0	534 - 541 Mc/s
	24	ŏ	494 - 501 Mc/s
MONTE LAURO MONTE LIMBARA	32	ö	558 - 565 Mc/s
	23		486 - 493 Mc/s
MONTE LUCO	33		566 - 573 Mc/s
MONTE HERONE	31	0	550 - 557 Mc/s
MONTE PEGLIA	27	V-0	518 - 525 Mc/s
MONTE PELLEGRINO MONTE PENICE	23	•	486 - 493 Mc/s
	27	ö	518 - 525 Mc/s
MONTE SAMBUCO	28	ö	526 - 533 Mc/s
MONTE SCURO	30	Ö	343 - 549 Mc/s
MONTE SERPEOOL	27		518 - 525 Mc/s
MONTE SERRA	33	ö	558 - 565 Mc/s
MONTE SORO	33 25	ö	502 - 509 Mc/s
MONTE VENCA	31	ŏ	550 - 557 Mc/s
MONTE VERGINE	21	ö	470 - 477 Mc/s
PAGANELLA	30	v	542 - 549 Mc/s
PESCARA	32	ŏ	558 - 569 Mc/s
PIETRA CORNIALE	39	ö	534 - 541 Mc/s
PORTOFINO	33	ö	566 - 573 Mc/s
POTENZA	37	ö	518 - 525 Mc/s
PUNTA BAOOE URBARA	28		536 - 533 Mc/s
ROMA	31	•	550 - 557 Mc/s
SAINT VINCENT	30		342 - 549 Mc/s
SASSARI	30	Y	542 - 549 Mc/s
TORINO	31	0	550 - 557 Mc/s
TRIESTE	31	,	478 - 485 Mc/s
UOINE	32		410 - 483 MC/3

re. Poiché in me la passione dell'avventura, la curiosità e l'ammirazione per tutte le riammirazione per tutte le le sorse dell'ingegno umano si mescolano in egual misura, vi prego di pubblicare un rias-sunto di quelle notizie « (C. R. Palermo).

Tra i sistemi più usati per desalinizzare l'acqua è quel-lo dell'evaporazione, che con-

siste nel far bollire l'acqua di mare; il vapore che si svituppa, raffreddato, si condensa sotto forma di acqua pura, mentre nel recipiente resta un'acqua sempre più salata che, raggiunta una certa concentrazione, viene ributtata in mare. Altro sistema è quello di va parviale consedemento: in partie consedemento: in un parziale congelamento: in-

(segue a pag. 3)

### ABBONAMENTI PER USD PRIVATO ALLE RADIODIFFUSIONI

NUOVI	TV			
Periodo	utenti che non hanno pagato il canone radio per lo siesso periodo	utenti che hamo già pagato it canone radio per lo stesso periodo	RADIO E	AUTORADIO
gennalo dicembre febbralo dicembre aprile dicembre aprile dicembre glugno dicembre agosto dicembre agosto dicembre edicembre dicembre ovembre dicembre gennalo glugno febbralo glugno marzo glugno margo glugno glugno glugno	L. 12.000  11.230  10.210  9.190  8.170  7.150  4.125  5.105  4.085  2.045  1.025  L. 6.125  5.105  4.085  3.065  2.045  1.025	L. 9.550  8.730  8.730  7.310  5.6500  5.6500  5.6500  4.075  4.075  3.245  2.435  1.625  L. 4.875  4.005  3.245  2.4455  1.425  8.15  1.425  8.165	n 2 n 1 n 1 n 1 n 1	300 090 .880 .670 .460 .250 .840 630 420 210
gragino			AUTORADIO	
RINNOVI	TV	RADIO	velcoli con motore non superiore a 26 CV	velcoll con motore superiore o 26 CV
Annuale	L. 12.000 » 6.125 » 6.125 a 3.190 » 3.190	L. 3.400 » 2.200 » 1.250 » 1.600 » 650	L, 2.950 = 1.750 = 1.250 = 1.150 = 650	L. 7.450 = 6.250 > 1.250 > 5.650 > 650

L'abbonamento alla televisione dà diritto a detenere nello stesso domicilio, oltre ai televisori, uno o più apparecchi radio.

# L'oroscopo

28 luglio - 3 agosto

ARIETE — Giove in Ariete in trigono a Mercurio suggerisce di viaggiare g di osare senza incertezze e rimpianti. State pronti a riprendere la lotta che vi condurrà certamente alla vittoria finale. Non dichiarate il vostro pensiero alla persona amata. Decialoni: 29, 31 iuglio e 2 agosto.

TORO — Non abbandonale la battaglia, non sarcte più solo e vi convincerete che una perso-na vigita perché la vostra for-luna sia totale. Energie in au-menlo. Troverete le soluzioni adatle. Azione il 3 agosto.

adatte. Arione it 3 agosto.

GEMELLI — Un vlagglo di breve durats vi porterà un discreto
vantaggio. Nuovi, inaspettati
avvenimenti muteranno in megilo la situazione amorosa. Cercate di comportarvi con generosità. Siate più ardito e mello
dubbioso. Giorni favorevoli II
29 e 30 luglio.

29 e 30 lugllo.

CANCRO — Suate cauti nelle
parole e negli scritti. Tutto si
risolverà in bene con una decisa ed oculata vigilanza. Moderale il vosiro ienore di vita.

A fine settimana vi sentirete
votubili ed indecisi. Pausti: 29,
30 luglio.

30 lugilo.

LEONE. — Agite indirettamente. Glornate laboriose e proficue. Zelo ed iniziativa. Successo
favorito dalto spirito di sacrificio e dal coraggio. Benessere
fisico. Converrà essere prudenti
nel viaggi. Vita affettiva serena Cercate di dormire di più.
Favorevoli: 29, 31 lugilo e is
agosto.

VERGINE — Cercale di vincere in vostra natura indecisa e vo-lubile se volete raccogliere di beneficio dei vostri sforzi. Vi beneficio dei vostri sforzi. Vi presenteranno occasioni per una collaborazione; tuttavia aprile bene gli occhi e rendetevi conto della situazione generale. Vi necessita maggior riposo. Agite Il 1º e il 2 agosto.

riposo. Agite il i e it 2 agosto.

Bil.ANCIA — La vostra fede
devessere raforzata se intendete severe successo. Alleggeritevi da ogni preoccupazione e
state del semplici. Oesterele
simpatie ed attrazione affettiva. Abbilate fede e voiontà decisa. La speranza e la saggezza
vi faranno da fiaccion Fausti
i giorni 29 iuglio e 2 agosto.

I glorni 29 luglio e 2 agosto.
SCORPIONE — Progressi nel lauvro, State più calmi e non lasciateri travolgere dal nervosismo, Colloquio allile per affari o cottaborazione. Non date
ascolto agli amici, non sempre
diamieressati, ed aglie di vosismo di controlle della controlle di control

agoslo
SAGITTARIO — Una decisa vigliarra risolverà in gran parte
tatural assilli. Overte cambiare
abitudini e rivedere e ritoccare
moitt pieni, affinché diano risultati concreti. Badale all'amblente che vi circonda. Affermazione collegata ai giudizio di una
persona altolocata, Giorni fausti: 29 luglio e 2 agosto.

sti: 29 luglio e 2 agosto.

CAPRICORNO — Ascoltate i
consisti di un amico ed evitute
(l'inerelezza, Azioni sicure e dinanusmo che erveranno le coudzioni per truttare su un lerreno
favorevole e di partid. Ottimi
forma fisica in campo sentimentale dovrele sentire maggiore sicurezza nei tostri genlimenti. Giorni buoni: 2 e 3
agasto

ACQUARIO — Occorre più prudenza e spirito comprensivo se vorrete rasglungere i vostri scopi. Oovrete fare molti sforzi prima di trovare chi vi daria una mano, il 2 agosto facilità una mano, il 2 agosto facilità tuare un nuovo programma. Problemi da risolvere nella sfera affettiva. Azione: 2 agosto.

PESCI — La Luna in Scorpione congiunta a Neltuno è lu sintonia ai Pesci, siate prudenti nel confidarei ed agile dopo aver lungamente e sogiamente meditalo. Rimandale ogni progelto di protamento e limitate all'indispensabile ogni vostra attività. Malesseri dai dai jegato. Azione denicata: 23 iugilo e 2, 3 agrato.

Tommaso Palamidessi

(segue da pag. 2)

fatti, se si raffredda una soluzione acquosa salina, si separa acqua pura, mentre la soluzioacqua para, mentre la soluzione va sempre più arricchendosi di sall, Questo sistema viene usato da secoli dai popoli nordici per ricavare acqua potabile e sale. Presenta diversi vantaggi rispetto all'evaporazione: le perdite di calore sono minori e meno facili perché si lavora a temperature non troppo lontane da quelle ambientali; si evitano poi le incrostazioni saline; si hamno minori corrosioni, per la meno energica azione aggressiva dell'acqua di mare. Questi due sistenti insieme a un terzo, che si basa sulle proprietà di particolari resine, sono i più adatti ad un impiego su larga scala ad un impiego sn larga scala.

Ma ne sono allo studio numerosi altri, tra cui anche ricerche per lo sfruttamento dell'energia solare.

#### II coreografo

La nostra collaboratrice Delfina Metz ci scrive per segnalarci un'inesattezza in cui è involontariamente incorsa, nell'articolo Miranda e le canzoni del Golfo pubblicato sul numero 26 del Radiocorriere-TV: il coreografo dello e special se deficato a Miranda Martino, di cui si parlava nel servizio, è Walter Marconi, e non Gino Landi.

#### I Conservatori

«Sono un appassionato di musica classica. Perciò mi in-teresserebbe poter leggere quan-to fu detto alla radio circa l'o-rigine dei Conservatori, un ar-gomento che mi pare interes-sante e degno di pubblicazione » (N. Fruscià - Palermo).

In Italia l'origine dei Conservatori è pinttosto antica. A Napoli essi furono dapprinta degli istituti di beneficenza, sorti

vatori è pinttosto antica, A Napoli essi juromo dapprina degli istituti di beneficenza, sorti 
verso il Seicento allo scopo di 
avviare ad un mestiere i ragazzi orfani: tali furomo il Conservatorio dei Poveri, il Conservatorio dei Poveri, il Conservatorio dei S. Maria di Loreto, quello di S. Onofrio, il 
Conservatorio della Pietà dei 
Turchini. Analogamente, a Venezia, gli istituti musicali sorsero con scopi benefici e furono chiamati ospedali: Ospedali della Pietà, dei Mendicanti, 
degli Incurabili, di S. Giovanni e Paolo. Anche a Palermo il 
Conservatorio di musica fu 
fu fondato nel 1617 come ricovero per trovatelli.

Il primo esempio di Conservatorio statale di tipo modertio si ebbe con la istituzione 
del Conservatorio Nazionale di 
Musica di Parigi, avvenuta nel 
1784. Su questo si modello il 
Conservatorio di Milano, creato nel 1808. Altri Conservatori 
to nel 1808. Altri Conservatori 
to nel 1808. Altri Conservatori 
to nel 1808. Altri Conservatori 
taliani sono quello di Firenze, sorto nel 1813, quello di S. 
Cecilia in Roma, istituito nel 
1809, quello di Santa Maria di Loreto e della 
Pietà dei Turchini, All'estero, 
tanto per citare qualcumo dei 
conservatori più importanti, 
nel 1811 que creato quello di Praque, nel 1811 quello di Vieuna, 
nel 1813 quello di Vieuna, 
nel 1813 quello di Lipsia, nel 
1820 quello di Berlino, nel 1820 
quello di Periro, nel 1820 
quello di New York.

La casa dei giochi

#### La casa dei giochi

« E' stata letta in una tra-smissione dedicata al fenome-no dell'urbanesimo una bella pagina di Paul Valéry, che de-scriveva efficacemente quell'in-

(segue a pagina 4)

# **FLUORO SUPER-ATTIVO**

ecco la garanzia della superiorità del dentifricio

# CHLORODONT

per la salute e la bellezza dei vostri denti



CHLORODONT è il primo

che nel 1947, a conclusione di rigorose ricerche scientifiche, ha utilizzato, per la prima volta in Italia e nel mondo, il più efficace anticarie: il **fluoro**, che attraverso una reazione chimica si fissa sullo smalto dei denti rendendoli più resistenti alla carie.

CHLORODONT è il solo

ad avere 15 anni di esperienza scientifica e produttiva che gli consentono di utilizzare la dose "ottima" di fluoro superattivo (monofluoruro fosfato di sodio) in un dentifricio dalla pasta sempre morbida e dal sapore fresco e gradevole.

denti bellissimi in una bocca fresca e sana con CHLORODONT anticarie al fluoro superattivo

Ke Ed in ogni astuccio i preziosi punti per i regali di ANGELINO

# scrivono

(seque da pag. 3)

sieme di seduzioni e di minac-ce di cui sono avvolte le gran-di metropoli moderne. Vorrei, di metropoli moderne. Vorrei, se possibile, che venisse pub-blicata sul Radiocorriere-TV » (V. Quarto - Orvieto).

blicais sul Radiocorriere-TV « tV. Quarto - Orvicto).

«Ognona di queste città troppo grandi e troppo promite reproperatione Paul Valery — si conserva e si accresce attraendo cia che vi è di più ambizioso, di più sconvolgente, di più tabero di spirito e di più raffinato nei gusti. Si viene nei grandi centri per progredire, per trionfare, per innalersi, per godere, per commarvi la vita, per decomporvisi e per trasformarsi, Insonmat, si viene nella grande città per avere alla propria portata il maggior numero possibile di preda, per attendere e provocare l'avvenimento favorevole in mi ambiente denso e carico di circostanze, teco di imprevisti, che offre olla immaginazione tutte le promesse dell'imerrezza. Ogni grande città è una immensa casa di giochi ».

#### L'origine dell'abbacchio

«Leggo in uno dei numeri passati una etimologia della parola abbacchio, il gustoso ci-bo romanesco, etimologia che mi rincresce di dover dichia-care superliciale e grossolana-mente inestata, perché non ba-sata sulle buone regole della Etimologia e della Fonetica. La parola abbacchio deriva dal La parola annaccino deriva dal latino avis (pecora), e infatti l'ahhacchio non è che il picco-lo della pecora. Come da avis sia derivato abhacchio è facile spiegare: da avis è disceso spiepare: da ovis e discesso ovecla (piccola pecora); l'o ini-ziale si è tramutato, per una regola fonetica comunissima, in a e il v in h; abecla; il b ha subito il raddoppiamento, naturale nel dialetto romanesco, come pure è normale lo schiacciamento del cla in chio e così è venuto fuori l'obbocchio. Altro esempio dello schiac-ciamento lo abhiamo nella Vic ciamento lo abniamo nella Vio dello Pedocchia che, prima del-la demolizione, si svolgeva ai piedi del Campidoglio, e deriva da ad pedem arcis (ai piedi del-la rocca), che i buoni romani trasformarono in pedacchia » (Alfredo Buondanno - Roma)

Auzitutto ci scusiono di aver tardato a rispondere, per esi-genze di pubblicazione, e spegenze al pinnicagone, e spe-riamo che i lettori si ranmen-tino della questione, Questione che pensiono di risolvere de-fiuitivamente riproducendo il gindizio del Dizionario Moderno di Alfredo Panzini; Abbacchio. di Alfredo Panzini: Abbacchio. Voce antica, rimasta nell'uso regionale (Roma ecc.): indica l'agnello giovane macellato. Da « ovacula » per « ovicula » dininutivo del latinu « ovis » = pecora; o forse meglio da « abbacchiare », cioè colpire col « baculum » = bastone; infatti abbacchio è l'agnello macellato, e non quando è vive Coò. to, e non quando è vivo. Così anche si esprime il Dizionario Enciclopedico Italiano. Qualche volta, ci perdoni il nostro cortese lettore, la critica si spunta contro l'oggetto su cui

#### lavoro

Elevazione del contributo set-timanale dovuto per l'assicu-razione degli apprendisti di azlende non artigiane.

Il contributo settimanale dovuto per gli apprendisti dipen-

denti da aziende non artigiane denti da aziende non artigiane è elevato rispettivamente a L. 242 e a L. 162, secondo che l'apprendista sia o non sog-getto all'assicurazione contro gli infortuni e le malattie pro

fessionali,
L'importo del predetto contributo settimanule deve essere quindi ripartito fra le gestioni previdenziali interessate

a) L. 80 per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro e le inalattie professional;
b) L. 60 per l'assicurazione

contro le malattie;
c) L. 32 per la tutela delle lavoratrici madri;

d) L. 50 per l'assicurazione contro l'invalidità e vecchiata, di cui lire 38 dovute al Fondo per l'adeguamento pensioni e L. 12 da valere agli effetti della determinazione della pensione

e) L. 14 per l'assicurazione contro la tubercolosi;

f) L. 6 per gli assegni fami-liari.

Carotteristiche delle muove marche

L'aumento del contributo settimanale dovuto per gli apprendisti, rende necessaria la emissione di due nuove marche assicurative dei tagli di L. 242

Dette marche, le cui caratteristiche, per quel che concerne il hozzetto ed il colore, so le stesse di quelle precedentemente in uso per l'assicurazione della categoria di lavoratori di che trattasi, sono state poste in distribuzione e in vendita a decorrere dal lº maggio c.a,

Per consentire la regularizzazione di periodi di contribu-zione anteriori alla data di enzione anteriori alla data di efi-trata in vigore dei provvedi-menti legislativi sopra richia-mati, le marche di vecchio ti-po per gli apprendisti (valori da L. 170 e L. 130) resteranno in vendita:

— presso gli Uffici postali e gli Istituti di credito, sino a tutto il 31 agosto 1963; — presso te Sedi dell'Istituto, sino a tutto il 31 ottobre 1963.

Contributo per la tutela delle lovoratrici modri

Per quanto concerne l'assicu-razione degli apprendisti si po-ne in rilievo che anche gli im-prenditori artigiani sono tenuti a corrispondere, per ciascun dipendente apprendista, il con-tibuto settimanale di L. 32, di cui all'art. 5 della legge 9 gennaio 1963, n. 7.

Ciò in quanto la legge sancicio in quanto la legge sanci-sce esplicitamente che il con-lrihulo in parola è dovuto dai datori di lavoro per gli ap-prendisti di qualunque categoria o settore.

Alla riscossione del contribu-to settimanale di L. 32 prov-vederà direttamente l'I.N.A.M. con le modalità che verranno dallo stesso determinate.

Nuovo contributo per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro e le malottie professionali

Si fa presente che al paga-mento dell'ulteriore quota di L. 40 per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro e le malattie professionali provve-dera, senza onere e fornalità alcuna per gli imprenditori artigiani, a decorrere dal lo gen-naio 1963, il Fondo per l'ad-destramento professionale.

Ciò in quanto la citata forma assicurativa è compresa fra quelle indicate all'art. 21 della legge 19 gennaio 1955, n. 25, I cui oneri contributivi — per gli apprendisti dipen-

denti da aziende artigiane sono posti a norma del suc-cessivo art. 28 della legge n. 25 stessa, a carico del predetto

g. d. l.

### L'avvocato di tutti

Inquilint disagiati.

Come è ben noto la vigente legislazione sul blocco delle locazioni urbane prevede alcuni modici aumenti dei canoni, ma ecceltua in tutto o in parte da-gh aumenti stessi i rapporti locatizi con inquilini in disagiate condizioni economiche: le disagiate condizioni economi giate condizioni economiche: le disagiate condizioni economiche del conduttore legittimano, in altri termini, una riduzione o addirittura, in certi casi, una esclusione dell'aumento di canome previsto dalle leggi 23 maggio 1955 n. 368. Ora, vi è stato un locatore di Palma di Montechiaro che, vivamente indignato per queste norme (e punto sul vivo, aggiungiamo, dal fatto di essere incappato in inquilini di disagiate condizioni conomiche), ha ragionato press'a poco così: l'art. 3 della Costituzione della Repubblica dice ben chiaro che « tutti i cittadini hanno pari digniti sociale e sono eguali davanti alla lege » e che « è compito della Repubblica rimuovere gli ostacoli di ordine economico e sociale che, limitando di fatto la libertà e l'eguagianza dei cittadini, impediscono il pieno svilunno della persona umana cittadini, impediscono il pieno sviluppo della persona umana sviluppo della persona umana ecc. ecc. si viceversa, questa benedetta legislazione sul bloc-co pone in una situazione di evidente inferiorità i locatori di immobili urbani che, a dif-ferenza di altri, si trovino ad avere come inquilini persone di discissio, condizioni geografia avere come inquilini persone di disagiate condizioni economi-che; dunque, la legislazione vincolistica, atmeno per questa parte, è contraria alla Costitu-zione, Di qui un ricorso alla Corte Costituzionale, che il Pre-tore di Palma ha rilenuto « non manifestamente illegittimo». manifestamente illegittimo». Ma la Corte Costituzionale, con sentenza 9 aprile 1963 n. 43, ha respinto il ricorso, affermando la piena conformità alla Costi-luzione delle citate norme del-le leggi sul biocco. L'eguaglian-za dei cittadini di fronte alla regge, na argomentato la Corte, è posta in discussione solo quando a favore di taluni di essi (con conseguente nocumento degli altri) il legislatore dispone una situazione di privilegio; ma nel caso nostro il legislatore non ha intere formatione di privilegio; ma nel caso nostro il legislatere non ha inteso favorire o sfavorire nessuno, anzi ha accortamente operato per eliminare, nei limiti del possibile, una disparità sociale ed conomica che sussiste tra inquillini abbienti e inquillini non abbienti o poveri. E in verità non è proprio il caso di qualificare privilegio quello di una persona in disagiate condizioni economiche. Né, d'altra parte, la norma vincolistica preclude radicalmente la possibite, la norma vincolistica pre-clude radicalmente la possibi-lità per il locatore di ottenere aumenti pieni: basta che l'in-quilino esca dalle disagiate condizioni economiche attuali perché il locatore possa esige-re da lui il canone che potreb-be ottenere da qualunque altro inquilino a fitto bloccato. Ond'è che per i locatori in regime di blacco non 3è è che da spera blocco non vi è che da spera-re che i loro inquilini versino nelle migliori cundizioni econo-miche. (Almeno fino a quando il blocco durera...).

# Personalità e scrittura

Hum for to elepound

Sera d'estale — Dopo un anno d'allesa e la ripetuta richiesta di re-sponso eccomi a soddistare almeno parzialmente il suo desiderio. Par-rialmente, perché l'insoficiente saggio grafico del figliolo non mi consenie un'indagine esatta ed estesa. Per quanto riguarda la sua scrittura e da considerarsi tuttora elegante di forma pur nell'andaconsente un'indagnie esatta ed estesa, rel quanto ingualazi la serittura e de considerarsi tultora eleganie di forma pur nell'andamento affreitato. Puo darsi (come dice) che un tempo fosse più ricerata esteticamente, eloci e calligrafica și in tal caso si guardi bene dal dolerscen perché vuoi dire che la vita le ha insegnato a cera e l'essenziale attenuoi di colto dell'apparenza. L'eta e l'esperienza anziche inaridire în lei la fonte dei sentimenti e delle emozioni l'hanno arricchita ed intensificata, ma cun effetti non sempre favorevoli alla sua pace interiore. Infatti e plu vicina, come stati drainim, all'inquetutuline ed all'accitazione che alla serenita appagata degli esseri Iranquilli. Disposta a dare di se generisamente ha plu esperae di molti attri, tanto è il tervore di menti e di corre e di caratiere, che nella pienezza della maturita pare assumere una forma di usi geniti realizzazioni. La volonta rivela delle autentiche arditezze, la fantasia è in continun fermento, lo slancio estroverso ha qualcosa della luga dal passatu coi sooi rimpianti ed i ricordi conturbanti, La personalità e in completa efficienza non le sembri iruppo tardi per traria coddisfazionit; peggio sienbbe segenere l'anetto verso un domani che puo avere aucona tante altrative per una ilonna del suo stampo.

# ammethe l'suportonea che m'ountisi

O. R. - Chi nun è preso di mira dal suo fortissimo spirito critico? O. R. — Chi nam è preso di mita dal sun fortissimi spirito trifico? Nei mei rigoardi lei bassima ch'io mi valga del responso per dare giodici e consigli, Furse non considera che l'analist gralologia nancherebbe allo scipio viduto se noi giodicasse l'individuto dal suo modo di scrivere. I consigli li do soltanto se richiesti dagl'interessati, e riterigo diversos segnalare il pericolo di un'unione disastrosa se introvo gli estreni negli clementi gralici. Supposto il caso che lei progettasse un legame con una donna faciliona, disordinata, volubile, spendereccia, svagata, di scarsa cultura e di diubbia educazione, sarebbe male o bene soggerirle un'altra scelta? Vero è che un carattere conte il soni diteso da burrare invalicabili associatu ad una mente pronna a male o bene soggerirle un'altra scella? Vero è che un carattere conte it suo, difeso da bartrare invalicabili associatu ad una mente pronta a vagllare persone e cose con un rigore che non ammette altenuanti, ha più probabilità di predete delle buone occasioni che di lasciarsi dominare da impulsi inconsiderati. In amore e geloso, esigente e mon c'è forza di sentimento che lo inditica a intuuciare alle sue meticolose abitudini, alle sue idee, alle sue teorie, alla sua riservintezia prudente. Neppure il miraggio del successo nella carriera allenterebbe le resistenze interiori, rendendola più flessibile ed accomondante. Non è di ampie vedute ma in compenso è extripolosissimo nei suoi criteri di vita, nel senso del dovere e delle responsabilità. Questa, correttezza, autocontrolle, stabilità nei proposati, fedeltà anti immegni che si assusdi vita, nel senso del dovere e delle responsabilità Questa, correttezza, autocontrolli, stabilità nei proposti, fedeltà agli impegni che si assame, serietà e morallià sono tutte dut che le daranno stima e considerazione sociale. Preferiève pricedere lentamente ma consolidare le proprie esperienze di studio e di lavoro; è ambizioso non di risultati veloci e quantitativi, nia di pregio e di qualità E' un risparmiatore ti tempo, di energie, di denato, di esparisime Non dissipando mai nulla e ragionando su tutti estiera i rissi morali e materiali, non commetterà mai delle gaffes, in delle distrazioni. Tiene molto all'eleganza, alla distinzione, all'estetica nei minimi particulari.

he was other isom so

Ariete '44 - Si fa presto a scoprire su quoli elementi principali è glà lin d'ora imprionitara la sua personanta. Benche lei sia appena in l'ase hirmativa quindi soggetta a modificaziono di vario linjo in quanto ad idee e sentimenti si pur stat certi che il distituivo del suo i araitere e la volunta di diominiare e d'imporst, di dare risalto ad un si os che si ritine impuritante ed intende ottenere cui che desideta. Sia al suo crittei un di fare bunno o cattion uso di tali proprieta innois, accentiamdune il lato difettuso e compoproducente, ii volgendole in qualità utili e teconde. Vuglio dire che va combattuta la tendenza a mettersi su di e teconde Viglin dire che va corebatiuta la tendenzi a ineffera su di un piedestallo da cui - dettar legge «cul a presunzione di sorristate el mombre», o di creace opposizioni ostinate, negative alle intese cordiali. Come al presente, la scrittura informa. Ma se lei creca meso di salunizare la toria volunta e resistenze del carattete per realizzare nella studio o nel lavoro delle nobili ambizioni, per elevarsi nella considerazione altrui, per conquistarsi una meritata autorità, nicute di più lodevole e mente di neglio per soddislare il suo mariato individualismo. Possette con tutta evidenza biotta salute, mente salda, onime dilera mutali contro le difficoltà amoi proprio nei risultati, quillibrio pischico, fulncia in se stessai. Non e distributa da una sensibilità d'animo eccessiva da delicatezze morbose, da fragilità terrosa. C'è in let molti colore viale, una certa passicoadibi difficile da contenere, una sensorialità i he può anche slugatsi in collere di intolerane improviese, casias sprittualità, prediaminio del bisco e degli interessi positivi. Mudifichi e curregga eccessi e carenze.

#### Lina Pangella

Scrivere a « Radhicurriere-TV » « Rubrica grafologica », corso Bramante, 20 - Torino, SI risponde per lettera sultanto agli abbonali che acciudono la fascetta de la Radiocorriere-TV », al leltori non abbonali (con o senza ludrizzo) si risponde sul giornale entro i limiti dello spazio disponibite e secondo l'ordine di arrivo delle lettere.

# RADIOCORRIERE

# Popoli e governanti nel turbine della Seconda guerra mondiale

# Le «Memorie» di Churchill ın una nuova serie alla TV



RICOMINCIA MLA TV la tra-smissione del « più gran-de spettacolo del mon-do »: il documentario Anni intrepidi, tratto dalle Memorie di Winston Churchill. La definizione non sembri un

facile e qualunquistico gioco di parule. Questo lungo documenparule. Questo lungo documentario (undici puntate di mezzora nella prima parte, trasmessa alla fine dello scorso anno, e sette di un'ora, nella nuova serie che avrà inizio luned) 29 luglio sul Programma nazionale) è davvero il più straordinario spettacolo che la TV abbia organizzato ed offerto al pubblico: rievoca il più sanguinoso e sconvolgente dramma della storia umana, la

seconda guerra mondiale, attraverso il racconto del più grande fra i suoi protagonisti, sir Winston Churchill.
E' un'opera di straordinario impegno: realizzata in due anni e mezzo di lavoro, con la spesa di milleduecento milioni, da un grande produttore americano, e composta utilizzando ricano, e composta utilizzando trecento chilometri di docu-mentari offerti da tutti i belligeranti, trecento chilometri di « filmato » originale. E' un'ope-« himato » originale. E' un ope-ra senza precedenti: la tradu-zione in immagini della più vasta autobiografia di guerra mai scritta; un film più lungo di qualsiasi « colosso » finora realizzato (tredici ore di proie-zione); rigoroso come un'inchiesta scientifica, ma capace di affascinare centinaia di mi-lioni di spettatori nei paesi più diversi della terra.

Tutto questo è vero. Ma Anni intrepidi è, naturalmente, mol-to più di uno spettacolo, E' un vasto, severo affresco storico. wasto, severo affresco storico. E' una lezione politica da ascoltare: dimostra come i ciechi egoismi nazionali, l'inerte tolleranza di fronte allo spirito di sopraflazione, la mancanza di risolutezza e di lucidità davanti alle decisioni gravi, possano trascinare i paesì e gli uomini nelle più tragiche catastrofi. (Anche a questo pensava sir Winston, si dice, quando autorizzò la traduzione televisiva delle sue Memorie: « Non dimenticare il passato, perché il passato non si ripeta »). E' un insegnamento morale: il trionfo di Churchill fu una vittoria del coraggio illuminato toria del coraggio illuminato da alti ideali civili e sostenuto da una fede incrollabile nei più nobili valori espressi dall'uma-

Ma le Memorie del «vecchio Winnie» non avrebbero quel fascino immediato e senza ombre, che ne fa un'appassionan-

winnie « non avrebbero quei fascino immediato e senza ombre, che ne fa un'appassionante lettura ed un continuo « spettacolo », se Churchill non fossei il più straordinario personaggio della storia contemporanea, il più completo ed autentico eroe dei nostri tempi. Roosevelt è degno di ammirazione per l'ingegno illuminato, gli ideali generosi, la capacità di intuire le « correnti della storia » (nulla è più stolido ed ingiusto che la denigrazione del grande presidente); ma c'è qualcosa di distaccato e di intellettualmente costruito nella sua personalità. Stalin è un formidabile personaggio; ma di una qualità sinistra e barbarica, inquietante e crudele. De Gaulle è una figura d'eccezione, con lampi di genialità, ed una sublimità che fa talvolta pensare agli eroi di Cornellie; ma appare anche come la gelida. orgogliosa, astratta statua di se stesso (o la personificazione di una Francia remota e idealizzata). Solo in Churchili sentiamo, insieme alla grandezza di umanità; ed una luminosa, felice fantasia accanto al coraggio intrepido dei lottatore, al talento mirabile dell'uomo di stato.

Non conosciamo personalità più complessa, eppure limpi

Non conosciamo personalità più complessa, eppure limpi-

da, né esistenza terrena più ricca. Churchill ha vissuto intensamente, e sempre con una partecipazione entusiasta e lucida, spesso con l'autorità del protagonista, la trasformazione del mondo dall'epoca vittoria-na all'epoca nucleare.

na all'epoca nucleare.

Prese parte alle ultime conquiste imperiali, in India e nel
territorio dei Boeri, e combatté, a sciabola sguainata, nell'ultima carica della cavalleria
inglese contro i dervisci del
Sudan; quarant'annj più tardi,
lavorò con Roosevelt al «Progetto Manhattan» per la costruzione della bomba atomica. Incominciò a conoscere la guer ra come combattente accanto ai Lancieri del Bengala, e co-me osservatore e storico nel 

nella leggendana bizzarria dei suoi «capricci», emerge me-glio dalle memorie dei suoi col-laboratori, affascinati, travolti e spesso irritati. E' proprio il contrasto con le oneste, com-petenti e più grige figure dei suoi compagni di guerra, che illumina il ritratto di sir Winsillumina il ritratto di sir Wins-ton. Egli appare come un ma-stino nella lotta, sempre al-l'impaziente ricerca di nuovi piani per battere « gli inni »; un uomo avido di gioia e di esperienze nuove, pronto al-l'entusiasmo come alla commo-zione ed anche alle lacrime; istiniva ma avitazimente conistintivo, ma naturalmente con-scio della parte che recitava

sulla scena della storia; e così grande artista da tradurre la sua passione, con un raro dono di poesia, in immagini di bel-lezza shakespeuriana. Anche queste immagini era-

Anche queste immagini erano un'arma per il combattimento. I suoi discorsi brutali e
splendidi, suggeriti da una
intrepida certezza nella vittoria, sostennero la resistenza
dell'Inghilterra nei mesi tragici dell'isolamento e delle disfatte, ed aiutarono le speranze del mondo, sgomentato dalle imprese della barbarie hitleriana

riana.

Trana.

Mand Churchill apparve cost grande come al tempo delle proventi di per per il suo paeproventi pella prima serie di Anni intrepidi: dall'inizio della guerra all'autunno del 1942. Allora inglesi, americani e russi, dopo aver subito per un triennio l'iniziativa dell'Asse, passarono alla controffensiva: con l'attacco di Montgomery ad El Alamein, lo sbarco nel Nord Africa francese l'accerchiamento dell'armata di von Paulus a Stalingrado, e — nel lontano Pacifico — la sconfitta della flotta d'assalto giapponese. Le sette lunghe puntate che ve dremo nelle prossime settimane, ci condurranno da quelle battaglie alla resa senza condizioni della Germania e del Giappone. Fu per le truppe alteate un cammino vittorioso, ma faticoso e spesso tragico; e per Churchill un periodo di trionfi, ma anche di prove dificili e di angosce.

Era passaio l'incubo della disfatta. Ma in campo militare si ponevano i problemi nuovi di gigantesche e rischiose ope-Mai Churchill apparve

si ponevano i problemi nuovi di gigantesche e rischiose ope-razioni (gli sbarchi sulle coste europee, la conquista metro per metro della « fortezza naper metro della «tortezza na-zista »); ed in campo politico c'era da affrontare le ardue questioni del regime nei Paesi vinti (si pensi alla campagna d'Italia dopo il crollo del fasci-smo), da risolvere i rapporti con l'inquietante alleato sovietico, da preparare la ricostru-zione del mondo devastato nelle

anime e nelle cose.

Ecco l'ultimo segno della grandezza di Churchill: avere avvertito, nell'esultanza della vittoria, la minaccia della guerra fredda; e nel trionfo esaltante della libertà, l'incubo dell'are atomica della ribertà, l'incubo dell'are atomica del minera della libertà, l'incubo dell'are atomica della della della libertà, l'incubo dell'are atomica della del l'èra atomica.

Carlo Casalegno

nel racconto Churchill

# 10 luglio 1943 COVE Le giornate più **SBARCARONO** N ITALIA



# Prima puntata: da Tripoli alla Sicilia

Nigli ultimi mesi del 1942 la fortuna delle armi co-ninciò ad abbandonare i tedeschi. In Russia la VI ari tedeschi. In Russia la VI ar-mata tedesca del generale von Paulus era bloccata a Stalin-grado e minacciata di accer-chiamento; in Africa IVIII ar-mata, agli ordini dei generali Montgomers ed Alexander, par-tita il 33 ottobre dalle posicioni di Fl Alamein, aveva sconfitto le truppe di Rommele le stava inseguendo nel deserto: nel Nord Africa francese, in Ma-rocco e in Tunisia, era stata

attuata l'operazione « Torcia », cioè una serie di sbarchi anglo-americani. Le morse di una tenaglia d'acciaio si stavano stringendo sulle truppe tede-sche e italiane attestate in Tu-

sche e lialidhe altesiate in 14-nisia e in Tripolitania. Ai primi di gennaio del 1943 Churchill e Roosevelt decisero d'incontrarsi per studiare la si-tuazione militare e stabilire la strategia della guerra.

L'incontro avvenne a Casa-blanca il 14 gennaio. Fra i due eserciti alleati, fu stabilita l'in-tesa che doveva dare così buo-

ni risultati nel corso di tutta la guerra. A capo delle forze alle guerra delle forze elisenhower. In una conferen-za stampa Roosevelt e Chur-chill dichiararono che i due Paesi avrebbero continuato a combattere fino alla resa incon-dizionata dei loro nemici. Partito Roosevelt per Wosh-

dizionata dei toro nemici.
Partito Roosevelt per Washington, Churchill si recò a Tripoli per passare in rivista l'armata del deserto, Egil era commosso nel vedere sfilare quel
reparti che avevano combattuto una delle più dure batta-

glie della guerra e che ora si trovavano a 2500 chilometri dalla base d<sub>1</sub> partenza di El dalla base di partenza di El Alameiu. « Aprivano il corteo» egli scrisse nelle sue memorie « gli zampognari della 51º divisione Highland che sembravano lindi e freschi nonostante tutte le fatiche dell'avanzata e dei combattimenti». In un rapporto a 2000 ufficiali dell'VIII armata Churchill ricordò alcuni versi popolari inglesi: « Drizziamo ancora di notte la nostra mobile tenda, più vicini a casa di un giorno di marcia ».

Intanto i tedeschi subivano a Stalingrado una disfatta di tali proporzioni da togliere loro ormai ogni speranza di conqui-stare rapidamente la Russia,

come Hitler aveva dato ordine come Hiller aveva dajo ordine ai suoi generali. L'armata si sarebbe potuta salvare ritiran-dosi, ma Hiller dette il primo di una serie di ordini di resi-stenza ad oltranza che dove-vano portare alla completa di-struzione di 250 mila soldati tedeschi.

tedeschi.

Anche in Africa l'ordine di
Hitler di resistere ad ogni costo
non ebbe miglior risultato. Il
21 marzo il generale Alexander telegrafò a Churchill una
sola parola: «Zip» Zip, che
significa chiusura lampo, era una parola convenuta per an-nunciare l'inizio dell'attacco ed era stata adottata ispirandosi alla tuta, con chiusura lampo, che Churchill usava indossare

# drammatiche della nostra storia di vent'anni fa



di Algeri. Gli alleati sarebbero sbarcati in Sicilia e poi avrebbero invaso la penisola. Dopo molti sforzi Churchill riuscì a far prevalere la sua opinione di invadere l'Italia.

Lo sbarco avvenne il 10 luglio del 1943. L'VIII armata occupò i porti di Siracusa, Pachino ed Nugusta, mentre gli americani sbarcavano a Licata e Gela. Il 22 luglio fu occupata Palermo, e il 25 luglio fu soccupata Palermo, e il 25 luglio fussosini, dopo il voto contrario del Gran Consiglio del facsismo, fu arrestato dal re e sostituito dal maresciallo Badoglio. La campagna d'Italia sembrava avere un rapido sviluppo, Gli alleati avevano attraversato lo stretto di Messima e puntavano su Taranto e su Napoli. L'8 settembre, dopo l'armisticio, gli alleati decisero di sbarcare a Salerno. La V armata americana del generale Clark incontrò una forte resistenza tedesca e la battaglia fu più dura del previsto. Intanto a Napoli, prima che gli alleati vi giungessero, la popolazione era insorta, riuscendo a scacciare i tedeschi. Ma per l'Italia cominciava il periodo più duro della guerra.

m. d. b.

La prima puntata di Anni intrepidi va in onda lunedì 29 luglio alle ore 21,05 sul Programma Nazionale televisivo.

Le truppe della Quinta armata americana sbarcano a Licata nei lugilo del 1943

Algerl 1943: si preparano l pianl per lo sbarco angloamericano in Sicilla. Nella foto: al centro Churchill; da sinistra Eden, il generale Alan Brooke, il maresciallo dell'aria Tedder, l'ammiraglio Cunningham e i generali Alexander, Marshall, Eisenhower e Montgomery

Settembre 1943: giovani popoiani partecipano alla lotta contro i tedeschi durante le « quattro giornate » di Napoli

nelle sue ispezioni sul fronte africano. Dopo circa due mesi di combattimenti, il 31 maggio il generale Alexander poteva connuticare al suo primo ministro che ogni resistenza nemica era cessata e che gli alleati erano padroni di tutte le coste dell'Africa. Gli eserciti angloamericani, partiti da basi distanti fra loro più di 3000 chilometri, si erano riconginuti facendo 250 mila prigionieri. Si trattava ora di stabilire.

Si trattava ora di stabilire che cosa fare della vittoria; di decidere cioè gli sviluppi della guerra. Le decisioni furono prese a Washington dove Churchill si recò a bordo della nave inglese « Queen Mary» e in seguito al quartier generale



in un dibattito alla radio e in un documentario TV

# PERCHÉ CADDE IL FASCISMO

La domanda posta agli studiosi che partecipavano al dibattilo radiofonico svoltosi sul Programma Nazionale giovedi 25 luglio alle ore 20,25 era la seguente: « A distanza di vent'anni, quale significato storico attribulte al 25 luglio 1943? ».

Pubblichiamo una parte delle risposte degli interpellati.

Aldo Garosci — I regimi in generale cadono non tanto sotto l'immediata spinta altrui quanto per una dimissione loro. Pero direi che nella caduta del fascismo c'è un maggior precipizio, uno sprofondamento più immediato e più generale, e, devo dire, anche una minore nobiltà che nelle cadute di varie democrazie a cui nella nostra vita c'è toccato d'assistere. Perché? A mio parere c'è nel 25 luglio un elemento di dimissione, la cosidetta rivolta avvenuta il giorno prima nel Gran Consiglio, dimissione che in fondo è del regime vero e proprio; c'è un elemento di dissoluzione, perché il Re, prendendo l'iniziativa di licenziare Mussolini, alterava un equilibrio delicato fra varie istituzioni; e infine



Le vicende del luglio 1943 sono state rievocate alla TV in «Almanacco». Le immagini che qui pubblichiamo sono tratte da quel documentario. Sopra: Mussolini e Vittorio Emanuele III a colloquio, poco prima dello sbarco in Sicilia degli anglo-americani; sotto, Dino Grazdi, leader dell'opposizione al fascismo nella storica seduta del Gran Consiglio



c'è l'elemento della guerra. Ma anche la guerra non si può considerare estrinseca per il fascismo, perché dal primo glomo della sua andata al potere esso aveva considerato la guerra non soltanto come l'igiene dei popoli, ma come lo sòbecco che si doveva dara all'Italia, per fare di guesta media potenza, che il fascismo aveva ereditato vincitrice di Vittorio Veneto, una grandissima potenza.
Si discute molto — e la discussione è ancora aperta — fino a che punto si può considerare il fascismo una parentes in ella storia d'una Italia ideale, oppure la naturale continuazione di un certo suo sviluppo.

si discute motto — e la discussione è ancora aperta — fino a che punto si può considerare il fascismo una parentesi nella storia d'una Italia ideale, oppure la naturale continuazione di un certo suo sviluppo. Però, dal punto di vista morale, la stessa rapidità della sua caduta, che non ha salvato né la solidarietà degli uomini del regime e delle varie istituzioni, ne la sua popolarità, conferma il senso del fascismo come parentesi piuttosto che come elemento di sviluppo della vita italiana.

Paolo Brezzl — Nel termine fascismo sono da intendere due cose diverse. Il fascismo come rottura della legalità è un fenomeno generale, una minaccia tuttora incombente. Ma poiché la domanda sembra concentrare l'attenzione sull'episodio storico italiano e sul regime fascista del ventennio, per me la prima impressione che si pro-

va ripensando alla caduta del fascismo, è quella di un distacco da quel fatto, anzi di un ridimensionamento di tutto il fenomeno fascista. Sono avvenute tante cose in questi venti anni. Si sono modificati i modi di pensare, sono state sconvolte le carte geografiche e gli ordinamenti; si sono conquistati gli spazi e mutati i rapporti delle forze mondiali. Di conseguenza, il regime fascista del ventennio appare ormai un po' come un episodio di provincialismo piccolo borghese, tipico della mentalità del secondo quarto del secolo XX, ma non una componente della società e delle strutture degli anni '60. Oggi sembra inspiegabile come si sia arrivati al fascismo. Forse la spiegazione va ricercata nelle deficienze organiche della società italiana post-risorgimentale, nella scarsa partecipazione popolare alla vita pubblica, nel distacco di larghi settori dalla coscienza dello Stato come cosa di tutti e di ognuno. Così venne il fascismo, e si impiantò per lunghi anni; ma esso fu anche la crisi risolutiva e svolse la funzione di vaccinarci, liberandoci da altre malattie. Caduto quel sistema, non si riprese il passato, ma si iniziò un nuovo ciclo di storta e di pollitica Italiana, più democratica, più europelstica, In una libera circolazione di idee, con un'ansia

# della nostra storia di vent'anni fa

Al dibattito ha preso parte un gruppo di storici composto da Paolo Brezzi, Vittorio De Caprariis, Aldo Garosci, Camillo Pellizzi. Presiedeva Arturo Carlo Jemolo. La TV ha rievocato gli avvenimenti del luglio '43 in un numero di "Almanacco"

sociale prima ignorata e senza le false retoriche o le vane illusioni. Il 25 luglio '43 segna dunque una data fausta per la storia italiana contemporanea, anche se lo svolgersi degli avveni-menti fu tumultuoso e poco limpido, né sul momento sl comprese tutto il significato dei mutamenti intervenuti. Allora si videro piuttosto gli aspettl si viacro piutrosto gii aspettii esteriori, ma adesso si capisce che in quei giorno si chiudeva un'epoca, quella dell'Italia im-matura e minorenne, e si apriva quella dell'Italia responsabile e impegnata.

Camitto Pellizzi — Mi sono trovato impegnato per solidarietà con parecchi dei partecipanti alla riunione del Gran Consiglio, che determinò o rese possibile o dette perlomeno la giustificazione formale alla deliberazione del re: amici e compagni di pensiero e di giovinezza che, in gran parte, hanopagato con la vita il fatto di avere manifestato il loro pensiero con chiarezza, almeno in di avere manifestato il loro pen-siero con chiarezza, almeno in quell'occasione, quando fu data loro la possibilità di farlo, e sapevano di rischiare la vita. Quindi, per me, l'angolo visuale, e direi il clima, di tutta questa discussione, ha un valore pro-babilmente diverso. Ho vissuto molta di questa storia, e una cosa che noto è che si dimen-tica troppo sovente in Italia che le nostre assai tumultuose vicende, che seguono general-



26 iuglio 1943: Il fascismo è caduto e i giovani romani manifestano in piazza Colonna il loro entuslasmo. L'esultanza popolare si estese subito da un capo all'altro dell'Italia. Nella foto in basso: una testa del «duce» abbattuta



mente il ritmo di 25 anni per volta, impediscono troppo spesso agli italiani di scorgere gli elementi di continuità. Per esempio, quegli uomini a cui gli elementi di continuità. Per esempio, quegli uomini a cui accennavo, in gran parte scomparsi in seguito alle decisioni del Gran Consiglio, si erano tutti formati prima del periodo fascista, e pertanto erano diversi tra loro, e rappresentavano spesso orientamenti non recenti dello spirito e della politica italiana. Questa varietà di spiriti aveva continuato a vivere anche nel periodo fascista. In fondo, la crisi del Gran Consiglio non è un fatto avvenuto in una notte, era già latente nelle istituzioni, negli spiriti nascostisi dietro il fascismo, della confluenza dentro il fascismo di elementi molto disparati. L'azionismo fascista, la passione per i risultati appariscenti, la mania delle realizzazioni, avevano fatto sì che questa molteplicità di spiritti in fondo sopravvivesse senza amalgamarsi, e costituisse un questa moltepiteita di spiriti in fondo sopravvivesse senza amalgamarsi, e costituisse un elemento negativo nella vita interna del fascismo come tale, nella preparazione morale del Paese per qualsiasi sviluppo utteriore

ulteriore.

Quando nacque il fascismo
(noi eravamo reduci dalla prima guerra mondiale), ciò che si voleva fare era soprattutto educare gli italiani al sentimento attivo e partecipe della vita dello Stato, Questo sentimento e questa educazione non mi sembra che siano stati portati avanti con etticacia dallo stesso fascismo; ma anzi, a molti effetti in modo controprodu-cente. Oggi si dovrebbe avere la sensibilità, io credo, di que-sta profonda lacuna ancora vista profonda lacuna ancora vivente nella massa del popolo italiano, e si dovrebbe forse trovare in questo problema di educazione dell'italiano a essere partecipe della vita dello Stato italiano, un motivo di convergenza di sentimenti e orientamenti,

Vittorio De Caprariis - A me sembra che in quelle giornate, o nel processo storico che si conchiude in quelle giornate, noi possiamo vedere operanti conchude in quelle giornate, noi possiamo vedere operanti realmente almeno tre forze. Anche se l'azione vera e propria che per la caduta del regime fu svolta ebbe come protagonista la dinastia, ed anzi più che la dinastia il monarca, più cne la dinastia il monarca, se è vero che il protagonista principale di questa giornata fu Vittorio Emanuele, è anche vero, e non possiamo non dimeoticario, che protagonisti sono stati anche il partito fattorio di protagonisti protesti il protagonisti protesti il protestici di protesti il scista, in tutta la molteplicità delle sue correnti, e ll movi-mento antifascista. Il partito fascista, con la famosa seduta del Gran Consiglio. Chi come me non ha potuto vivere quelle (continua a pagina 10)

(continua da pagina 9) giornate e le vede oggi nei libri e nei documenti, ha l'idea di una gran confusione. Quei peruna gran confusione. Quei per-sonaggi, alcuni dei quali poi hanno finito col pagare con la vita, non si può dire che aves-sero una visione chiara e pre-cisa di quello che bisognava fare nel Paese in quel momen-to. Anche gli uomini che si fa-cevano leaders dell'opposizione a Mussolini nel fascismo, sem-bravano pensare ad una revi-talizzazione del movimento fatalizzazione del movimento fa-scista insieme con la dinastia, che avrebbe dovuto riassumere e simboleggiare di nuovo tutti gli ideali italiani. Colui che considera questi documenti « sine ira et studio » è indutto a chiedersi: o costoro non sapevano quello che si dicevano, perche la dinastia evidentemente avera unastra evidentemente ave-va già segnato le sue distanze dal fascismo, oppure era un-singolare gioco di reciproco im-broglio. Più profonda invece e più incisiva mi sembra, anche più incisiva mi sembra, anche se meno apparente, l'azione del movimento antifascista. Noi diciamo che il 25 luglio è un fenomeno che chiu de un'epoca, che al 25 luglio il regime appare decomposto. Ma perche? Perché nel Paese c'era stata un'opposizione al regime, cioè si erano mantenute le ragioni ideali e pratiche per le quali questo regime doveva essere cumbattuto ed andava combattuto. Gli scioperi di Torino, della primavera del 1934, hanno un significato molto preciso. Il un significato molto preciso. Il movimento della cultura italiana, il movimento antifascista in Italia e fuori d'Italia, sicu-ramente hanno contribuito a decomporre la situazione del regime. Ed e su questa situazione che ad un certo punto poté agire Vittorio Emanuele III.

Arturo Carlo Jemolo — Mi pare che nessuno di voi abbia considerato il fascismo in un quadro europeo. A mio avviso, il fascismo può sorgere in quanto dopo la prima guerra mondiale sta venendo meno in Europa il senso della legalità; il senso che quando il Parlamento ha parlato non c'e più niente da fare. Era un senso profondamente radicato. E quando ci si domanda come poté avvenire che i vecchi uomini lascisassero venire avanti il fascismo, bisogna ricormente, l'idea che si potesse anche le giornate del maggio 1915 non avevano scosso questa lorro Arturo Carlo Jemolo - Mi pache le giornate del maggio 1915 non avevano scosso questa loro esperienza. Essi si trovarono veramente di fronte a forze nuove, che non potevano asso-lutamente prevedere, lo ricor-do che quelli che in seguito sarebbero statti più decisi antifascisti, approvarono il 28 otto-bre la posizione del sovrano, dicendo: « Ha evitato la guerra civile! », Per loro la guerra ci-vile era il massimo male, non pensavano che ci potesse essere niente di peggio, di fronte a persone che invece erano di-sposte a tutto. È io non sarei neppure molto

E jo non sarei neppure molto proclive a considerare il fascismo come un episodio chiuso, 
non tanto nel quadro italiano 
quanto nel quadro europeo, 
perché direi che dopo il fascismo è venuto meno questo 
senso della legalità, della certezza costituzionale, che almeno nel settore europeo era 
qualche cosa di profondamente 
radicato.

radicato. Mi pare che questa sia stata Mi pare che questa sa stata una discussione equa, spassionata, come è giusto che sia, data ormai anche la lontananza nel tempo. Venti ami sono molti; e venti anni di oggi contano forse come cento di uni altro tempo. L'augurio di tutti è che vediamo maturare un'epoca in cui gli Italiani si interes-sino tutti di politica, e se ne interessino con un senso di rispetto delle libertà, e di devozione allo Stato, che è la casaLe trasmissioni per il Centenario della nascita di Mascagni



ASCAGNI, come tutti san-no, fu la rivelazione cla-morosa del 1890: e non fu rivelazione che si spegnesse con la rapidità del fuoco di paglia ché ad essa anzi segui una ammirazione entusiastica che durò per decine d'anni con-fortando quasi sempre la vita tortando quasi sempre la vita difficile e tormentata del mae-stro. Una simpatia cordiale gli fu scorta fedele fino agli ulti-mi giorni, ed era simpatia di tutti: degli umili e dei grandi del suo tempo, dei vecchi amici del suo tempo, dei vecchi amici fedeli e di quanti avevano la ventura di incontrarlo per la prima volta.

Entrò nel mondo come lan-ciato da una catapulta: oscu-ro maestro di musica a Cerignola, acquistò di colpo quella fama che generalmente, spesso postuma, segue a lunghe riflessioni: ma nel cambia-mento non ebbe esitazioni o dubbi, non ebbe incertezze, non fcce, come si dice comunemente « brutta figura » perché egli entrò nella vita nuova con la sua sincerità, la sua freschezza, l'intelligenza scaltra e la lingua salace del popolano livórnese. E conservò sempre l'occhio vi-E conservò sempre l'occhio vigile e la osservazione pronta che gli permettevano di formulare i giudizi sulle cose del la vita in epigrammi brevi e succosi che correvano poi dappertutto come le storielle allegre o satiriche di oggi. Alto, di bei lineamenti, la capigliatura nera e abbondante, le sue fotografie pur in un'epoca priva di rotocalchi lo avevano fatto popolare anche dove non era mai stato; e si trattò di popomai stato; e si trattò di popo-larità prorompente e acclamante, di quelle che travolgono i cordoni delle guardie e le transenne arginatrici per arrivare al traguardo ambito dell'ab-braccio. Noi lo conoscemmo quando non ancora cinquantenne e con un fisico che lo ringiovaniva di una decina d'an ringiovaniva di una decina d'an ni, diresse qualche concerto al-l'Augusteo di Roma; ricordiamo la folla che gremiva la vastissima sala, gli applausi che allungarono i concerti di qualche mezziora, e la folla che salita sul podio quasi lo soffo-

cava mentre i più lontani in piedi, non potendo fare altro urlavano il suo nome applau-dendo: sicché sembrava che la dendo: sicche sembrava che la sala dovesse scoppiare dal fra-casso. E fu-così dappertutto: è noto per esempio che a Vien-na, dopo il grande successo che la capitale austriaca decretò a Covalieria Putricapa. la fol-« Cavalleria Rusticana » la fol-la acclamante (ed erano migliaia di persone) attese l'usci-ta di Mascagni e lo scortò fino all'albergo come in una specie di marcia triunfale: e dall'al-tra parte della strada Giovan-ni Brahms guardava incuriosito alla scena e chiese cosa fos-se successo: avuta l'informa-zione rimase ancora al suo po-sto ed assistette all'apparizio-ne di Mascagni al balcone centrale dell'albergo tra le acclamazioni che sembrava non dovessero avere mai fine: nessu-no in quella folla riconobbe Brahms che adagio adagio co-me un vecchio pensionato barbuto, trasandato e stanco, si diresse, sconosciuto, verso casa.

diresse, sconosciuto, verso casa. Buon direttore, sostenuto da un entusiasmo che sfiorava a volte i limiti dell'autocontrolo, muoveva le braccia e scuoteva la testa con scatti energici, che si placavano naturalmente nelle parentesi riflessive: i capelli soltanto, che aveva lunchi embravano, animati lunghi, sembravano animati dalla corrente elettrica e si agitavano scomposti costringendo la mano sinistra a tentare di tanto in tanto di mettere or-dine tra loro; ma era una madine tra loro; ma era una ma-novra che non otteneva alcun successo ché essi continuavano a cadere di qua e di là spin-gendosi perfino a volte a fargli cortina davanti agli occhi. Al-lorché al Teatro Costanzi di forche al leatro Costanzi di Roma fu rappresentata « Pari-sina » egli fu invitato a diri-gerla dopo la terza replica; ri-cordiamo quella serata: l'ap-plauso di sortita che sembra-va non dovesse mai aver fine la fine di ogni atto. L'opera, sotto la direzione dell'autore apparve più viva ed animata

ed il successo più clamoroso. Come si sa Mascagni ha scrit-to sedici opere e tutte, in Ita-

lia, furono accolte con favore ed eseguite per alcuni anni nel loro trascorrere nei vari teatri. loro trascorrere nei vari teatri. All'estero invece non ebbero il successo di «Cavalleria Rusticana » che è l'unica opera ancora oggi rappresentata di frequente in tutti i teatri del mondo: qualche polemica si è accesa intorno alle cause di cotesta constatazione e non sta a noi intervenire nella discussione: ricordiamo soltanto che ogni qual volta aventno occario. ogni qual volta avemmo occa-sione di incontrare Pietro Mascagni fuori d'Italia avemmo modo di constatare di quanta ammirata reverenza fosse cirammirata reverenza tosse cir-condato e come il suo prestigio fosse grande. Molto tempo fa, durante una riunione interna-zionale per il diritto d'autore che ebbe luogo a Budapest, ri-cordiamo che Mascagni fu al centro dell'interesse di tutti i partecipanti al Congresso e di tutti quanti avevano occasione di incontrarlo ché la sua figura era nota ed egli ancora con-servava, malgrado l'età già avanzata, i tratti di quando era giovane.

era giovane.

Visse semplicemente anche
se in alcuni periodi della vita
amò circondarsi di un lusso
rafinato e appariscente. Faceva della notte la sua giornata
operosa e difatti le sue opere
le compose nelle ore che precedevano l'alba. Anche nei periodi di riposo gli amici li riceveva dopo la mezzanotte;
dovunque andasse (e viaggiò
moltissimo nella sua lunga vimoltissimo nella sua lunga vi-ta) aveva il gruppo ristretto degli amici fedeli con i quali intraprendeva le interminabili partite di « scopone ». Ore ed ore intorno al tavolo nella stanza dove il fumo del sigaro si addensava in una nebbia fitta che offuscava la vista e dava il capogiro. I compagni di giuoco cadevano ad uno ad uno col-piti dalla stanchezza, gli occhi bruciati dal fumo: lui solo resisteva intrepido e bisognava che fossero pronti i rincalzi per sostituire quanti man mano si ritiravano e scompariva-no. Così fino a giorno fatto quando finalmente la stapchezza 10 costringeva alle poche ore

za to costringeva alle poche ore di riposo.

Non è esagerato affermare che cotesto modo di vivere con-tribui all'isolamento nel quale di anno in anno andava rin-chiudendosi. E fu un isolamen-to triste perché scomparsi gli amici migliori, compagni de-le lunghe notti furono quasi sempre gli occasionali giocato-ri che venivano cercati come dovessero recitare una parte. dovessero recitare una parte.

dovessero recitare una parte. Non ebbe contatto con i gio-vani ed i giovani ebbero per lui più soggezione che affetto. Diresse per alcuni anni il con-servatorio di Pesaro, è vero, ma l'insegnamento non lo at-trasse, preso come era, allora, dalla composizione delle sue opere: un po' alla volta in tal modo ignorò la realtà della vi-ta musicale: non si rese conto ta musicale, non si rese conto di quanto accadeva nel mondo, dei problemi che si accende vano, degli interessi estetici vano, degli interessi estettiche nascevano, delle espressioni che si affermavano; si limitò a condannare tutte le voci nuove con brevi frasi dove la satira diveniva fine a se stessa e dove i brillanti giuochi di parole non riuscivano ad elearsi alla importanza del giu-

dizio.

Nel centenario della nascita di Pietro Mascagni, la RAI dopo aver trasmesso « Cavalleria Rusticana » e « Isabeau » presenta ora in propria produzione alla radio il « Guglielmo Ratcliff ». Inoltre saranno trasmesse le più belle pagine operistiche del Maestro in alcuni concerti alla TV. Le nuove generazioni. TV. Le nuove generazioni, avranno così un'altra occasione di avvicinare le opere che tanto interesse suscitarono negli scorsi decenni e conoscere un arti-sta ricco di un temperamento la cui esuberanza è il riflesso della natura di tanti italiani.

Mario Labroca

Martedì 30 luglio il Programmarkat singlo it rrograma Nazionale radiofonico trasmette alle ore 20,25 il «Guglielmo Ratcliff» (vede-re un'illustrazione dell'ope-ra a pagina 21),—

# Un rinfrescante varietà acquatico alla televisione



Nella cornice di una piscina in stile californiano volteggeranno le «12 Aquabell» di Leon Markson, quelle che oggi formano il più importante balletto acquatico del mondo - Tre coppie di autentici "clowns" del tuffo - Dieci puntate, protagonisti Pupella e Beniamino Maggio

DUE NABABBI ARRICCHITI, ex-pizzaioli, con maggiordomo anglosassone fa stranezze, offrono ai loro ospiti una serie di spettacolari parties nella cornice di una sfarzosa villa «californiana» con piscina, loro residenza estiva. Questo, in due parole, lo spunto di Folie d'estate, lo « show acquatico » in dieci puntate che andrà in onda sul Secondo Programma televisivo a partire da domenica prossima.

tire da domenica prossima. Ziegfeld, Esther Williams e le Follies hollywoodiane, come potrebbe far pensare, sia pure alla lontana, il titolo, non c'entrano: si tratta, più semplicemente, di un varietà musicale con tutti gli ingredienti

classici e con l'aggiunta, nuova per il video, del motivo acquatico, sfruttato in chiave di spettacolo. In ogni puntata i due dana-

În ogni puntata i due danarosi « trimalcioni », volendo inscrisi nei vari « giri » della mondanità, danno una festa in onore di personalità, più o menorappresentative, dei vari ambienti: lipo cinema, letteratura, sport, protezione animali, moda, café-society eccetera. (Naturalmente gli ospiti tenteranno di snobbare i padroni di casa i quali, tuttavia, con la loro ingenuità e scattrezza da scarpe grosse, finiranno sempre per avere la meglio.) Questa coppia sarà appunto impersonata da Pupella e Beniamino Maggio, due artisti — e figli d'arte — che I telespettatori hanno potuto recentemen-

te osservare, l'una in Terno secco di Matilde Serao (incluso nella serie dei «Racconti dell'Italia di ieri») e l'altro nell'edizione televisiva di Rinaldo in campo, nel ruolo di Prorunasu.
Lo spunto, insomma, è tipi-

Lo spunto, insomma, è tipicamente estivo, soprattutto per via della suggestione di frescura che il telespettatore potrà ricevere, nelle dieci settimane più calde dell'anno, dalle ricorrenti immagini esterne ed interne (cioè subacquee) della piscina, elemento centrale intorno al quale ruotano praticamente i vari numeri dello show. Nella piscina, infatti, volteggeranno le dodici ragazze di Leon Markson, componenti una specie di balletto di «Bluebell » acquaticbe e i sei boys, tre coppie di autentici clowns del tuffo; nella piscina compirà molte delle sue stranezze (per esempio quella di pranzare sort'acqua vestito di tutto punto il bislacco maggiordomo anglo-sassone, e nella piscina, infine, avranno luogo i vari « giochetti cattivi » ai danni dei cantanti e a base di tonfi, scivolate e colate a picco. Quello della « battaglia navale », ad esempio, al quale potremo assistere nel corso della prima puntata. Ve lo spieghiamo.

te e colate a picco. Quello della « battaglia navale », ad esempio, al quale potremo assistere nel corso della prima puntata. Ve lo spieghiamo.

La piscina viene divisa secondo un vero e proprio schema da « battaglia navale », cioè in una serie di caselle corrispondenti ad una lettera e ad un numero; in sei di esse sono ormeggiate le due « squadre navali », composte ciascunna da tre imbarcazioni a bordo delle quali si trova un cantante. Cosl, per mezzo di due «tastiere » esterne, rispettivamente manovrate di volta in volta da due «ospiti» i quali, ovviamente, non sono in grado di vedere la disposizione delle «unità» avversarie, ha inizio la battaglia: ogni tasto premuto fa quindi sollevare una tromba d'acqua di tre metri al centro della corrispondente zona di ormeggio in campo opposto e se in essa vi si trova l'imbarcazione nemica la sorte di questa è segnata. Ribaltamento sicuro, relativo tuffo del cantante imbarcato e, a vittoria finale conseguita, canzone del cantante, riunasto a galla.

Tra le novità della prima pun-

Tra le novità della prima puntata ci sarà inoltre l'esordio di una giovanissima cantante di cui qualcuno parla in



Pupella e Benlamina Maggio, anfitrioni dello spettacolo sull'acqua. Appariranno come ex-pizzaloli arricchiti che offrono una serie di « parties » nella loro villa, Qui sotto: la cantante Didi Balboni che è al suo esordio televisivo



Cyd Redwood è la prima ballerina, specialista in evoluzioni subacquee. Figila d'arte (la madre Edna Hughes lavorò al fianco di Esther Williams) cominciò a prendere dimestichezza con l'acqua fin dall'elà di due anni



termini di « anti-Rita Pavone »: si chiarna Didi Balboni. La sua storia è semplice. Na-ta a Cento, in provincia di Fer-rara, 16 anni fa, Didi, vincen-do l'ostilità di suo padre, au-tista di piazza, riuscì ad esibir-si in pubblico e a guadagnarsi una sua popolarità nelle feste dei paesi della Bassa Padana. Finché una sera non l'ascolta-rono, per caso, l'annunciatrice Gabriella Farinon e suo mari-to, il regista Dore Modesti, i quali rimasero colpiti dal temto, il regista Dore Modesti, i quali rimasero colpiti dal temperamento della ragazza e la presentarono al noto talenti scout romano Mario Minasi che, a sua volta, ha aspettato l'occasione buona per farle so-stenere un riuscito provino televicino. Emoripanti estima Didi levisivo. Emozionatissima Didi attende ora il verdetto che po-trebbe fare di lei una nuova stella del nostro firmamento

canoro. Una parte rilevante avranno naturalmente nello show le due equipes acquatiche: il balletto

equipes acquaticne: 11 Dalletto delle «Aquabell» e quello de gli «Aquamaniacs». Dodici, tutte inglesi, le pri-me, si sono esibite nei locali più famosi del mondo, hanno partecipato a due film e forma-no oggi il più importante bal-letto eccurites europeo: 219 letto acquatico europeo: 219 anni cumplessivamente, hanno in media 18 anni. La formazio-ne maschile è invece composta da quattro inglesi e da due sve-desi, fratelli: uno di questi, Arn Lieleberg, e l'inglese Ray Cann sono stati olimpionici di tuffo e furono anzi avversari nelle Olimpiadi di Melboume.

nelle Olimpiadi di Melboume. Le «Aquabell» hanno anche una prima ballerina, «speclali-sta» in evoluzioni subacquee: Cyd Redwood. Nata in Inghil-terra nel 1941, Cyd è figlia di una celebre ballerina acquatica (Edna Hughes, che lavorò al fianco di Esther Williams e co-

minciò a prendere dimestichezza con le piscine fin dall'età di 2 anni. Ma a 7 anni, quando già cra una provetta nuotatrice, fu colpita da un violento attacco di febbre reumatica e rimase paralizzata agli arti inferiori: per quasi due anni la piccola lotto tenacemente contro il male e solo dopo una serié di continui esercizi per la riedu-cazione motoria dei muscoli, riusci nuovamente a cammina-re e a nuotare. « Fu mio non-no — ricorda oggi la Redwood - mio nonno materno che com-pì il miracolo. E fu lui che, pur non sapendo nuotare egli stesso, fece di me una fuori-

classe ».

A 15 anni Cyd entrò a far parte della rappresentativa in-glese in varie competizioni in-ternazionali di nuoto, ma a 18 abhandonò definitivamente queabhandonò definitivamente que sta attività, mirando forse al cinema. Nel 1961 si presentò al concorso di Miss Inghilter-a e, solo per un soffio, non conquistò il titolo; si dovette accontentare del secondo po-sto. Della giuria faceva parte però Leon Markson, noto or-ganizzatore e coreografo, una specie di « Mister Bluebell ac-quatico», il quale quando sep-pe che l'hobby della ragazza era quello del nuolo, per con-solarla della sconfitta di stret-ta misura le propose di entra-re a far parte dei suoi ballet-ti. Cyd accettò e dopo meno di un anno si impose come sodi un anno si impose come so-lista delle « Aquabell ». Cyd. è una ragazza ottimista, punti-gliosa, testarda e appassiona-ta per la musica. Fidanzata con un pianista inglese conta

di sposarsi l'anno prossimo.
Altro personaggio-chiave delo show è Jerry Courtland; il maggiordomo. Un tipo alto quasi due metri, che sta fra Danny Kaye e Mischa Auer,

cantante, attore, cavallerizzo, ex campione di salto in alto e nuotatore eccellente: si po potrebbe coniane per lui il ter-mine di « cantatleta ». In Ita-lia, ove attualmente risiede con la moglie e due figli, ha parte-cipato a tre film storico-mito-logici. E' americano ed ha 33 anni, Canterà delle canzoni an-che in « PEP », lo show di Pao-le Ponelli

che in « PEP », lo show di Paolo Panelli.
Follie d'estate avrà anche
un primo ballerino (terrestre):
il glovanissimo filippino Pat
Adiarte, molto noto negli Stati
Uniti ove ha lavorato al fianco
di Fred Astaire.
Regista dello show è Stefano De Stefani; per le riprese
dalla piscina e subacquee (una
speciale telecamera è stata

dana piscina è sinacquee (ina speciale telecamera è stata piazzata sott'acqua) la regla è di Carla Ragionieri. Scenogra-fo è stato Sergio Palmieri, parfo è stato Sergio Palmieri, particolarmente impesnato a ricostruire una villa lussuosa, all'americana, che ricorda quella
sulla cascata di Wright, (La pissulla è dotta di tre trampolini, il più alto dei quali misurettore d'orchestra, infine, il
maestro Franco Pisano che ha
curato anche le elaborazioni e
gli arrangiamenti; l'autore della Ballata della tromba ha dovuto, infatti, scoprire, come dice scherzosamente egli stesso,
una nuova chiave musicale: la
«chiave subacquea ». « chiave subacquea ».

Giuseppe Tabasso

La prima puntata di Follie d'estate andrà in onda do-menica 28 luglio alle 21,15 sul Secondo Programma te-levisivo,

# Laura Betti alla radio in una commedia di Jacques Audiberti

# Adamo ed Eva '63

La storia di due giovani sposi che scoprono il petrolio, ma perdono la felicità - Tra gli interpreti della "prima" radiofonica Massimo Francovich, Gianrico Tedeschi e Bice Valori

CUNI ANNI fa il critico Guy Dumur scrisse che in un mondo norche in un mondo nor-male, in un mondo che si rispetti, la Comédie-Fran-çaise avrebbe già da tempo dovuto aprire le sue porte a un autoge come Jacques Audiberti per far entrare in quell'austero e conser-vatore palcoscenico un soflio d'aria nuova. L'allermazione allora parve quasi blasfema: un autore d'avanguardia come Audiberti non avrebbe mai profanato quelle tavole.

nato quelle tavole.

Eppure, nel 1962, il cartellone della Comédie si fregiava di una commedia, intitolata La fournit dans le corps,
che portava la firma di Audiberti. Escludendo — come un
altro critico fece — l'affascinante supposizione che il mondo si fosse deciso, dall'oyar nante supposizione che il mon-do si fosse deciso, dall'oggi al domani, a mettersi sui giu-sti binari ed escludendo al-tresì che i togati lettori della Comédie si fossero convertiti tutt'a un tratto alle arditezze tutt'a un tratto alle arditezze verbali di quell'autore, non restava da pensare che ad una « sottomissione » di Audiberti a certe precise regole per entrare nell'olimpo dei commediografi rappresentati dal massimo teatro di Francia. Candidamente, o almeno con apparente candore, Audiberti stesso dichiarò che la sua commedia aveva tutte le carte commedia aveva tutte le carte in regola per essere messa in scena dalla Comédie: i personaggi storici erano rigorosa-mente documentati, le loro mente documentati, le loro entrate in scena stabilite secondo un rigore logico, le 
loro battute non erano mai 
gratuite. Per togliere ogni 
dubbio anche sull'apparenza 
di quella sottomissione (si era 
in realtà trattato di un'altra 
manifestazione del funambolico trasformismo di Audiherti) l'autore fece rapporesen. berti) l'autore fece rappresentare nello stesso periodo, al Théâtre La Bruyère, un'altra sua commedia perfettamente in linea con quelle che l'avein linea con quelle che l'avevano preceduta, Pomme, Pomme, Pomme, Pomme, Che Luciano Mondolfo, nella brillante versione italiana a lui dovuta, ha intitolato Adamo ed Eva '63.

E infatti Adone Morbaix, detto Dado, e sua moglie Evangelina, detta Evy, i due

protagonisti che, ospiti del padre di Dado, campano alla meglio subaffittando una stanmeglio subaffittando una stanzetta, ma preferiscono trascorrere le loro giornate in un giardinetto della parigina Plature innocenti, spensierate, Dado compone canzonette che non saranno mai cantate in pubblico e si accontenta per vivere di quanto e possibili riscavare dalle trentamila mensili che paga l'Inquilino, un inquietante signor Zozoblastopulos, detto più brevemente Zozo. Ma Zozo vuole turbare l'ar-

Ma Zozo vuole turbare l'ar-monia della coppia e, recatosi a trovare Dado nel suo giar-dinetto per pagargli la retta mensile, trova un buon pro-testo per mettersi a parlare di denaro e dell'indigenza de-la giovane famigliola. Dado, che la finite in que momento. che ha finito in quel momento di avere una piccola burrasca con Evy, è particolarmente predisposto ad accogliere le parole di Zozo e si entusiasma paroje di Zozo è si entusiasma al progetto che questi gli pro-pone, quello cioè di trasfor-mare l'acqua della fontanella che è nel giardino in carbu-rante per tutti i tipi di mo-tori. Il tentativo di Zozo però non riesce e Dado sprofonda nella più amara disillusione. Ma in effetti Zozo ha fatto finta di fallire l'esperimento: sl è trattato invece di una manovra psicologica per esacer-hare maggiormente l'animo di nare maggiormente l'anino di Dado, Al momento giusto Zozo fa entrare in scena una sua complice sotto le vesti di una domestica canterina, Mela, la quale riesce a trasformare, sotto gli occhi attoniti di Dasotto gli occhi attoniti di Da-do, l'acqua della fontanella in altissima fiamma. Dado si porta in casa di Mela e, pur di entrare in possesso della for-mula, si assoggetta a tutti i capricci della domestica e la corteggia, provocando il giu-sto risentimento di Evy. Ma sarà Evy ad impadronirsi della sospirata formula, quasi per caso: al suo ritorno Dado, che si era momentaneamente allontanato, trova Evy tra-sformata, imbruttita. Rendendosi conto del pericolo, i due vorrebbero tornare indietro, ma ormai è troppo tardi, la loro innocenza è andata per-

duta per sempre. E' chiaro che la trama così esposta, trattandosi di un au-tore complesso come Audi-



Una scena dl « Adamo ed Eva '63 » nell'edizione francese presentata nel gennalo di que st'anno ai Teatro Parioli di Roma. Evy era Marie Daems e Dado era Dominique Paturel

berti, rispecchia solo in parte le ricche variazioni che l'au-tore continuamente vi introduce. Tanto per fare un esem-pio, ad un certo momento Evy pio, ad un certo momento Evy crede di identificare nel si-gnor Zozo l'invisibile padre di Dado: ma la lettura in chiave psicaoalitica, che per un momento tenta il lettore, viene immediatamente smen-tita dallo stesso personaggio di Zozo il cuale preclama. di Zozo il quale proclama, di-mostrandolo, di essere soltan-to un povero illusionista. D'altra parte, nelle commedie di Audiberti i confini che di-vidono un genere dall'altro e un'interpretazione dall'altra soun'interpretazione dall'altra so-no volutamente sottili, quasi inesistenti, e il passaggio av-viene spesso, brusco, motivato solo dalla ragione poetica. Nato ad Antibes nel 1899 Au-dibutio inferenzio infertiti con diberti si affermò infatti trentenne come poeta: i suoi versi, ricchi di metafore arditissime, di immagini oniriche, aveva-no una singolare forza d'urto,

una violenza di fiume in piena. Passato al giornalismo, Audiberti cominciò a scrivere ro, manzi (uno, Il padrone di Milano, è stato anche tradotto in italiano). Al teatro arrivò quarantascienne, con Outoat-Quodt, una pseudo farsa, cui seguì l'anno dopo Le mal court, un lavoro che doveva assicurargil la fama. In quello stesso periodo, il vulcanico autore si fece creatore di una scuola filosofica che chiamò « abumanismo », ma senza smettere di scrivere per il teatro. Nella ventina circa di commedie ormai date alle secne, Audiberti si è affermato come uno dei più dotati autori di oggi, anche se la primitiva violenza verbale (trasferita di peso dalle poesie al una violenza di fiume in piena. sferita di peso dalle poesie al teatro) si è alquanto attenuata teatro) si è alquanto attenuata per far posto a un certo ri-spetto delle regole scenlche. La regla dell'edizione radio-fonica di Adamo ed Eva '63 e il suo adattamento per i mi-

crofoni sono di Luciano Moncrotoni sono di Luciano Mon-dolfo, un regista al quale si devono indimenticabili messe in scene di Ionesco e di raf-finati testi comici. Mondolfo ha scelto sapientemente gli attori che daranno voce ai personaggi: Massimo De Fran-covich è Dado, mentre sua moglie Evy è Laura Betti. La coppia dei tentatori è invece costituita da un binomio di classe: Gianrico Tedeschi è il signor Zozo, Bice Valori è la domestica canterina. Le musiche di scena e le canzoncine sono di Fiorenzo Carpi, altra vecchia e apprezzata conoscenza del pubblico della radio.

Andrea Camilleri

La commedia « Adamo ed Eva » andrà in onda alla radio sul Terzo Programma venerdì 2 agosto alle ore 21.20.

Sui teleschermi le immagini della "grande estate" in Italia e nel mondo

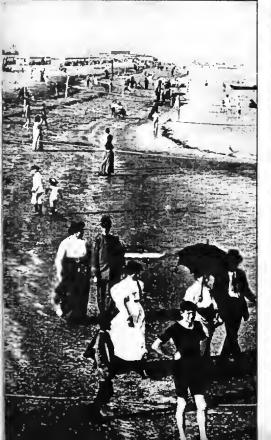
# aria di vacanze

Nasce Aria di vacanze, settimanale televisivo dedicato alle ferie, ereditando l'interesse raccolto l'anno scorso dal Giornale delle vacanze. Se — com'e nelle intenzioni dei suoi realizzatori — avrà dei suoi realizzatori - avrà una fisionomia ben precisa, sarà quella di conservare alle sue immagini la freane sue immagni la tre-schezza, la fragranza del-l'aria di montagna e di mare, poiche ogni numero sarà interamente «confezionato» (o, per usare una terminologia più tecnica, girato, registrato, impagi-nato) all'aperto.

natoj all'aperto.
Lo aprirà un collegamento diretto, nel corso del quale la presentatrice. Paola Pitagora, già collaudata dal Gionate dello scorso anno, guiderà i telespettatori attraverso i luoghi più caratteristici della nostra estate dai campina si all' stra estate dai camping ai club nautici, fino ai campi da gio-

co. Seguirà un'« inchiesta ita liana » su argomenti, naturalmente, inerenti la villeggiatura. Una è in corso di realizzazione in Sardegna: riguarda l'incontro tra il turismo internazionale e il mondo sardo, lungo le principali località della costa: da Alghero, che ha al suo attivo una lunga esperienza poiché da decenni è un soggiorno tradizionale degli inglesi, fino alla Costa Smeralda , scoperta » da un gruppo di industriali capeggiati dal principe Karim e dall'ex indossatrice Bettina, ad opera dei quali sta sorgendo una rete di alberghi, di località balneari, di ville. « Ma non abbiamo affatto intenzione », ha detto il principe zione », ha detto il principe in un'intervista di questa in-chiesta « di riservare questi delle più suggestive del mon-do, soltanto ai miliardari. Abbiamo impiegato sei mesi a studiare e ricercare i caratteri più preziosi ed autentici dell'architettura, dell'arredamento del costume sardo: prenderemo le cose più belle che la Sardegna ha prodotto nei secoli e le ambienteremo qui, a disposizione del più grandenumero di turisti, tenendo presente un dovere fondamentale: rispettare la maestosita e l'antichità di questo paesaggio...». Il che non è stato fatto, purtroppo, a Capri, dove il cemento armato e il turismo di massa minacciano di travolgere bellezze naturali e tradizioni: disgraziatamente, da quando è scomparso Edwin Cerio — lo scrittore che aveva scelto l'isola come patria non solo da abitare, ma anche da difendere —, è venuta a mancare una bandiera di questa strenua lotta. Oggi che la sua figura, bianca negli abiti di lino, appoggiata alla caratteristica canna, non appare più nel colorito mondo della » piazzetta », da quando la sua penna non combatte più da quel suo delizioso giornaletto

Molte novità, oggi, persino i viaggi che si pagano a rate - Un abisso cl separa dalle tranquille villeggiature di un tempo





Vacanze di ieri e vacanze d'oggi. A sinistra, l'aspetto della spiaggia del Lido di Venezia nei primi anni del Novecento; sopra, la spiaggia di Nizza in questi giorni. Nella pagina a fian-co: villeggianti in rotta per Capri in un'iliustrazione di cinquant'anni fa e bagnanti d'oggi al sole di fronte ai Faraglioni. Non si può dire che i costumi non siano cambiati



isolano Il Caprifoglio, i difen-sori delle autentiche bellezze

capresi sono privati del loro più saldo baluardo. Queste polemiche saranno argomento di un'altra inchie-sta di Aria di vacanze. E un'alsta di Aria di vacanze. E un'altra ancora riguarderà le va-canze a rate, Viaggiate sibito. Pagherete dopol: è un muovis-simo slogan che si può leg-gere, a grossi caratteri, sui manifesti pubblicitari di una Compagnia acrea. Nascono i rateo-turisti »: nuove classi sociali vengono ammesse ad un turismo fino a ieri ricer. un turismo fino a ieri riser-vato a ristrette «élites», gra-zie alla rateizzazione, chiave di volta dell'economia moder-

na, applicata anche allo spensierato mondo delle vacanze. I grossi complessi industriali I grossi complessi industriali consentono gia al loro dipendenti di pagarle attraverso esigue trattenute mensili sugli stipendi. Tra pochi giorni un grande stabilimento del nord chiuderà i battenti, forse per la prima volta nella sua storia, per la durata di un mese, allo scopo di consentire a tutti indistintamente i suoi dipendenti di andarsene in ferie. Un abisso ci separa ormai denti di andarsene in ferie. Un abisso ci separa ormai dalle patetiche vacanze di qualche anno fa, in quelle poche località e climatiche » enunciate dalle guide turistiche. Eeco le clamorose villeggiature in « jet », che le moderne tecniche di mercato e le analisi motivazionali — applicate al turismo — hanno reso acal turismo - hanno reso ac-cessibili a tutti. La loro insegna e « pagherete dopo ». Cost. il contahile di Lamhrate e la dattilografa romana salgono datiliografa romana salgono sul quadrigetto, tra poco sor-seggeranno un whisky super-sonico tra Teheran e Bangkok. Hinerari da re del petrollo si aprono alle categorie D, alle categorie F dei nostri uffici. Il caporeparto di Sesto Sin Giovanni strizza l'occhio al agioniere, atterrando su Kar-rachi Iln vorticoso viro della rachi. Un vorticoso giro della città in pullman, poi un altro « jet » catapulterà i « rateo-turi sti » mille chilometri più loniano. Quando forneranno, agli amici che sono stati a Riccione racconteranno lavole superso niche, ma il sogno di Honolulu o di Hong Kong evaporerà rapidamente sulle scrivanie Smaltita la sbornia hawaiiana Il « rateo-turista » rimhalzato a Lambrate o a Sesto San Gio-vanni avra — a ricordargli le ghirlande di Moa Moa —, tante fruscianti cambiali, pun tuali come lunazioni, da pa-gare allo sportello...

Che cosa succederà allora? Anche questo l'inchiesta di Aria di vacanze vorrà stabilire. Aria di vacanze vorrà stabilire. Non vorremmo infatti che ognuna di quelle «rate» significhi la rinuncia alla gita domenicale (un salto ad Arona in «500», si divide la benzina, o un week-end ad Ostia, in metropolitana). Non vorremmo che, in certi casì, il prezzo di quella favolosa fiammata di cherosene, che ha scaraventato i «ratero luristi» negli tato i « rateo-turisti » negli atolli del Pacifico o tra i mari del Sud, possa essere rappresentato da, poniamo, duecento innocenti e sane domeniche al mare o in montagna.

Un'altra pagina del nuovo settimanale che la televisione intende dedicare all'estate sarà riservata aj servizi speciali dall'estero. Visiterete, attraverso l'obbiettivo degli inviati di 4ria di vacanze, le località piu illustri della villeggiatura degli altri popoli: Brighton, nel Sussex, a un'ottantina di chilometri da Londra, spiagia tradizionale, dei più impeccabili a'dandinese, da quando nel 1754 il dr. Richard Russel, medico ragguardevole della gente « bene» dell'epoca, la consiglio ai suoi clienti; Trouville, lido preferito dai parigini, dai quali dista duceento chilometri; Dubrovnick, la città medioevale jugoslava, medio conosciuta in Italia con l'antico nome di Ragusa che in estate traslorma le sue strade e i suoi palazzi veneziani in altrettanti palcosconici per uno dei più suggestivi testatal musicali e teatrali del ram in altrettanti palcosco-nici per uno dei più suggestivi testnal musicali e teatrali del mondo e Travenninde, la spiaggia di Lubecca, che i re-ticolati del contine tra le due Germanie hanno spezzato in due E poi le innumerevoli isolette degli ercipelaghi della Svezia, che migliana di turisti assettati di sole, anche se è quello anemico dell'estremo nord, altitano ogni anno, tra-slotimandole per due mesi in una colonia di disciplinati bagitanti. Infine, per soppe-rie alle varie trasmissioni di attuatità andate a loro volta in leric, quali TV 7, EAppro-do, Chema d'Oggl, eccetera, do, Cinema d'Oggi, eccetera...
— il nostro settimanale of-frira un vario « panorama » di "flashes" su avvenimenti estivi: curiosita quali le va-canze del campione o del divo, "prime" teatrali, "si gira" di film di particolare interesse, e così via... Insomma, chi si appresta ad

andare in vacanza oppure chi ne è già rientrato potrà in un certo senso anticipare, o prolungare, i piaceri di quel-la fresca aria rigeneratrice dei nostri monti e delle nostre spiagge. E conoscere gli ultimi aspetti assunti, nella civiltà del reattore, dalle vecchie goldoniane « smanie della villeggiatura ».

Mario Pogliotti

La prima puntata di « Aria di vacanze » andrà in onda sabato 3 agosto alle ore 22,15 sul Programma Nazio-nale televisivo.





I "grandi Oscar" alla TV

# Greer Garson dolce signora per bene

La rivedremo nel film di Wyler, "La Signora Miniver", che le fece ottenere il premio nel 1942 per la migliore interpretazione



Greer Garson nella « Signora Miniver »

OICHÉ ALLE STORIELLE CONviene non credere troppo, raccontiamone su-bito una e togliamola di mezzo. La riprendiamo da quel volume sul « Divismo » di Giulio Cesare Castello che è una specie di elegante « Chi è? » del mondo dello spetta-colo. Castello riferisce un aneddoto della megera hollywoodiana Hedda Hopper.

lywoodiana Hedda Hopper. Si parla di Norma Shearer, diva dell'età di mezzo, di Greer Garson, diva di ieri, e del produttore Mayer, boss della M.G.M. Anno 1942, in piena guerra. Il boss cerca l'attrice adatta per la parte mielata e patriottica d'una signora inglese di buona famiglia, che per la famiglia, la guerra si sarri. giese di buona ramigna, che per la famiglia e la guerra si sacri-fica con dolce condiscendenza. Interpella la Shearer. «E' una parte di vecchia », risponde la divina, «e io non faccio parti di vecchie ». Così Mayer si vede di vecchie ». Così Maver si vede costretto a rivolgere l'invito altrove. C'è un'attrice di teatro — irlandese di origine — che vanta una carriera cinematografica non intensa ma brillante e onesta. Ha trentasei anni, una bellezza che riposa gli occhi, il volto largo e franco, lo sgnardo pulito, il dipo della donna rispettabile che il loss va inseguendo per la sua nobile impresa finanziario-pro-pagandistica,

Che succede? Provate a im-Che succede' Provate a immaginare e avrete la storiella esemplare inventata da Hedda Hopper. L'attrice rifiuta, come Norma la divina. « Ma le pare, signor Mayer, che io possa accettare la parte di una madre con un figlio che va in guerra? Lei avule recordere. cettare la parte di una madre con un figlio che va in guerra? Lei vuole rovinarmi, ecc., ecc. ». Mayer — attore mancato, commenta Hedda Hopper con la greve finezza delle megere holywoodiane — gioca di astuzia. Fa leva sull'orgoglio dell'attrice, la lusinga dicendole che tutti l'ammireranno per la prova di coraggio e di spregiudicatezza che darà se accetta: una diva splendida e giovane (oh Dio, trentasei anni non sono poi quelli di una bambina, e la donna così lisicata comincia a cedere) è in grado di recitare qualunque parte, quella della diciottenne come quella della onna. Infatti, l'attrice crolla, e firma. Esce dall'ufficio di Mayer, sviene nelle braccia di una segretaria. Un attimo dopo, Mayer inghiote una pasticca antinevralgica e sviene anche lui.

Così nacque, secondo la fantazia di Hedda Honore il fin

Così nacque, secondo la fan-tasia di Hedda Hopper, il film che avrebbe riscosso applausi per tutta la guerra e anche dopo, e che avrebbe regalato un Oscar per la migliore inter-

pretazione femminile del 1942 all'attrice coraggiosa, Grect Garson. Il film si initiola La signora Miniver (regla di William Wyler).

Greer Garson ha studiato a Londra e a Grenoble, ha portato a casa due lauree, ha applicato la cultura nel suo lavoro, con profitto e discrezione, dapprima sulle scene della capitale britannica (dove ha recitato anche Shakespeare, non sappiamo come) e poi al cinema. Dopo una parte di fianco in un film del '38, pronta arriva la grande occasione di Sam Wood). Greer Garson ha, allora, 33 anni,

Nel '40 le tocca l'interpretazione di Orgoglio e pregiudizio, accanto a Laurence Olivier (regla di Robert Leonard). Sempulita, bella, riposante Un'attrice seria, una professionista senza follie, un personagio che si va consolidando rapidamente.

Il cinema americano aveva bisogno di una donna così, che fosse bella senza essere vampiro, che rassicurasse i morige-

fosse bella senza essere vam-piro, che rassicurasse i morigepiro, che rassicurasse i monge-rati e non deludesse troppo gli altri. Una di quelle donte che, come a Shearer o Irene Dunne o Myrna Loy o Grace Kelly, passano e non accendono fuo-chi, pur riempiendo le sale nei limiti del giusto tornaconto produttivo. Quando compaiono, ricevono il titolo di «signore dello schermo», che è una di-stinzione preziosa e ambita. Sembra che siano rare, difficili da trovarsi e da maneggiare, per cui quando ne acchiappano una la tengono stretta e la in-

una la tengono stretta e la in-troducono dappertutto. Greer Garson andò avanti una quindicina di anni, a far sempre le stesse cose, molto spesso in compagnia di Walter Pidgeon, onesta e compassata, brava madre e ottima moglie, eroica magari e in ogni caso solerte, intraprendente, dolce e amorevole.

amorevole.

Il pubblico l'ha chiesta per tanto tempo e non se n'e mai stancato: questo specchio di virtti domestiche e morali gli è andato a genio in tutti i film che ha fatto, dalla Signora Miniver a Madame Curie, dalla Valle del destino alla Saga dei Forsyte. Il suo regista preferito (oltre al partner Pidgeon ha potuto permettersi anche il regista) è stato Mervyn Le Roy, ottimo artigiano, Non si conoottimo artigiano. Non si cono-scono — buon segno — battute di ammirazione del regista sul conto dell'attrice. Dev'essere stata una collaborazione facile, tranquilla, un intendersi a prima lettura di copione

L'unica evasione di Greer

Garson fu, nel 1953, il personag-gio di Calpurnia nel Giulio Ce-sare shakespeariano diretto da Mankiewicz a beneficio di un Marlon Brando imprevisto, Po-vera Greer, non fu un'evasione felice. Era come se un sopra-no di quelle di una volta, gras-se e ardenti recitase Cerbox se e ardenti, recitasse Cechov. Ma, poiché non fu la sola a stonare in un film stonato sin dalla partenza, non abbiamo alcun dovere di scrivere l'avve-nimento sul suo passivo, Gli infortuni capitano a tutti, e sono perdonabili se non si ripetono troppo sovente. Greer non l'ha ripetuto neppure una seconda volta.

seconda volta.
Ci dispiace, come vedete, ma
se vogliamo ricordarci questa
bella irlandese prototipo di
madre di famiglia molto religiosa, dobhiamo prendere per
buono l'ancidoto inventato dal.
la megera. E' la lama di luce
nel nero di una stanza chiusa,
che consente di avvertire la
presenza di qualcosa dentro.

Farraldo III Giammatteo.

Fernaldo Dl Giammatteo

Il film La signora Miniver va in onda martedi 30 lu-glio alle 21,05 sul Program-ma Nazionale televisivo.

# Il prof. Eutolo risponde...



il rag. Pletro Secondo Monti da Paderno Dugnano (Milano) desidererebbe la purezza grammaticale ancha sui barattoli di frutta e vardura conservate.

Mi pare che lei pretenda un po' troppo; comunque ha perfettamente ragione. E' un errore scrivere pomidori, perché bisognerche scrivere pomodoro e pomidoro in quanto è la prima parte della parola che diventa plurale e non la seconda; così pure, visto che ci troviamo, è un crrore scrivere i Pellerossa, bisognerebbe scrivere i Pellirosse.



Raffaeie Basile da Gailipoii (Lecce) mi chiede l'etimologia della parole: « civilià, civilizzazione », acc.

Traggono tutte dal latino civis che una volta veniva usato per designare i membri di una sola famiglia e poi passò a designare i membri di una stessa città. Se vuol conoscere l'antice etimologia della parola latina civis essa trae dal verbo cieo che val quanto dire chiamare, indicare.



Giovanni Agnello da Caitanissetta mi chieda donde derivino i nomi di due del suol cinque figli: Carolina e Calcedonio.

Carolina è la forma femminile del nome Carlo. In quanto a Calcedonio, ancorché lo sappia, che è abbastanza diffuso in Sicilia. come nome proprio non esiste. Lei sa che il calcedonio, così denominato perché lo si trovava nei pressi della città antica di Calcedonia, è una pietra dura di diversi e brillantissimi colori.



Maria Ines Papagni da Quarcianella (Livorno) colleziona farfalia e vorrebbe mettersi in corrispondenza con qualcuno che ami lo stesso genere di coliezione.

E io, invece, mī auguro che questo qualcuno non lo trovi, perchė, al pari di Madama Butterfly, compiango le povere creature trafitte e conservate sotto vetro, mentre sono cosl belle quando decorano, con i loro squillanti colori, l'aria che le ospita.



Agostino Papa da Squinzano (Lecce) ha letto di un a pretendante, al trono delle Due Sicille, spagnolo a, mentre egil sapeva cha i pretendenti erano i discendenti del Conta di Caserta, napoletano, figlio di Ferdinando II, penultimo Re delle Dua Sicille.

Per carità, non parliamo più, al giorni nostri, di pretendenti! Le dirò che i discendenti di Ferdinando II, sono gli unlei che appartengono alla Casa Reale delle Due Sicilie. Vivono tuttora, in Ispagna, altri Borboni che hanno il buon tempo di proclamarsi pretendenti, dimenticando che quando Carlo di Borbone, Re delle Dua Sicilie, si recò a regnare ln Ispagna portando con se il primogenito, lasciò la Corona delle Due Sicilie al secondogenito che fu Ferdinando IV; ma stabili che le due corone non potessero unirsi mai più. Questo per appagare la sua curiosità; ma, come le dicevo prima, releghiamo in soffitta il termine pretendente.



Il bambino Pietro Orlandi da Bologna, dopo aver letto che la prima calata straniera in Italia fu quella di Carlo VIII Re di Francia e la seconda l'altra di Luigi XII Re di Francia, mi domanda se Luigi XII era figlio o soltanto successore di Carlo VIII.

Luigi XII non era figlio di Carlo VIII, che mori senza discendenza, ma cugino, appartenente al ramo degli Orleans, e fu tanto dritto, da fare annulare il suo primo matrimonio per sposare la regina vedova di suo zio, Anna, vecchia e uon bella, ma feudatarla della Bretagna, Vale a dire di una delle provincie più estesc e più riccife della Francia.

Da questa illustrazione di una preziosa cronaca di quei tempi, puoi avere un'idea di come andavano vestiti i cavalieri Mario Pastore da Barbarano (Vicenza) possiede una sclabola oftocentesca sulla cui lama, poco sotto l'elsa, è riprodotta una effige di Garibaldi. Coma mai questa particolarità?

Si tratta, evidentemente, di una sciabola d'ordinanza di non so quale esercito, servita a qualche garibaldino, il quale vi ha aggiunto l'effige dell'eroc. In quel periodo Garibaldi fu riprodotto molte volte; persi no, con poca riverenza, sulle teste di coccio dalle pipe.



Fausto Moscateili da Genova mi scrive testualmente: « è invalso l'uso di scrivera e dire "Insleme con". Non la pare che sia errato? ».

No! E' glusto. Bisogna dire insieme con i (dal latino una cum). Il mio Illustre maestro Michelangelo Schipa ci sgridava severamente quando noi si scriveva insieme a. Oggi, però, molli scrivono insieme a. e non è considerato errore



li rag. Raffaele Golla da Diamante (Cosenza) (e questa domanda me l'hanno rivolta in moiti a molte volte) possiede un violino nell'interno del quale è la scritta Antonius Stradivarius Cremonensis fecit, e, subito dopo, «Made in italy». Egil, quindi, crede di possedere un autentico Stradivario, che varrebbe milioni e milioni. Ed a me tocca deluderio. Una volta le contraffazioni non erano punite tanto severamente, e quando si sparse per l'Europa la fama degli strumenti ad arco, di stupenda fattura, che eseguiva in Cremona Antonio Stradivari, altri costruttori disonesti applicarono nell'interno della cassa un cartellino che attribuiva lo strumento al-l'illustre artefice. Del resto non le puzza di falso quei «Made in Italy» che segue il latino?



Antonietta Gamberale da Campobasso mi chiede se la timidezza è un difetto.

Un difetto non direl, ma bisogna vincerla, perché nella vitanon può generare che fastidi ed impacci. Le racconterò un aneddoto e le conseguenze le tiri lei.

Il famoso musicista Schubert, mangiava quasi sempre nella stessa trattoria viennese in cui prendeva i pasti Becthoven, per il quelle Schubert aveva una riverenza che sconfinava nell'idolatria. Niente altro avrebbe desiderato, che essere presentato a Beethoven, ma non gli riuseiva. Qualche suo amico gli fece sapere, un giorno, che il grande musicista si era espresso con parole lusinghiere sull'ultima composizione di lui e lo esorto a presentaris senz'altro a quel grande, non fosse altro per ringraziario delle parole di assenso, che, provenienti da un pulpito così illustre, avevano fatto impressione a tutta Vienna. Ci crede, lei, che nemmeno dopo questa esortazione, Schubert ebbe il coraggio di andare a riverire il genio che gli sedeva di fronte? E non lo conobbe, di persona. mai.



Giuseppe Gambini da Tuoro (Parugia) mi chiede le origini dai suo cognome,

Non so quante volte ho parlato dell'origine dei cognomi che non è molto antica, L'obbligatorietà del cognome è legata all'istituzione degli Stati Civilla agli inizi dell'800 Comunque eccomi a ripetermi ancura una volta. Anticaniente si usava il patronimico, cume ancora è in uso nei popoli orientali (Di Gm. seppe, D'Altonso, Di Natale, ecc., ecc.); altre volte il cognome nacque dai luoghi di provenienza e fu adottato da molte famiglie ebree quando dovettero per forza adoperare un cognome (Di Napoli, D'Aucona, Fano, Perugia, Rimini, ecc.). Altre volte, invece diventarono cognomi i soprannomi di qualche membro della famiglia (Gobbi, Forzati, Testone, ecc.), ed eccoci all'origine del suo cognome, azzeccato a qualche suo antenato, titolare di due gambette magre magre, che con il vestiti del tempo davano nel-l'occhio.



Maria e Antonio Paschetti da Novi Ligura (Genova) sono in disaccordo tra di loro perché, par decorare la loro casa l'uno vorrebbe acquistare qualche bassoriliavo in marmo e l'altro qualche pannello a colori vivaci, Cosa consiglio lo?

Premetto che non esistono bassorilievi belli e pannelli brutti in sé e per sé; comunque mi pare un po' strano voler abbellire la propria casa, che immagino moderna, con bassorilievi. Quando il sig. Paschetti dovrà decorare la tomba di famiglia cosa ci metterà? Qualche acquarello di fiori?



Cavalieri (Illustrazione tratta da una cronaca del XV Secolo)

# Il secondo episodio del "Cavaliere di Maison Rouge"

# Il segreto della bella Ginevra



# Un audace piano per liberare la regina

#### Riassunto della prima puntata

Riassunto della prima puntata
Siamo a Parigi nel 1733, un anno
difficile per la Francia e la Rivoluzione. Gli eserciti nemici premono
ai difficile per la Francia e la Rivoluzione. Gli eserciti nemici premono
ai vive in un'atmosfera di sopetto
e di paura. Un fiantomatico personaggio chiamato il cavaliere di Maison Rouge tenza di liberare la regina
prigioniera nella Torre del Templo.
rizio Lindet, un giovane un'icide delle guardie municipali. Una notte
Maurizio riesce a liberere dalle
mandi di un gruppo di soldati ubriachi una affascinante e misteriosa
suo nome. Se ne Innamore e fa cerca per l sobborghi di Parigi dove
ella abita. Proprio di Ironie alia
cassa di lei un giorno, duranie una
delle sue esplorazioni, Maurizio vieella abita. Proprio di Ironie alia
cassa di lei un giorno, duranie una
delle sue esplorazioni, Maurizio viela ilberatora si mibatte nella bella
sconosciuta che è la mogle dei padrone di casa. Il auo oome è Ginevra Dizmer.

'incontro con Ginevra Dixmer toglie Mauri-zio da una posizio-ne imbarazzante. Egli non verrà più ucciso, ma accolto con grande cordia-lità dal padrone di casa. Natu-ralmente occorrono delle spie-gazioni dall'una e dall'altra pargazioni dali ditta e dali dira par-te su quanto è accaduto. Mauri-zio dice ai suoi ospiti che il suo continuo aggirarsi nei pressi della villa ha una .causa innodella villa ha uma causa inno-cente: la ricerca di una donna; e, per non destare i sospetti del padrone di casa, dichiara che la donna non è spossala ed è bionda, mentre Ginevra è bru-na, Dixmer a sua volla deve spiegare a Maurizio il motivo dell'aggressiome e il propo-sito di ucciderlo. « Si tratta di un affare di contrabbando » egli dice. Dixmer ha un la-boratorio di conceria e, di quei tempi, le pelli si posso-no avere soltanto di contrab-bando, reato punito con la morte dal Comitato di Salute Pubblica. I suoi uomini perciò si erano insospettiti per lo strano atteggiamento di Maurizio nei pressi della villa. La sera, a cena, siedono a tavola anche gli uomini di Dismer. Si parla della situazione militare, ma soprattutto delle gesta del misterioso Cavaliere di Maison Rouge. Gli ospiti di Maurizio si dimostrano buoni patrioti e si augurano che la guardia alla Torre del Tempio venga rinforzata.

augurano che la guardia alla Torre del Tempio venga rinforzala,
Alla prigione della regina Maria Antonietta, la sorveglianza si fa più stretta, Proprio Maurizio scopre che la giovane e graziosa figlia della custode della regina è uno strumento di comunicazione della prigioniera con l'esterno. Si scopre che le ha portato un biglietto del Cavaliere di Maison Rouge; Maurizio decide di non arrestarla ma di seguirne le mosse. La seque infatti dentro Noire Dame dove ella lascia un biglietto su 
un banco della chiesa. Il biglietto viene raccolto da una 
donna in cui Maurizio crede di 
riconoscere Ginevra. Combaituto fra il senso del dovere e 
il suo amore per la donna, Maurizio si precipita a casa Dixmer 
dove, con suo grande sollievo, 
suo grande sollievo, dove, con suo grande sollievo trova Ginevra intenta tranquil tova Ginevo granae somevo, trova Ginevo intoria tranguli-lamente al lavori di casa. Sempre più innamorato Maurizio torna da lei il giorno dopo e, durante una gita in barca, le dichiara il suo amore e si dimostra un po' geloso per le attenzioni che, gli sembra, un ospite della villa, Morand, rivolge a Ginevra. La donna però, lo invita a dimenticarla e a non frequentare più la sua casa. L'assenza di Maurizio dispiace però a Dixmer che ne chiede spiegazioni alla moglie ed insiste perché ella lo inviti di nuovo alla villa. Ma ella, adducendo varie ragioni; si rifiuta.

Ii secondo episodio del romanzo di Dumas va in onda domenica 28 luglio alle ore 21,05 sui Program-ma Nazionale televisivo.

Allora Dixmer si reca da Mau-rizio per convincerlo a farsi vedere di nuovo in casa sua, Maurizio è malato; il suo ulti-mo colloquio con Ginevra l'ha molto abbattuto, e promette che tornerà alla villa soltanto se sarà Ginevra ad invitarlo, Ma perché Dixmer tiene tanto alla compagnia di Maurizio? La spiegazione è contenuta in un anti compagnia il Maurizio? La spiegazione è contenuta in un colloquio con Morand. In realtà i due, dietro l'apparente attività della conceria, sono impegnati in un'impresa assai rischiosa e di tutt'altra natura. La casa di Divene di controlla di collegio. Dixmer è un covo di realisti che hanno concepito un audace pia-no per liberare la regina. Si propongono infatti di scavare una galleria fra una casa che una galleria fra una casa che Dixmer ha recentemente acquistato proprio di fronte alla Torre del Tempio e la taverna della prigione. Il piano è studiato in tutti i particolari. Ma per non destare troppi sospetti nella polizia, l'amicizia di Maurizio può essere molto utile. Dixmer perciò decide di convincere la moglie a richiamare il giovane ufficiale delle guardie. Non è cosa facile ottenere il suo consenso. Inutilmente Ginevra rivela al marito l'amore che Maurizio nutre per lei. re che Maurizio nutre per lei.
«I vostri scrupoli, le vostre
angosce di donna onesta non
sono niente di fronte al dovere

che dobbiamo compiere ».

Dinanzi a simili argomenti
Ginevra si convince, prende la
penna e scrive poche righe in
silenzio.

Maurizio (l'attore Michel Le Royer) con Raoul Dixmer (François Chaumette, a sinistra), il ma-rito della sconosciuta. Maurizio, cercando di fuggire dalla cantina della villa in cui era stato gire dalla cantina della villa in cui era stato rinchiuso aveva sentito dire che i suoi aggressori volevano ucciderio. Ma, imbattutosi nella donna, ella gli rivela il suo nome: Ginevra Dixmer. Un incontro fortunato. Ginevra intercede in suo favore presso il marito e così Maurizio viene accolto con grande cordialità dal padrone di casa. A cena si parla dei cavaliere di Maison Rouge











Héloise (Nicole Gueden), la graziosa figlia della custode della regina, a colloquio con Lorin (Dominique Paturel), ufficiale di servizio alla Torre del Templo. Lorin e Maurizio, anch'egli in servizio alla prigione, sospettano che la regina Maria Antonietta abbia avuto del messaggi dal misterioso cavaliere di Maison Rouge, proprio per mezzo di Héloise. Perciò ordinano alla madre della ragazza di perquisire la regina

Julie Tison (Denise Gence, a destra) la custode di Maria Antonietta (Amile Ducaux) è terrorizzata. Durante ia perquisizione ha scoperto effettivamente un biglietto. Nonostante le preghiere della regina, lo consegnerà a Maurizio, Così, senza rendersene conto, comprometterà sua figlia. Maurizio e Lorin decidono di non arrestare la ragazza ma, anzi, di seguirne le mosse

Maurizio non può star iontano da Ginevra (l'attrice Anne Doat). Durante una gita in barca ie confessa il suo amore e la gelosia che prova per un certo Morand, presunto collaboratore di Dixmer e per il quale sembra che Ginevra s'interessi troppo. Ginevra dichiara di essere una moglie fedeie ed invita il giovane ad allontanarsi da lei

Intanto Dixmer manifesta a Morand (Jean Desallly, a sinistra) la sua ansia perché Maurizio non torna alla villa. A Maurizio hanno fatto credere che volevano ucciderlo affinché non scoprisse la loro attività di contrabbandieri. La realtà è diversa: si tratta infatti di manovre per mascherare un piano inteso a liberare la regina. Ora Morand e Dixmer consultano una carta dove è indicata una casa di fronte alla Torre del Templo



Dixmer si rivolge a Ginevra perché scriva a Maurizio di tornare: ia sua qualità di ufficiale delle guardie e di eroe dei 10 agosto può essere loro molto utile per deviare i sospetti della polizia. Tuttavia Ginevra, allo scopo di evitare tale penoso incarico, rivela ai marito l'amore, che Maurizio nutre per lei. Ma è inutile. Dixmer insiste affinché Maurizio ritorni e, a sostegione della sua convinzione, affermas: « I vostri scrupoli di donna, le vostre angosce non sono niente di ronte ai dovere che dobbiamo compiere». E così Ginevra, pur con riluttanza, scrive ai giovane ufficiale

# INII LEGGIAMO INSIEME

# Il cielo addosso

S i e sempre detto che Gianna Manzini è una scrittrice difficile. E lei se ne adonta, dilficile. E Jei se ne adonta, o almeno se ne cruccia, e protesta: difficile? « Esistono forse le cose facili? E' facile, specialmente al presente, la vita?
Facili, forse, i nostri rapporti
con gli altri? ». No, non sono
facili, ma l'arte li rende evidenti. Ma certo (continua la
Manzini). « io cerco di domi-Manzini), « io cerco di domi-nare tale multipla difficoltà con un'augurabile limpidezza con un'augurabile limpidezza di scrittura e di visione ». E questo sforzo, e questa riuscita — la limpidezza — gliela riconosciamo volentieri. Ma la « difficoltà » della Manzini è di altra specie che non sia la lambiccatura, o la confusione, la di altra origine; consiste nel-la ricerca di accordi fra le cose, di più profondi accordi, e di significati e di rivelazioni che ai più restano misteriosi. Semhra che alla Manzini spiac-cia fermarsi alle prime apparenze, al « fenomeno», come a qualcosa di vieto, di banale a qualcosa di vieto, di banale e d'ingannevole (eppure, in questa sua nuova raccolta di racconti, Il cielo addosso, ed. Mondadori, ce n'e uno breve che s'intitola « Le fanciullaccie», di una stesura semplice, rorida di grazia, che non sfiora nemmeno alla lontana il pericolo della « facilità »). E' sicuro, per fare illustri esempi, che la Manzini è più vicina a una Woolf che a una Mansfield; più vicina, intendo dire, per ideali d'arte.

Dunque, non si tratta, nel suo caso, di scrivere complicato e astruso, o barocco, come altre volte han detto, ma di addentrarsi in un mondo di per se non inconsueto, non

di per sé non inconsueto, non straordinario, e di ostinarsi coraggiosamente a raggiungerne il fondo, di sbrogliame, a for-za di penetrazione sensitiva, compatta matassa, di illu-

denti immagini, la infinita se-greta meraviglia. Che è poi denti immagini, la infinita se-greta meraviglia. Che è poi l'operazione di ogni scrittore vero; ma la Manzini l'esercita con un impegno tale, un pod di testa, che talvolta si-sente la forzatura, l'attrito rischioso. Già Sergio Solmi (in un sag-gio che vedo oggi incluso in una bellissima scelta di sue pagine critiche, Scrittori negli anni, ed. 11 Saggiatore), all'ap-parire, salutato festosamente. salutato festosamente. del primo romanzo della Man-zini, Tempo innamorato (1928), identificava con esattezza qua-lità e difetti, in perfetta fu-sione, della scrittrice: «gli stessi difetti devono più che altro attribuirsi a quella stesaltro attribuirsi a quella stes-sa nativa esuberanza fantasti-ca, facile a passare il segno in certe sottigliezze fra lambic-cate e ingenue, non mai tut-tavia astratte e intellettualisti-che. Perché, anche dove l'im-magine passa il segno, è d'uo-po riconoscervi un'attenzione quasi spasimosa portata sulla cosa espressa. Che non ha sacosa espressa, che non ha sa-puto appagarsi di generiche determinazioni ».

Quell'« attenzione quasi spa-simosa » conduce alla scoper-ta di una surrealtà, nella quale la Manzini si ritrova come in la Manzini si ritrova come in un suo eden, godendo di un perfetto accordo come una danzatrice inebriata del ritmo che le cose tra le quali vola intrecciano col suo corpo (si legga « Una faccia per tutti »). Trova sempre un equilibrio la Manzini tra la naturale ispirazione di raffinatezza e l'esito umano; per questo i suoi racconti non restano stunendi conti non restano stupendi esercizi.

esercizi.
Ve ne sono alcuni in cui la tenerezza umana domina subito e non lascia appiglio ai piaceri dello stile (che nella Manzini sono forti); si veda la bellissima storia di Alfredino,

un bambino cieco cui è rido-nata la vista: la sua innocenza, il suo gioco, il senso commo-vente di questo gioco, inson-dabile e persuasivo a un tem-po (« l'anima è uno splendido labirinto»). Della stessa mi-sura è « Il gran natale del cap-pone »: anche Il, al centro, un fanciullo, insieme delicato e volitivo volitivo.

Ma dove la Manzini suggella l'originalità dell'arte sua è in racconti (se racconti possono dirsi veramente) come « Il cielo addosso», « Un codice di bellezza», « E non disse una parola»; lì è proprio quel-l'equilibrio che dicevamo e davanti al quale ci sorprendiamo a dire: « come l'arte scopre

l'inedito, e come il mondo se ne rinnova! basta una picco-lissima mossa del caleidosco-

pio ».

Si prenda il primo racconto,

sli cielo addosso ». E' una

il cielo addosso ». E' una

ka nemmeno una scenda, poco

più che un'istantanea: un via
le ai lati del quale sono caser
me trasformate in prigioni. La

vita segregata degli uni, quella

controllata delle poche perso
ne libere. E questo controllo è

come un incubo, ha il peso di

una condanna dà il senso di una condanna, dà il senso di una condanna, da il senso di una colpa che non si riesce a scontare perché non la si co-nosce, è simile al peccato ori-ginale. Ma a questo rilievo d'ordine morale ecco aggiungersene uno d'ordine fisico, sur reale e magico: nell'attimo in cui la narratrice coglie la visione familiarissima del viale. questo le si trasforma, « Non era più la stessa neppure la

luce: che giungeva ora come trasferita da uno specchio. E nemmeno i colori. Ilo in mente un bianco come di pioggia sopra le rovine ». Ed ecco l'accordo intimo, scoperto da una coscienza tanto sensibile, aiu-tata da una fantasia tanto fol-gurante: «quell'ambigua schiac-ciante accusa» che si rove-scia sul mondo prigioniero e seta sui nondo prigioniero e come « un'avvolgente nebulo-sa: uguale alla luce che tra-sformò quel viale ».

Si dirà che tutto ciò è sottile. Lo è; arditamente sottile. Solo un momento piu in la, e tutto potrebbe cadere nell'ar-tificio di un giuoco intellettuale; ma esattamente dove ha saputo fermarsi, la Manzini ha suggerito qualcosa di profon-do, di nuovo, al di là del reale. che raddoppia la luce delle inimagini e moltiplica i dati della coscienza.

Franco Antonicelli

# Tramonto di Venezia nel'700

Dalla « Rassegna di storia », a cura di Franco Venturi, in onda sul Terzo Programma il 18 luglio.

a lutta interna, nel seno stesso dei vecchi patriziati tidilani, è presente ovanque nel nostro Settecento. A Venezia, forse, essa trovò la stua espressione più drammatica, tanto gloriosa e forte era la tradizione della Serenissima, tanto mirabile e venerabile il millenario modello d'una aristocrazia sapiente ed attiva, e tanto grave insieme la decadenza che l'andava stringendo e paralizzando negli ultimi decenni del secolo decimoltavo. Ricerche sulla crisi dell'aristo-Ricerche sulla crisi dell'aristo-crazia veneta è il sottotitolo d'un bel libro, recentemente apparso, nell'abituale, elegante veste editoriale delle collezioni della Fondazione Cini che l'autore, Gianfranco Torcellan, ha intitolato: Una figura della Venezia settecentesca: Andrea Memmo. Una biografia dunque, amorosamente ricreata e viva-cemente scritta, che può ser-vire a farci meglio conoscere il tramonto della repubblica di San Marco.

Ha ben ragione Gianfranco Torcellan quando scrive che « la crisi d'una classe è crisi sostanzialmente di nomini, dei singoli che la compongono, e che ne riproducono, ognuno nel proprio intimo e nello svol-gersi della propria vita, il dramina e la responsabilità. Anche una figura come quella di Andrea Menimo, apparente-mente calma e sicura, armo-nica e tradizionale, e che me-glio sembra rientrare nel mito dell'aristocrazia veneta, guardata più dappresso, con occhio storico, ritrova i suoi dubbi, le sue ricerche, le sue con-quiste e i suoi abbandoni, il suo « dramma » insomma; certo venezianamente raffinato e colto, ma non per questo meno grave e significativo.

grave e significativo. Seguamo così, nelle brillanti pagine di Torcellan, l'educazione del giovane Memmo, il suo incontro con Lodoli, il frate geniale e cinico — nel senso antico della parola — che seppe gettare sul fecondo terreno del Settecento italiano il senne dell'architettura razionale e d'una vita più sincera e più e d'una vita più sincera e più schietta, e poi la lunga e com-plessa carriera amministrativa, alle prese con i sempre più difficili problenti diplomatici di una Venezia che non domina una Venezia che non domina più l'Adriatico e che sente sempre più vicina la grave mano dell'impero austriaco di Maria Teresa. Ecco le illusiom di riforme che s'andavano compiendo negli altri stati italiani in quei medesimi anni e che la Serenissima, malgrado gli sforzi di uomini come Andrea Memmo, non riuseiva a reali-Memmo, non riusciva a realiz-zare, tentando invano, ad esem-pio, di portare la scure alla pio, di portare la scure alla base della foresta di corpora-zioni e di privilegi artigianali e mercantili della nietropoli. Poi l'esperienza di un'illumi-

nata e feconda amministrazio-ne cittadina, a Padova, dove ri-troviamo Memnio inipegnato a creare uno dei monumenti an-cor oggi più curiosi di quella città, il Prato della Valle. Finalmente l'opera diplomati-

Finalmente l'opera diplomati-ca, a Costantinopoli, e nella Roma di Pio VI, per chiudere la vita con l'ultima battaglia, perduta anch'essa, quella della riforma della Dalmazia, terra sottomessa ad una tragica si-tuazione di miseria, di semi-co-lomialismo, di fame contadina e ancora di pestilenze, da cui non riusciramo a Irarla uomi-ni come Andrea Memmo. Otando leggiamo le ultime

ni come Andrea Memmo.

Quando leggiamo le ultime
righe di questo libro (\* E' sepolto ancor oggi in un angolo
buto e silenzioso della chiesa
di San Marcuola, in faccia al
Caual Grande, accanto al bel
palazzo in cui nacque e che fu
suo »), abbiamo la viva sensazione d'aver vissato un momento con un personaggio veramente significativo dell'aristocrazia veneta al suo ultimo
declino.

# libri della settimana

## alla radio e TV

Diaril. Fjodor Dostoevskij: «Diario di uno scrittore» (Bellosguardo, Progr. Nazionale radio). Parti di questo «Diario» erano già conosciute dal pubblico italiano. Il volume te stimonia non solo la partecipa-zione dell'A. alla vita sociale letteraria russa all'indomani del suo ritorno dalla Siberia, ma anche la prodigiosa, vulcanica capacità di questo scrittore ad assimilare e interpretare le capacità di questo scrittore ad assimilare e interpretare le aspirazioni, i fermenti, la mutabile realtà della Russia sul finire del secolo XIX. (Editore

Romanzo. Richard Condon: Un angelo arrabbiato » (Libri ricevuti, Terzo Programma). La vicenda di un arrampicatore sociale. L'A. in questo suo racconto prende a protagonista un celebre giornalista. Ne viene fuori la descrizione di un mondo in cui la realtà oggettiva è andata perduta appunto perché le cose non interessano più per

stesse, non costituiscono problemi, ma sono solamente strumenti. Il tono dominante è sarcasmo, l'ironia continuata feroce. (Editore Longanesi).

\* John Braine: «L'arrivato» (Libri ricevuti, Terzo Programma). L'attenzione è concentrata ansie, i tormenti, le vel-di ribellione e le sostan-concessioni al conformizian concessioni ai conforma-smo di pochi personaggi. Pro-tagonista è un confratello bri-tannico dell'arrampicatore so-ciale nell'Angelo arrabbiato. Dopo essersi prodigato per realizzare le proprie ambizioni, so-gna di tornare alla vita di un tempo ma finirà per restare prigioniero del mondo che si è scelto. (Editore Longanesi).

\* Vasco Pratolini: « La costan-\* Vasco Pratolini: « La costanza della ragione» (L'Approdo, Nazionale TV). E' l'ultimo romanzo di Pratolini, dopo « Metello» e « Lo scialo ». Siamo ancora a Firenze ed è la storia di un ragazzo degli anni '60 che oppone la forza della ragione al mondo che lo circonda e comnie la sua educazione la sua educazione la sua educazione la sua educazione. e compie la sua educazione umana e civile sotto questo se-gno. Perfino il miracolo dell'amore si corrompe, agli occhi del protagonista, nell'ambigui tà. Non rimane a lui che quella sua quieta consapevolezza. (Edizione Mondadori).

Fliosofia. Jean Hyppolite: « Saggi su Marx ed Hegel » (Libri ricevuti, Terzo Programma). Il libro getta una nuova luce su Hegel e Marx, L'A, esamina il tema fondamentale della relazione fra coscienza e realtà in Marx e in Hegel e presenta la filosofia della pratica come una forma di umanesimo che ha il suo centro nell'idea di alienazione. La discussione dei problemi è poi compiuta in costante riferimento ai dati della situazione sociale e storica del mondo contemporaneo. (Edizione Bompiani),

Bertraud Russel: « La cono-\* Bertrand Russel: « La cono-scenza unana » (Libri ricevuti, Terzo programma). Il problema centrale dibattuto da Russell in questo libro è quello del rap-porto tra l'esperienza individua-le, intima e personale, e il cor-po generale della conoscenza scientifica, pubblica e politica. L'A, si occupa anche del lin-guaggio dei concetti fandamen. guaggio, dei concetti fondamen-tali della scienza come lo spazio, il tempo storico, le leggi causali, e dei postulati della conoscenza del mondo fisico. (Edizione Longanesi).

## in vetrina

Monografie. «La Radio-Tele-visione in Italia». Con questa pubblicazione — compresa in una serie che riguarda tutti i settori essenziali della vita na-zionale — viene consentito al pubblico di esaminare i principubblico di esaminare i princi-pali documenti legislativi e par-lamentari sull'importante que-stione dell'informazione radio-televisiva in Italia. (Edizione Centro Studi Econonico-sociali « Studium » di Milano, 554 pa-

Saggl. « Net Centenario di Gabriele d'Annunzio ». Per il Centenario dannunziano, la RAl ha preparato un piano di trasmissioni di vasta portata. Il volume, che presenta il programma completo delle trasmissioni, è preceduto da una prefazione di Franco Antonicelli, ed è corredato da due ampi saggi originali: l'uno di Siro Angell su D'Annunzio poeta, prosatore e autore drammatico, e l'altro di Domenico De Paoli su D'Annunzio, la musica Paoli su D'Annunzio, la musica e i musicisti. Il volume com-prende anche una bibliografia delle musiche composte su testi di D'Annunzio. (ERI - Edizioni RAI, Radiotelevisione Italiana 1963).

#### Per il Centenario della nascita di Mascagni

# **Guglielmo Ratcliff**

martedi: ore 20,25 programma nazionale

Nel quadro delle ceiebraziani mascagniane, Mario Labroca ha già tracclata (a pagina 10 di questo numero del «Radiocar-riere-TV») un profilo della vi-ta del maestra.

ll Ratcliff, composta da Mascagni durante gli anni di appren-distato, fu ripreso tai quale dai la tragedia amonima di Heine, la tragedia amonima di Heine, tanto si prestavano alla trasfigurazione musicale i versi e la 
sostanza dei dramma ariginaria. Il quale, peraltro, è anch'essa opera di giaventu: scritta in tre sali giarni, nel 1822.
Più tardi l'autare provvide a 
tradurla in francese; e gliela 
pubblicarona sulla Révue de 
Paris con altro titolo: Guglielmo e Maria. Sono, questi, i nomi del pratagonisti di una vicenda oscura che Heine ambientò in Scazia e papalò di 
personaggi che sono drammatiche e impetuose figure: anaché 
di spettri, al fascino dei quali 
neppure una mente volteriana di spettri, al fascino dei quali neppure una mente volteriana come quella del poeta tedesco seppe sattrarsi. Si sa che Heine cercò di difendersi dai suoi moti sentimentali, medlante un'irania che serviva a medicare un'anima come ia sua espasta alle affese e alle ferite. Ma i'ironia non cra l'unica reazione, c'erano anche aitre difese: la ribelliane, il rancore. fese: la ribelliane, li rancore, la spirito di vendetta che ritroviamo in qualche suo perso-naggia come linee dominanti. Anche in questa Ratciiff, ch'egli cansiderò figura vero e in cui volle addirittura ritrovare se stesso; dichiarando, anzi, ca-

desta sua opera la migliore che gli fosse uscita di penna, nata dagli sianci della sua giovinezdagli sianci della sua giovinezza e, com'egli diceve, dal suo
Sturm und Drang, cioè da un
perioda rivoluzionario di tempeste e urti interiori. Certa è
che, riferimenti autabiografici
a parte, il personaggia di Guglielmo gli riusci drammaticamente ben rilevato. Meno vigore hanno ie altre figure, soprattutto la vecchia Margherita l'ancella parza che vive nel ta, l'ancelia pazza che vive nel castello e ha assistita in altri

castelio e ha assistita in altri tempi a un efferato dellitto. La bella Elisa, sposa di Mac Gregor, ricco feudatario scazzese, è stata uccisa per gelosia dai marita, un giorno in cui elia tendeva le braccia dai balcone verso Edward Ratcliff, il non dimenticata amante. Ora, il figlio di Edward. Guglielmo, innamarato deila figlia di Mac Gregor. Maria, ha giurata d'im-Gregor, Maria, ha giurata d'im-gedire le nazze di lei: già due votte ha ucciso in duello i suoi rivali. Sfiderà anche il conte Douglas, terzo pretendente di Douglas, terzo pretendente di Maria, però senza fortuna, Gra-vemente ferita, avrà tuttavia salva la vita. Ma l'antico mi-sfatta di Mac Gregor pesa an-cora sulla sorte di Maria, Rat-cliff corre da lei, e tormentalo dagli spettri del padre e della dagli spettri dei padre e della bella Elisa che gli appaiona ten-dendosi disperatamente ie brac-cla, uccide Mac Gregor e Ma-ria: poi mette fine ai suoi gior-ni, trafiggendosi il cuare. Il dellita, ormai, è scontato: gli spettri ricompariranno ma, que-

spetir ricompariranio ma, que-sta volta, avvinti. Mascagni fu sedotto dalla vi-cenda, fors'anche perché offri-va ai suo estro musicale plù di un pretesto. Casicché gli im-

peti. I furori heinianl rimasero. seppur rischiarati da altra luce più viva. L'invenzione mascapiu viva. L'invenzione masca-gniana ricreò i personaggi e i caratteri che in Helne avevano aitro significato e differente na-tura. Scrisse un'opera che gli fu sempre cara: • Debbo al Rat-cliff la ma carriera di musici-sta. Se non l'avessi incontrata egli diceva — non avrel mal scritto musica, probabilmente. Del parl entusiastico fu il giu-Del parl entusiastico tu il giu-dizio del pubblico scaligero, quando l'opera andò in scena, il 16 febbraio 1895. Dicono i biografi mascagniani che del l'ufficio telegrafico del teatro milanese partirono quella sera circa cinquecento telegrammi circa cinquecento telegrammi ammirativi, Pol, l'opera fu tra-scurata dal pubblico e la fama di Mascagni volò su aitre all. Eppure l bel luoghl sono qui a agni pagina: e, partitura alla mano, non si deve solamente fermare l'indice su quella, famosissima, ch'è il « Sogno», al terz'atlo, in questo centenario terz'atio. In questo centenario mascagniano dobbiamo accostarci con maggiore interesse a questo nostro musicista cul Verdi, in un colloquio, aveva predetto una vecchiaia riparata dalle ioite e, come ia sua, gio-

Laura Padellaro



Renata Mattioli: Maria nell'opera di Pietro Mascagni

## Nell'edizione del Teatro Bolscioi di Mosca

# La dama di picche

domenica: ore 21,20 terzo programma

Un anno prima di commissio-Un anno prima di commissionare a Claikovski un balletto (che sarà poi la Bella addormentata net basco) Vsevolojski, direttare del teatro Maria di Pietroburgo, incaricò il fratello del musicista, Modesto, della redazione d'un libretto d'opera da prispure da un romantio da ricavare da un romantico racconto di Puškin intitolato Lo dama di picche. La musica avrebbe dovuto scriveria Klenovski, un compositore oggi quasi totalmente dimenticato. quasi totalmente dimenticato. Vsevolojski si proponeva di realizzare un grond opéro alla francese, uno spettacolo fastoso e ricco di effetti.

Modesto Ciaikovski si adoprò quindi a soddisfare i desideri dei direttore del teatro trasfe-rendo, intanto, l'azione del rac-conto dal diciannovesimo al diconto dal diciannovesimo al di-ciottesimo secolo, giudicato più decorativo, eppoi rendendo più foschi le situazioni e i legami recipraci dei personaggi. Cosi Lisa, da dama di compagnia, di-ventava nipote della malefica contessa, si trovava fidanzata del principe Yeletzky e finiva suicida invece che sposarsi feli-cemente con un glovane per bene. Ermano, auo seduttare, anziché essere rinchiuso in ma-nicomio, sconvolto dalla passionleomio, sconvolto dalla passione dei gioco, s'uccldeva pure.

All'ultimo momento, nei marzo del 1888, Kienovski, ricusò l'incarico dell'opera. Vsevolojski, che evidentemente teneva alla sua progettata Doma di picche, si rivoise aliora a Peter Ilyich Claikovski, dandogli ancora precise istruzioni: bisognava che la Damo di picche diventasse «una sorta di Cormen russa, ma più fastosa». La prima scena (quella in cui Liss riceve le dichiarazioni amorose di Ermanno e viene per la pridi Ermanno e viene per la pri-ma voita investita dall'amore) ma voita investita dall'amore) doveva svolgersi nel giardino d'estate e comportare « un coro di bambini nel gusto di quello di Bizet», il terzo quadro avrebbe dovuto rappresentare una festa in un salone aristocrazitico con lo spettacolo di una azione pastorale, analogo a quelli che si amava aliestire alia corte di Caterina II. E cosi via. Claikovski accettò dapprima

così via.

Ciaikovski accettò dapprima
senza entusiasmo, ma postosi
al lavoro attorno a due scene
dell'ultimo atto (Ermanno riveia a Lisa il legame demoniaco che attraverso la passione dei gloco lo avvince alla
contessa e, dopo una potente
scena finale intorno al tavolo
da gloco, si uccide), i auoi sentimenti cambiarono radicalcambiarono radicaltimenti mente.

« Ieri mattina bo scritto li fi-nale — vergò nel suo diario —. Quando arrivai alla morte di

Ermanno e al coro dei gioca-tori, fui preso da una tale compassione per il mio eroe che mi misl a piangere... Mal nessuno dei miel personaggi mi aveva fatto versare sin'allora così cal-de lacrime, e mi chiedevo da casa ciò dipendesse. Mi accorsi aliora che Ermanno non era un 

ritta, Martin y Soler) per quanto concerneva l'azlone pastoraie della « Pastorella feedele »
nel secondo atto; né, però, dimenticò il foiciore russo, che
utilizzò sia nel suo aspetto contadino (il coro di ragazze nel
secondo quadro), sia in quello
cittadino (ila grande aria di
Lisa nel sesto quadro), sia in
quello ecclesiastico (il coro a
cappella che i glocatori cantano dopo il suicidio di Ermanno).

tano dopo il suicidio di Ermanno).

La doma di picche, rappresentata la prima voita il 19 dicembre 1890 a Pietroburgo con esito trionfale, viene ora trasmessa sul Terzo programma radiofonico nell'edizione registrata recentissimamente al teatro Boiscioi di Mosca.

Piero Santi



li tenore Pler Miranda Ferraro (Guglieimo Ratciiff)

# CONCERTI Vivaldi e Bach dalla Reggia di Capodimonte

martedl: ore 17,25 programma nazionale

Nella quarta manifestazlone, ripresa dalla Reggia di Capodimonte, la clavicembalista Maria Delle Cave interpreta il Concerto in fa di Giovanni Sebastlano Bach. Il concerto solistico bachlano differisce da quello moderno, nel senso che, in esso, ll protagooista non si oppone decisamente alla massa strumentale, ma collabora con questa nello svolgimento di un discorso globale. Io tale gara concertante, le due parti la campo si stimolano e si equi-librano reciprocamente. Così nella salda architettura del pri-mo tempo, ispirata alla forma del concerto barocco italiano, Il clavicembalo si distingue solo per le particolarità della sua scrittura strumentale, in un contesto condotto con quella ferma, perfetta coerenza di cui solo Bach sembra conoscere il segreto. Nel secondo tempo, il clavicembalo si stacca dall'orchestra su un piano ornamentale, per avvolgerne il discorso con fantasiosi, poetici arabe-schi Ma nel finale, esso si unlsce di nuovo alla massa, per sottolineare con i suol ritmi la vivacità di questa pagina bril-

Diretta da Roberto Cagglano, la trasmissione presenta, Inol-tre, il Concerto in la maggiore per due violini e orchestra di Vivaldi — il quinto della cele-bre raccolta «L'estro armonico - e due lavori contemporanei: la Serenata per flauto, clarinetto e archi dello svizzero Conrad Beck e la Serenata per orchestra del francese Darius Milhaud

La breve composizione di Beck risale al 1936 e si svolge in una prospettiva di intimità emotiva. Soffusa di lirismo e di dolcezza, la Serenata si muove in un mondo di impressioni pudiche e discrete, espresse con un lin-guaggio che unisce al rigore della trama polifonica il calore delle frasi melodiche, sotto il segno di un sentimento che si riflette nella qualità stessa del-la compagine timbrica. Opponendo il flauto e il clarinetto al quartetto d'archi, il compo-sitore si è servito di un insieme alquanto insolito, ma ricco di possibilità inedite e di effetti singolarmente suggestivi. Le voci tenere e flessibili dei due strunienti a fiato, volta a volta dialogando o unendosi, comunicano al discorso qualcosa di delicatamente commos-so e meditativo, creandogli un'atmosfera dolce e distesa. Nell'enorme produzione di Milhaud, la facilità si unisce spesso alla felicità inventiva; come nel caso di questa Serenata, che è un modello di costruzio-ne sinfonica tipicamente francese per la sua vivacità, il suo brio, il pudore lirico e la nettezza del disegno. Compiuta nel 1921, quest'opera impiega scrittura politonale, introdotta per primo dallo stesso Milhaud e basata sulia sovrapposizione di diversi piani tona-li, in una sorta di cubismo fonico: la cui concezione « astratta - si mitiga però nel ricorso a motivi popolareschi proven-

## Le "Variazioni" di Dallapiccola

sabato: ore 21,30 terzo programma

Per un musicista dodecafonico quale Daliapiccola, la forma del-la Variazione non si attua, tradizionalmente, attraverso la presentazione sotto aspetti sempre nuovi di un tema o motivo - ossia di una entità melodica-mente, ritmicamente ed armonicamente individuata, e quin-di riconoscibile nelle varie metamorfosi -, ma si svolge piuttosto come una invenzione contosto come una invenzione con-linua Questa invenzione parte da un dato elementare — la se-rie di dodici suoni — per co-struire a poco a poco un orga-nismo la cui individualità si configura nell'intero tracciato di ciascuna delle diverse varia-zioni. Insomma, per Dallapiccozioni. Insomma, per Daliapicco la non c'è un tema, qualcosa di preesistente e ben definito da variare, perché ogni singolo brano dell'insieme costituisce, per così dire, il tema; mentre l'unità del tutto, articolato in momenti di una estrema varletà, è assicurata dal persistere della « serie», tanto più ricca di possibilità quanto meno preliminarmente strutturata. Quanto al carattere espressivo degli undici pezzi che formano queste Variazioni per orchestra, il musicista stesso ce lo indica con le didascalie: Misterioso - Con fuoco - Dolcissimo rioso - Con fuoco - Dolcissimo Tranquillamente - Alla Sere-

nata - Con espressione parlante - Amoroso - Con violenza - Affettuoso - Grave - Fantasioso. La partitura, compiuta nel 1954.



La clavicembalista Maria Delle Cave che esegue martedi a Capodimonte il « Concerto In fa maggiore » di Bach

è dedicata all'Orchestra Sinfoè dedicata all'Orchestra Sinfo-nica di Louisville c al suo di-rettore Robert Whitney. Nella stessa trasmissione — che è diretta da Massimo Freccia — figurano la popolare suite dal-l'. Uccello di fuoco di Stra-winsky e la quarta Kanmermusik, per violino e orchestra, di Hindemith, interpretata da Ce-sare Ferraresi. Scritta nel 1925, questa Kanmermusik rivela, rispetto alle precedenti, un senspetto alle precedenti, un sen-sibile mutamento stilistico. Le sonorità aspre, l'inesorabilità e meccanicità ritmica cedono il posto ad una armonia più roposto ad una armonia più ro-tonda, seppure mordente, ad un fraseggio più articolato e di-steso, seppure energico. insom-ma l'arte di Hindemith si è in-teriorizzata, e ciò si rileva nel-la maggiore e più personale espressività melodica, special-mente nei tempi lenti. Da no-tare, la preferenza accordata agli ottoni, originalmente tratagli ottoni, originalmente trat-tati, e il ruolo costruttivo e non

meramente ritmico della par-

## PROSA

# Nebbie

sabato: ore 20,25 programma nazionale

Nella Pensione Beaulieu, che sorge in riva a un lago, capita un giorno un forestiero che chiede ospitalità. La pensione è temporaneamente chiusa: ri abitano solo il padrone, Karl Keller, la direttrice Ellsabetta i due camerieri, Konrad ed Hélène. Il forestiero insiste per essere ospitato e la direttrice alla fine si lascia convincere ad accogliere il pensionante mal-grado le proteste del camericre Konrad. Durante le lunghe sere di ozio, fra Elisabetta c il fo-restiero si stabilisce una certa confidenza, e così il forestiero ha modo di rendersi conto del-la singolare situazione che si è venuta a creare nella pensione. Karl, il padrone, è malatissimo: l'attesa della morte del proprietario ha creato un legame di interessi fra Elisabetta e Konrad. I due attendono con ansia che il vecchio spiri per entrare in possesso della pro-prietà; anzi assai spesso nell'alni dovute all'aggrovarsi o al-l'alleggerirsi del male, Elisabetta e Konrad hanno studiato la possibilità di accelerare la fine del proprietario. Il fatto è che Elisabetta, bruciata dalle espe-rienze della guerra e reducc da un grosso fallimento sentimentale, vede nel possesso della pensione come un porto tranquillo nel qualc concludere i giorni avvenire. A poco a poco Elisabetta si apre al forestiero, gli confida le esperienze tra scorse, i propositi futuri, e il forestiero, che ha dietro di sé un passato altrettanto irrequieto, non può fare altro che starla ad ascoltare e di tratto in tratto cercare di infonderle una nuova certezza, prospettan-dole l'ipotesi di un diverso avvenire che prescinda dal piano delittuoso. Alla fine le parole del forestiero avranno la meglio, ed Elisabetta abbandonerà



## L'ORCHESTRA SINFONICA DI TORINO DELLA RAI INAUGURA IL FESTIVAL DI DUBROVNIK

Il XIV Festival di Dubrovnik (Ragusa), sulla costa dalmata, è stato ufficialmente inaugurato il 12 luglio dall'Orchestra Sinfonica di Torino, diretta da Mario Rossi. Nella suggestiva cornice di una piazza di schietta architettura veneta, il grande complesso della RAI ha tenuto due concerti di musiche antiche e moderne, vivamente applaudito dal foito pubblico

# DELLA SETTIMANA RADIO

la pensione per sempre, salvandosi dal delitto con la fuga.
«Con Nebbie — ha dichiarato l'autore — ho cercato di costruire un giallo psicolago, cen-trato su un clima di suspense ma dal quale fossero assenti il delitto e la compromissione criminosa >

#### La tentazione

#### lunedì: ore 22.45 terzo programma

Due straccioni stanno tranquilli e quieti a pescare: privi come sono di pensieri, dato che il loro mondo ha ben circoscritti confini e le preoccupazioni economiche non possono sfiorarli neppure lontanamente, dando al loro gesti, alle laro parole, un ritmo e un'intonazione fuori del tempo.

Il rituale è sempre quello: starsene a pescare, scambiandosi la cicca e qualche breve frase. Ma un brutto giorno il sereno equilibrio di quel microcosmo viene violentemente turbato dall'inatteso arrivo di un cadavere che galleggia sulle acque. Non che i due c'entrino in qual-che modo in quel suicidio o amicidio che sia, ma il fatta stessa di avere davanti a sé questo corpo sconasciuta, pro-voca nei due vagabondi una certa irritazione. Ignorare il cadavere non si può, malgrada un primo tentativo non resta altro da fare che attendere il flussa della corrente che lo trascini a riva. Ma una volta giun-to a riva il cadavere, ai due si pone un seconda problema, quella cioè di continuare ad ignararlo o di prenderne in qualche moda conoscenza. Le cose si complicano maggior-mente quando i due scaprona che il portafoglio del defunto è più che fornito: la tentazione d'impradonirsi di quei soldi che certamente nessuno verrà a re-



L'attore Renzo Paimer, uno dei due interpreti del radiodramma « La tentazione »

clamare si fa forte. Così i due poveri pescatori si trovano impantanati in una discussione senza via d'uscita, fatta di propositi e di ripensamenti. Sicché quando sopravviene la polizia, i due si vengono a trovare nella peggiore posizione del mondo: quella di avere un cadavere fra i piedi e un mucchio di quattrini in mana. Il raccan-tina del tedesco Benno Meyer-Wehlack, diretto da Paola Giuranna, è poco più di uno sciolte e divertente dialogo, ma ha una sua precisa misura radiofonica, un suo tempa essenzia-le che ne rende gradito l'ascolto. Infatti, al lavoro di Benna Meyer-Wehlack venne assegnato qualche anno fa un singolare quanto importante premio radiofonico tedesco, quella cioè che ha come giuria un gruppa di ciechi di guerra: i meglia indicati a capire i pregi di un testo e di una realizzazione ner

# VARIETA' Cento città

#### venerdi: ore 20,35 secondo programma

Presentata da Corrado e da Paola Pitagora, è in pleno svolgimenlo, sui Secondo Program-ma ogni venerdi, la trasmissione Centocittà, organizzata in collaborazione con l'ACI ed abbinala ad una competizione automobilistica a premi che per automobilistica a premi che per varietà musicale, costiluita da giochi e da indovinelli, può riuscire gradita anche all'ascoltascire gradita anche an ascottore non automabilista che ha, ugualmente, ia possibilità di partecipare all'estrazione di un vistoso premio (una Fiat 500 alla settimana). Ma andiamo

vistoso premio tutta fiat 300
alla settimana). Ma andiamo
con ordine.
Premesso che ogni puntata si
rivoige in particolare ad un
gruppo di 14 o 15 città, ognuna
delle quali è rappresentata da
cinque squadre composte da 4
vetture, ovviamente fornite di
autoradio, il pragramma si basa su cinque quiz: I primi quattro destinati a guidare, via radio, le squadre concorrenti ad
una caccia al tesoro - automobillistica, il quinto indirizzato
a tutti indistintamente i radioascoltatori, che inviandone la
soluzione (alia solita Casella
Pastale 400, Tarina) non solo
cancorreranna all'estrazione del
premio, ma aluteranno cali la
prapria città a migliorare il suo prapria città a migliorare il suo punteggio in classifica. Nell'ul-tima trasmissiane, infine, le sette città che avranna ripor-tato in ciascuna competiziane il più alto punteggio, parteci-peranno, con le atesse squadre, ad una «finalissima»: la città ad una «finalissima»: la città che avrà casì atalizzato il mag-giar numero di punti (o, se vo-lete, il minar numero di penali-tà) sarà cansiderata vincitrice dell'intera competiziane e del Trofeo di Educazione Stradaie «BP-ACI».

Come abbiama detto, ia farmula della trasmissione, pur non trascurando le imprescindibili esigenze organizzative della competizione, segue la falsari-ga di un vero e proprio varietà radiofonico, con tulti gli in-gredienti classici. Per esempio, gredienti classici. Per esempio, cella puotata in onda questa settimana potremo ascoltare, 1ra l'altro, Tony Renis in una delle sue ultime interpretazioni, Le ciliegie, Nini Rosso in Evelyn, Betty Curtis in High society tuvist, Paul Anka in Piongerò per te, Miiva in Momaluk e Neil Sedaka in Tu non lo sai, Oltre poi a questi intermezzi musicali il programma si avvale di battute estemporanee, brevi sketches, diva ma si avvale di battute estem-poranee, brevi sketches, diva-gazioni satiriche dei due pre-sentatori e persino di indovi-nelli in versi. Molti dei quiz

sattoposti ai radioascoltatori e ai concorrenti motorizzati sono infatti articolati sotto forma di infatti articolati sotto forma di brevi e diverteni scenette, tra le quali, taivoita, fa anche capolino uno degli scopi che sil propone il programma quello cioè di contribuire a migliorare, in tono naturalmente garbato e sorridente, l'educazione stradaie del pubblico. Ed ecco, infine, l'elenco delle città che parteciperanno questas attimana alla competizione: Alessandria, Benevento, Chieti, Como, Mantova, Messina, Mestre, Monza, Parma, Pesaro, Piacenza, Potenza, Sasari e Terni.



Milva partecipa al programma musicale di questa settimana, « Cento città », interpretando la canzone « Mamaluk »

# "Radiocruciverba

#### ORIZZONTALI

1. Aulore di «C'est si bon»

#### Soluzione del numero 23

Pubblichiamo ia soluziona del cru-civerba della acorsa aettimana



Orizzontali:

i9 - Anlon Dvorak 37 - Marlo Rossi,

Verticali:

- Emilio Naudin - Tullio Ramacciotti - Nicolò Jommelli.

6. « Uno » in inglese.

7. Compose, Inlorno al 1571, el madrigali su atanze di Vittoria Colonna (iniziali),

8. Targa di Napoli.

9. Il fiume russo al 5º posto fra i maggiori d'Europa.

10. Grande planista e direltore d'orchestra francese, mirabile interprete della musica chope-niana (cognome).

12. Croce Rossa Italiana.

13. Cognome del personaggio che vedete in fotografia.

19. Il giorno dei presenle.

20. Opera che inizia con la scena di una soffitta, nella Parigi del 1830.

21. Radio Artistic Organisation. 22. Sfiorare.

24. Fu allievo di Haydn e di-venne direltore della musica di corte di Don Pedro, in Brasile, nel 1816 (iniziall).

24. « Lh » in ledesco.

26. Abbreviazione di Idem.

27. Pronome di persona, liloio di una canzone di Modugno

#### domenica: ore 21 programma nazionale

28. Uno del continenti.

29. Bocca da fuoco lra cannone e mortalo.

#### VERTICALI

Cognome dei musicologo che fu critico de « La voce repubbli-cana » e insegnante di Storia del-la Musica al Conservatorio di Pe-

2 . Fine a in inclese.

3. Targa di Teramo.

La commedia in 4 atti che segnò l'inizio ufficiale della car-riera teatrale di Antòn Cècov.

Nome del personaggio che vedele in folografia.

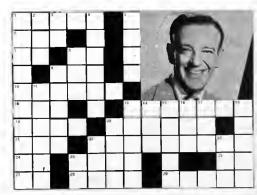
8. 4 Non > In inglese.

9. Composilore padovano che ricorderete ne « i milioni di Arlecchino » (cognome).

11. Lo strumento sul quale Giovanni Sebastiano Bach compose le celebri «fughe».

13. Città del Plemonte.

14. «Lei» in ingiese.



to « Quando » (cognome). 16. Iniziali dei nomi di Celen-

tano, Paris e Pane. 17. Iniziali delle cantanti Tad-

dlo, Suigoj e D'Angelo. 18. Lo è chi ottlene un lascito.

La clità in cui nacque Ni-cola Piccinni.

22. Cognome del musicista Ed-

mundo specisiisia in a ritmi sud

23. Aggiunta ad «Au», la pa-rola dà il cognome del compositore di « Moulin rouge ».

25. Compositore di Caen, che, eaortato da Cherubini, scrissa opere di successo come « La muta di Porlici», «Fra diavolo», ecc. (iniziall).

# DOMENICA



## NAZIONALE

10,15 LA TV DEGLI AGRI-COLTORI

Rubrica dedicata ai proble mi dell'agricoltura a cura di Renato Veriunni

11-11.30 Dalla Chiesa di Santa Maria alle Fornacl in Roma

SANTA MESSA

#### Pomeriggio sportivo

RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGO-NISTICO

### La TV dei ragazzi

18,30 DISNEYLAND

Favole, documenti ed immagini di Walt Disney II week and di Paperino

Prod.: Walt Disney

Articolo a pagino 59

## Pomeriggio alla TV

19.20 PEPPINO AL BAL-CONE

Quarto episodio

Le nozze d'oro

Farsa televislya dl Peppino e Luigi De Fllippo con la collaborazione di Corbucci e Grlmaidi

Personaggi ed interpreti: (in ordine di entrala)

Peppino Santacroce
Peppino De Filippo
Maria
Dolores Palumbo

il signor Maglietta
Luigi De Filippo
Il cameriere del bar

Il cameriere del bar
Laura Maglletta Attilio Duse
Grazia Maria Spina
Secondo Gino Rovazzini
Glovanna Gabrielta Pallotta
Paolo Gino Ferraraa
Irene Ester Carloni irene Marcella

Marcella
Antonella Della Porta
Federico Antonio La Raina
Bebè Roberto Chevalier
La sig.ra Anna Sara Ridolfi
I signor Augusto
Don Carlo Fasa Turco

Don Carlo Enzo Turco Scene di Mario Grazzini Direzione artistica di Peppino De Filippo

Regla di Lino Procacci

20,15 TELEGIORNALE SPORT

#### Ribalta accesa 20.25 SEGNALE ORARIO

TIC-TAC

(Frullatore Go-Go - Alka Selt-zer - TiOe - Industria Dolcia-ria Ferrero) PREVISIONI DEL TEMPO

20.30

TELEGIORNALE

della sera

ARCOBALENO

(Succhi di frutta Gò . Coto-nificio Valle Susa . Locatelli -Sheli Italiana - Gibbs Fluo-ruro . Mayonnaise Kraft)

20.55 CARDSELLO

(1) Dietetici Buitoni - (2) Permoftex - (3) Recooro -(4) Linetti Profumi

1 cortometraggi sono stati rea-lizzot; da: 1) Produzione Mon-tagnana - 2) Unionfilm - 3) Bruno Bozzetto - 4) Adriatica Film

21.05

#### IL CAVALIERE DI MAISON ROUGE

di Alessandro Dumas episodlo Ginevra Dixmer

Ginevra Dixmer
Personaggl ed Interpreti:
Maurizio Lindet
Michel Le Royer
Ginevra Dixmer Anne Doat
Raoui Dixmer
Fronçois Chaumette
Il cittadino Morand

Il cittauno
Maria Antonietta
Annie Ducaux
Annie Benjamin Boda

Il Delfino Benjamin Boda Roger Lorin Dominique Paturel Georges Geret Il presidente Tellier Georges Riquier Fouquier Tinville Julien Bertheau Nicole Gueden Arthemisia Françoise Girce Brango Ballo Benise Gence Françoise Green Brango Ballo Benise Green Brango Ballo Benjamin Boda Roger Foundation Scevola Julien Guiomor e con: Nathale Neroal, Roland Rodler, Guy Saint Jean, Stivie Sergy, Roger Trecan, Danielle Meuer, Pierre Jandrocher, Onnielle Girard Sceneggiatura di Jacques Arman e Claude Barna Scenografia di Maurice Valay

Costumi di Cristhiane Co-

Musiche di Antoine Duhamel Regia di Claude Barna

Una produzione della So-cièlé Nouvelle Pathé Cinéma con la collaborazione della R.T.F. e della RAI

Fototesto olle pagine 18 e 19

21,55 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti te-levisive europee BELGIO: Knokke

Dal Casinò delle Feste di Knokke ripresa delle fasi finali dei

CAMPIONATI EUROPEI DI DANZA PER DILETTANTI Presenta Renato Tagliani

22,45 LA DOMENICA SPOR-

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

TELEGIORNALE

della notte

Fra tre giorni scade il termine utile per rinnovare gli abbonamenti semestrali alla radio e alla televisione senza incorrere nelle soprattasse erariali.

## Per la serie "Peppino al Balcone" Le nozze



Peppino De Filippo in una movimentata scena della farsa televisiva « Le nozze d'oro »



Grazia Maria Spina e Luigi De Filippo in un'aitra scena della commedia in onda stasera sui Programma Nazionaie

#### nazionale ore: 19,20

Il signor Maglietta è un rappresentante di commercio che abisentante di commercio che abi-ta di fronte a Peppino De Fl-lippo, vale a dire ai cavaller Giuseppe Santacroce, uomo pa-cifico, che si caccia nei gual per non saper rifiutare nulla a nes-suno. Il signor Maglietta invita Il cavaliere al bar dell'angolo. Ha bisogno di consigliarsi con lul gli deve confidare una sua delicata situazione famillare. Il buon cav. Santacroce è tutt'orecbuon cav. Santacroce è tutt'orec-chi. Ed ecco la storia: il signor Maglietta ha una moglie gelosa: talmente gelosa che ha dovuto rompere con lei. Ma ora, preso dal rimorso, ha deciso di far pace. Coglierà a volo l'occasio-ne delle nozze d'oro del suoceri che abitano in casa sua. Nella commozione dell'avvenimento gil sarà facile gettare le brac-cia al collo della moglie, perdonare ed essere perdonato. Ma perché il progetto vada in por-to, c'è bisogno dell'aluto dell'ottimo cav. Santacroce. Nessuno come iul saprà far riuscire bene come iul sapră far riuscire bene la festa familiare, dire la paro-lina che occorre per far scio-gliere come neve al sole lo sde-gno della signora Maglietta. Co-me potrebbe, il buon Peppino, rifiutare il suo aiuto di fronte ad una simile richiesta, per un fine così nobile? Il cavallere accetta: non sarà una cosa diffleile, basterà organizzare una distribuzione di paste e scrivere

# LUGLIO

# d'oro

un discorsino commoveote, da far lacrimare i due vecchi co-niugi e riconciliare i due giovani. Peppino prepara la lista degli

inviti: dovranno intervenire an-che I parenti e gil amicl. E ci

che I parenti e gli amici. E ci dovrà essere una torta ecorme, che basti per tutti, e un came-riere per dare decoro alla festa. Tutto è in ordine, oon resta che preparare il discorso. E' giunto finalmente il giorno delle nozze d'oro. Ma proprio silora incomincia per il povero uomo, dal cuore grande come una casa, una serie di contra-rietà. Maria, la domestica, si è improvvisamente ammalata. Peppino non sa come lasciarla: combina con lei che in caso di bisogno suonerà il telefono in casa Maglietta Esce, alla fin fine e arriva pleno

casa Maglietta
Esce, alla fin fine e arriva pieno
di zelo alia festa delle nozze
d'oro. Ma alla festa i guai sono
come le ciliegie, l'uno tira l'altro. Intanto c'è un ragazzotto
con le tasche gonfie di petardi,
pericolo pubblico per sé e per
gli altri: tanto più che una delle
invitate, la signorina Irene, che
ha parfecipato alla guerra come ha pariecipato alla guerra come dama della Croce Rossa ed ha riportato uno choc, non appena sente un botto, per l'emozione sviene. Quanto al cameriere arsviene. Quanto al cameriere arruolato per la circostanza, non
capisce assoiutamente oulla e
combina pasticci su pasticci. I
coniugi che festeggiano le nozze d'oro sono praticamente intrattabili e pensano solo a
ingollare doici; tra gli invitati
si accendono litigi.

E finalmente, come se non ba-stasse, arriva un certo signor Carlo, compare del Maglietta, che il cav. Peppino aveva can-cellato dall'elenco degli invitati ritenendolo seriamente uno letriterendoio serfainere dio retatore. Col suo ingresso la festa non può che volgere a maie, in un crescendo di incidenti e di guai dai quali il povero cava-liere dal cuore d'oro uscirà assai malconclo.



## **SECONDO**

### Rassegna del Secondo

18 - UNA TRAGEDIA AME-

di Theodore Dreiser «Baldini & Ca-Ediziooe stoidi »

Riduzlone, sceneggiatura e dialogbi di Anton Giulio Majano

Quarta puntata Personaggi ed interpreti: (in ordioe di entrata)

(in ordioe di entrata)
Roberta Giuliona Lojodice
Clyde Worner Bentivegna
Il facchino Franco Castellani
Sandre Virna Lisi
Il camerlere dell'albergiani
Terence Gossip Livio Lorenzon
Mr. Finchiey Franca Valpi
Mrs. Finchiey Regina Banchi
Mr. Cranston
Michele Malaspina
Mrs. Cranstan

Mr. Cranston
Mrs. Cranston
Mrs. Cranstan
Mrs. Cranstan
Mrs. Cranstan
Mrs. Cranstan
Mrs. Cranstan
Mrs. Cranstan
Mrs. Cranston
Lyio Racco
Arabella Stark Daneta Calvino
Myra Griffiths Ileana Ghione
Gibert Griffiths
Grant Cranston
Grant Cranston
Grant Cranston
Grant Cranston
Hard Cranston
Mrs. Cranstan
Mrs. Crans

Earl Newcambe

Adriana Micantoni
Arthur

Armando Furioi

Musiche originali di Plero

Scene di Emillo Voglino Costumi di Maurizio Monte-Regla di Anton Giullo Ma-

Vedi Radiocorriere - TV n. 49 del 2-12-'62

## 19,20-19,40 ROTOCALCHI

a cura di Paolo Cavallina

#### 21,05 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

FOLLIE D'ESTATE con Pupella Maggio, Benia-mino Maggio e Jerry Cour-

tland · Aquabell · di Leon Markson

e gli • Aquamaoiaca • di John McKnight Pat Adiarte e le careogra-fie di Sergio Somigli

Testi di Faele Scene di Sergio Palmieri Costumi di Maurizio Monte-

Orcbestra diretta da Fraoco Pisano Regla di Carla Ragionieri e Stefano De Stefani

Gianol Realizzazion e di Giannanto nlo

Articolo alle pagine II e 12

#### 22,15 INTERMEZZO

(Lavatrici Castor - Shampoo Amami - Pneumatici Pirelli . Società del Plasmon)

#### 22.20 LOTTA AI GANGSTERS

Al Capone Realizzazione di William A. Graham

Presentazione di Leo Wol-lemborg

Vedi Radiocorriere - TV n. 29 del 20-7-1962

## Una novità nel campo dell'Alta Moda ISTITUITO IL PREMIO CINZANO

PER LE CASE ITALIANE DI ALTA MODA Quest'anno per la prima voita, l'Aita Moda italiana avrà il

Allo scopo di valorizzare lo spirito creativo e l'attività delle nostre Case di Alta Moda, il Conte Marone Cinzano ha sistiutio il -Premio Cinzano per la Moda - di lire 5 milioni da assegnare annualmente alle Case creatrici di Alta Moda che, per l'attività svolta nel corso dell'anno, avranno maggiormente concorso a valorizzare e diffondere la Moda Ita-liana. Ai tangibili riconoscimenti che la Moda Italiana ha nana. Al tangioni riconoscimenti che la moda finanta in raccoito in questi ultimi anni in campo nezionale ed internazionale si aggiunge ora il Premio Ciozano, Al - Premio Cinzano per la Moda possono concorrere tutte le Case creatrici di Alta Moda.

tutte le Case creatrici di Alta Moda.
Ufficialmente annunciato e presentato alla stampa e al mondo dell'Alta Moda in occasione delle sfilate di Palazzo-Pitti a Firenze, che il Centro di Firenze per la Moda Italiana ha organizzato dal 14 al 18 luglio u. s., il «Premio Cinzano per la Moda » ha avuto il suo battesimo ufficiale durante un grande ricevimento in onore della stampa italiana ed estera e dei compratori, svoltosi a Firenze 16 luglio u. s. Erano presenti il Conte Marone Cinzano e Giovan Battista Giorgini, ideatore ed aoimetore delle sfilate fiorentine.

Il premio verrà assegnato da una Commissione di cui fa-ranno parte rappresentanti degli enti per la Moda, gioroa-listi qualificati ed esperti del settore.

E' difficile fare anticipazioni e pronostici, perché non tutta l'Alta Moda Italiana ha partecipato in blocco alla manifestazione fiorentina di luglio e perché il premio verrà assegnato in base ad altre considerazioni.

A chi andrà il » Premio Cinzano per la Moda» per il 1963? Dopo le sfilate di Palazzo Pitti è ancora prematuro azzar-dare dei pronostici. Una indicazione sicura e forse decisiva verrà dalle prossime sfilate di Roma.

# fastidio in bocca?

un dolce sollievo con



...postumi di un intervento den-tietico... che dolore, che fastidio in bocce i Me un rimedio c'è: RINSTEAD, le pestiglie inglesi preparata nel Leboratori della W. MINICA GODIESS, hanno auto W. MINICA GODIESS, hanno auto catiesime su quo in para dalla bocca. RINSTEAD, pastiglie consignate dai danteli.

sono Indicate per tutte le età: anche per i bambini



Pestiglie RINSTEAD - Distribuite in alla delle Società Italo-Britannica MANETTI - H. ROBERTS & C. Firenza. Chiedete le pastiglia RINSTEAD nelle migliori Farmacie.

ora anche



secondo: ore 22,20

Prima puntata: Al Capone

Riprende la serie "Lotta ai gangsters"

Nel luglio dello scorso anno, quando sui teleschermi furano presentate le prime puntale di Lotta ai gongsters il pub-blica mostrò subito di appas-sianarsi a questo quadro rea-listica dell' America amara. Giunsero lettere ed apprezzamenti da ogni parte, tanto che ora, a distanza di un anno, il ora, a distanza di un anno, u Secondo Programma ripresen-ta la serie dei cinque documen-tert, realizzati doll'e squipe · di « L'America di Mark Twain » e di « II vero West». Il » producer » David Susskind si è attenuto strettamente ai documenti dell'epoca e a quan-

to risulta dagli atti dell'inchie-sta governativa che partò all'eliminazione del fenomeno del gangsterismo negli Stati Uniti. Davanti ad una finta commis-

L. J. Wollemborg, corrispon-dente da Roma del « Washington Post » che illustra la serie « Lotta ai gangsters » sione d'inchiesta, ricalcata esattamente su quella presieduta a suo tempa dal aenatore Estes Kefauver, saranno chiamati o deporre cinque «gangsters». Si tratta di Al Capone, di Dutch Schultz, il » barone della birra»; Louis Buchalter, detta «Lepke», che piegò ai suoi voleri i sindacati; Reles, che dirigeva i «killers» dell'Anonima Omicidi; Buggary Siegel, che estese alla ricca California il potere della malavita. Sono questi i cinque persanaggi il centro delle cinque puntate. Leo J. Waltemborg, corrispondente da Roma del «Washington Post», commenta i vari dente da Roma del «Washington Post», commenta i vari
episodi ed i momenti più appassionanti, spie gando i particana ogniqualivolta le circostanze lo richiedono. E spiegherà
come questa legislazione, quanto mai rispettoaa dei diritti della libertà dell'individua, abbia
permesso Pasces ai persone
senza scrupolo, ma come la stessa legislazione sia servita poi sa legislazione sia servita poi a distruggere l'impero dei « gangsters ».

# RADIO DOMENICA 2

## NAZIONALE

6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani

6.35 Mysiche del mettino Prima parte

7,10 Almanacco · Previsioni del tempo Musiche del mattino

Seconda parte

7.35 (Motto) E nacque una canzone

7.40 Culto evangelico 8 → Segnale orario • Gior-nale radio

Sui giornali di stamane, ras segna della stampa Italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico 8,20 Aria di casa nostra

Canti e danze del popolo italiano

8.30 Vito nei campi

9 - Musice secra

Morart: Sonota da chiesa in re maggiore K. 89 per archi re maggiore K. 89 per archi e maggiore K. 89 per archi e da Camera do Torlho del-la Radiotelevisione Italiane); Bruckner: Te Deum per soli, coro e orchestra: a) Te Deum, b) Te ergo quaesumus, c) Aeterna fac, d) Salvum fac, e) In Te Domine spersyl (Lidia Marimpiterit, soprano; Luisella Claffi Ricagno, mezosoprano; Carlo Franzini, tenore; chestra Sinfonica e Coro di Miano della Radiotelevisione Italiana diretti da Fulvio Vernizzl - Maestro del Coro Gluilo Bertola)

9.30 SANTA MESSA

in collegamento con la Radio Vaticana con breve com-mento liturgico del Padre Francesco Pellegrino

Lettura e splegazione del Vangelo a cure di Mon-signor Elio Venier

10.15 Dal mondo cattolico

10,30 Tresmissione per le Forze Armate

Carosello d'estate Rivista di Mario Brancacci

11.10 Giuseppe Laras: Il nove di An

11,25 Casa nostra: circolo del genitori a cura di Luciana Della Seta

Il bambino che dice bugie

11.50 Parla il programmista 12 - 'Arlecchine

Negli intervalli comunicati commerciali 12.55 (Vecchia Romagna Bu-

Chi vuoi esser lieto...

13 Segnale orario Giornale radio Previs. del tempo

13.15 (Manetti e Roberts) Cerilion

Zlg-Zag

13.25 (Oro Pillo Brandy) LA BORSA DEI MOTIVI

— Johannes Brahms: Trio in do maggiore op. 87, per pianoforte, violino e violon-

cello a) Allegro, b) Andante con moto, c) Scherzo, d) Finale

moto, c) Scherzo, d) Finale (Allegro glocoso) Trio d) Trieate: Dario De Ro-sa, pianoforte; Renato Zanet-lovich, violino; Libero Lana, violoncelio)

tasse erariali.

Fra tre giorni scade il termine utile per rinno-

vare gli abbonamenti semestrali alla radio e

alla televisione senza incorrere nelle soprat-

14.30 Musica ell'aria aperta presentata da Pippo Baudo Primo parte

Primo parte
Fantasia del pomeriggio
Blane-Martin: Ouverture; FeltzScharfenberger: Fletso brosiliano; Bonfa: Vem so; PaganoMadinez-Lotti: Big strong madiscoy; Carman-Spickard: Pipefiles Apolimo: Katiker; MiKaempfert: Explores
Calonna snorz-

Colonna sonora-

Colonia Sonora-Bernstein: Kitty; Contet-Bar-cellinl: Mon oncle; Piccioni: Sogno; Duning: Il mondo di Suzie Wong; Weich: Foot tap-per; Cahn-Van Heusen: Call me breesponsible; Rota: Colop 15

Segnale orarlo - Giornale radio - Previs, del tempo - Boll. meteorologico

15,15 Musice ell'erle aperta presentata da Pippo Baudo Seconda parte

A tempo di twist e cha cha cha cha
Halliday: Depuis qu'ma mome;
Dolli-Taccani-Di Paola: Chirigori; Alguero: Tombola twist;
Stelner: A summer place; Douglas: Twistin' in Paris; AppeliMann: The cho cho cha; Martino-Brighetti; Precipitevolissimevolmente

Primo piano Rigual: Cuando colienta el sol; Alvarez-Rigual: Cielo eterno; Rigual: La del vestido rojo; Esplnosa: Envidias; Capb: Llo-rando me dormi; Alvarez-Ri-gual: Cuando brilla la luno

Riservata personale

Watis-Wyche: Allright, okay, you win; Lepore-Naddeo-Falelia: Non ti credo; Piccioni-Rossi: La commessa; Del Prete-Testoni-Celentano: Tu; Bosman: Kaopsedraai Partita a due

Mogol-Hilliard-Bacharach: Stoi lontona da me; Paoll: Senza fine; Vivarelli-Berretta-Leonl: fine; Vivarelli-Berretta-Leoni: Non esiste l'omor; Paoli: An-che se; Mogol-Del Prete-Mas-sara: Grazie, prego, scusi; Mo-goi-Burch: Coccodrillo

Il sole in bottiglia Dansavlo: Prendiamo in affitto una barca; Specchla-Leuzzi: Se tu mi mandi ol mare;
Wilson: Strip to m'limbo; Gentile - De Simone - Capotosti:
Spiaggia e mare
Canta il: Colidon Cato Ouer-

Canta il « Golden Gate Quar-Anonimo: Joshua fit the bott-le of Jericho; Berlin: Alexan-der ragtime band; Handy: St. Louis blues; Mc Gimsey:

Ricordiamoli insieme Spadaro-Mascheroni: Quolche filo bionco; Blxio: La strado nei bosco; Polacci: Veleno Velocisti del ritmo

Schluger: Shonghoi; Bryant: Frettin' fingers; Dooadlo: Cen-

16,30 LE NOZZE DI FIGARO Opera comica in quattro at-ti di Lorenzo Da Ponte Musica di WOLFGANG Musica di WOLF AMADEUS MOZART

Figaro Italo Tojo
Susanna Bida Soyao
Cherubino Jarmilla Novotna
La Contessa di Almaviva
Eleanor Steber

Il Conte di Almaviva
John Brownice John Brownice
Barbarloa Anne Bolinger
e Inoltre: Lorenzo Alvary Le-site Chaboy, Alessio De Paoits,
Solvotore Baccaloni, Claromae
Turner

Direttore Fritz Busch Orcheatra e Coro del Metro-politan di New York 19,15 La giorneta sportiva 19,30 'Motivi in giostra Neali intern com, commerciali

19,53 (Antonetto)

Una canzone al giorno 20 Segnale orario - Giornale redlo Da una settimana all'altra

di Italo De Feo

20,20 (Ditta Ruggero Benelli) Applausi a.

20.25 IL PONTE DI SAN Romanzo di Thornton Wilder

Traduzione di Lauro de Bosis Riduzione di Amleto Micozzi Compagnia di prosa di To-rino della Radiotelevisione Italiana con Valeria Valeri e Lina Volonghi

Quinta ed ultima puntata: Perché è toccata a quei cinque

il narratore Fra' Ginepre

11 narratore Gino Madara
Fra' Ginepro Carlo Ratti
La badessa Misa Mordeglia Mari
Esteban Nonni Bertorelli
Pepita fuono Erbetta
Don Rubio Giuseppe Aprà
Una levatrice Wilma D'Eusebio

Una levatrice Wilma D'Eusebio Di capitano Alvarado
Il capitano Alvarado
Zlo Plo fighio Bonazi
La Cameriera della Perichole
Anna Maria Viazzo
Doña Clara
La marchesa Ulgo Pagnano
Luna suora Vittoria Lottero

Popolani di Lima: Natale Peretti, Elena Magoja, Piero Buttorelli, Maria Grozia Covagnino, Gastone Clapini, Carla Torrero, Alfredo Piano, Ernanno Anjossi, Rodolfo Trocros, Angelo Alessio, Amita Roso, Panco Possatore, Poolo Foggi

Regla di Ernesto Cortese - RADIOCRUCIVERBA Gioco della domenica di Tul-

Regla di Slivio Gigli Vedere il cruciverba di

questo settimana e la so-luzione di quello prece-dente a pagina 23

22 - Luc| ed ombre

22.15 Mario Guerino: certo n. 2 per pianoforte e orchestra a) Alicgro, b) Moderato, c)

Solista Marisa Candeloro Orchestra Sinfonica di Torino delia Radiotelevisione Italiana diretta da Fulvio Vernizzi

22,45 li libro più bello del mondo Trasmissione a cura di Mon-signor Benvenuto Matteucci

Segnale orario - Glor-nale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteoro-logico - I programmi di do-mani - Buonanotte

# **SECONDO**

7 - Voci d'iteliani ell'estero Saluti degli emigrati alle

7,45 \* Musiche del mattino Parte primo

8,30 Segnale orario - Notl-zle del Giornele redio 8,35 \* Musiche dei mattino

Parte seconda

8,50 Il Programmiste del Secondo

9 -- (Omo) Il giornale delle donne Rotocalco della domenica di note e notizie

a cura di Paola Ojetti 9,30 Segnale orario - Notizle del Glornale radio

9,35 (TV Sorrisi e conzoni) Hanno successo

10 - Disco volente Incontri e musiche all'aeroporto a cura di Mario Salinelli

10,25 (Simmenthal) La chiave del successo

10,30 Segnale orario - Notl-zie del Giornale redio

10,35 Musice per un glorno dl festa

11,30 Segnale orario - zie del Giornale radio

11.35 \* Voci alla ribelta Negli interv. com. commerciali

12,10-12,30 (Tide) I dischi della settimane 12,30-13 Trasmissioni regionali Abruzzi e Molise

13 - (Aperitivo Selèct) Le Signora delle 13 presente: Voci e musica dallo scher-

15' (G. B. Pezziol) Music bar

20' (Lesso Galboni) La collana delle sette perle 25' (Olà)

Fonolampo: dizionarietto del successi 13,30 Segnale orario - Gior-- 40' (Mira Lanza) DON CHISCIOTTE Rivistina epico musicale di Dino Verde Complesso diretto da Franco Riva

Regla di Riccardo Mantoni Le orchestre della do-menica

14-14,30 Trasmissioni regionali Sicilia

14.30 Voci dal mondo Settimanale di attualità del Giornale radio, a cura di Pia Moretti

15 — Musica eilo spiedo Un programma di Silvio Gigli

15.45 Prisma musicale 16.15 (Esso Standard Italiana)

Un programma di Piero Ac colti per gli automobilisti realizzato con la collabora-zione dell'ACI

17 - MUSICA E SPORT Nel corso del programma: Nuoto: Italia - Olanda - Jugo-slavia a Sanremo (Radiocronaca di Nico Sapio) Ciclismo: Trofeo Matteotti a Pescara (Radiocronaca di Enrico Amerl) Ippica: dall'Ippodromo Roo-

sevelt di New York (West-bury) Challenge Cup (Radiocronaca di Alberto Giubilo) .

18,30 Segnale orario - Noti-zle del Giornele radio

18,35 \* I vostri preferiti Negli interv. com, commerciali 19,30 Segnale orario - Ra-

19,50 Incontri sui pentagram-

Al termine: Zlg-Zag 20,30 Segnale orario - tizle del Giornale radio

20.35 TUTTAMUSICA 21,30 Segnele orarlo · Notizie del Giornale radio

21:35 EUROPA CANTA Musique aux Champs Elysées Un programma realizzato in collaborazione con gli Enti Radiofonici Europei (Registrazione effettuata a Lu-biana)

22,30-22,35 Segnale orario -Notizie del Giornale radio

# RETE TRE

(Stozioni a M.F. del Terzo Programma)

9 — Musiche per organo 9,30 Musiche plenistiche Johann Sebastian Bach

Tre Preludi e Fughette Planista Gino Gorini Carl Maria von Weber Sonata in re minore, op. 49 Pianista Lya De Barberiis

Bedrich Smetana Sei Pezzi caratteristici op. 1

Nel bosco - Il sorgere dell'amo-re - La pastorella - Desiderio - Il guerriero - Disperazione Pianista Vera Repkovà

10.25 Centete

Nicolas Bernier Le café, cantata « à voix seule avec symphonie » seule avec symphonie -Prélude - Récitatif et air gra-cieux - Récitatif et air gay 1 - Récitatif et air gay 1 Jeanine Micheau, soprono; Christian Lardé, flauto; Mar-celle Charbonnier, clavicem-balo; Marie Anne Mocquot,

Claude Debussy La Damoiselle élue, poema lirico di Dante Gabrielt Rossetti, traduzione francese di Gabriel Sarrazin, per so-

prano, mezzosoprano, coro femminile e orchestra Nadlne Sautereau, soprano; Giovanna Floroni, mezzosoprono

Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisio-ne Italiana diretti da Sergiu Celibidache Maestro del Coro Ruggero Ma-

11,10 Igor Strawinski

Divertimento per orchestra dal balletto Il bacio della fata

jain Sinfonia - Danze svizzere -Scherzo - Passo a due Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italtana diretta da Paul Straus

11.35 Sonate del Settecento Jean-Marle Leclair

Sonata in sol maggiore per violino e basso continuo Largo - Vivace - Musette -Tempo di Gavotta Georges Alès, violino; Isabel-le Nef, cloncembalo Wolfgang Amadeus Mozarl

Sonata in re maggiore K 284 per pianoforte Ailegro - Rondò e Polonaise -Andante - Tema con variazioni

Pianista Carl Seemann 12,10 Anton Rubinstein Quintetto op. 55 per flauto, clarinetto, fagotto, corno e pianoforte

pianoforte
Allegro non troppo - Scherzo
- Andante - Allegro appassionato
Severino Gazzelloni, finuto;
Giacomo Gandini, clarinetto;
Carlo Tentoni, fogotto; Domenico Ceccarossi, corno; Renato Josi, pionoforte

13 - Un'ora con Jen Sibelius Sanatina in mi maggiore

op. 80 per violino e piano-forte Lento, Allegro - Andantino -Lento, Allegretto

Bronislav Gimpel, violino; Giullana Bordoni, pianoforte Sei Lieder

e La ragazza tornava dal suo incontro d'amore» - « li pri-mo bacio.».........« Nessuno .vede

26

la mia angoscia » 

Hjördis Lauenborg, soprono ; Lidia Borriello, punoforte Quartetto in re minore op. 56 · Voces intimae », per arcbi

Andante, Allegro molto mode-rato, Vivace · Adagio molto -Allegretto ma pesante, Alle-

Quartetto d'archi di Budapest

#### --- Concerto sinfonico di-retto da Antonio Pedrotti 14

Gluscppe Tartini Concerto in re maggiore per

Orchestra Filarmonica di Trie.

Johann Christian Bach Concerto per flauto traver-so obbligato e orchestra Sollsta Severino Gazzelloni Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana Muzio Clementi

Sinfonia in do maggiore (ri-costruzione di Alfredo Ca-

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana Frank Martin

Sei Monologhi da «Jeder-mann», su testo di Hugo von Hofmannsthal, per voce e orchestra

Solista Andrée Aubery Lu-Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

Ferruccio Busoni Concerto in re maggiore op. 35 a) per violino e or-

chestra Solista Arrigo Pelliccia

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione italiana Béla Bartók Suite n. 2 op. 4 (versione

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

#### 16,10 Lieder di Hayda e di Beethoven

Franz Joseph Haydn Tre Lieder per baritono e pianoforte

Der Wanderer - Die Liebe trug sie stumm . Treuse Ludwig van Beethoven Sei Lieder op. 48, su testi di

Gellert Bitten - Die Liebe des Näch-sten - Vom Tode - Die Ehre Gottes aus der Natur - Gottes Macht und Vorsehung - Buss-iled

Guldo De Amiris Roca, bari-tono; Giorgio Favaretto, piatono; ( noforte

#### 16,35 i bis del concertista Frédéric Chopln

Rondò alla mazurka Pianista Massimo Bogianckino Fritz Kreisler Preludio e Allegro (nello stila di Pugnani) Mischa Elman, violino; Jo-seph Seiger, pianoforte Claude Debussy Le vent dans la plaine, dai 24 Preludi

Planista Sviatoslav Richter

# **TERZO**

17 - Parla ii programmista

17,05 Johann Christian Bach Sonata in la maggiore op. 17 n. 5

Allegro - Preato Sonata in mi bemolle mag-giore op. 5 n. 4 Allegro - Rondò (Allegre con variazioni) Pianista Pieraiberto Biondi - Rondò (Allegretto

# 17,25 QUESTO MATRIMONIO SI DEVE FARE

Tre atti di Vitaliano Bran-

Compagnia del Teatro Sta-bile della Città di Catania Pierina Monelli

Pierina Monelli
Anna Miserocchi
Rosa Berti Monelli, aua sorella
Ida Carrara
Giuseppe Monelli, suo fratello
Elio Di Vincenzo

Gluseppe monetti, suo tracerio di la manoli di monetti. Si monetti di la la monetti di ti Turi Ferro
Giovanna Floretta Mari
Lucietta Elena Vecchio
Una signorina gobba
Alba Cordilli
Elio Zamuto

Un glovanotto Elio Zamuto
Tre glocatori: Giuseppe Caruso
Eugenio Colombo
Giuseppe Lo Presti

Due signori:
Riccardo Mangano
Tullio Musumeci

Giovonna Pellizzi Sandro Corsaro
Pinella Emanuele
Luisa Mangano
Un cameriere Davide Ancona

Musiche di scena di Dora Musumecl Regla di Umberto Benedetto

# Musiche Inglesi del Me-dio Evo e dei Rinascimento Ultima trasmissione

John Bull Attend unto my tears, o Lord, per voci, flauto a becco, violino, liuto, spinetta

co, vio e viola John Wilbye O God the Rock, per coro

Anonimo An Elisabethan posy (canzoni e danze popolari), per voci e strumenti

voci e strumenti
Complesso «Capella instrunentalis» di Ginevra diretto
da Blaise Pidoux
Coro deila Radio della «Sulsse Romande» di Losanna diretto da André Charlet
Direttore Paul Rooreman
(Registrazione effettuata il 20
settembre del Liegi
este del Liegi
«Nuits de septembre»)

#### 19.15 La Rassegna

Arte figurativa a cura di Giulio Carlo Ar-

gan Biennale Internazionale te a San Marino La B d'Arte

19,30 \* Concerto di ogni sera Ludwig van Beethoven (1770-1827): Quartetto in fa maggiore op. 18 n. 1 per

archi Quarietto di Budapest

Joseph Rolsman, Alexander Schneider, violini; Boris Kroyt, viola; Miacha Schnei-der, violoncello

Robert Schumann (1810-1856): Sonata n. i in la mi-nore op. 105 per violino e pianoforte

Con espressione appassionala Allegretto Vivace Woifgang Schneiderhan, vio-lino; Carl Seeman, pianoforte Claude Debussy (1862-1918): Sonata in sol minore per violino e pianoforte

Allegro vivo - Intermède -Finale (Très animé) Arthur Grumiaux, violino; Riccardo Castagnone, piano-

20.30 Rivista delle riviste 20,40 Carl Philipp Emanuel Bach

forte

Doppio concerto in mi be-

molle maggiore per cembalo, pianoforte e orchestra Aliegro moito Larghetto -Presto

rresto Duo planistico Gino Gorini-Sergio Lorenzi Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italia-na diretta da Etiore Gracia

— Il Giornale del Terzo Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 LA DAMA DI PICCHE Opera in tre atti di Mode-sto Ciaikowski

Da un racconto di Puskin Musica di PETER ILYICH CIAIKOWSKI

Herman Zurab Angiaparidza Lisa Tamora Milaschina La contessa Valentina Levko Il principe Yeletsky Yuri Masurok

Il conte Tomsky
Vladimir Nesipailo

Psolina Kira Leonova Sciulpin Jaroslavtzev Cekalisnky Cekalisnky
Surin Jarv
II magglordomo
La governante K
Mascia K
Narumov G
Ciaplitzky
Direttore Naidionov Miscuitin Korneeva Kliaghina Gorbunot Misciutin Maestri del Coro Rybnov e

Asafonnikov Orchestra e Coro del Tea-tro Bolscioi di Mosca

(Registrazione effettuata il 30 giugno 1963 dalla Radio Russa al Teatro Bolscioi di Mosca) (Programma scambio con l'U.R.S.S.)

Articolo a pagina 21

N.B. Tulti i programmi radio-fonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comu-nicati commerciali

## NOTTURNO

Dalle ore 22,40 alle 6,30; Programmi musicoli e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s, 845 pari o m. 355 e dalle stazioni di Cattenissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

m. 31.53.

22.40 Cbiaroscuri musicall 23.25 L'opera e il suo interprete 23.25 L'opera e il suo interprete 23.25 L'opera e il suo interprete 23.25 Vacanza per un continente 0.36 Movit e ritmi 1.06 Successi d'oltreoceano 1.36 Cavalcata della canzone 2.06 Concerto sinfonico 2.36 Canzoni napoletane 3.06 Sogniamo in musica 3.36 Le grandi incisioni della lirica 4.08 Il folklore nel mondo 4.36 Musica senza passaporto 5.06 Fantasia cromatica 5.36 Repertorio violinistico 8.06 Musica melodica. melodica.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e te-

#### RADIO VATICANA

kc/s. 1529 · m. 198 (O.M.) kc/s. 6190 · m. 48,47 (O.C.) kc/s. 7280 · m. 41,38 (O.C.)

9,30 Santa Messa, in collegamento RA1, con commento dl
P. Francesco Pellegrino 14,30
Radiogiornale, 15,15 Trosmissioni estere, 19,15 Rome influence
on civilization. 19,33 Orizzonii
Cristiani: «La signora Vanifàadattamento radiofonico da
« La morte viene per l'Arciveacovo « di Willa Cather, a cura
di Gianni Stocco. 20,15 Recentes paroles pontificales. 20,30
Discografia di musica religiosa:
— Missa Herculas Oux Ferra. Discografia di musica religiosa:
Missa Herculas Oux Ferrariae» di Josquin des Pres. 21
Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Cristo en
avanguardie. 22,30 Replica di
Orizzonti Cristiani.

# LINGUE ESTERE **ALLA RADIO**

programma nazionale

tutti i giorni feriali alle ore 6,35

# SPAGNOLO

luned), mercoledi, venerdi Testo-guida redatto dalla docente Juana Granados



# CORSO PRATICO DI LINGUA SPAGNOLA

Lire 1300



# **PORTOGHESE**

martedì, glovedì, sabato

Testo-guida redatto dal docenti L. Stegagno Picchio . G. Tavani

# CORSO PRATICO DI LINGUA PORTOGHESE

Ogni ascollatore ha ampia facoltà di richiedara chiarimenti e porra domanda alla qua-li gli insegnanti saranno ben liati di rispondere. La corrispondenza va indirizzata alla RAI, Direzione Programmi Radiofonici (cor-si di lingue) via dei Babuino 9, Roma

I volumi sono in vendita nalle migliori librerie. Per riceverli a domicillo, franco di ogni spesa, basia versara l'importo sul con-to corrente postala n. 2/37800, intestato alla

EDIZIONI RAI ERI Via Arsenale, 21 - Torino

#### I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 28 luglio 1963 ore 12:10 - 12,30 - Secondo Programma

OONNE-MOI MA CHANCE (Salvet-David-Bacharach) Canta Richard Anthony - Orchestra diretta da G. Chevallier e . Les Angels .

SAMBA TRISTE (Powell-Blanco) Canta Elizete Cardoso e Moacyr Silva

SE MI VUOI LASCIARE (Leva-Reverberi) Canta Michele - Orchestra e coro diretti da G. Reverberi

STRANGER ON THE SHORE (Mellin-Bilk) Cantano Ruby and The Romantics

POOF (Giant-Baum-Kaye) Peppino Di Capri e i suoi Rockers

TAMOURE' (Helmer-Peterson-Singleton-Everette) Don Costa con la sua orchestra e coro



# NAZIONALE La TV dei ragazzi

18-19,30 a) CANTAFIABA

a cura di Paolo Poli

I frateili Grimm

1º episodio Regia di Carla Ragionieri

Articolo a pagina 60

h) I MICHAELS IN AFRICA Ad ovest di Mozambico

Prod.: George Michael c) E' IN ARRIVO SUL PRIMO

BINARIO ... Rubrica di Fermodellismo con la parteclpazione dl Gi-

no Bechl Presenta Danieie De Fraja Quarta puntata Regla di Enrico Romero

20 - TELESPORT

#### Ribalta accesa 20.25 SEGNALE ORARIO

TIC-TAC

(Sapone Palmolive - Supersuc-co Lombardi - BP Italiana -Lesso Galbani)

PREVISIONI DEL TEMPO 20.30

TELEGIORNALE della sera

ARCOBALENO

(Alka Seltzer - Superinsetti-cida Grey - Shampoo Amami - Rex - Milkana - GIRMI)

#### 20.55 CAROSELLO

(1) Alemogno - (2) Lamo Bolzono - (3) Cynar - (4) Pneumotici Pirelli

l cortometraggi sono stati rea-lizzati da: 1) General Film -2) Ondatelerama - 3) Adria-tica Film - 4) Roberto Gavioli

#### 21.05 Winston Churchill ANNI INTREPIDI

Un programma di Jack Le Vien con la collaborazione di Geoffry Bridson della BBC

Una produzione · ABC Television Network • in collabo-razione con la «Jack Le Vien International Produc-tion « e la «Screen Gems lnc . II ciclo

Prima puntata Da Tripoli alla Sicilla

Articoli olle pagg, 5, 6 e 7

#### 21,55 RACCONTI DI O, HENRY

L'ultima corsa Racconto sceneggiato - Re-gla di Anton M. Leader Distr.; N.T.A.

Int.: Thomas Mitchell, Chuck Connors, Ollie O'Tooie

#### 22,20 CDNCERTO SINFONICO diretto da Ferruccio Sca-

glia glia
con la partecipazione dei
pianista Sergio Fiorentino
Felix Mendelissohn: La Grotta
di Fingod, Quverture; P. I. Claikowski: Concerto n. I in si
bemolle minore per planoforte
e orchestra: a) Allegro non
troppo e molto maestoso
tino semplice presidenti
no semplice; processiono
c) Allegro con fuoco
C) Crebestra Sinfonica di Ro.

c) Allegro con fuoco Orchestra Sinfonica di Ro-ma della Radiotelevisione Italiana

Ripresa televisiva di Fer-nanda Turvani

23.05 TELEGIORNALE

della notte

Ricordate che il 31 luglio è l'ultimo giorno utile per rinnovare gli abbonamenti semestrali alla radio e alla televisione senza incorrere nelle soprattasse erariali.



# Il pianista Fiorentino interpreta Ciaikovski

nazionale: ore 22,20

Il Concerto n. 1 in si bemolle Il Concerto n. 1 in si bemolle minore è il primo fra i tre per pianoforie e orchestra, composti da Claikovski e, a buon diritto, il più noto e popolare. L'autore descrisse tuttavia la brutta accoglienza che fece a questa opera Nicolal Rubinstein, la vigilia di Natale dell'anno 1874. Dice Ciaikovski che, appena ebbe pronto il suo dell'anno 1874. Dice Cialkovski, che, appena ebbe pronto il suo Concerto, si recò da Rubinstein, per qualche consiglio sulla parte pianistica, Un penoso silenzio segui l'esecuzione del primo tempo, Cialkovski, i armato di pazienza, suonò gli altri due tempi, l'Andantino e l'Allegro con fuoco. Ma qui, do po l'ultima nota, Rubinstein espiose in una collera da • Gioespiose in una collera da dio-ve tonante : un'opera, egli af-fermò, «senza valore aicuno, impossibile a auonarsi, con temi usoti, mai fatti, e di una tai goffaggine da rendere assurda ogni correzione «. Due o tre pagine al massimo - secondo

quello spietato censore - potevano saivarsi: • ii resto biso-gnava gettario nei cestlno o ri-

scriverio daccapo ».
Ali'ira di Rubinstein rispose, All'ira di Rubinstein rispose, con furore, Ciaikovski, il quale dichiarò che non avrebbe cambiato una sola nota, Invece quelle due collere sbollirono coi tempo: Rubinstein divenne il migliore interprete del Concerto (peraltro i anciato - dai Riitow). A Ciaikovski guindi. cerrio (peraitro · lanciato · dai Billow), e Claikovski, quindi-ci anni dopo, rimaneggiò il te-sto musicale, probabilmente se-condo le indicazioni del Rubin-stein. I temi usati, rimasero: e sono quelle incantevoli melodie sono quene incantevon melogre popolari (un motivo ucraino nel primo tempo, una canzone francese · Bisogna diveriirsi, ridere e danzare · nel secondo, una focosa danza cosacca, nel terzo) che neila trascrizione dotta di Clalkovski conquistarono « originalità, nobiltà e po-tenza » come rilevò Hans von

ne critica della musica ciaikov-skiana compie i maggiori passi, skiana compie i maggiori passi, quest'opera è incisa in quindici edizioni discografiche, con interpreti dei valore di un Horowitz, dl un Ghileis, ecc. Sergio Florentino, napoletano, nato nei 1922, vincitore di vari

preml nazionali e Internaziona-

Büiow, In Francia, dove la rivalutazio-

il, rlcco di esperienze artisti-che per le varie tournées europee e americane, affronta stase ra l'impegno, per i nostri tele-spettatori. L'orchestra che ha, in questo Concerto cialkovskiano, una parte così rilevante, è affidata a Ferruccio Scaglia: un artista nel cui vasto repertorio incontri, accanto alle cose po-polarissime, altri titoli rari: e ricordiamo certe sue esecuzioni di musiche berghiane e bartokiane, pressoché sconosciute, rese subito familiari dail'interpretazione calorosa, precisa, duttile, sensibilissima. L'aitro brano di questo concer-

L'altro brano di questo concer-to è l'incantevoie Ouverture delle « Ebridi». (« La grotta di Fingal »): diecl minuti di musica spiendida che il musici-sta scrisse nei 1830 a soii ven-tun'anno, e reca in ogni sua nota ii segno deila genialità.

#### Una commedia di Schéhadé

secondo: ore 21,15

A metà dei secolo XIX, in pie-no periodo vittoriano, i'Inghil-terra non è sul mare la gio-vane potenza audace e temeraria dei tempi di Cromweli (li cui famoso « Atto di naviga-zione » viene appunto abrogato nel 1849); chiusa nei suo spien-dido isolamento, essa è tesa più dido isolamento, essa è tesa più a mantenere che a conquistare, impegnata com'è nella tutela di vasti e lontani domini. Ma la nazione è una cosa e l suoi cittadini sono un'altra; così esistono dei bravissimi inglesi che amano il mare come si ama una mai tentata avventu-ra e che, pur giustamente or-gogliosi della loro flotta, si-gnora da secoli di tutte le rot-te, non hanno mai messo plesu un bastimento.

de su un bastimento.
E' questo, ad esempio, li caso
di Cristopher, un bravo giovanotto che sa tutto sugli oceani, suile corrent! marine e sui ni, suite corrent marine e su-porti d'ogni continente, ma che non ha mai lasciato ia terra-ferma. Come un ardente inna-morato che conosce ogni abl-tudine della donna dei suoi penmorato che conosce ogni auticine della donna dei suol pensieri, ma che non riesce a trovare l'occasione, o il coraggio, per rivolgerie la parola, Cristopher, commesso in un vechio e rispettabile negozio di bottoni, vive aspettando il momento felice nel quale da bordo d'una nave vedrà finalmente rimpicciolirsi, fino a scomparire, il e antiche case di Bristol (proprio in una città che possiede un porto doveva abitare, per sentire ogni giorno farsi più cocente il desiderio). Ora sembra che la grande attesa stia per terminare. Un marinaio amico gli ha trovato da imbarcarsi sulla e Help-Horn-, vanto della marina inglese. Con un po' di denaro — se l'è mesun po' di denaro — se i'è mes-so da parte proprio per que-sto — li giovane potrà arri-vare sino in Australia. Tutto dunque è deciso. Fra due gior-ni Cristopher lascerà Bristoi ed il negozio di bottoni; lascerà anche, senza troppi rimpianti, Georgia, una graziosa fanciulia sua collega (soltanto l'amore per il mare gli ha impedito d'accorgersi quanto sia di lui innamorata).

innamorata).

Per festeggiare la prossima
partenza, il giovanotto si reca
alla sera in una taverna dei
porto e il incontra il primo
quartiermastro Alessandro Witquartiermastro Alessandro Wit-tiker. Questi, che in Brasile ha ucciso proditoriamente un certo Hogan, si sente braccato dagli amici della vittima e, per sfuggire alla caccia, invita il giovane ad indossare ia sua divisa. Cristopher, entusiasta e commosso, accetta: con l'uni-forme gli par d'essere un vero marinaio. La trappola di Wit-tiker funziona; di ll a poco il venditore di bottoni è con-cetto dinarti ed uno etropo dotto dinanzi ad uno strano tribunale che intende giudicarlo per l'omicidio consumato in Brasile e che egli non ha commesso.

Sarebbe facile per ii bravo glovanotto rivelare la propria identità. Ma egli non vuole rifiutare e tradire la divisa che porta, Preferisce ricostruire a modo suo l fatti, e dinanzi ai suol giudici trasfigura l'episodio brasiliano poeticamente in-serendo nel mondo esotico tante volte sognato i personaggi della sua quotidiana esperienza. Dinanzi alla sua foga e al suo candore il tribunale si con-

## I racconti di O. Henry

nazionale: ore 21.55

In certi ambienti Johnny Corter verrebbe definito un gioca-tore, ma credo che Johnny usetore, ma creato che Johnny iise-rebbe per sè la parola offori-sta: così O. Henry descrioe ol colonnello Derbin, suo edi-tore, ii personaggio principole del racconto L'ultima corsa. E il colonnello ribatte: (Cè uno gron differenzo fra giocotore

Puo darei - continua lo scrit-« Puo darsi — continua lo scrit-tare — ma non per Johnny. In-pece di monovrore azioni in borsa, egli decise di speculare con il gioco d'ozzardo. I suoi colcoli erono costituiti dolle leggi di probobilità, percen-tuali eccetera, ed ho studiato tutto con lo stesso impegno di un ogente di combio di Woll Street. Come molti uomini di

# L'ultima corsa

successo anche Johnny pareva dototo di un sesto senso, Quon-do facevo una puntata teneva conto dell'unico elemento che nessuno ho moi pensoto di considerare: l'incognita umano. Lo filosofia di Johnny ero sempli-ce: un cocallo vole quonto il suo fontino, una mono di po-ker è forte come l'onestà dell'ovversorio... .

Questo strano, onestissimo uo-mo d'offort che si è conso-croto al « gioco » è l'eroe del racconto L'ultima corsa. Più oolte, nel corso dell'azione, io scrittore O. Henry, interpreto-to dai gronde Thomas Mitchell, l'attore omericono recentemente scomporso, prende la porolo per descrivere l'ombiente in cui vicono i suoi personaggi, per opprofondire lo psicolo-gia. Johnny Corter ho puntoto

tutto su Orgoglioso. Per lui è un offore sicuro: il covollo è un fenomeno e Rolph Williams, il fantino che lo mon-terà, è un vecchio del mestieterà, è un vecchio dei mestie-re che vuol chiudere in bel-lezza la sua carriera. L'unico imprevisto è il pessimismo di Raiph: ci deve essere sotto qualcoso. E' moi possibile che il vecchio fontino voglio fore dello suo ultimo corso uno cor-sa truccolo colib. presencese sa truccoto, coglio prococore lo sconfitta del suo cavollo? Johnny non fo troppa fatico o scoprire che in reoltà Ralph è scopire che in reolta Raiph e ricattoto do un grosso lestofonte, Dutch Morrison. Oro sto o lui liberore il malcopitoto fontino dall'imbroglio in cui si è messo. E' questo la situazione che dà il via all'interessante

# II viaggio



Corrado Pani neila parte di Cristopher

vince e dietro pagamento di venti ghinee (quelle che sareb-bero servite per il viagglo) ri-lascia libero ii falso, ma ai tempo stesso autentico, primo

tempo stesso autentico, prlmo quartiermastro.
Senza quei sudati risparmi non è più possibile Imbarcarsi suita Help-Horn. Ma questo non significa per Cristopher la rinuncia alla felicità. Perche egli ha davvero vissuto la sua grande avventura marina. E pol, a saperli guardare, gli occhi di Georgia sono più profondi e misteriosi dell'oceano.
Autore de Il viaggio è Geor-

Autore de Il viaggio è Geor-ges Schéhadé, Nato a Belrut

nel 1910, lo scrittore si è for-mato culturalmente in Francia e vive a Parigil. A ventisel an-ni pubblicò un volume di versi, ma dovette attendere il 1951 per essere rappresentato: fu con Monsieur Bob'le, un'opera che rivelò un commediografo capace di esporre in termini di favola temi di concreta realtà, sapientemente fondendo il to-no ironico con quello mallino Ironico con quello malli-conico. Della sua produzione successiva tre lavori, fra i qua-ll questo Le voyoe (1961), fu-rono messi in scena da Jean-Louis Barrault.

e. m. |



## **SECONDO**

21.05 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21,15

IL VIAGGIO

Tre atti dl Georges Schéhadé

Traduzione di Laurice Ben-zoni Schéhadé Personaggi ed Interpreti: (în ordine di entrata)

Strawberry Francesco Mulè
Cristopher Corrado Pani
Georgia Sonia Gessner
Cheston Gigi Reder
Padre Lamb Alberto Carloni
Jim Adriano Micantoni
Madama Edda
Cesarina Gheraldi Francesco Mulè Corrado Pani Sonia Gessner

Madams Eddis
Diego Giqi Casellato
Teennte Cox Alberto Terrani
Tenente Lory
Giorgio Bandiera
Quartiermasi ro Alessandro
Greench Sandro Sprii
Wisper Mario Morelli
Ammirastio Puni

Greench Mario m. Wisper Ammiraglio Punt Fosco Giachetti Jane Pinetta Nico Peper Maria Flore Gianni Cajaja Coccolina Don Alfonso Hogan Gianni Cajafa Carlo Delmi

Hogan Capitano Gordon Gino Bardellini Musiche originali di Gino Negri

Scene di Enrico Tovaglleri Costumi di Maud Strudthoff Regia di Flaminio Bollini Nei 1º intervailo (ore 21,55 circa);

INTERMEZZO

(Caffè - Laneroust - Perugina - Skip)

23.15 Notte sport







Da sinistra: Maria Flore, Sonia Gessner e Cesarioa Gheraidi, rispettivamente Coccolina, Georgia e Madama Edda nella commedia di Schéhadé in onda questa sera sul Secondo

#### È LA DURATAHEHE CONTA



MOSTRA MOBILI ETERNI IMEA CAI Apert; Aperte anche festivi. Vasto assortimento. Consegna ovunquita, idulte. Sconti pramio i gando retealmenta. Concerso spesa segli isruegli acquirenti. Chied logo a colori RC/31 inviando L. 200ncobéliancobolii alla

MOSTRA DEI MOBILI EN INTELIMEA - CARRARA



un misterioso elidisco trasmetterà i vostri

messaggi segrati... con il sgico misgico elidiaco che, selito vortico con un lungo, bellissimo volo.





ad assistere ad una delle moz amozionanti avventure del

#### TENENTEIEIHERIDAN

l'uomo che vive pericolosa: "sre "sul filo di una lama,

# RADIO

# LUNEDI 29

## NAZIONALE

6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani

6.35 Corso di lingua spa-gnoia, a cura di J. Granados Segnale orario - Glornala radio - Previsioni del tempo - Almanacco - Musiche del

7.50 (Motta) E nacqua una csnzone La Borsa in Italia e all'estaro

mattino

- Segnale orario - Glor-nala radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

B 20 (Palmoline) Il nostro buongiorno Kailimal: On the beach of waikiki; Styne: Anywhere; Prado: Midnight in Jamoico

6.30 Fiera musicala Frelre: Ay ay ay; Anonimo: Nobody knows the trouble t've seen; Donato: A media luz; Strauss: Du und du

B,45 \* Fogli d'album Schubert: Andantino variato op. 84 n. 1 (Duo planistico Gorini-Lorenzi); Psganini; So-nota in do maggiore (Chitar-rista Siegfried Behrend)

9.05 (Knorr) Canzoni, canzoni Album di caozoni dell'anno

9.25 (Innernizzi) Intarradio

9,50 Antologia operistica Mozart: Le nozze di Figaro: «Non più andrsi»; Verdi: Rigoletto: « Bella figlia dell'arno potetto: « Belia tigna dell'amo-re »; Bizett I pescolori di per-le: « Non hai compreso un cor fedele? »; Thomss: Mignon; « lo son Titanis»; Wagner: Tristano e Isotta: « Doch nun von Tristan »

10,30 Incontri all'aperto Settimanale a cura di Giao Francesco Luzi (per gli alunni in vacanza delle Elementari)

11 - Per sola orchestra

11.15 (Tide) Due tami par canzoni tempo · Bollettino meteoro-

15.15 Orchestra di David Rose 15.30 (Meazzi Strumenti Musicali)

Ritorno all'oparetta 15,45 Musica a divagazioni turistiche

16 - Programma per i ragazzi Sfida ai gigenti a cura di Luciana Lantieri ed Ezio Benedetti (1) Regla di Ugo Amodeo

16,30 Corriara dal disco: musica sinfonica a cura di Cario Marinelli

17 - Segnale orario . Glor-Le opinioni degli altri, ras-segna della stampa estera

17,25 Album di canzoni dal-

18 - VI parla un medico Marlo Cherubino: La difterite nell'infanzia 16.10 Walter Chieri presenta:

IL BARACCONE di Francesco Luzi con Valeria Fabrizi e Vittorio Congia Regla di Pino Gilloff (Replica dal Secondo Pro-gramma)

16.55 Complasso caratterístico Esperia - diratto da Luigi Grenozio

19,10 ° Fats Wailer ai plano-

19,20 La comunità umana

19,30 \* Motivi in glostre Negti interv. com. commerciali 19.53 (Antonetto)

Una canzone al giorno Segnale orario - Giornala

radio · Radiosport 20,20 (Ditta Ruggero Benelli)

Applausi a...

20,25 Tempo d'astate Dal Grossetano alla Versilia Corrispondenza di Aido

Ricordate che il 31 luglio è l'ultimo giorno utile per rinnovare gli abbonamenti semestrali alla radio e alla televisione senza incorrere nelle soprattasse erarlali.

Il concerto
Ives: Sinfonia n. 2: s) Andante moderato, b) Allegro, c)
Adagio caotabile, d) Lento
maestoso, e) Allegro moito vivace (Orcheatrs Sinfonica di
Bostoo diretta da Richard
Burgin) 11.30 Il concerto

12.15 \* Arlecchino

egli interv. com, commerciali 12,55 (Vecchia Romagna Buton)

Chi vuoi essar lleto...

13 Segnale orario - Giornala radio - Previs. del tempo

13,15 (Manetti e Roberts) Carillon Zig-Zag

13,25 (Ecco) LE ALLEGRE CANZONI DEGLI ANNI 30

14-14.55 Trasmissioni regionali 4,55 Trasmissioni regionali > 14 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte 14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

per la Basilicata 14,40 Notiziario per gli italiani dei Mediterraneo (Barl I - Cal-tanisaetta 1) 14.55 Bollettino del tempo sui mari italiani

- Segnale orario - Glor-nala radio - Pravisioni del

- CONCERTO DI MUSI. CA OPERISTICA

diretto da FULVIO VER-NIZZI

NIZZI
con la partecipazione del
soprano Jolanda Torriani e
del basso Vito Susca
Beillini: Norma: Sinfonia; Gomes: Solvator Rosa: «Di sposo, di padre s; Pizzetti: Fedra:
« Ahi mi hai udito Dea »; Verdi: I Vespri siciliani: «O tu
Palermo »; Paietiello: La servo padrona: « Donne vaghe »;
sto primo; Poneheill: La ciosatto primo; Poneheill: La ciocondo: «Là turbini s'arnetichi »; Menotti: Il Console:
« Carte, carte »; Donisetti: L'elisir d'amore: « Udite, udite
o rustici »; Mozart: Le nozze
di Figoro: « Non so più cosa
son »; Rossini: Semiramide:
Sinfonia
Orchestra Sinfonica di Mi-

Orchestra Sinfonica di Mi-lano della Radiotelevisione Italiana

22,05 Musica per archi 22,30 L'APPRODO Settimanale radiofonico di lettere e arti

3 — Sagnale orario - Glor. nala radio - Previsioni dal tempo - Bollettino meteoro-logico - I programmi di do-mani - Buonanotta

## **SECONDO**

7.35 Vacanza in Italia

6 - \* Musicha dal mattino 6,30 Segnale orario - Noti-zie dal Giornala radio

6,35 (Palmolive)

Canta Glorgio Consoilni 8.50 (Cera Grey)

Uno strumanto el giorno - (Supertrim)

\* Pentagremma Italiano

9.15 (Motta) Ritmo-fantasia

9,30 Segnale orario - Noti-zle dal Giornala radio

9,35 (Omo)

GIOVANE ESTATE Un programma di Mino Cau-dana e Marcello Ciorciolini Regla di Pino Gilloll Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario · Noti-zia del Giornale radio

10.35 (Coca-Cola) Le nuova canzoni Iteliana Album di canzoni dell'anno - (Ecco)

\* Buonumora in musica

11,30 Segnale orario - Noti-zie del Giornala radio

11,35 (Shampoo Rilux) Chi fa da sé...

11.40 (Mira Lanza) Il portacanzoni

12-12,20 (Doppio Brodo Star) Banyanute al microfono Album di canzoni dell'anno

12,20-13 Trasmissioni regionsii 12,20 « Gazzettini regionsii 3 per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia Lombardia 12,30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Ligurta (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

e venezia 3) 12,40 « Gazzettini regionali » per: Plemonte, Lombardia, To-scata, Lazio, Abruzzi e Moli-se, Calabria

13 - La Signora della 13 presenta:

Alta tensione 15' (G. B. Pezziol) Music bar

20' (Lesso Galbani) La collana delle sette perle

25° (OlA) Fonolampo: diziona rietto del auccessi

13,30 Segnale orario - Glornale radio

Media della vaiute (Simmenthal)

La chiave del succeaso (Tide)

Il disco del giorno 55' (Caffè Lavazza) Storia minima

14-- \* Voci alla ribeita

Negli interv. com, commerciali 14,30 Segnaie orario - Glornale radio

Listino Borsa di Milano 14,45 (Dischi Ricordi)
Tavolozza musicala

15 - Aria di casa nostra Canti e danze del popolo italiano

15,15 (RI-FI Record) Salaziona discografica

15,30 Segnale orario - Noti-zia dal Giornala radio 15.35 Concerto In miniatura

Album per la gioventù Album per la gioventu
Tocchi; 1) Ave Maria (Coro
di Voci bianche della Radiocielevisione Italiana diretto da
Renata Cortigiloni); 2) Due
conzoni infantiti; a) Natale del
bambino goloso, b) Dodici (Girotondo) (Luciana Gaspari,
aoprano; Giorgio Favaretto,
planoforte); 3) La guerra dei noni (Coro di Voci hianche deila Radiotelevisione Italia-na diretto da Renata Corti-glioni); Bartok: Scene unghe-resti a) Una sera al villaggio, b) Danza dell'orso, c) Melo-dia, d) Leggermente brillo, e) Danza del porcaro Orchestra Sinfonica di Ro-ma della Radiotelevisione Italiane diretta da Fernando Previtali

16 - Rapsodia

- Canzoni al vento - Sottovoce

- Musica in tre quarti

16.30 Segnale orario - Noti-zie del Giornale radio

16,35 Panorama di canzoni 16,50 Concerto oparistico

Soprano Marcelia Pobbe -Basso Italo Tajo Basso Italo Tajo
Mozart I) Don Gioronni, Ouverture; 2) La disjotta di Doroio « Mentre ti jascio o siglia si; Wagner: Lohengrin:
« Sola nel mele prim'anni si;
Mozart: Don Gioronni: « Maamina il catalogo è questo s;
Puccini: Monon Lescout: « In
quelle trine morbide si; Verdi; I) Don Corlos: « Ella glammal m'amb's ; 2) La forza det
destino: « Pace, pace mio
Dio »

Orchestra Sinfonica di Mi-lano della Radiotelevisione Italiana diretta da Alfredo Simonetto

17,30 Segnale orario - zie del Giornele radio

17,35 NON TUTTO MA DI Piccola enclclopedia popo-

17.45 (Spic e Span) Radiosalotto LA DISCOMANTE Un programma di Amarigo

16,30 Segnale orario - Notl-zia dal Giornala radio

16,35 \* I vostri prafariti Negli interv. com. commerciali

19,30 Segnaie orario - Radiosara

19,50 (Omo) Appuntamento con la can-Al termine: Zig-Zag

20.30 Segnale orario - Noti-zie dal Giornala radio

20,35 SATELLITI E MARIO-NETTE di Marco Visconti

Regla di Faderico Sangulgni 21,30 Segnale orario - Noti-zia dal Giornela radio

21,35 Un domeni par la gloventù disadattata (2ª puntata) Documentario di Ettore Corbà

- Balllamo con — Bailiamo con Baau a Johnny Poi Hainla

22,30-22,45 Segnale orario -Notizia dal Giornala radio -Ultimo quarto

# RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17,30 anche stazioni a onda media).

9,30 Johann Sebastlen Bach Passacaglia e Fuga in do minore Toccata e Fuga in re mi-

Organista Anton Nowakowski 9,50 Fallx Mandalssohn-Bar-Ottetto in mi bemolle mi-nore op. 20 per archi

Allegro moderalo ma con fuo-co . Andante - Scherzo - Pre-

Complesso strumentale di Ro-ma della Radiolelevisione Ita-liana

10,25 Musica sacra

11,25 Sonate

Johannes Brahms Sonata in fa diesis minore op, 2 per pianoforte Pianista Gyorgy Sebok Guiilaume Lekeu Sonata in sol maggiore per violino e planoforte

Arthur Grumlaux, violino; Ric-cardo Castagnone, pianoforte 12,25 Compositori Sudamari-

Alberto Ginastera Pampeana III (Pastorale sin-

fonica)

Adagio contemplativo Im-petuosamente Largo con poe-tica esalitazione Orchestra «Philarmonia Hun-garica» di Vienna diretta da Antal Dorati

Juan José Castro Sonatina per planoforta Allegro comodo · Poco lento -Allegro Pisnista Armando Renzi

Camargo Guarnieri Suite « Vila Rica »

Sutte « Vila Rica »
Maestoso - Andantino misterioso - Scherzando - Agitato Ailegro - Valzer - Gaudioso Umoristico - Baião
Orchestra Sinfonica di Roma
della Radiotelevisione Italiana
diretta da Ennio Gerelli

13,30 Un'ora con Edvard Grieg

In Autunno, ouverture da concerto op. 11 Orchestra The Royal Philhar-monle diretta da Thomas Bee-

Concerto in la minore op. 16 per pianoforte e orchestra Allegro molto moderato - Ada-gio - Allegro moderato molto e marcato Solisia Gyorgy Cziffra

Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Umberto Cattini Sigurd Jorsalfar, suite op. 56 per orchestra

Preiudio - intermezzo - Marcia Orchestra Sinfonica di Roma della Radiolelevisione italiana diretta da Antonio Pedrotti

14,25 Recilal dei violinista Cesara Farraresi Planisti Antonio Beitrami e Riccardo Castagnone

Santo Lapis (18° sec.) Tre Sonate dall'op. 1:
n. 3: Affettuoso - Moderato Allegro; n. 4: Spiritoso - Andante - Allegro; n. 8: Vivace
- Largo - Allegro assai
Arcangelo Corelli
Sonata in la macaina

Sonata in la maggiore op. 5 Preludio . Giga . Adagio -Tempo di Gavotta Luigl Boccherini

Sonata in si bemolle maggiore

Allegro con moto . Adagio -Presto assal Wolfgang Amadeus Mozart Sonata in sol maggiore Sonata K. 379

Adagio - Allegro - Andanie cantable - Tema con variazioni Francis Pouienc

Sonata Allegro con fuoco - Intermez-zo - Presto tragico Anton Dvorak

Sonatina in sol maggiore op, 100 Allegro risoluto - Larghetto -Scherzo (Vivace) - Finale

16,05 Notturni a seranata

Ludwig van Beethoven Serenata in re maggiore op. 8 per violino, viola e violoncello Marcia (Allegro) . Adagio -Minuetto (Allegretto) . Ada-gio, Scherzo, Allegro moito,

30

Adagio Allegro molto, Ada-gio, Allegretto, Alla polacca Andanio quasi allegrotto reon variazioni - Marcia (Al-

Arrigo Pelliccia, molino, Bruno Giuranna, violo, Massimo Amfitheatrof, imploncello Frédéric Chopin

Due Notturni dall'op. 9: n. 1 in si bemolie minore -n 2 ln mi bemolie maggiore Pianista Arthur Rubinstein Josef Suk

Serenata per archi Andante con moto. Aliegro ma non troppo e grazioso. Adagto. Aliegro grazioso ma nungto - Allegro grazioso ma non troppo presio Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Julius Kari Bertoli

#### 17.10 Clauda Debussy

Children's Corner, suite Ontoren's Corner, Suite
Doctor Gradus ad Parnassim
Jimbo's Luiiaby Serenade
for the Doli The Snow is
dancing The little Shepherd
Goillwoog's cake-walk Planista Alfred Cortot

17,30 L'Avvocato di tutti Rubrica di quesiti legali a cura dell'avv. Antonio Gua

#### 17.40 Wolfgang Amadeus Mozact

Due Lieder Due Lieuer Daphne, deine Rosenwangen K. 52; An die Freude «Freu-de, Königin der Welsen» K. 53 Carla Schluan, soprauo; Glor-gto Favaretto, pianoforte Otto variazioni in sol maggiore K. 24 Ptanisia Waiter Gieseking

17.50 Tutti i Paesi alle Na-zioni Unite

#### Le sonale dell'op. 3 e deil'op. 4 di Arcangelo Corelll

a cura di Mario Rinaidi Tre sonate op. 3 per due vio lini, violancello o arcileuto col basso per l'organo:

n. 10 in lo minore Vivace · Allegro · Adaglo · Allegro

n. 11 in sol minore Grave · Presto · Adagio · Altegro

n. 12 in la maggiore n. 12 in la maggiore Grave. Allegro. Adagio · Al-legro. Adagio · Vivace, Alle-gro, Adagio, Allegro · Allegro Alberto Poltronieri. Tino Bac-chetta, riolini, Mario Guselia, rodoaccillo; Glanfranco Spinel-li, organo

## TERZO

18,30 L'indicatore economico 18.40 L'architettura barocca in Piemonte

a cura di Marziano Bernardi

Domenico Guaccero Quortetto per due clarinetti,

viola e chitarra Giacomo Gandini e Slivano Pandolfi, clarinetti; Lodovico Coccon, riola; Marlo Gangi, chitarra

#### 19,15 La Rassegna

Cinema

a cura di Attillo Bertolucci 19.30 \* Concerto di ogni sera Giovanni Bononcini (1670-

1755): Sinfonio n. 10 o sette op. 3 con due trombe Soiisti Ludovic Vailiant e Ferdinand Dupisson Orchestra da camera «Jean Marle Leciair» diretia da Jean François Paillard

Karl Ditters von Ditters-dorf (1739-1799): Concerto in sol moggiore per violino, archi e continuo

Jean Pougnei, violino; Llonel Salter, cembalo Drchestra da Camera «The London Baroque» diretta da Karl Haas

Franz Schubert (1797-1828): Sinfonia u. 8 in si minore a Incompiuta

Orchestra «Bamberger Sym-phoniker» diretta da Joseph Keilberth

#### 20.30 Rivista delle riviste 20,40 Dimitri Sciostakovic

Tre dauze fantostiche op. 1 Pianista Sergio Fiorentino L'âge d'or, suite dal balletto

introduzione - Adagio - Pol-ka - Danza Orchesira Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italia-na diretta da Arturo Basile

- Il Giornala del Terzo Note e corrispondenze sui fatti del giorno

## 21,20 ° Musiche per planofor-te di Richard Wagner

a cura di Piero Rattalino Terza trasmissione Sonato in lo moggiore Planista Bruce Hungerford

#### 21,50 il mestiare deil'attore a cura di Fernaldo Di Giam-

matteo e Sandro D'Amico (Prima serie) II - Tromonto del gronde attore

con interventi di Laura Adani. Paola Borbonl, An-nibale Ninchi, Renzo Ricci, Romolo Valli

#### 22.30 Sergel Prokoflev

Le vilain petit conard op. 18 per soprano e pianoforte Magda Laszlo, soprano: Lya De Barberlis, pianoforte

## 22,45 Orsa minore LA TENTAZIONE

Radiodramma Meyer-Wehlack dι Benno Traduzione di italo Aiighie-

rraduzione ul realo Aughie-ro Chiusano Il vecchio Olinto Cristina Il glovane Reuzo Palmer Regia di Paolo Gluranna

Articolo a pagina 23

N.B. Tutti i programmi radio-fonici preceduti da un asterisco (°) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a municati commerciali.

# **NOTTURNO**

Dolle ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicoli e notiziari trammessi do Romo 2 su kc/s, 845 pari o m. 355 e dalle stazioni di Coltanissetta O.C. su kc/s, 6060 pari o m. 49,50 e su kc/s, 9515 pari o m. 31,53.

22,50 Panoramica musicale 23,45 Concerto di mezzanotte 0,36 || goifo incantalo - 1,06 Successi di oggi, successi di do-mani - 1,36 Personaggi ed interpreti lirici - 2,06 Rassegna mu-sicale - 2,36 Incontri musicali sicale - 2,36 Incontri musicali - 3,36 Musiche per balletto - 3,36 Voci chitarre e rltmi - 4,06 Canti di montagna - 4,36 Musica per tutte le ore - 5,06 I grandi successi americani - 5,36 Fogli d'album - 6,06 Musica per Il nuovo giorno.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

#### RADIO VATICANA

KADIO YAIICANA
14,30 Radlogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 The missionary Apostolate. 19,33 Orizzontl Cristiani: Notiziario .
Dialoghi della Fede- a cura
di Telio Taddei - sistantanee
sul cinema - di Glacinto Claccio - Pensiero della sera. 20,15
Tiers Ordre Franciscain. 20,45
Worte des Heiligen Vaters. 21
Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 La Iglesia
en el mundo. 22,30 Replica di
Orizonti Cristiani.



# PERCHE' SONO COSI' MINUSCOLE LE BOLLE

Perchè è un'acqua "aristocratica". Un'acqua da tavola "volgare" ha bolle grosse, eccessive, che dllatano lo stomaco.

L'acqua da tavola di classe è misurata, fiorisce in bollicine innumerevoll ma quasi microscopiche, che accarezzano il palato senza clamori e senza gonfiori.

Frizzina è la "signora" fra le polveri per acqua da tavola. Con Frizzina non è un semplice dissetarsi, è un bere di classe...



# MARTEDI 30



20,15 TELEGIORNALE SPORT

#### Ribalta accesa 20.25 SEGNALE ORARIO

(Cavallino rosso Sis . Piaggio Vespa . Cadonett . Bravo)

PREVISIONI DEL TEMPO

#### 20,30

#### TELEGIORNALE

đeila sera

#### ARCOBALENO

(Prodotti Squibb . Lesso Galbani - Nescafé - Neocid - Cinzano - Mobit)

#### 20.55 CAROSELLO

(1) Doppio Brodo Star - (2) Monetti & Roberts - (3) Crodo - (4) Riello Brucia-

l cortometraggi sono stoti realizzati da: 1) Slogan Film -2) Paul Film - 3) Orion Film -4) Bruno Bozzetto

#### 21,05 | grandi Oscar

#### LA SIGNORA MINIVER

Fllm - Regla di William Wyler

Prod: Goldwyn Mayer

Int.: Greer Garson, Walter Pidgeon, Teresa Wrlgbt

#### 23.10 ITINERARIO GRECO

4 - Telemaco figlio di Ulisse Impressioni di viaggio di Guido Leoni

#### 23,35

#### TELEGIORNALE

deila notte

## NAZIONALE

### La TV dei ragazzi

#### 18-19.30 a) GIRAMONDO

- Cineglornale dei ragazzi Sommarlo:
- Italia: I giovani pupari
- Belgio: La fiera del glocat-
- Glappone: i piccoli risparmlatori di Kosey
- italia: A bordo della Vespuccl
  - L'agguato sul ponte della serie Gil Invincibili dieci
- b) Dalia Caserma Pastrengo in Roma COME NASCE IL CAROSEL-

#### LO EQUESTRE a cura di Aido Novelll Regla di Luigi Di Gianni

#### Illustrazione o pag. 60

c) ARABELLA Pmgramma per l più pic-cini a cura di Sandra Mon-Regla di Maria Maddalena

Domani, 31 luglio è l'ultimo glorno utile per rinnovare gli abbonamenti semestrali alla radio e alla televisione senza incorrere nelle soprattasse erariali.



Va in onda questa sera alle 23,10 sul Nazionale la quar-ta puntata di «Itinerario greco» di Guido Leoni. Nella foto, una suggestiva immagine dei tempio a Capo Sounion



RAPPORTO SULLA SALUTE Va in onda questa sera sul Secondo Programma, alle ore 22,20 la seconda puntata del « Rapporto sulla salute », realizzato da Brando Glordani e Paolo Glorioso. Questa sera sarà illustrata l'organizzazione sanitaria del nostro Paese. Si parlerà delle mutue e del loro rapporti con il malati, del problemi degli ospedali, della preparazione professionale del medici, del farmaci. Nella foto, la sala operatoria del nuovo ospedale S. Glovanni di Roma. (Articolo illustrativo sul « Radiocorriere-TV » numero 28)

# I grandi Oscar

# La signora Miniver

nazionale: ore 21.05

Fernaldo Di Giammatteo, in un articolo che pubblichiamo a pa-gina 16, ha presentato la figura di Greer Garson. Qui diamo un riassunto della trama del film. Una cittadina inglese nei pres-Una cittadina inglese nei pressid i Londra, negli anni che precedono lo scoppio della seconda guerra mondiale. I Miniver sono una famiglia tipicamente britannica, che conduce una pacifica esistenza borghese, sorretta dall'affetto che lega i suoi componenti e confortata da una tranquilla agia tezza. Il signor Miniver (Walter Pidgeon) fa l'architetto, sua moglie (Greer Garson) accudisce alla casa e si occupa sua moglie (Greer Garson) ac-cudisce alla casa e si occupa dell'educazlone dei figli del quali il maggiore (Ricbard Ney), ormai ventenne, segue i corsi universitari a Oxford. Du-rante una vacanza trascorsa in famiglia il ragazzo si innamora di Carol (Teresa Wright), nl-pote di Lady Beldon, una gen-tilidonna scorbutica e autorita-ria Sconpola la guerra: tanto tilionna scorbutica e autorita-ria. Scoppia la guerra: tanto Miniver quanto il suo figlio maggiore si arruolano; il pri-mo parteciperà con il suo battelio alla evacuazione della truppe ingiesi da Dunkerque, il truppe inglesi da Dunkreque, il secondo diventa pilota nella RAF. In paese non si vedono ormai che donne, vecchi, bambini: la gaia atmosfera di anteguerra è sparita, un'attesa angosciosa è scritta sul volto di quanti son rimasti in casa. Pure, ai cerca di far seguitare il corso normale deil'esistenza;

nonostante che un violento bombardamento abbia danneg-giato il villaggio e seminato il lutto in molte case, viene orutto in mote case, viene organizzato il tradizionale concorso floreale, e la signora Miniver ottiene che l'altezzosa
Lady Beldon rinunzi al primo
premio a favore del capostazione, il quale ha presentato
una stupenda rosa. Ai termine
della festa ia signora Miniver
si dirige verso casa assieme alla glovane Carol; ma un aereo
tedesco appare all'improvviso
e abbassandosi a volo radente
crivella di colpi l'automobile; la
glovane rimane ferita, e morrà
poco dopo.

giovane rimane ferita, e morrà poco dopo. Il viliaggio è in iutto: ma nella chiesa diroccata il pastore, ce-lebrando il servizio funebre per le vittime dell'incursione, pro-nuncia parole di fede e di in-citamento ai superstiti, perché continuino a lottare per la cau-sa della iibertà, e a credere che dopo la tempesta verranno di nuovo giorni di pace a di il nuovo giorni di pace a di

che dopo la tempesta verranno di nuovo giorni di pace e di ritrovata serenità. La signoro Miniver (Mrs. Miniver) è un altro film «datato», che trova cioè giustificazione nel momento particolare in cui fu realizzato: ii 1942, quando la guerra era in pieno svolgimento, e la cinematografia hollywoodiana si adoperava per rinsaldare il «fronte interno» con opere esaltanti i valori ideali per i quali le democrazie erano scese in lizza. Tra le opere di tal genere La signora Miniver costitul uno degli sforzi produttivi più considerevoli. La regla fu affidata

a William Wyler, uno dei no-mi più illustri della cinemato-grafia americana, autore di film come La calumnio (1936), him come La calumnio (1936), Stroda sborrola (1937), Figlio dei vento (1938), Cime tempe-stose (1939), L'uomo dei West (1940), Piccole volpi (1941) e, successivamente, I migliori om-ni dello nostra vito (1946), L'e-reditiero (1949), Il grande poe-se (1958), Quelle due (1962). Una filmografia, come si vede, Imponente, anche se non man-cano aitri titoli meno degni di cano aitri titoli meno degni di plauso, tra i quali ii macchinoso Ben Hur che nei 1960 fece incetta di ben 11 Oscar. Ma Wyler è forse il regista i cui film hanno collezionato, a vario titolo, il maggior numero di riconoscimenti dell'Accademia hollywoodiana; messi assieme, dal 36 ad oggi, assommano aimeno a quaranta. Lui, perso meno a quaranta. Lui, perso-naimente, ne ha ottenutl ben tre: e la prima volta fu ap-punto per La signoro Miniver, del quale i votanti vollero evidentemente considerare soprat-tutto i meriti ideaii e il signi-ficato morale. Ma anche ia ecficato morale. Ma anche la ec-cellente interpretazione di Greer Garson — di cui si par-la amplamente in altra parte del giornale — trovò il suo ri-conoscimento; come pure la dolce e composta espressività di Teresa Wright, che, alia sua accente del composta espressività seconda apparizione cinemato-grafica, si vide consacrata a un brillante avvenire con l'asse-gnazione dell'Oscar per la mi-gllore attrice non protagonista.

Guldo Cincotti

## Il paroliere, questo sconosciuto

# Tata Giacobetti del "Quartetto Cetra"

secondo: ore 21,15

E' di scena questa sera il Quartetto Cetra, essendo la puntata dedicata a Tata Giacobetti, il paroliere e del celebre com-plesso vocale, I colleghi di Gia-cobetti non potevano mancare, innanzitutto perché si tratta di una specie di « serata d'onore » per Tata e in secondo luogo perché la sua produzione è in-dissolubilmente legata alla carriera e alle interpretazioni del Quartetto.

Nato a Roma intorno agli anni '20, Giovanni (Tata) Giacobetti era uno spiantato studente presso l'Accademia di Belle Arti quando conobbe, in una sala da biliardo del quartiere Prati, Vlrgilio Savona ed insieme a lui compose la sua prima canzone, dal titolo Mal di testa Da allora Giacobetti doveva di-venire il » paroliere ufficiale» dei Cetra ed a lui, infatti, si deve la quasi totalità del testi del quartetto.

Di questa più che ventennale attività potremo farci questa sera un'idea ascoltando una se-lezione di alcuni tra i testi più

popolari composti da Giaco-betti.

betti.
Lucia Mannuccl, Virgilio Savona e Felice Chiusano, gli altri membri del Quartetto, non saranno I soli ospiti della puntata, Cl sarà anche Natalino Otto che lancio Tristezze (la canzone tratta da uno Studio di Chopin e che, malgrado il successo, non procurò ahinie, agli autori alcuna soddisfazione economica); il maestro Kramer presenterà poi con Luttazzi una fantasia di motivi, i cul versi furono naturalmente composti a suo tempo da te composti a suo tempo da Giacobetti; Van Wood, accom-pagnato da un coro di bambi-ni, interpreterà Ricordate Mar-

ni. interpreterà Ricordate Mar-cellino (per la serie di canzoni dedicate ai bambini) e, infine, il calciatore Manfredini sarà intervistato prima dell'esecu-zione della nota canzone « spor-tiva » Vozt, Didi, Pelé, Per inciso, diremo che la « Stor-ia della claque » che precede ogni puntata narrerà un sin-golare eplsodio avvenuto a Bo-logna nel 1761, quando i ge-stori di tcatri volevano rom-pere il « Fronte del porto del-l'applauso » g. t. l'applauso ».



### **SECONDO**

#### 21.05 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21,15 IL PAROLIERE, QUE-STO SCONOSCIUTO

Programma musicale pre-sentato da Lello Luttazzi e Rafiaella Carrà Cantano Loredana, Jonny Luna, Nicola Arigliano e Fausto Cigliano Testi di Leone Mancini Regia di Lino Procacci

#### 22.15 INTERMEZZO

(Alka Seltzer - Candy - Ale-magna - Chlorodont)

#### 22.20 SERVIZIO SPECIALE

Rapporto sulla salute a cura di Brando Giordani e Paolo Glorioso 2ª puntata

23.10 Notte sport



Il « Quartetto Cetra » In una trasmissione televisiva. Tata Giacobetti, che viene questa sera presentato nella trasmissione « Il parollere, questo sconosciuto » è il primo a sinistra

cremfix





cremfix: capelli morbidi, puliti composti e vivi. cremfix non unge cremfix è moderatamente profumato. è una crema fissante per avere capelli sempre signorilmente composti e puliti. L'uomo moderno, dinamico, ha bisogno di avere sempre capelli curati, un aspetto sicuro, signorile e interessante. cremifix dona e conferma la Vostra distinzione

cremfix evita la forfora, mantiene i capelli composti, puliti e vivi della loro naturale bellezza. tonifica i bulbi piliferi, nutre i capelli mantenendoli folti e sani,



PRODOTTO PER L'ITALIA DALLA LINETTI PROPUNI - VENEZIA

# RADIO MARTEDÌ 30

# NAZIONALE

- 6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani
- 6.35 Corso di lingua portoghese, a cura di L. Stegagno Picchio e G. Tavani
- Segnale orario Glornale radio Previsioni del tem-po Almanacco \* Musiche del mattino
- 7.45 (Motta) E nacque una canzone
- Commissioni parlamen-Segnale orario - Glor-
- nale radio Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italia-na ln collaborazione con
- l'A.N.S.A.

  Previsioni del tempo Bollettino meteorologico
- 8.20 (Palmolive)
- Il nostro buongiorno 8.30 Flera musicale
- 8,45 \* Fogli d'album 1,45° Fogil d'album
  Haendel: Concerto in sol maggiore (Clavicemballsto Ruggero Gerlin); Chopin: Valzer
  in la bennolle maggiore n. 2
  0,34° n. 1 (Pianista Alfred
  Cortot); Debussy: Il pleure
  dans mon cour (Leonid Kogan, violino; André Mitnick,
  viamoforte! gan, violin pianoforte)
- 9.05 (Knorr) Canzoni, canzoni
- Album di canzoni dell'anno 9,25 (Invernizzi) Interradio
- 9,50 Antologia oparistica Bollo: Mefistofele: Prologo, Verdi: La forza del destino: « Urna fatal »; Thomas: Amie-to: «Partagez-vous mes fle urs»; Glordano: Andreo Chénier: « Un di all'azzurro svazio »; Rossini: Il borbiere di Sivi-gho: « Di si felle Innesto »
- 10,30 La paluda del diavolo Romanzo di Georges Sand Adattamento di Sancia Ba-
- Prima puntata Regia di Dante Raiterl
- 11 Per sola orchestra
- 11,15 (Tide)
  Dua temi per canzoni 11.30 Il concerto
- 1.30 II concerto
  Weber: Invito ella danza op. 65
  (Orchestra Philharmonia di
  Londra diretta da Herbert von
  Karajan); Giazunov: Sinfonia
  in si bemolle maggiore n. 5
  op. 5: a) Moderalo maestoso,
  b) Scherzo, c) Andante, d) Allegro maestoso (Orchestra Filarmonica Cecoslovacca diretta da Kostantin Ivanov)

  18 Alegropino
- 12,15 Arlecchino Negli interv. com. commercioli
- 12.55 (Vecchia Romagna Bu-
  - Chi vuol esser lieto...
- 13 Segnale orario Giornala radio Previs, del tempo
- 13.15 (Manetti e Roberts) Carillon Zlg-Zag
- 13.25-14 (Dentifricio Signal) CORIANDOLI
- 14-14,55 Trasmissioni regionali 14-14,55 Trasmissioni regional:
  14 «Gazzettini regional: » per:
  Emilia - Romagna. Campania,
  Puzita, Stelila, Piemonte
  14.25 «Gazzettino regionale »
  per la Basilicata regionale »
  per la Basilicata (Gazzettino del Trasilicata del Colinio per gli Italiani
  tanissetta 1)
  14.55 Bollettino del tempo sui
  mari italiani

- 15 Segnale orario Gior-nale radio Previsioni del - Bollettino meteorologico
- 15,15 Musica folklorica greca
- 15,30 (Durium) Un quarto d'ora di novità
- 15,45 Arla di casa nostra Canti e danze del popolo italiano
- Programma per i ra-16gazzi
  - ippolita degli Azzi Radioscena di Luciana Mar-
- Regla di Massimo Scaglione 16,30 Corriere del disco: mu-sica da camera
- a cura di Riccardo Allorto Segnale orario - Glornale radio
- Le opinioni degli altri, ras-segna della stampa estera 17,25 Dalla Reggia di Capodi-

monte

- Luglio Musicale a Capodi-monte-organizzato dalla Ra-diotelevisione Iteliana in collaboraziona con l'Azienda Autonome di Soggiorno Cu-Autonome di Soggiorno ca ra e Turismo di Napoli a dell'Associazione « Aless dro Scarlatti » di Napoli
- CONCERTO SINFONICO diretto da ROBERTO CAG-GIANO

GIANO
Vivaldi: Concerto n. 5 in la maggiore per due violini obbligati, archi e cembalo (Da «L'Estro armonico» op. 31: a) Allegro, b) Largo, c) Allegro isolis'i: Giuseppe Prencisco op. 31: Giuseppe Prencisco op. 31: discondinato de la concerto in fo mongoire per clavicembalo, due flauti concertanti e archi: a) Allegro, b) Andante, e) Allegro assal (Maria Delle Cave, Cauricembolo: Jean Claude Maai e Frantico); Jean Claude Maai e Frantico orchestra d'archi: a) Allegro, p) Largo, c) Allegro merco, b) Largo, c) Allegro merco. gro, b) Largo, c) Allegro mo-derato (Solisti: Jean Claude Masl, fauto; Glovanni Sisillo, clorinetto); Milhaud: Serenata per orchestra: a) Vlvo, b) Tranquillo, c) Vlvo

Orchestra «Alessandro Scar-latti • di Napoli della Radiotelevisione Italiana

Articolo a pagina 22

Nell'intervallo (ore 17,50

- circa): Il racconto del Nazionala
- La promozione dl Branislaw Nusic
- 18,50 Musica da bailo
- 19,30 \* Motivi in glostra Negli interv. com. commerciali
- 19,53 (Antonetto)
- Una canzone al giorno Segnale orario - Glornale radio - Radiosport
- 20.20 (Ditta Ruggero Benelli) Applausi a...
- 20,25 Stagiona lirica della Ra-diotelevisione Italiana nel centenario dalla nascita di Pletro Mascagni
  - GUGLIELMO RATCLIFF Tragedia in quattro atti di Enrico Helne Traduzione di Andrea Maf-
  - Musica di PIETRO MASCA-

Domani, 31 luglio è l'uitimo giorno utile per rinnovare gli abbonamenti semestrali alla radio e alla televisione senza incorrere nelle soprattasse erarlali.

Mac Gregor Ferruccio Mazzoli Maria Renata Mattioli

Conte Douglas
Giovanni Ciminelli Gugllelmo Ratcliff

Pier Mirando Ferraro Lesley Vito Totone
Margherita Miti Truccato Pace
Tom Saturno Meletti
Willie Eva Jokobfy Tom Willie Robin John Dick Giovanni Amodeo Augusto Pedroni Andrea Mineo Bell Taddle Un servo 1 Aronne Ceroud

Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana

Direttore Armando La Rosa

Maestro del coro Giuseppe Piccillo Edizione Sonzogno

Articoli alle pagine 10 e 21

Nell'intervallo (ore 21,30 circe):

Letture poetiche

Poeti minori dell'Italia uni-ta, a cura di Teresa Buongiorno I - Aleardi e Prati

— Segnale orario - Oggl al Parlamento - Glornala radio - Previsioni del tempo -Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buo-

# **SECONDO**

- 7,35 Vacanze in Italia
- \* Musiche del mattino 8.30 Segnale orario - Noti-zle dal Giornale radio
- 8,35 (Palmolive)
- Canta Flo Sandon's 8.50 (Cera Grey)
- Uno strumento al giorno - (Supertrim)
- \* Pentagramma Italiano
- 9,15 (Motta) \* Ritmo-fantasia
- 9,30 Segnale orario Notlzle del Giornale radio
- 9.35 (Omo) PASSERELLA TRA DUE SECOLI
- Un programma di Paolini e Slivestri Regla di Manfredo Mattaoli
- Gazzettino dell'appelito 10.30 Segnale orario - Notizie del Glornele redio
- 10,35 (Coca-Cola) Le nuove canzoni Italiana Album di canzoni dell'anno
- (Ecco)
- \* Buonumore In musica 11,30 Segnale orario - Noti-
- zle del Giornale radio 11,35 (Dentifricio Signal)
- Chi fa da sé... 11.40 (Mira Lanza) Il portecanzoni
- 12-12.20 (Doppio Brodo Star) Oggl in musica
- 12,20-13 Trasmissioni regionali 12,20 «Gazzettini regionali» per: Vai d'Aoata, Umbria, Mar-che, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
  - Lombardia de la Combardia de la Combardia 12,30 « Gazzettini regionali» per terri veneto e Liguria IPPr le crit veneto e Liguria IPPr le crit veneto e la Combardia de la Combardia de Venezia 3) 2,40 « Gazzettini regionali » per: Plemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria
- La Signora delle 13 presenta:
- Traguardo
- 15' (G. B. Pezziol) Music bar 201 (Lesso Galbani)
- La collana delle sette perle
- Fonolampo: dizionarietto del successl
- 13,30 Segnale orario Glor-nala radio Media delle va-lute
- 45' (Simmenthal) La chiave del successo
- 50' (Tide) Il disco del giorno 55' (Caffè Lavazza)
- Storia minima - Voci alla ribalta Negli interv. com, commerciali
- 14,30 Segnale orarlo Glor-nala radio Listino Borsa di Milano

- 14.45 (Soc. Saar) Discorama
- Album di canzoni dell'anno
- 15,30 Segnale orario zie del Giornale radio
- 15.35 \* Concerto in miniatura Interpreti di lerl e di oggi: Kirsten Flagstad
  - Kirsten Flagstad

    Rach' Mottetto, dalla « Cantata n. 147 » (Orchestra Flanmonica di Londra diretta da Adrian Bouilt); Cluck: Alperate n. 147 » (Orchestra e Coro diretti da Jeraint Jones); Sibelius: Hostkvall op. 38 n. 1 (Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Gover Fjeld.

    « Sola nel milet primami» (Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Hans Knappertsbusch)

    3 Rassodia
- 16 - Rapsodia
- Armoniosamente - Le canzoni dell'estate
- Coralli napoletani
- 16,30 Segnale orario Noti-zle del Giornale radio
- 16,35 Panorame di canzoni 16.50 Fonte viva Canti popolari italiani
- Schermo panoramico Colloqui con la Decima Musa fedelmente trascritti da Mino Doletti
- 17,30 Segnale orario Noti-zie dal Giornale radio
- 17.35 NON TUTTO MA DI
  - Piccola enciclopedia popolare
- 17.45 IL FUORISACCO Varietà musicale di Angelo Gangarossa con Leonardo Cortesa
- 18,30 Segnale orario Notl-zle del Giornale radio
- 18.35 \* I vostri preferiti Negli intervalli comunicati commerciali
- 19,30 Segnale orario Ra-19,50 Musica ritmo-sinfonica Orchestre dirette da Enzo Ceragioli e da Nello Segu-
  - Al termine: Zig-Zag
- 20,30 Segnale orario Noti-zie dal Giornala radio
- 20,35 (Ambra solare) Walter Chiarl presenta:
  - IL BARACCONE di Francasco Luzi, con Va-leria Fabrizi e Vittorio Congia Regla di Pino Gilioli
- 21,20 \* Cantano | Fraternity Brothers
- 21,30 Segnale orario Noti-zie dei Giornala radio
- 21,35 \* Musica nella sera Orchestre dirette da Gianni Fallabrino e Gino Mescoli

- ,10 Balliamo con Yvatte Hornar e Max Gragar 22,10 Balliamo
- 22,30-22,45 Segnale orarlo -Notizie dal Giornala radio -Notizie uai 💸. Ultimo quarto

# RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Pro-gramma. Dopo le 17,30 anche stazioni a onda media).

- 9.30 Antologia musicala · Ottocento tedesco ·
- Ludwig van Beethoven Leonora n. 2, ouverture op. 72
- Opchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Lorin Maazel
- Ernst Theodor Amadeus Hoffmann
- Quattro Arie da . Undine .
- Ester Orell, soprono; Dimitri Lopatto, bosso; Luciano Belta-rini, pianoforte
- Franz Schubert Tre Momenti musicali dal-
- l'op. 94
- in do maggiore In ia bemol-le maggiore in fa minore Planista Wilhelm Backhaus
- Richard Wagner Il Vascello Fantasma: • Wie oft in Meeres tiefsten Schlund »
- Baritono Sigurd Björling Orchestra Phliharmonia di Londra diretta da Wilheim Londra d Schüchter
- Felix Mendelssohn-Bartholdy La Bella Melusina, ouver-ture op. 32
- Orchesira «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Hallana diretta da Peter Maag
- Peter Cornelius
- Requiem, per coro e orche-stra d'archi
- Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretti da Peter Maag Maestro del Coro Ruggero Ma-Robert Schumann
- Sonata in la minore op. 105 per violino e pianoforte Wolfgang Schnelderhan, violi-no; Carl Seemann, pionoforte
- Carl Loewe Due Ballate
- Herr Oluf Erlkönig Josef Greindl, basso; Hertha Klust, pianoforte
- Johannes Brahms Ouverture tragica op. 81 Orchestra Filarmonica di Vien na diretta da Herbert von Ka-
- Cari Maria von Weber Il Franco cacciatore: . Und ob die Wolke sich verhülle » Soprano Ellsabeth Schwarz-
- Orchestra Philharmonia ( Londra diretta da Wilhein Susskind
- Franz Schubert Cinque Minuetti e sei Trii, per archi
- Orchestra d'archi « I Musici » Ludwlg van Beethoven Fidelio: •In des Lebens
- Frühlingstegen Tenore Franz Vrocos Orchestra Sinfonica di Vien-na diretta da Wilhelm Lolbner
- Robert Schumann Andante e variazioni in si bemolle maggiore op. 46, per due pianoforti
- Duo pianistico Kurt Bauer-Heidi Bung Albert Lortzing
  L'Armaiolo: • Er Schluftl •
- Soprano Elfride Trötschei Orchestra di Stato del Wür-ttemberg diretta da Ferdi-nand Leitner Engelbert Humperdinck
- Hänsel e Gretel: Ouverture Orchestra Sinfonica di Roma deila Radiotelevisione Italiana diretta da Massimo Freccia

#### 12,30 Musica da camera

13.30 Un'ora con Jan Sibelius Lemminkäinen e le fanciulle di Soari, leggenda op. 22 n. 1, dai • Kalewaia •

Orchestra Sinfonica della Ra-dio Danese diretta da Thomas Jensen

Sinfonio n. 2 in re maggiore

Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Herberi von Karajan

#### 14,35 Racital del planista Nicolal Orloff

César Franck Preludio, Fuga e Variazioni

op. 18 Ludwig van Beethoven Sonata in do maggiore op. 53 « Auroro »

Frédéric Chopin

Otto Preludi dall'op. 28 In fa diesis minore - In si mag-giore - In soi maggiore - In mi minore - In mi bemoite maggiore - In mi hemoite mi-nore . In si bemoile maggiore - in soi minore

Barcarola in fa diesis mag-

Tre Studi doll'op. 25 In la bemolie maggiore - In ia minore - In mi minore

Scherzo in si minore op. 20 Scherzo in mi maggiore op. 54

Ballata in fa minore op. 52 16.05 Poemi sinfonici

16.55 Piccoli complessi 17.30 Place de l'Etoile

Istantance dalia Francia

#### 17,45 Vita musicale del Nuovo

mondo - Lieder di Schubert Winterreise op. 89: dal n 17

al n. 24 Im Dorfe - Der stürmlsche Morgen - Täuschung - Der Wegweiser - Das Wirtshaus -Mul - Die Nebensonnen - Der Leiermann

Dielrich Fischer Dieskau, ba-rilono; Gerald Moore, piano-

Lied der Mignon op. 62 n. 4 (Mignon und der Harfner) Nur wer die Sehnsucht · Nur wer kennt ·

Victoria de Los Angeles, so-prano; Dietrich Fischer Dies-kau, barriono; Gerald Moore,

## TERZO

18,30 L'Indicatore economico 18,40 Panorama delle idea Selezione di periodici stra-

nieri

Jean Henry D'Anglebert

Tema con variazioni Joaquin Rodrigo Berceuse

Lo coplo intrusa Pianista Giuseppe Terracciano

#### 19.15 La Rassegna

Scienze sociali a cura di Vittorio Frosini Per la scienza politica in Ita-lia - La «sirultura» nelle scienze sociali

19,30 Concarto di ogni sera François Couperin (1668-

1733): Sonata o tre in re mi-nore «L'imperiale» Strumentisti dell'Orchestra da Camera Jean François Paillard Henry Purceil (1659-1695): Voluntary in do maggiore per due trombe

Voluntary in re maggiore per tromba

Trombe: Roger Volsin, Arman-do Chitalla Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): Serenata in do

minore K. 375 per due oboi, due clarinetti, due fagotti, due corni

Elementi del Complesso di strumenti a fiato « London Ba-roque Ensemble » diretti da Kari Haas

lgor Strawinsky (1882): Otietto per strumenti a

Julius Baker, flauto; David Oppenheimer, clarinetto; Lo-ren Glickmann, Silv'a Deut-scher, fagotti; Robert Nagel, Ted Wels, trombe; Erwin Pri-ce, Richard Hixson, tromboni diretti da Igor Strawinsky

#### 20,30 Rivista delle riviste

20,40 Ludwig van Beethoven Sonato in mi maggiore op. 109

Pianista Paui Badura Skoda - Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti dei giorno

21,20 Gustav Mahler
Sinfonia n l in re maggiore
Orchestra Sinfonica di Roma
della Radiotelevisione Italiana
diretta da Paul Strauss

#### 22.10 Fiabe dl Goethe

a cura di Bonaventura Tec-Ultima Irasmissione

. Lo nuova Melusino

#### 22.45 Orsa Minore LA MUSICA, OGGI

Il concerto solistico nel dopoguerro italiano

a cura di Guido Baggiani Ultima trasmissione Giorgio Cambissa

Concerto per trio e orchestra

Trio di Trieste » Darlo De Rosa, pianoforte; Renalo Zanettovich, violino; Amedeo Baldovino, violoncelio Orchestra Sinfonica di Milano delia Radiotelevisione Ilailana diretta da Ferruccio Scagiia

N.B. Tutti i programmi radio-fonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizion1 fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## NOTTURNO

Datte ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicati e notiziari Irasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta C.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 a su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

22,50 Invito alla musica - 23,45 22,50 Invito alla musica - 23,45 Concerto di mezzanotte - 0,36 Melodie moderne - 1,06 Colonna sonora - 1,36 Cocktail musicale - 2,06 Nel regno della lirica - 2,36 Il festival della canzone - 3,06 Club notturno - 3,36 Marechiaro - 4,06 Tastiera magica - 4,36 Musica classica - 5,06 Cantamo insieme - 5,36 Piccola antologia musicale - 6,06 Doice svegilarsi.

Tra un progr. e l'aitro vengono trasmessi notiziari in italiano, ingiese, francese e tedesco.

#### RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Tra-14,30 Radlogiornale. 15,15 Tra-smissioni estere. 19,15 Topic of the Week. 19,33 Orizzonti Cri-stiani. Notiziario - Pagine re-ligiose della letteratura raligio-sa: Sul motivi dell'elemosina -di Alessandro Manzoni, a cura di Mons. Giovanni Fallani -Silografia - Pensiero della sera. 20,15 Tour du monde mission-naire, 20,45 Heimat und Welt-mission 21 Santa Reszolo 215. naire, 20,45 Heimat und Welt-mission. 21 Santo Rosarlo. 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 La Palabra del Papa, 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani,



Per la vostra lavatrice un detersivo speciale: DIXAN! Il superdetergente a schiuma frenata più venduto nel mondo!

I fabbricanti di queste lavatrici consigliano DIXAN

A E G.
ALIA
BENDIX
BOSCH
B I. H.
CLEAN LINEN
COMET
CONORD
BROWN BOVERI
CONSTRUCTA
CORDES
DELAWAPE CORDES
DELAWARE
EFAMATIC
ELECTROLUX
EUROP
FOREYER
GABRY
GENERAL
G R R. R R. HANDER

INDEST INDESIT
JUNOMATIC
KARSON
KENNEDY
KENT'S
LIBERATOR
LIDOM
MAGNADYNE
MATURA
MIELE NAONIS NAONIS NOVA OLIMPIC OLMO PARNALL PHILCO RAYMOND READY RELAX

RIBER

RONDO RUTON TUNGSRAM SAN GIORGIO SERVIS SINGER TEDAS TELEFOX TELEFOX THOR THOWEN TRIPLEX WAESCHERIN WAMP WASH WERY WESTFALIA YUBA YUMAN ANKE ZEROWATT

ZET ZOPPAS





### NAZIONALE

#### La TV dei ragazzi

17.40 B) HO TROVATO PER

Programma per i più piccini presentato da Enza Sampô

#### b) GIOVANNA, LA NONNA DEL CORSARO NERO

Rivista musicale di Vittorio

Quinta nuntata

La nonna alla riscossa

Complesso diretto da Arrigo Amadesl

Coreografie di Susanna Egri Scene di Ezio Vincenti Regla di Alda Grimaldi

#### EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

GERMANIA: Hannover Incontro di atletica leggera Germanla-USA

Telecronista Paolo Rosi

20 15 TELEGIORNALE SPORT

Ribalta accesa 20.25 SEGNALE ORARIO

(Invernizzi Bick - Elettrodomestici Moulinex . Eno . Mon-

PREVISIONI DEL TEMPO

#### TELEGIORNALE

della sera

#### ARCOBALENO

(Colgate - Idrolitina - Pasta Barilla - Gemey Fluid make up - Amara 18 Isalabella up - Amar Olio Sasso)

#### 20.55 CAROSELLO

- - (1) Motta (2) Giviemme -(3) Buton Rosso Antico -
- (4) Supercortemaggiore

I cortometraggi sono stati rea-lizzati da: 1) Paul Film - 2) Cinetelevisione - 3) Roberto Gavioli 4) Ondatelerama

#### 21.05

#### PERRY MASON

La miniera

Racconto poliziesco - Regia di Francis D. Lyon

Distr.: C.B.S.-TV Int.: Raymond Burr, Barbara Hale, William Hopper

#### 21 55

QUANDO IL CINEMA NON SAPEVA PARLARE

Il vellero trionfale

Prod.: Sterling Television Release

#### 22,20 ALL'EST QUALCOSA DI NUOVO

Un'inchiesta di Enzo Biagi Terza puntata Il sabato sera

#### TELEGIORNALE

della notte

Oggi è l'ultimo giorno utile per rinnovare l'abbonamento alla radio e alla televisione, scaduto sin dal 30 giugno. Affrettatevi a rinnovarlo oggi stesso per non incorrere nelle soprattasse erariali previste dalla legge.





Due fotogrammi della puntata di stasera; giovani di Cracovia ballano il twist; e la famos

# L'inchiesta di Biagi sui Paesi dell'Est



#### nazionale: ore 22,20

Due miei carlssimi amici di Praga, il dottor Jan e il signor Otto, tutte le volte che mi scri-vono non sanno fare a meno di ricordare la hella serata che passammo insieme da U Fleku mangiando crostini di pane soffritti nell'aglio e bevendo birra scura ad alta gradazione. Da U Fleku si vende soltanto birra scura. Chi la preferisce chia-ra, vada da l' kalicha (Il cali-ce), locale che, tra l'altro, è stato immortalato da laroslav Håscek nel suo Buon soldato Sc'veik e quindi da Bertolt Brecht nella commedia che da quel romanzo ha tratto.

Nelle sale de - Il calice - cl accompagna Enzo Biagi con la terza e ultima puntata dell'In-chiesta All'est qualcosa di nuovo, che si intitola « Sabato se-ra « e che è dedicata alla vita notturna delle capitali di Ceco-slovacchia, Polonia, Ungheria. Ecco, in un teatrn di Varsavia si rappresenta il dramma di Cechov Tre sorelle; dice un personaggio. - Fra trent'anni ognuno lavorerà -, E' vero. Que-

# Le avventure di Perry Mason: «La miniera»

nazionale: ore 21,05

Amelia Corning, titolare di una società minerarla, ha un modo curioso di badare ai propri af-fari. Dopo averli abbandonati nelle mani di Endicott Campbell, si reça per mesl nel Sud America; e, da qui, telefona or-dini su ordini al dipendenti. Un giorno, senza alcun preav-viso, si fa d'improvviso viva. Con atteggiamento autoritario, si presenta alla segretaria di Campbell, Susan Fisher. Da lei ottlene in consegna l libri con-tabili della ditta e, non vista, si impadronisce di una scatola, casualmente finita nelle mani di Susan e contenente duecen-

tomila dollari Infine, brontotomila dollari, Infine, bronto-lando accuse sul conto di Camp-beil, si allontana sulla sedia a rotelle, si reca alla stazione, dove aparisce misteriosamente. La ricerca della signora Cor-ning è il compito affidato, nel telefilm intitolato La miniera, a Perry Mason. L'avvocato del diavolo si trova,

L'avvocato del diavolo si trova, stavolta, spesso in Imbarazzo. Scomparsa, Infatti, la prima Amelia, ne appare in scena una seconda. Con passaporto alla mano, la donna dimostra d'essere l'unica, la vera signora Corning e, forte di tale quallfica, investe Susan con ordini bizzarri (ad esempio, le chiede di vestiral da uomo e di aspettarla su un'auto in una strada tarla su un'auto in una strada

Isolata). Una sola cosa unisce le due Amelie: la diffidenza verso l'operato di Camphell. Il passato di costui non dovrebbe essere del tutto incensurabile se una miniera della socletà, diretta da un certo Ken Lowry, pur non dando alcun utile, con-tinua da mesi ad ingolare de-nari. Ma. come scopre l'alutante tinua da mesi ad ingolare de-nari. Ma, come scoppe l'aiutante di Mason, la maggior parte di essi, forse per ingannare gli agenti delle tasse, viene rego-larmente versata sul conto della Corning Affilied, una società sussidiaria della catena di Amelia Corning.

Quando Lowry, temendo di finire in prigione, sembra de-ciso a vuotare il sacco sul curiosl affari della sua padrona,

viene uccisn. Del delitto, è accusata Susan, Nessuno pare sia in grado di teslimoniare in fa vore della ragazza. Anche la seconda Amelia, che aveva dimostrato una qualche simpatia per la segretaria, sparisce in manlera sospetta dalla circolazione. Senza perdere la testa. Perry Mason continuerà a muoversi tra segretarie credulone, tra governanti feroci lanciate all'insegulmento di bambini che portano scatole piene di soldi, tra signore Corning che appaiono e scompalono finché, alla fine, risolverà nel modo mi-gliore il nuovo, Imbrogliato « caso »

f. bol.

sta gente lavora e il sabato sera ha una gran voglia di divertlrsi. Lo spettacolo, nei teatri, co-

mineja fuori: voglio dire dinanzi ai botteghini, dove si fa la coda (e non solo il sabatni per acquistare il biglietto, In Italia sono i divi della canzone e del

calcio che sanno provocare an-

cora questi entusiasmi; a Pra-ga, a Budapest, a Varsavia, in-

ga, a Budapest, a Varsavia, invece, il miracolo si ripete per i nomi di Shakespeare, di Cechov, di Molnar, per le marionette, per i mimi. E per l'operetta: Biagl è arrivato a Budapest la sera che si festeggiavano le settecento repliche della Principesso della Carda, protagonista la favolosa Anna Hontv che ha settantun anni e voi

gli Hanant antano nomizzate, potrebbe quasi essere sua fi-glia). Con piacere trovo nell'inchie-sta di Biagi la conferma a

ty che ha settantun anni e voi stessi sentlrete con che voce canta e vedrete come balla (Wanda Oslris, sulla cui età gli italiani amano Ironizzare,

## 31 LUGLIO



« Osterla del calice » a Praga

## sera

un'opinione che, a proposito di divertimenti, m'ero fatta viaggiando nei Paesi dell'Est: l'interesse del pubblico non è concentrato su due o tre forme di segora, tanto per intenderei: a scapito di alfre. A Varsavia a Budapest, a Praga sono affoliati i night-clubs ma annehe teatr di prosa, i l'uno-pork ma annehe le sale da concerto, gli spetto del di displecese (è un estato di prima del di displecese (è un estato di musei Cra, Insomma, una anche le sale da concerto, gli spetto del displecese (è un estato di displecese (è un estato della guerra e che a Varsavia e a Praga esistono speciali centri di polizia dove chi ha esagerato con i brindisi viene decisamente accompagnato, disintossicato e verbalizzac). Lo Stato modera le intemperanze del cittadino e regola eum: meglio può il suo tempo

Non per niente, a Budapest, persino le giostre, regno del famoso Lillom molnariano, sono statalizzate; è dunque un'eccezione che a Varsavia l'antica pasticceria Birkie, rinomatissima in tutta Europa per le sue leccornie, sia rimasta un'isola di proprietà privata: ci lavorava il vecehio Birkie e continua a lavorarci, da padrone, il figlio. Ma non fa differenza: anche qui, come altrove, le sere del sabato sono più lunghe. Tanto lunghe che arrivano sino all'alba, quando nelle strade le ultime edizioni dei giornali del la notte vengono, per così dire, spazzate via dalla prima edizione dei mattino, «E sperlamo — conelude Biagi — che domani sia una buona giornata, che ci siano tanti buoni giorni.

sia una buona giornata, cne ci siano tanti buoni giorni ». Delle tre, questa puntata (alla cui realizzazione, come per le precedenti, hanno coliaborato gli operatori Dullio Chiaradia e Sergio Arnold e, per ii montaggio Paolo Callegaria; per lo meno a me sembra la più ricca da un punto di vista spettacolare oltre che documentaristico. Alcune sequenze, ln altre parole, fanno spettacolo a se, indipendentemente dai limiti e dagli scopi dell'inchiesta.

Carlo Maria Pensa

La rassegna retrospettiva di Venezia

## Ciapaiev

secondo: ore 21,15

Alla rivoluzione bolscevica del 1917 segul in Russia un'accanita guerra civile tra i bionchi e l rossi (che erano guidati, con grande abilità da Leone Trotsky). Una guerra che insanguino per alcuni anni il paese, che conobbe episodi di spietata violenza, da ambo le parti, come si legge nel grande romanzo di Boris Pasternak, e che tuttavia assunse nei libri e nei film che presero presto a trattaria, un epico tono di leggenda,

Ciopalev, il film che viene presentato questa sera nella rasserna retrospettiva della mossema promodo della mossema della mossem

di Elsenstein) doveva essere sostituita dall'eroe positivo — chiara allusione alla posizione assunta da Staiin el cuntronti della rivoluzione il el cuntronti della rivoluzione il more di mor

ga e attraversando a nuoto un fiume è colpito a morte. Opera chiaramente di transizione, Ciopoiev si presenta dunque con un doppio volto: continua in moite scene, come in quelle assai belle della battaglia, e nei particolare rilievo dato a certe figure di bionchi, la grande lezlone dei maestri del cinema muto russo, e introduce contemporaneamente, nella tessitura narrativa, gli irritanti schematismi ideologici che saranno alla base della svolta «oscurantista inliziata in quegli anni dai cinema sovietico.

Giovanni Leto



### SECONDO

## 21,05 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

### 21.15 TRENT'ANNI DI CI-

Rassegna retrospettiva della Mostra Internazionale di Arte Cinematografica di Venezia

a cura di Gian Luigi Rondi

#### CIAPAIEV

Film - Regla di Sergbej e Georgij Vasilev

Distr.: Cinelatina

Int.: Boris Babockin, B. Blinov, V. Miasnikova

Presentazione di Gillo Pontecorvo

#### 22.50 INTERMEZZO

(Pepsi Cola - Frigoriferi Indesit - Colonia Ice Blue -Dixan)

#### 22,55 CONCERTO DI MUSI-CA DA CAMERA

dei Trio Suk di Praga

Violino Josef Suk - Violoncello Josef Chuchro - Pianlsta Jam Panenka

Schubert: Trio in si bemolle maggiore op. 99; a) Allegro moderato, b) Andante un poco mosso, c) Scherzo - Allegro, d) Rondò - Allegro vivace

Ripresa televisiva di Alberto Gagliardelli

23,30 Notte sport

# Un concerto del «Trio Suk» di Praga II «Trio» di Schubert

secondo: ore 22,55

Di questo «Trio» schubertiano, che reca il numero d'opera 99, non si conosec con esattezza la data di composizione. Qualche partitura reca la data del 1828, l'anno in eui Schubert morl, e non mancano opinioni critiche secondo le quali il musicista incominciò a scriverio addirittura nel 1825. Probabilmente ii -Trio - fu composto fra il '26 e ill '27. Smarrito purtroppo il manoscritto, il campo d'indagine rimane aperto alle ipotesi. Si tratta, questo è certo, di un'opera di maturità: e qui vogliamo intendere consapevolezza di stile, poiché la breve esistenza di Schubert, morto a soli trentun anno, si fermò alie soglie dell'età matura.

Dal 1824, com'è noto, la salute del musicista era scossa. Sempre meno resistente alle fatiche del vivere, andava concentrando ogni energia nella musica. Le stagloni spensierate gl'inverni nelle birrerie, fra amici, a scherzare e magari a amici, a scherzare e magari a comporre sui foglietti del conto; le belle estati nei boschi viennesi e quelle allegre riunioni, le famose « sehubertiadi » in onore di Schubert e deila sua musica — perdevano ormai senso di fronte ad aitri impegni, ch'erano quelli con l'arte. Nel numero delle opere che risalgono a questi uitimi tempi, ci sono due composizioni in forma di «Trio » che, nei genere della musica da camera, possono considerarsi due modelli mirabili: li «Trio» in si bemolle maggiore op. 99 e il «Trio» in mi bemolle maggiore op. 100. Sebbene quest'uitimo goda maggiori favori, Sehumann giudicò con entusiasmo l'uno e l'altro: «Il Trio in mi bemolle — egli scrisse — è più vitale, virile, drammatico; questo in si bemolle, per contro, è dolente, femminile, lirico...».

Dei movimento iniziale (Allegro moderoto) anehe il profano di musica riterrà l'incantevole primo tema, affidato una volta a violino e violoncello, e ia seconda (dopo un episodio modulante) cantato dal pianoforte, mentre I due archi accompagnano sommessamente. E' questo, d'altronde, un luogo famoso dei «Trio», un tipico esempo, dice il Brown, dell'incanto e della poesia schubertiani, Aitro luogo, citato come modello di sapienza strumentale e di felicissima invenzione, è — dopo l'Andonte con moto e lo Scherzo, con il suo trio in forma di vaizer — il Rondó finale e in particolare, la leggera volata del planoforte, prima dei «fortissimo» improvviso e degil accordi con cul l'opera si chiude.

Eseguito, durante la vita di Schubert, una sola voita in una riunione privata a casa del fedelissimo amico Josef von Spaun (28 gennaio 1828) il « Trio» in si bemolle maggiore sarà interpretato questa sera dai Trio Suk, già noto ai teiespettatori, dopo il concerto delia settimana scorsa

l. p

La salute, la bellezza, la vivacità dei bimbi

dalla loro alimentazione. II massimo apporto nutritivo in un alimento equilibralo. 440 calorie in soli 100 g. facilissima d'genbilibralo.

DIET-ERBA
PRODOTTI DIETETICI CARLO ERBA S

## RADIO MERCOLEDÌ 31

## **NAZIONALE**

8,30 Bollettino del tempo sui mari italiani

8.35 Corso di lingua spa-gnola, a cura di J. Granados Segnale orario - Glornele radio - Previsioni del tem-po - Almanacco - º Musicha radio · Previsioni po - Almanacco · del mattino

7.45 (Motta) E nacque una canzone leri al Perlamento - Segnale orario - Glor-

nale radio Sui giornoli di stamane, rassegna della stampa ita-liana in collaborazione con liana in Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8.20 (Polmolive) li nostro buongiorno 8.30 Flera musicala

8,45 Fogit d'athum 5.45 Fogli d'album Marcello: Sonata in fo mag-giore iSeverino Gazzelloni, fauin; Reinhard Raifalt, cem-bulo: Mnzart Minuelto in re moggiore K, 355 (Planista Carl Seeman); Paganini Capriccio in do moggiore op. 1 n. 11 (Violimisto Ruggero Ricci)

9.05 (Knorr) Canzoni, canzoni Album di canzoni dell'anno 9.25 (Invernizzi)

9.50 Antologia oparistica 5.50 Antologia operistica
Verdi: Aida « Riltorna vincitor »; Bellini; La sonnambula:
« Come per me sereno »; Mozart: Così fon tutte: « Tutti
accusan le donne»; Puccini.
La fanciulio dei West: « Ort
son sei mesi »; Musorgask:
Borte Godunov: Prologo e scascare dei vincio dei vincio

10.30 Radioscuoja delle vacanze (per gli acolaretti delle Elementari)

La leggenda della stella di mare di Gladys Engely Un libro per le vacanze, a cura di Stefania Plona Realizzazione di Ruggero Winter

11 - Per sola orchestre

11,15 (Tide)
Oua tami per canzoni

11.30 Il concerto (30) Il concerto
J. Napoli: Miseria e nobiltà,
sinfonietta; Paganini: Concerto
n, 4 in re misiore, per violino
e orchestra: a) Allegro mas
entimento, c: Rondò galanie
landantino galo) (Solista Aldo Ferraresi); Weber, Euryonthe, ouverture (Orchestra Sinronica di Milano della RadioFranco Gallini)

148 Alisachia.

12.15 Ariacchine

Negli interv, com, commerciali 12.55 (Vecchia Romagna Bu-

Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - Giornele radio - Previs, del tempo

13.15 (Manetti e Roberts) Carllion

Zig-Zag 13.25-14 (Aperitivo Aperol) ITALIANE D'OGGI

Album di canzoni dell'anno 14-14,55 Trasmisaioni regionati 14 « Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Plemonte

«Gazzettino regionale» per ia Basilicata 14,40 Notiziario per gli italiani dei Mediterraneo (Bari I - Cal-

14.55 Bollettino del tempo sui mari italiani

tanissetta 1)

15 — Segnale orario - Glor-nale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteoro-

15.15 \* Musica wastern 15,30 (Compagnia Generale del Disco)

Parata di successi 15,45 Musica e divagazioni tu-

16 - Programma per i piccoli Centc fiabe per Serena Le flabe turchine della mon-tagna, a cura di Gladys Engety Regla di Ugo Amodeo

16.30 Ressegne glovani con-certisti

Duo Perpich-Passaglia Duo Perpich-Passaglia Geminiani (rev. Barison): Sn-natn in to magglore: a) Alle-gro. b) Adaglo, c) Finale; Pro-koñev: Sonata in re moggio-re op. 115, per violino solo: a) Allegro, b) Tema con va-riazioni, c) Finale; Bloch: Ni-gun (Eddy Perpich, colion-Lucla Passaglia, pomoforie:

Segnale orario - Glornale radio Le opinioni degli altri, ras-

segna detta stampa estera 17.25 CONCERTO OI MUSICA OPERISTICA diretto da FULVIO VER-

NIZZI

con la partecipazione del so-prano Jolanda Torriani e del basso Vito Susce

Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana (Ren)ica dei Concerto di lunedi)

18,25 Bellosguardo

Il libro del mese: La castauza della ragione di Vasco Pratolini, a cura di Luigi Baldacci e Mario Luzi

18.40 Amarsi a Napoli programma di Ghirelli e Giuffré

Regla di Gennaro Magliulo 19,10 \* Orchestra diretta da Oon Costa

19.30 \* Motivi in glostra

Negli interv. com. commerciali

19.53 (Antonetto) Una canzone al giorno

20 Segnale orario - Giornale radin - Radiosport

20,20 (Ditta Ruggero Benelli) Applausi a...
Il poese del bet canto

20,25 Fantasia Immagini della musica leggera

21.05 QUELLO BIANCO Radiodramma di Frencesco Matteo Macciò

i professore Glacomo Bensi Corrado Gaipa Franco Ottaviani Adotfo Geri Evelina, moglie del professore Renata Negri

Regla di Marco Visconti

21.40 ° Orchestre dirette da Stenley Glasser, Xavier Cu-gat ed II duo di chitarra Harrison-Coleman

Oggi è l'ultimo giorno utile per rinnovare l'abbonamento alla radio e alla televisione, scaduto sin dal 30 giugno. Affrettatevi a rinnovarlo oggi stesso per non incorrere nelle soprattasse erariali previste dalla legge. 22,15 Concerto del Ouo Mai-nardi-Zecchi

nardi-zeccni
Debussy: Sonata per violoncello e pianoforte: ai Prologo,
b) Sérénade et Finale; Chopin; Sonata in soj minore op.
65 per violoncello e pianoforte: a) Allegro moderato, b)
Scherzo, c) Largo, d) Finale

Redetrato a fifthata 11:21 (Registrazione effettuata il 21 febbraio 1963 dal Teatro Eliseo in Roma durante il con-certo eseguito per l'Accade-mis Fijarmonica Romana)

- Segnale orario - Oggi al Parlamento - Giornale radio - Previsioni dei tempo . Bollettino meteorologico -I programmi di domani Buonanotte

### SECONDO

7,35 Vacanze in Italia

8 - \* Musiche del mattino

8,30 Segnale orario - Noti-zie del Giornale radio 8.35 (Palmolive)

Canta Gian Costello

8,50 (Cera Grey) Uno strumento al glorno (Supertrim)

\* Pentagramma Italiano

9.15 (Motta) Ritmo-fantasta

9.30 Segnale orario - Notlzie dei Giornale radio

9.35 (Omo) GENTILI SIGNORE... Un programma di Renato Tagliani

Regia di Manfredo Matteoil Gazzettino dell'appetito 10,30 Segnale nrario

zie del Giornala radio 10,35 (Coco-Cola) Le nuove canzoni italiane Album di canzoni dell'anno

(Ecco) Buonumore in musica

11,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

11,35 (Shampoo Rilux)

Chi fa da sé... 11.40 (Mira Lonza)

Il portacanzoni 12 12 20 (Doppio Brodo Star)

Tema in brio

12,20-13 Trasmissioni regionali 12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbris, Mar-che, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

Lombardia
12.30 «Gazzettini regionali»
per: Veneto e Liguria (Per le
clità di Genova e Venezia la
trasmissione viene effettuata
risoctivamente con Genova 3
e Venezia 3)

12.40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, To-scana, Lazio, Abruzzi e Moli-se, Caiabria

(Confezioni Marzotto) La Signora delle 13 pre-

La vita în rosa 15' (G. B. Pezziol)

Music bar 20' (Lesso Galbani)

La collana delle sette perle 25° (Olà)

Fonolampo: dizionarietto del successi

13,30 Segnale orarin - Gior-nale radio - Media delle valute

(Simmenthal) 451 La chiave del successo

50' (Tide) Il disco del giorno 55' (Caffè Lavazza)

Storia minima -- Voci ella ribalta

Negli interv. com, commerciali 14,30 Segnale orario - Gior-nale radio - Listino Borsa di Milano

14.45 (Vis Radio) Dischi in vetrina

Aria di cesa nostra 15 Canti e danze del popolo italiano

15.15 Piccolo complesso 15,30 Segnale orario - Noti-zie del Giornale redio

## 15.35 Concerto In miniatura

.35 Concerto in ministura Interpreti di ieri e di oggi: Fritz Reiner Cisikowski: 1) Ouverture «1812» op. 49; 2) Marcia sla-ta op. 3) (Orchestra Sinfoni-ca di Chicago)

Rapsodia Canzoni amiche

Ridi e canta

Strumenti in primo plano

1825 (B.P. Itoliana) Mister auto

18.30 Segnale orario - Notizle del Giornale radio

18.35 (Dischi Carosello) Motivi scalti per vot

18.50 Oivagazioni in bianco e di Ettore De Mura e Mario

Balzano 17.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

17,35 NON TUTTO MA OI TUTTO Piccola enciclopedia popo-

lare 17,45 (Spic e Span) Radiosalotto

AUDITORIO . A » Un programma di Ada Vinti

18,30 Segnale orario - Noti-zie del Giornale radio

18.35 \* I vostrl preferiti Negli interv. com, commercioli

19,30 Segnale orario - Re-

19.50 Musica sinfonica (35) Musica sintonica Mendelsohn: Sinfonio n, 4 in la maugiore op, 90 « Italiana »: a) Allegro vivace, b) Andante con moto, c) Con moto, moderato, d) Saltarello [Presto] (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Isilana diretta da Nino Sancorrosi

Zig-Zag 20,30 Segnale orario -Not1-

Al termine:

zle del Giornale redio 20,35 Musiche da film

21 -- Album di canzoni dall'enno

21,30 Segnale orario - Noti-zie del Giornale radio

21,35 \* Musica nella sere 22,10 Baillamo con Marino Marini e Bill Haley

22,30-22.45 Segnate orarlo -Notizie del Giornale radio -Ultimo quarto

### RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Fro-gramma, Dopo le 17,30 anche stazioni a onda media).

9.30 Musiche del Settecanto Jean Jacques Naudot

...-1762) Concerto in do maggiore op. 17 n. 3 per oboe e archi Solista André Lardrot Orchestra d'archi « Jean-Marle Leclair » diretta da Jean-Fran-gois Palliard

Antoine Dauvergne (1713-1797)

Concert de symphonies, Complesso d'archi « Gérard Cartigny » Chevalier de Saint-George (1739-1799)

Sinfonia concertante in sol maggiore op. 9 n. 2 per due violini e orchestra d'archi Solisti Micheline Blanchard e Germaine Raymond Orchestra da Camera «Jean-Marie Leciair» diretta da Jean-François Palilard

André Grétry (1741-1813)

La Rosière républicaine, sul-te dal balletto te dal balletto
Danse légère - Gavotte gracleuse Contredanse - Roman
er Danse générale - Pas de
trois - Gavotte reténue - « La
Carmagnole - Società Filar
monies di Parigi diretta da
Roger Désormière

10,25 Compositori Italiani con temporanet

10,55 Sinfonie di Robart Schu

Sinfonia n. 2 in do maggiorov. 61 op. 01 Orchestra della Società de Concerti dei Conservatorio d Parigi diretta da Carl Schu

Sinfonia u. 4 in re minore Op. 120 Orchestra Berliner Philhar moniker diretta da Wilheim Furtwaengler

12 Johann Strauss ir.

Annen Polka op. 117 Eljen a Magyar, polka op. 332 Storielle del bosco vien nese, valzer op. 325 Orchestra Sinfonica della Ra dio di Berlino diretta da Fe renc Fricsay

12,20 Musiche di Ottorino Re-

spighi Trittico Botticelliano, per piccola orchestra

La primavera - L'sdnrazione del Re Magi - La nascita di Venere

Venere Orchestra «Alessandro Scar-laiti» di Napoli della Radio-televisione Italiana diretta da Sergiu Celibidache Suite Brasiliana

Notte tropicale . Butantan -Conzone e Danza Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevialone Italiana diretta da Franz Bibo

13,05 Johenn Sebastlan Bach Suite n. I in sol maggiore per violoncello solo Vioioncellista Amedeo Baldo

13,30 Un'ora con Edvard Grieg Quartetto in sol minore op. 27, per archi

Quartetto Filarmonico di Mo-Due Lieder

«Ich ilebe dich » op, 5 n. 3, daj «Quattro Canti danesi»; «Lok », op. 61 n. 3, da «Set-te Canti infanlili» Eitsabeth Schwarzkopf, sopra-no; Geraid Moore, pianoforte Suite livica, per orchestra (dall'op. 54 per pianoforte) Orchestra Philharmonia Lundra diretta da Nik Maiko

Nikolal

14.25 ELETTRA Tragedia in un atto di Hugo

von Hofmannslhal Musica di Richard Strauss
Elettra
Eliabetta Hongen
Crisottende
Considerat
Cupo Troma
La Confidente Luias Ribacchi
L'Ancella dello strascho
Un giovane servo
Un giovane servo
Un giovane servo
Un vecchio servo Ugo Troma
La Sovrintendente
Mino De Courson
Cinque Ancelle:
Onna Fioroni
Mil Trisccato Pace
Luixa Ribacchi
Ivane Coliouna
Ester Orell
Maesiro del Coro Nino An-Musica di Richard Strauss

Maesiro del Coro Nino Antonellini

Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radioteievi-sione Italiana diretti da Fer-nendo Pravitali

#### 16,10 Concerti par solisti a orchastra

Camille Saint-Saëns Concerto n. 2 in sol minore op. 22 per planoforte e orchestra

Soliata Moura Limpany Orchestra Filarmonica di Lon-dra diretta da Jean Martinon Karoi Szymanowski

Concerto n. 2 op. 61 per violino e orchestra Solista Henryk Szeryng
Orchestra Sinfonica di Torino
della Radiotelevistone Italiana
diretta da Massimo Pradella

16,55 Ludwig van Baethoven

5.55 Ludwig van Baethoven
Quartetto in mi bemolle
maggiore op. 16 per pianoforte e archi
Quarietto Viotti: Virgilio
Brun, violino; Carlo Pozzi,
viola; Gluseppe Petfini, viotoncello; Luciano Glarbells,
pianoforte

17,30 Università Internazionaa Guglielmo Marconi (da New York)

James Webb: I prossimi os-servatori in orbita

17.40 Praludi, ballate e studi di Chopin

Cinque preiudi dall'Opera 28 (dal n. 20 ai n. 24) In do minore - In al bemoile magglore - In aol minore - In fa magglore - In re minore Planista Friedrich Gulda Ballato in sol minore op. 23 Pianista Jan Ekler Dodici studi op. 10

Dottet stuft op. 10
In do magglore - In a minore - In mi magglore - In do
diesia minore - In sol bemoite maggiore - In mi hemoile
minore - In do magglore In fa magglore - In fa minore
- In la bemoile magglore - In
bemoile magglore - In do

Planists Vladimir Askénazl

## **TERZO**

18,30 L'indicatore aconomico

18,40 Novità librarle Scritti e discorsi politici (1943-1947) di Benedetto Croce a cura di Alberto Aquarone

- Roy Herris Sinfonia n. 3 (in un movi-

mento) Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotalevisione ttalia-na diretta da Gail Kubik

19,15 Le Rassagne Letteratura polacca a cura di Riccardo Plechio

19.30 \* Concarto di ogni sare Gabriei Fauré (1845-1924); Pelléas et Melisande, Suite

op. 80 Orchestra della «Suisse Ro-mande » diretta da Erneat An-

aermet
Henry Sauguet (1901): Concerto n. 1 in la minore per
planoforte e orchestra
Solista Vasso Devetzl
Orchestra Sinfonica della Radio dell'URS diretta ds Gennady Rojdestvenski
Manuel De Falla (18761946): Homenajes, sulte sinfonica

fonica Orchestra della Radiodiffusio-ne Francese diretta da Ernest Halffter

20.30 Riviste delle riviste

20,40 Giovanni Bettista Viotti Sinfonia concertante n. 2 per due violini e orchestra Solisti Riccardo Brengola e Franco Guill Franco Guili Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia

21 - li Giornale del Tarzo Note e corrispondenze sui fatti dei giorno 21.20 li segno vivente Parole e simboli commen-tati da Antonino Pagllaro

21,30 Robert Schumann Giulio Cesare, ouverture in fa minore op. 126

Fünf Lieder op. 55 per soli

e coro Das Hochlandmädchen - Zahn-weh - Mich zieht es nach dem Dörfcben hin - Die gute alte Zeit - Hochlandburach

Margareth Baker, soprano; Allce Gabbal, Maxine Nor-man, mezzosoprani; Pietro Bottazzo, tenore; Robert ef Bottazzo, te Hage, basso

Vier doppelchörige Gesänge op. 141

An die Sterne - Ungewisses Llcht - Zuversicht - Talismane Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisio-ne Italiana diretti da Mario Maeatro del Coro Ruggero Maghini

22.15 Pramio Straga 1963 Lessico famigliare di Nata-lia Ginzburg

a cura di Giacinto Spagnoietti

22.45 Orsa Minora

LA MUSICA OGGI Alexandr Scriabln Due poemi op. 63 Masque - Etrangeté Due preludi op. 67

Andante · Presto Due poemi op. 71 Fantastique . En revent, avec une grande douceur

Sonata n. 5 op. 53 Pisnista Pietro Scarpini (Registrazione effettuata il 20 aprile 1963 dalle Sale Apolli-nee del Teatro «La Fenice» di Venezia in occasione del «XXVI Featival Internaziona-ie di Musica Contempora-nea ») « XXV) le dl nea »)

N.B. Tutti i programmi radio-fonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

### NOTTURNO

Dalla ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicali a notiriari trosmessi da Roma 2 su kc/s, 845 pari o m. 335 e dalla stazioni di Caltanissetto C.C. su kc/s, 6660 pari o m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m, 31,53.

m. 31,53.

22,50 Fantasia musicole - 23,45
Concerto di mezzanotte - 0,36
Notturno orchestrale - 1,06 Reminiscenze musicali - 1,36 Cantare è un poco sognare - 2,06
Preludi e cori da opere - 2,36
Gli assi delia canzone - 3,06 Musiche dallo schermo - 3,36 Le
grandi orchestre da ballo - 4,96
Musica distensiva - 4,36 Motivi Musica distensiva - 4,36 Motivi del nostro tempo - 5,06 Mosaico - 5,36 Musiche planistiche - 6,06 Alba meiodiosa.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

#### RADIO VATICANA

14,30 Radiogiorneie. 15,15 Tra-smissioni estere. 19,15 Papal teaching on modern Problems. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - Situazioni e commenti ziario - Situazioni e commenti -università d'Europe: Torino -di Mario Aliara a cura di Pie-tro Borraro - Pensiero della se-ra. 20,15 La prière, par le R. P. de Brouker. 20,45 Sie fragen-wir antworten. 21 Santo Rosa-rio. 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Entrevistas y charlas con-ciliares. 22,30 Replice di Oriz-zonti Cristiani,





### NAZIONALE

### La TV dei ragazzi

18-19,30 a) Dal Teatro Medi-terraneo alla Mostra d'Ol-tremare in Napoli BIRIBO'

ovvero

#### Quattro in gabbla

a cura di Silvano Nelli e Glanfranca D'Onofrio Presenta Aldo Novelli Regla di Alda Grimaldi

#### b) MARE PER TUTTI

Sci nautica Programma a cura di Gior-dano Repossi Riprese subacquee di An-drea Pittirut!

Presenta Vittorio Salvetti Ripresa tefevisiva di Luigi Di Gianni

Articolo a pagina 59 **20.10 TELEGIORNALE SPORT** 

Ribalta accesa 20.25 SEGNALE ORARIO

(Tanara - Gibbs Ftuorura - Doria Industria Biscatti . Trim)

PREVISIONI DEL TEMPO

#### TELEGIORNALE

delia aera

#### ARCOBALENO

(Caffè Miscela Lavazzo - Soctetà del Piasman - Tessuti Woolmaster - Gillette - Vin-Toso Bertalli - Timor)

#### 20,55 CAROSELLO

(1) Ava Bucato - (2) Pilla - (3) Polenghi Lombardo -(4) Acqua Sangemini

l cortometraggi sona stati reotizzati da: 1) Organizzazione Pagat - 2) Unionfilm - 3) Recta Film . 4) Roberta Gavioli

#### **ALMANACCO**

di storia, scienza e varia umanità

a cura di Giuseppe Lisi e Giovanni Salvi Realizzazione di Pier Paolo Ruggerini

### 22,05 MAESTRI DEL JAZZ

John Caitrane Presenta Lilian Terry

22,50 DA CINQUANT'ANNI LIRICA ALL'ARENA Servizlo di Ilio De Giorgis e Virgilio Baccardi in accasiane dei cinquante-nario degli spettacoli ilrici all'Arena di Verona

#### TELEGIORNALE della notte

Per la rubrica «Almanacco»

## La campagna di Grecia

nazionale: ore 21,05

Tra gli argomenti di cui Al-manocco tratterà stasera, uno appare di particolare interesse: la campagna di Grecia. Corrono appare di particolare interesse: la campagna di Grecia. Corrono vent'anni esatti tra questa e un'altra estate, ben più roven-te, che segnava l'inizio della fine per il Nazismo, su tutti i fronti di guerra che aveva scatenato. È in Grecia non meno che altrove. Mentre gli alleati sbarcavano in Sicilia, gli attacchi del partigiani greci trattenevano gli invasori impedendo ioro di distruggere tutto nella ritirata. Volgeva al sino tragico epilogo anche quella sventurata campagna, che ebbe il suo primo capitolo nel 1940. L'avventura cominciò il 15 ot tobre di quell'anno, nell'ampio studio di Mussolini, a Palazzo Venezia. Il verbale della riunione, che vide attarno a lui Ciano, Badoglio, Jacomoni, Visconti Prasca e altri, inizia con questo discorsetto col quale il duce espone loro le modalità della prossima azione contro la Grecia. Cil abiettivi dovranno

duce espone loro le modalità della prossima azione contro la Grecia. Gli abiettivi dovranno essere marittimi e territoriali. Questi ultimi ci dovranno portare all'occupazione di tutta la costa meridionale dell'Albania, delle Isole ioniche, e poi di Salonicco. Il che ci consentirà di migliorare le nostre posizioni nel Mediterraneo. L'altro obbiettivo sarà l'occupazione to tale della Grecia che sarà messa fuori combattimento e rimarrà fuori combattimento e rimarrà fuori combattimento e rimarrà

nel nastro spazio politica-eco-

nomica . Clano rassicura i presenti: da precise informazioni sa che la stato d'animo della popo-lazione greca è molto depres-so». Jacomoni aggiunge: «Ho fatto circolare in Grecia notizie sugli aiti salari della no-stra Albania: e questo ha già stra Albania: e questo ha glà creato un gran malcontenta... «. Il generale di divisione Viscon-tl Prasca, che comanderà le truppe, non ha che un rimpro-vero da muovere: « Debbo ri-scontrare, sia negli ufficiali che nei soldati, un eccesso nell'ansia di voler andare avanti, a combattere. La discussione si inoltrò nei dettagli del piano. La data fissata da Mussolini fu il 26 ottobre. Non può es-sere ritardata neppure di una

sere ritardata neppure di una ora , aggiunse. Badoglio, raccogliendo l'opposizione dei capi di Stato Maggiore, riusci a stento a ritardarla di due giorni. Così, nella · fatidica » ricorrenza della marcia su Roma, alle sei del mattino, le nostre truppe valicarono il confine. Il 30 ottobre Mussolini pronunciò la famosa frase. « Spczzeremo le renl alla Grecia ». Intanto tre divisioni frase. « Spczzeremo le renl alla Grecia ». Intanto tre divisioni puntavano, lungo la fascia costiera, su Gianina, mentre a nord altre due si attestavano sulla conca di Corcia. Tra i due spiegamenti, la divisione alpina Julia aveva come obbiettivo d'interrompere le co-municazioni fra la Macedonia e l'Epira. Sotto un diluvio d'acqua e una bufera di neve, il piano che a Palazzo Venezia pareva funzionare a pennello, cominciò a rivelare la leggo-rezza con la quale era stato concepito. A malapena le noconcepito. A malapena le no-stre truppe poterono attestarsi sul fiume Calamas, mentre la Julia raggiunse il passo di Metzsovo, come era stato pre-visto, ma ebbe su di sè il mag-gior urto della battaglia. I gre-ci riuscirono a raggiungere la ci riuscirono a raggiungere la strada Corcia-Perati: 18 novembre, per evitare che le nostre truppe fossero completamente tagliate fuori, fu dato l'ordine di ripiegamento. La Julia, che più si era esposta, rischio di essere accerchiata e dovette ripassare il ponte di Perati. A Vaiona, a Durazzo, piccoli porti nei quali potevano entrare soltanto imbarcazioni leggere, cominciarono ad affuire alla spicciolata i rinforzi. Scengerc, cominciarono ad attuirc alla spicciolata i rinforzi. Scen-devano, i nostri soldati, privi di indumenti invernali e si im-mergevano in interminabili marce nel fango e nella neve, e qui cadevano, feriti a as-siderati, in attesa di un camsiderati, in attesa di un cam-bio o di rinforzi, che non arri-vavana mai. Restò, nell'epica popolare, una delle canzoni di guerra più meste e dolenti, nata da quel grigio, corale, inu-tile sacrificio, a testimoniare, meglia d'ogni altro documento, della tata de la companio della considera di condello stato d'animo di chi stava al fronte: Sui ponte di Perati - bandiera nera - è il lutto degli alpini che fan la guera ».

Mario Pogiiotti

## Per i "maestri del jazz": il rivoluzionario Coltrane



Il celebre sassofonista americano John Cultrane

#### nazionale: ore 22,05

nazionale: ore 22,05

La puntata di questa settimano de I maestri del jazz, presentata de Lilian Terry, è dedicata al musicista forse più discusso della nouvelle vague: quel John Coltrane che ha spacato in due le fite degli appassionati, press'a poco come accodde nell'immediato dopa querra, quando s'apri la polemica tra cultori del jazz tradizionale e cultori del jazz tradizionale e cultori del moderno. C'è chi porta Coltrane alle stelle, indicando in lui il vero vuomo nuono del jazz, e c'è chi lo detesta, affermando che i suoi famosi sheets of sound rappresentano più o meno la fine di questa musica.

Quando un solista suscita discussioni del genere, è evidente che non è un mediocre. Certo, il jazz di Coltrane ribelle ma appassionato, canvulso ma estevate ne elemica ma deramine.

it jazz di Cottrane rivelle ma appassionato, canvulso ma este-nuata, palemica ma dramma-tico, non offre un trattenimento riposante, anche se perfino Pascoltatore più distratto rie-sce ad avvertire nelle sue lun-ghe improvvisazioni il balenare ghe improvvisacioni il balenare d'una personalità interessante. Eppure, è arrivata relativamente tardi al successo (ha 37 anni), non solo, ma ha ammesso più valte di avere faticato parecchio prima di riuscire a definire un suo sille che lo differenziasse decisamente dat tanti sassofanisti che vivacchiano aggi sulla scena jazzittor.

Nato a Hamlet, North Carolina, Jahn Coltrane è figlio d'un sarto che suonava una quantità di strumenti per diletto. Ha studiato il clarinetto e il sassofono tenore (il sax sopra sassofono tenore (u sar sopta-no l'ha odottato negli ultimi anni) al Conservatorio Gronoff e alla Scuola di musica Ornstein di Philadelphia. Il suo debutto professionale risale al 1945, con professionale risate al 1945, con un complessino da ballo. Suonò poi per due anni alle Havaii con la banda della Marina, e quindi fu assunto da Eddie Vinson, che dirigeva una formaziane di rhythm and blues. Successivamente, fece parte delle orchestre di Dizzy Gil-

lespie. Earl Bostic e Johnny Hodges. Ma i complessi che do-vevano valorizzare Coltrane co-me solista furono quelli di Mi-les Dnvis e Thelonius Monk, coi quali incise numerosi dischi, quali incise numerosi dischi, che oggi costituiscono una documentazione preziasa della 
maturazione del suo stile. Alla televisione, ascolleremo 
John Coltrane al saz ienore c 
al soprano, accompagnato da 
McCoy Tyner (pianoforte), Jimmy Garrison (controbbasso) e 
Elvin Jones (batteria). s. g. h.

## I misteri della giungla

secondo: ore 22,30

Stretta fra due aceani, vicino all'Equatore, la penisola malese ha un cima caldo e soffocante che favorisce la straordinaria proliferazione di ogni vegetale. Ci fu un tempo in cui l'intero paese era ricoperto di foreste. E in fondo anche aggi le zone ablitate pen sono aggi le zone abitate non sono altro che piccole isale nel mezzo di un mare verde che accu-pa i quattro quinti del terri-

torio.

La foresta tropicale: una spesaa cupola di verde traforata di quanda in quando da alberi giganteschi. Al di sotto della cupola c'è un intricato sotto-bosca di tronchi abbattuti, di

felci e di muschio, illuminato da una luce diafana. E' un monda segreto e astite, mici-diale eppure d'incomparabile bellezza: spiendidi fiori, piante rampicanti che tentano la scalata degli alberi e vi al abbarbicano mediante aculei aina a gadere anch'esse I raggi del sole, archidee selvagge naacaste nella fessura di un tronco. felci e di muschio, illuminato sole, archidee selvagge .naacd-ste nella fessura di un tronco. La glungla è il dominio di nu-merosa varietà d'animali: ele-fanti, cinghiali, serpenti, lucer-tole e felini. Più in alto comin-cia il regno delle scimmic, de-gil acoiattoli e del pipistrelli. I cervi frequentama le radure all'ambra del bambù, dove cre-ace l'erba. Ed è qui che le tigri tendona i loro agguati.

## AGOSTO



Taranto protagonista dl « Michele Settespiriti » in « Scadenza 4, pagabile 5 »



### **SECONDO**

21,05 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21,15 Nino Taranto

MICHELE SETTESPIRITI

Quarto episodio SCADENZA 4, PAGASILE 5

Farsa televislva dl Gaetano Dl Majo e Nino Taranto Personaggi ed interpretl:

(in ordine di entrata) Michele Assante Nino Taranto Lucia Assante Regina Bianchi

Lucia Assante
Nicolino Assante
Cario Taranto

Concetta Assante Vittoria Crispo Ferdinando Gennaro Di Napoli Donna Carmenella «La sergente» Anna Vinci Carluccio Nino Veglia Gennaro, robivecchi Pasquale Fiorante

Pasquale, popolano
Enzo Vitale

Violante, sua moglie Isa Danieli Giovanni, vicino
Attilio Fernandez
Oreste, altro vicino
Giacomo Sinay

Salvatore, ragezzo del bar Ruggero Pipnotti
Ottavio, fratello di Concetta Amedeo Girard
Rosetta, sua figlia
Graziello Marino
Il dottore Alberto Carloni

Scene dl Marlo Pesce Costumi di Guldo Cozzolino Regia dl Giuseppe Dl Mar-

#### 22,25 INTERMEZZO

(Berteili - Invernizzi Milione . Sapone Palmotive . Motta)

22,30 NELLA GIUNGLA MA. LESE Realizzazlone di David At-

tenborough - GIOVEDI' SPORT

Riprese dirette e Inchleste di attualità a cura del Tele-glornale - Notte sport

## Nino Taranto in «Michele Settespiriti»

## Scadenza 4, pagabile 5

secondo: ore 21.15

Sino a questo momento non era ancora apparso nel dizio-nario televisivo di Michele Settespiriti Il termine « cambiale ». Se n'era si avvertita la presen-za aleggiare sinistra sui perso-naggi, c'era si questo sottinteso fra le pieghe delle loro battute, ma ora soltanto esso assurge a motore dell'azione. Scadenza quattro, pagabile il cinque. E' la sentenza impressa, nero su bianco, sul fatidico rettangolo di carta che Michele si rigira fra le mani all'inizio di questa sua quarta avventura. Una sen-tenza senza appello per chiun-que; non però per il « nostro », al quale una massima di sag gezza temporeggiatrice ha Inse gnato quasi dalla nascita che a pagare e a morire c'è sempre tempo. Nel caso in questione

## malese

Molto più pacifici, gli elefanti non costituiscono un pericolo per l'uomo anche se talora di-struggono interi raccolti con la

loro marcia implacabile.

Nelle montagne, dove ia temperatura è meno elevata e l
venti hanno maggiore violenza, la foresta si trasforma in una boscaglia di felci gigantesche e di aiberi gracili, coperti di muschio. Lungo le coste non sono infrequenti i boschi di paletuvière e di palmizi nani: sono zone paludose sottomesse al regime della marea. Alla giungia malese, alia flora e alla fauna della foresta tropicale è dedicato l'inconsueto reporta-ge realizzato da David Atten-borough. l. c.

perciò • il cinque si rimanda regolarmente al sei, il sei non si paga, e va in mano al no-taio per il giorno sette, il sette si paga, e va in mano al notaio per il giorno sette. Il sette è domenica, quindi l'avviso dei notaio arriva Il giorno otto. Con un po' di soldi si rimanda al nove, e forse pure al dieci..., Già, E Il dieci, da dove sbucano i soldi? E Il tredici, il quindici, il ventiquattro, ulteriori scadenze lungo l'arco del mese? I clienti dell'agenzia si mostrano metodicamente ostici nel pronunziare il · si · che farebbe insieme la loro felicità e quella del pronubo Settespiriti, e occorre pertanto dare la solita strizzatina d'emergenza alle cellule generatrici di · pensate ·. Più energica che mai, naturalmente, considerato che è piuttosto difficile andare in banca e contarvi chiacchiere la luogo di danaro sonante, invocati i numi tutelari del suo estro perchè favoriscano con urgenza il lampo di genio risolutore, Michele immediatamente si mette in moto. Ma è appena sceso in Istrada che un urgenza il lampo di genio risolutore, Michele immediatamente si mette in moto. Ma è appena sceso in listrada che un autobus per un peio non lo travolge, Risultato: qualche ammaccatura di poco conto, ma io choc è violentissimo e je conseguenze sulla mente già debilitata tall da far temere una deficienza cronica, pressochè gemella a quella di Nicolino. Ciò, per gil occhi dei mondo. In realità, Michele è stato lui — preso dalla disperazione — a buttarsi sotto le ruote dell'autobus; e in quanto alla paventata idiozia, si tratta aoitanto di un intontimento passeguero senza postumi? E chi mai può controllario? Qui si parrà la genialità di Settespiriti: con estemporanea ispirazione, egli decide di essere idiota per ia vita, o per lo meno fin tanto che l'azienda autotramviaria non gil corrisponda un congruo

indennizzo per l « danni » al cervello in seguito al trauma subito. Complici della macchicervello in seguito al trauma subito. Complici della macchinazione la moglle Lucia e la madre Concetta, con prudenziale esclusione di Nicolino e dello zio Ottavio; l'uno, che si studia di sanare il fratello mediante l'antidoto di emozioni improvvise e violente che rischiano di lasciar seco sul secrio il povero Micbele; l'altro, venuto apposta dal paese per confortare l'apprensione dei congiunti e costantemente in agguato con una infernale siringa onde infilizare il terrorizzato caro nipote, E' lo scotto che Settespiriti deve pagare per tenere su la commedia dell'Infermita, ma egli sopporta stolicamente ogni cosa pur di assicurarsi il vitalizio spettantegli. Senonchè, a incrinare la solidità del suoi castelli in aria glunge — imprevista e inoportuna — una lettera del conducente dell'automezzo « invessitiore» indivizzata ala moglie. portuna — una lettera del conducente dell'automezzo «investitore» indirizzata alla moglie
della vittima. «Non l'ho investito vostro marito, vi si legge,
è stato lui che si è buttato coi
pledi suoi per farmi perdere il
sonno della notte... Tengo cinque figli, e se succede il miracolo che vostro marito parla
basta che vol testimoniate poche parole e forse mi posso salvare...» Clique figli. L'argomento è troppo determinante
perchè sulla fame non prevalgano la generosità e l'altruismo,
e la delusione per il danaro in
fumo non ala sufficientemente
bilanciata dal « placere dell'onestà». Michele Settespiriti, rinsavito di colpo, ritorna al groviglio dei suoi problemi. Vortiee di cambiali, rida di creditori, equilibrismi sul filo dell'esistenza, tutto per la famiglia
Assante continua come prima.
Con continuazione — e fine—
alla prossima puntata.

Mario Busiello ducente dell'automezzo « inve-stitore » indirizzata alla moglie

## la Manetti & Roberts

vi invita ad ascoltare:

#### **ALLA RADIO**

CARILLON

tutti i giorni slle ore 13,15 sul Programma Nazionale

INCONTRO CON L'OPERA sabato sera alle ore 20.35 aul

#### ALLA TELEVISIONE

LA SMORFIA E LA **SMORFIETTA** 

Secondo Programma

In CAROSELLO

e vi ricorda

### BOROTALCO

Sí, solo Borotalco è fresco e soffice sulla pelle, solo Borotalco assicurs s tutta la famiglia "un benessere che si sente"

### ROBERTS

se non è Roberts non è Borotalco\*

Marchio ragialrato dalla L. Manatti - H. Roberts & C.





Chiedete saggi gratuiti de

#### "LA GRANDE PROMESSA,

mensile edito dall'Ergastolo di Porto Azzurro (Isola d'Elba)

### IL DOLORE SE NE VA!

PER LA PELLE

OBERT

BOROTALCL



Un buon pediluvio lattigi-noso e ossigenato ai Saltratl Rodell calma e ristora im-mediatamente i piedi dolo-ranti, il morso dei calli si placa. Non più sensazione di bruciore! Il gonfiore e la stanchezza diminuiscono. Lo sgradevole odore della tra-spirazione si attenua. Per mantenere i piedi In buono stato niente di meglio dei Saltrati Rodell (sali conve-nientemente studiati e mera-rigliosamente efficaci). Chie-Un buon pediluvio vigliosamente efficaci). Chiedetcli al vostro farmacista. Per un dopplo effetto benefico dopo il pediluvio ai Saltrati Rodell, massaggia-te i pledi con la Crema te i pledi con la Saltrati antisettica.

## RADIO

## GIOVEDÌ 1°

### **NAZIONALE**

- 6.30 Boliettino del tempo sui mari italiani
- 6.35 Corso di lingus porto-ghese, a cure di L. Stega-gno Picchio e G. Tsvani
- Segnale orario Giornale radio Previsioni del tem-po Almanacco ° Musiche del mattino
- 7,45 (Motto) E nacquo una canzona leri al Pariamento
- 6 Segnale orsrio Glornaio radio Sui giornali di stomane, ressegna della stempa ita-liana in colleborazione con l'A.N.S.A.
- Previsioni del tempo Bel-lettino meteorologico 8.20 (Palmolive)
- Il nostro buongiorno 8.30 Flera musicale
- 6.45 Fooll d'album A\$ Fogli G'album
  Weber: Rondô (Violonceilista
  Gregor Piatigorsky); Rodrigo:
  En los trigates (Chitarrista
  Narciso Yepea); Liszt: Rapsodio ungherese n. 6 in re bemoile mnagiore (Planista Tamas Vasary)
- 9.05 (Knorr) Canzoni, cenzoni Album di canzoni dell'anno
- 9.25 (Invernizzi) Interradio
- 9.50 Antologia operlatica .30 Antologia operatica Rumperdinck: Hänsel und Gre-tel, Pantomtma: Offenbach: I rocconti di Hoffmann: «Inter-mezzo e valzer»; Gounod: Faust: «La notte di Valpur-ga», balletta; Smetana: La sposa venduta; «Dorch die Reihen». Rethen a
- 10.30 L'Antenna delle va-Settimanale per gli alunni delle scuole secondarie in-feriori, a cura di Oreste Ge-soerini, Luigi Colacicchi ed Enzo De Pasquale
  - Regia di Ugo Amodeo
- 11 Per sola orchestra 11,15 (Tide)
- Duo temi per canzoni 11,30 il concerto
- Ponce: Concierto del Sur per chitarra e orchestra (1941): a) Allegretto, b) Andante, c) Allegro moderato (Solista Aa-drès Segavia Orchestra Sym-phony of the Air diretta da Enrique Jorda)
- 12 Dalla Basilica di S. Meria degli Angell In Assisi Measaggio per l'apertura del Santo Perdona nel mondo (Rediocronaca di Paolo Beliucci)
- 12.15 Ariecchino Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55 (Vecchia Romgang Buton)
- Chi vuol esaer lieto. 13 Segnale orerio - Giornalo
- Dal Velodromo Rocourt dl Liegi
- Campionati mondiali di cicliamo su piata (Radiocronaca di Paolo Ve
- Previsioni del tempo 13,20 (Manetti e Roberts)

lenti)

- Carlilon Zla-Zag
- (Salumificia Ne-13,30-14
- VALIGIA DIPLOMATICA 14-14,55 Traamissioni regionati 14 « Gazzettini regionali » per: Emilia • Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte 14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

- 14,46 Notiziario per git italiani del Mediterraneo (Bari 1 Cal-tanissetta 1)
- 14.55 Bollettino del tempo sui mori italiani
- Segnale orario Glor-nale radio Previsioni del tempo Bollettino meteoro-15logico
- 15,15 \* Orchestre in primo
- 15,30 (Fonit-Cetro S.p.A.) l noatri aucceasi
- 15,45 Aria di casa nostra Canti e denze del popolo
- 16 Progremme per i ragazzi Il bidelio galvanizzato Rodioscena di Gugileimo
  - Cosa farò da grande: l'architetto
  - Microlnchiesta sulle profes-sloni e i mestieri per l re-gazzi, a cura di Maria Te-resa Tatò
- Regla di Massimo Scaglione 16.30 Il topo in discoteca
- a cura di Domenico De Paoli - Segnale orario - Giornale radio
- Le opinioni degli altri, res-segna delle stampe estero 17,25 Musico dalla Colifornia
- a cura di Antonio Braga Sesta trasmissione 16 -- \* Poppino di Capri e il suo compiesso
- 16.10 Il libro scientifico in
  - Quinta trasmissione Colloqui con Giorgio Savo-relli della « Sensoni » e Ma-rio Gozzini della « Vallec-
- e cura di Alberto Mondini 18,30 Concerto doi planisto Gonzalo Soriano
  - Albeniz: Espoña: a) Preiudio, b) Tango, c) Malagueña, d) Serenata, e) Capriccio catala-no, f) Zortzico; Turina; Don-zas fontasticas: a) Exaltation, b) Buseno, c) Orgia
- 19.10 \* Paolo Gandolfi e la aua fisarmonica
- 19.30 \* Motivi in giostra
- Negti interv. com, commerciali 19.53 (Antonetto) Una canzone al giorno
- Segnale orerio Giornale radio Radiosport
- 20,20 (Ditta Ruggero Benelli) Applausl a...
- 20,25 Viaggio sentimentale Un programma di Giuliana De Francesco
- IL BURBERO BENEFICO
  - Tre etti di Carlo Goldoni Compagnie Goldoniana di Cesco Baseggio
  - Geronte Cesco Baseggio Leandro Delancourt, auo ni-Moria Sailer
  - Leandro Delancourt, auo nipote Morio Sdiler
    Costanza, aua mogile
    Elsa azzoler
    Angelica, sorreli. Leandro
    Lota Baseggio
    Dorval, amico di Geronte
    Gino Cavalieri
    Valeria, amante di Angelica
    Giancarlo Moestri
    Martina, governante
    Cormela Rossato
    Piccard, servitalio Rossato
    Un lacchè Luciano Manchri
    Roda di Cesco Rasagnio

  - Regla di Cesco Basegglo (Registrazione)
- 22.15 Musica da ballo
- 23 Segnale orerio Oggi al Parlamento Giornala radio Previsioni del tem-po Bollettino meteorolo-gico I programmi di do-mani Buonanotte

## **SECONDO**

- 7.35 Vaconzo In Itolie
- \* Musicho del mattino 6.30 Segnale orario - Noti-zie dei Giornale radio
- 6.35 (Palmolive)
- Centa Moria Paris 6.50 (Cerg Greu)
- Uno strumento al glorno - (Supertrim)
- \* Pontogramma italiano 9,15 (Motto)
- Ritmo-fantasia 9,30 Segnele orarlo - l
- 9.35 (Omo) SANGUE BLU Almanacco di Gotha musi-cale di Riccardo Morbelli
- Gazzettino dell'oppetito 10,30 Segnale orarlo - Noti-zle del Giornale radio
- 10.35 (Coca-Cola) Le nuovo canzoni italiane Album di canzoni dell'anno
- (Ecco) Buonumore in musica
- 11,30 Segnale orario Notl. zle dal Giornale radio
- 11.35 (Dentifricio Signol) Chi fa da sé...
- 11,40 (Mirg Lanza)
- ii portacanzoni 12-12 20 (Doppio Brodo Stor)
- itinerario romantico 12,20-13 Trasmissioni regionali 12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aoata, Umbria, Mar
  - che, Campania e per al zone dei Piemonte e Lombardia Lombardia
    12,30 «Gazzettini regionali»
    per: Veneto e Liguria (Per le
    clità di Genova e Venezia la
    trasmissione viene effettuata
    rispettivamente con Genova 3
    e Venezia 3)
  - e venezia 3) 12,40 « Gazzettini regionali » per: Plemonte, Lombardia, To-scana. Lazto, Abruzzi e Moli-se, Calabria
- 13 (Brillantina Cubono) Lo Signora delle 13 presenta:
- Senza parole 15' (G. B. Pezziol)
- Music bar 20' (Lesso Galbani)
- La coliana delle sette perle (Dentifricio Colgate)
- Fonolampo: dizionarietto del successi Gior-
- 13,30 Segnale orario Gior-naie radio Media delle valute
- (Simmenthal) Le chiave del successo
- 50' (Tide) Il disco del giorno
- 5S' (Coffè Lavazzo) Storia minima
- 14 Voci ollo ribalta
- Negli interv. com, commerciali 14.30 Segnale orario - Glor-nale radio - Listino Borsa di Mileno
- 14.45 (Phonocolor)
- Novità discografiche - Album di canzoni del-
- 15,15 Ruote e motori
- Attualità, Informazioni, no-tizie, a cura di Piero Ca-succi e Nando Martellini
- 15,30 Segnale orario Noti-zle del Giornale radio 15,35 Concerto in miniatura
  - Rassegna di cantanti lirici: Sopreno Clore Sartori Sopreno Ciore Sartori
    Verdi; Un ballo in maschera;
    «Morrò ma prima in grazis »;
    Catalani: La Wailiy; «Ebben
    ne andrò lontana»; Bellini:
    Norma; «Canta Diva» (Orchestra Siafonica di Torino della
    Radiotetevialone Italiana diretta da Ottavio Zlino)

- 16 Ransodia
- In chlave di violino
- Per | giovsnissimi - Anonimi celebri
- 16,30 Segnale orario -zlo del Giornale rodio Ciciismo: Giro del Ticino (Radiocronaca di Enrico Ameri)
- 17 Musiche da Broadway 17,30 Segnale orario - Notizle del Giornalo radio
- 17.35 NON TUTTO MA DI TUTTO Piccola enciclopedia popo
  - lare
- 17,45 (Spic Span) Radiasalatto Recentissime di caso noatro Album di canzoni dell'anno
- 16,30 Segnele orario Noti-zie del Giornalo radio 16,35 Dai Velodromo Rocourt
  - di Liegi Campionati mondiali di ci-cilamo su piata Radiocronaco di Paolo Va lenti
- 16.40 I vostri preferiti
- Negli interv. com. commerciati 19,30 Segnale orario - Ra-
- 19.50 il mondo dell'operetta Viaggio sentimentale fra due secoli
- Al termine: Zig-Zag 20.30 Segnale ororio -zlo doi Giornalo redio - Noti-
- 20.35 Per l'alta moda, estate laboriosa
- Documentario di Leonclilo Leoncilli
- → Pagine di musica
  - Pagine di musica
    Vivaldi: Comerto in do magglore oer due trombe, archi e
    cembalo: a) Allegro, b) Largo, c) Allegro (Renato Cadopji e Cesare Avanzini, trombe
     Orchesta Sinfonica di Tolana diretta da Fulvio Vernizzi); Clementi: Simfonio in
    re maggioro ep. 18: a) Grave,
    allegro assai, b) Andante, c)
    Minuetto (poco allegro); Allegro assai (Orchestra Sinfovistore: Inaliana diretta da
    Carlo Franci)

    20. Segnale orazin. Noti.
- 21,30 Segnale orario Noti-zie del Giornale radio
- 21,35 DUE AMICI, UNA CAN-ZONE Programma scambio con la Radiotelevisione Italiana e
  - la Radiodiffusion Télévision Franceise Orchestre dirette da Enzo Cerogioli e Jeen Claudric Presentano Rosolbe Oletto ed Hélène Sauinler
- 22,10 Balilamo con La Socon-da Roman New Orleana Jazz Band e Leon Kelner
- 22,30-22,45 Segnale orario -Notizie del Giornalo radio -Notizie uei oi. Ultimo quarto

## RETE TRE

(Stozioni o M.F. del Terzo Pro-gromma. Dopo le 17,30 gnche stazioni o onda medio)

- 9.30 Musiche per arpa
- 9,55 Musiche concertanti Wolfgang Amsdeus Mozart Sinfonia concertonte in mi
- Allegro maestoso Andante -Presto Presto
  Franco Gulli, violino; Bruno
  Giuranna, viola
  Orchestra Sinfonica di Torina della Radiotelevizione ItaItana diretta da Mario Roasi

bemolle maggiore K. 364 per violino, viola e orchestra

- Bohuslay Martinu concertante oboe, fagotto, violino, vio-loncello e piccole orchestra Allegro per recorde Sinfonio Allegro non troppo - Andan-te moderato - Poco allegro Italo Toppo, oboe; Glovanni Graglia, fogotto; Armando Gramegna, violino; Gluseppe Ferrari, violoncello
- Orchestra Sinfantea di Tori-no della Radiotelevisione Ita-liana diretta da Mario Rossi 10,50 Georg Friedrich Haen-
  - Giosué, oratorlo in tre per-ti su testo di Thomas Mo-rell, per soli, coro e orche-
  - stra Sena Jurinac e Lucia Quinto, soprani; Oralia Dominguez, contralto; Richard Lewis, te-nore; Seato Bruscantini, bassa Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiatelevisione Italiana diretti da Vittorio Gut
  - Maestro del Coro Nino Anto-nellini
- 12.35 Mualca da camera
  - Johannes Brshms Variozioni sopro un temo di Hgendel, op. 24 Planista Friedrich Wührer
  - Robert Schumann Rocconti fiabeschi, quettro pezzi op. 132 per clarinetto, viola e pisnoforte
  - Vivace, non troppo preato Vivace molto marcato N Vivace moito marcato - Mo-derato con espressione - Vi-vace moito e marcato Rudolf Gall, clarinetto; Mi-chael Mann, viala; Wolfgang Rebner, pianoforte
- 13,30 Un'ora con Jan Sibellus Sinfonio n. 5 in mi bemolle
  - moggiore op. 82 Tempo moderato - Al-legro moderato - Andante mos-so, quasi allegretto - Allegro molto
  - Orchestra Sinfonica di Cleve-tand diretta da Artur Rod-
  - Sei Umoresche, op. 87 89, per violino e orchestra
  - Orchestra Sinfonica «The Southwest German Radio» di Baden Baden diretta da Tibor Szöke Night-Ride and Sunrise, poe-

Solista Haron Rosand

- ma op. 55 per orchestra Orchestra Sinfonica della Ra-dio Bavarese diretta da Eu-gen Jochum
- 14.30 Concerto sinfonico: Or-cheatre del Teotro La Fe-nice di Venezia Antonio Vivaldi
  - Concerto in mi minore per archi e cembalo Allegro moderalo - Andante -
  - Direttore Nino Sanzogno Ludwig van Beethoven
  - Sinfonin n. I in do mog-giore op. 21 Adagio molto, Allegro con brio - Andante cantablie con moto - Allegro molto e viva-ce (Minuetto) - Adagio, Alle-gro molto e vivace
  - Direttore Karl Melles Glan Francesco Malipiero Concerto o tre per violino. violoncello, pianoforte e or
  - Allegro Lento Allegro Angelo Stefanato, violino; Um-berto Egaddl, violoncello; Mar-garet Barton, pianoforte Direttore Nino Sanzogno
  - Maurice Ravel Mg Mère l'Oye, aulte per or-
  - mg mere roye, aunte per or-chestra Pavane de la Bella au bols dormanto Petit Poucet Lai-deronnette, impératrica des pagodes Entretiens de la Bel-le et de la Bête Le jardin féerique
  - Direttore Paul Strauss Igor Strawlnski Orpheus, balletto Dirige l'Autore

#### 16.10 Musiche cameristiche di Ildebrando Pizzetti

Tre Canti per violoncello e pianoforte Affettuoso - Quasi grave e commosso - Appassionato Enrico Mainardi, violoncello; Carlo Zecchl, pianoforte

Due Liriche drammotiche nopoleione, per tenore e pianoforte

Assunta - Angeleca Francesco Albanese, . tenore; Glorglo Favaretto, pianoforte Trio in lo per pianoforte, violino e violonceilo Mosso e arioso Largo · Rap-sodia di settembre Trio Santoliquido - Pelliccia -Amfitheatrof

#### 17,10 Pabio de Sarasate

Dalie • Danze apagnole • per violino e pianoforte Malagueña op. 21 n. 1 - Ha-

banera op. 21 n. 2 - Joto Na-varro op. 22 n. 1 Ruggero Ricci, violino; Brooks Smith, pianoforte

17,30 Corriero dail'America Risposte de La Voce del-l'America ai radioascolta-tori italiani

17,45 Chiara fontana Un programma di musica foiklorica italiana

→ Arie da concerto di Mo-zart 18

Tre arie per voce e orche-

«Vo dal furor portato» (Metastasio) K. 21 Tenore Waldemar Kmeatt Orchestra «Wlener Sympho-niker» diretta da Bernhard Paumgartner

 Popoli di Tessaglio » K 316 Soprano Ilse Hollweg Orchestra Sinfonica di Vien-na diretta da John Pritchard · lo ti lascio e questo od-dio · K. 255

Contralto Marla Von Holosvay Orchestra « Wiener Sympho-niker» diretta da Bernhard Paumgartner

## TERZO

#### 18.30 L'Indicatore economico 18,40 Le vaccinazioni a cura di Giuseppe Brotzu

Prima trasmissione

- Luciano Berio Differences per 5 strumenti e nastro elettronico

e nastro elettronico Gruppo strumentale «Incon-tri musicali » diretto da Ma-rio Gusella Giuseppe Rocca, flauto; Or-lando Jannelli, clarimetto; Mar-cello Turlo, viola; Genunzio Ghetti, violoncello; Maria De Poll Oliva, arpa

19,15 La Rassegna

Letteroturo orabo a cura di Francesco Ga-brieli

19,30° Concerto di ogni sera Franz Berwald (1796-1868): Sinfonio n. 2 in do moggiore · Singulière »

Allegro focoao - Adagio -Scherzo - Adagio - Finale (Presto) Orchestra del Filarmonici di Berlino diretta da Igor Mar-keviteh

Feiix Mendelssohn Barthol-dy (1809-1847): Capriccio brillante in si minore op. 22 per pianoforte e orcheatra

Sollata Moura Lympany Orchestra « Philharmonia » di-retta da Nikolaj Malko Sergei Prokoflev (1891-1953): Il tenente Kijê, Suite op. 60

Nascita di Kijè - Romanza -Nozze di Kijè - Troika - Se-poltura di Kijè Orchestra Sinfonica della Ra-dio dell'URSS diretta da Ni-colaa Anossov

#### 20.30 Rivista delle riviste

20,40 Franz Schubert

Trio in si bemolle maggiore per archi Allegro moderato - Andante -Minuetto - Rondò

Trio Pasquier Jean Pasquier, violino; Pierre Pasquier, viola; Etienne Pa-squier, violoncello

21 -- li Giornale dei Terzo Note e corrispondenze sui fatti dei giorno

21,20 Henri Lazarof

Concerto per pianoforte e orchestra Solista Ornella=Puliti Santo-liquido

Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia

### 21,45 Letteratura e società nel Portogallo di oggi

a cura di Arrigo Repetto I - Crisi della coscienza pic-colo-borghese e nazionali-smo letterorio dell'ultimo

22,25 Arthur Honegger

Sonatino per violino e vioioncello - Andante -Allegro Allegro Fellx Ayo, violino; Enzo Al-lobelli, violoncello

22.45 Orsa minore

TESTIMONI E INTERPRETI DEL NOSTRO TEMPO Luigi Sturzo

a cura di Angelo Narducci e con interventi di Gabrie-De Rosa e Dino Secco Suardo

N.B. Tutti i programmi radio-fonici preceduti da un asterisco (°) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a co-municati commerciaii.

## **NOTTURNO**

Dalle ore 22,50 nile 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s, 345 pari a m. 355 e dalle stazioni di Coltanissetta O.C. su kc/s, 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s, 9515 pari a m. 31,53.

22,50 L'angoio del collezionista 23,20 Ispirazioni musicali - 23,35 Musica per l'Europa - 0,36 Voci Musica per l'Europa - 0,36 Voci e strumenti in armonia - 1,06 Istantanee musicali - 1,36 Ritorno all'operetta - 2,06 Musica che d'ogni paese - 2,36 Musica pianistica - 3,06 Musica senza pensieri - 3,36 Successi di tutti i tempi - 4,06 Musica sinfonca - 4,36 Sinfoola d'archi - 5,06

Due voci e un'orchestra - 5,36

Dischi per la gioventù - 6,06

Crepuscolo armonioso.

Tra un programma e l'aitro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

#### RADIO VATICANA

14,30 Radlogiornaie. 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Words of the Holy Father. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - Profili del grandi Padri: Ignazio d'Anthochia > a cura di Silvano Cola - Lettere d'Oltrecortina - Pensiero delia sera. 17 Concerto dei giovedi: Per la seria giovani concertisi muicha e prosessioni del profili muicha e la concerti dei giovedi: pre la seria giovani concertisi muicha e la concerti dei giovedi: presi profili muicha e la concertisi e la con Concerto dei giovedi: Per la serie giovani concertisti, musiche di Chopin, Debussy, Liszt, coi pianista Plero Tramoni. 20,15 Les étudiants et l'histoire religieuse. 20,45 Vatikanische Pressenschau. 21 Santo Rusario. 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Cuitura catolica en el mundo. 22,30 Replica di Orizzonti Cristlant

DINO PROVENZAL

DINO PROVENZAL

Cariosità e capricci della lingua italiana



# CURIOSITÀ E CAPRICCI DELLA LINGUA

Lire 800

Formato 12,5 x 19 - 224 pagine con IIiustrazioni in nero, -- copertina plastificata a colorl e legatura cartonata

Un discorso istruttivo e divertente sul vocaboli nuovi e su quelli stranieri adottati oggi dalla nostra lingua. Una piacevole incursione nel mondo dell'Italiano scritto e di quello parlato

I volumi della ERI sono in vendita nelle migliori librerie. Per richiederli direttamente basta effettuare Il versamento dell'importo sul conto corrente postale n. 2/37800

**AURELIO C. ROBOTTI** 

## le vie dello spazio

Il volume a carattere divulgativo, su fatti e problemi di viva attualità scientifica, offre una piacevole lettura e al tempo stesso, con le illustrazioni opportunamente commentate da didascalle, rende accessibili ai glovani e a quanti non abbiano un particolare corredo di nozioni gli affascinanti problemi della locomozione spazlale



formato 21 x 27,5 - pagine 112 - 59 lilustrazioni a colori e 18 tavole a colori a plena pagina - copertina plastificata a colori con legatura cartonata

EDIZIONI RAI - radiotelevisione italiana via Arsenale, 21 - Torino







PURGATIVE Ragolelrici dell'intaatino



#### DARIO FO e FRANCA RAME come si comportano quando devono acquistare una lavatrice?

È quello che vedremo stasera in Televisione nella rubrica Intermezzo... Noi sappiamo soltanto, da indiscrezioni, una Superautomatica Joppas

## V VENERDÌ



### NAZIONALE La TV dei ragazzi

18-19,30 a) LA BELLA AD-DORMENTATA

Favola di Charlea Perrault Adattamento televisivo di Rex Tucker

Traduzione di Rina Macrelli Personaggi ed interpreti: (in ordine di entrata)

Pérlanne Grazia Maria Spino Alberto Lupo Dominique

Dominique Alberto Lupo
La Regina Viro Silenti
II Re Armando Francioli
II Re Armando Francioli
II Re Armando Francioli
II Rata Focherella Lula Rocco
II DARGIO Roberto Lula Rocco
II DARGIO Roberto Elea Albeni
II maggiordomo Ennio Belbo
La Fata del tempo che fu
Doro Calindri
La guardia II Franco Massari
Il banditore Alfredo Salvadori
La Principessa
Simonetta Simonetta
Angela Boggi

Caterina
Isabella
Morgoria Puratich
I Frincipe Gabriele Andonie
e inoltre: Maria Teresa Angelé, Anna Maria Aveta, Marino Bulla, Lisa Cioffi, Marina Como, Evelino Gori, Rina Mascetti, Wilma Morgotte, Glorgio Perconti, Milena Vu-Scene di Tullio Zitkowsky

Coatumi di Marta De Mat-

teis Regla di Eros Macchi b) IL NONNO RACCONTA Documentario deila Fran-

20.15 TELEGIORNALE SPORT

#### Ribalta accesa

20,25 SEGNALE ORARIO TIC-TAC

(Industrie Chimiche Boston -Locatelli - Italsilva - Rabar-baro Zucca)

PREVISIONI DEL TEMPO

#### 20.30

TELEGIORNALE della sera

ARCOBALENO

(Pirelli-Sapsa . Yoga Masso-lombarda · Flesh Lac · Manetti & Roberts · Burro Milione · Monda Knorr)

#### 20,55 CAROSELLO

(1) Stock 84 - (2) Omo - (3) Algida - (4) Simmenthal I cortometroggi sono stati reo-lizzati do: 1) Cinetelevisione • 2) Film-Iris • 3) Film-Iris • 4) Ondatelerama

#### 21.05

#### I RUBINI DI LADY ALEXANDRA

Due tempi di Noel Coward Traduzione di Bice Menga-rini e Laura Dei Bono

Personaggi ed Interpreti: (in ordine di entrata)

(In ordine di entrata)
John Blait Kennedy
Gluseppe Caldani
Capitano Mortilock
Germano Longo
Sir George Shotter
Edoardo Toniolo
Lady Alexandra Lua Zoppelii
Punaio Alani Guido Lozzorini
Sanyamo
Antonio Rais
Edward Honey
Cesare Bettarini
Cuckoo Honey

Ceare Bettarini
Cuckoo Honey
Giovanna Galletti
Ammiraglio Turling
Dario Dolci
Signora Turling
Tina Maver
Robert Frome Loris Gafforio
Hall Alani Davide Montemurri Scene di Mario Sertoll Costumi di Maud Strudthoff

Regla di Carlo Lodovici

#### 22.50

### TELEGIORNALE

della notte

## Modugno

secondo: ore 21,15

Non al è contentato di un acgno aolo, Mimmo Modugno, Prima uno, poi l'altro, e un altro ancora, ben dosati e aeparati da una giusta suspense, ne ba espressi tre.

Il primo, rivoito alia « Fiera dei sogni » è quello che io ha fatto muovere da Ansedonia, dove sta lavorando al suo Masaniello, per venire nelia canicola milanese. Si tratta di una quarantina di bambine, che gli si era-no aggrappate come piccoli pulcini, delle bambine affettuose, espansive, moito belle anche, che vivono grazie alle cure di una vecchia signorina calabrese e grazie alla generosità di pochi. La loro casa praticamente è un sottoscala, e Mimmo sogna per ioro una casa nuova: a chiare lettere ll desiderio espresso a Mike. Già, per costruiria però ci vorranno molti, molti milioni. E aliora sarà necessaria la collaborazione di altri.

Ed ecco il secondo desiderio di Mimmo: « Alutate, fate una colletta, mandate quei che po-

Infine, da buon egocentrico, ba voluto metterci anche un piccoio sogno personale: un referendum sulla sua canzone. Praticamente credo che per lull'ideale sarebbe se si indices-sero le votazioni nazionali, alle urne, ogni volta che scrive una nuova canzone. E dovrebbero venire anche tutti gli italiani che vivono all'estero, col viaggio pagato, possibilmente, e tut-ti dovrebbero riempire una achedina mettendo soltanto una crocetta vicino alla paroia sl,

### Una divertente commedia di Noel Coward

nazionale: ore 21,05

Esistono — ognuno aa — le Isole Samoa, glù dalle parti del Mar del Coralli; non mi consta, invece, almeno credo, che in qualche angolo dell'Oceano Pacifico al adagino le isole di Samolo, con capitale Pendaria, dove Noel Coward ambienta la commedia che vedremo atasera sul Programma Nazionale commedia cbe vedremo atasera sul Programma Nazionale
TV: I rubini di Lady Alexandra. Non è nemmeno probabile che sotto la voita del cielo, nell'uno e nell'altro emisfero, ci siano persone che
parlano come parlano questi
atraordinari personaggi. Ma che
importa?
Sir George Sbotter è li gover-

importa? Sir George Sbotter è li gover-natore britannico delle Samo-lane e nonostante ciò non na-aconde le sue simpatie per li partito progressista locale; l'alpartito progressista locale; l'altro partito, l'imperiale popoiare, è un osso duro soprattutto perebé l auoi due capi,
Punaio Alani e Hali Alani, padre e figlio sono uomini che
sanno il fatto loro. Orbeoe,
convinto che a questo mondo
si è fedeli a se steaal e alle
proprie idee soltanto fino al
momento in cui non lo si è
niò Sir Genree neua che dopiù, Sir George penaa che do-ve non può arrivare la forza

di persuasione d'un governa-tore è aempre possibile che ar-rivi ii fascino di una donna. Perché, quindi, non profittare della fortunata circostanza di avere una moglie attraente e brillante?

Ma si; egli riesce a convincere ia consorte, Lady Alexandra, ad essere gentile e magari un tantino civetta con il giovane Hali Alani; sarà un giochetto da ragazzi, per iei, far com-prendere all'indigeno sanfedi-

I rubini di Lady



## 2 AGOSTO

## alla Fiera dei Sogni 👺

vicino ai no, che significa non mi piace. Ma forse dopo la prima voita che si fossero svolte votazioni in questo modo, Mimmo apporterebbe delle modifiche, perché un semplice « sl », gii basterebbe più, e vorrebbe sentire se veramente la sua canzone è giudicata dai votanti « magnifica », « splendida » o meno.

Cosl ci è rimasto un pochetto male, quando subito dopo la trasmissione, una giovane giornalista che lo stava intervistando cî mise un po' di tempo a capire il suo sogno. Lei gli faceva le domande. Lui anziché rispondere chiedeva ansioso:
« Allora, le è piaciuta la mia
nuova canzone? ». E lei: « Che cosa? », «La mia nuova canzone ». « Quaie? ». « Ma come, quella che ho cantato stasera ». · Come si chiama? ». « Io peccatore. Ma insomma, le è piaciuta? .. « Si, sl », rispose ia giornalista distrattamente, e iui fece un baizo suila poitrona come se lo avesse punto uno scorpione.

Ma non bisogna fraintendere, però: non è che il « Mimmo nazionale sia vanitoso ed assetato di complimenti: Il fatto è, che ogni volta che Modugno fa una nuova canzone, non sa mai se ha fatto qualcosa di buono o no, e il giudizio lo aspetta da tuttl, dai pubblico, dagli amici, da suo figilo, e aolo dopo che tutti lo hanno rinfrancato, aliora torna a sentirsl ln gamba. Suo figiio ha però capito di es-sere un giudice Importante, e allora si fa sospirare, e dice tutto il contrario di quello che dicono gli altri. Dei figlio gli

Alexandra

sta che è tempo di cambiare indirizzo, che bisogna marcia-re e non marcire; che, insom-

me e non marcire; che, insomma. il conservatorismo non ha
senso nemmeno, anzi parlicolarmente, in un Paese da troppi anni ridotto al rango di
piccola colonia.
Plano eccellente; sennonché il
governatore ha sottovalutato
lo zelo di Lady Alexandra e
la remissività di Hali Alani.
Così che, quelia stessa notte,
la bella signora e l'intransigente «leader» degli imperial-popolari si ritrovano soll, in un
isolato « bungalow» a trangugiare bicchieri di kala-kala, intruglio micdiale, ed a battere

trugiio micidiale, ed a battere manate su un tamburo. L'indo-

mani mattina il rinvenimento di Hali Alani tramortito da una bene assestata bottigliata

in testa mette a rumora l'in-

tera isola.

E a questo punto, per il pur leggero risvolto giallo della commedia (risvolto nel quale prendono posto I famosi rubini di Lady Alexandra), ci corre l'obbligo di non fare altre anticipazioni. Noci Coward è uno scrittore che risolve sempre con astuzia le situazioni più delicate. Né più né meno, come I suoi personaggi.

passione per i bamblni, anche con le quaranta frugolette deil'isola Tiberina ha trovato subito ii contatto, lui appariva come un glgante buono, e tutte gil si arrampicavano addosso. Coi bambini gli piace essere buono; non è che abbia delle teorie troppo larghe o troppo restrittive sull'educazione, « per csempio - mi dice, - quando uno schiaffo ci vuole, ci vuoie . Ailora gli chiedo se a suo figlio ne abbia mai dato uno, e lui: «Si, ma uno finto. Era soitanto il gesto, senza ia

Stasera udremo la seconda puntata della sua vita avventurosa, iniziata con i più diversi mestieri. E' una storia che place, perché è la storia di un « ter-rone » che ha fatto fortuna. Assieme a lui ci saranno due nuovi debuttanti; gli amici della scorsa settimana, il professore e i due ascoltatori dei battiti degli «Sputnik» staranno già gustandosi i loro sognì rea-



### SECONDO

21.05 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21.15

LA FIERA DEI SOGNI

Trasmissione a premi pre-sentata da Mike Bongiorno Complesso diretto da Tony

Regia di Glanni Serra 22,15 INTERMEZZO

(Superinsetticida Grey - Zop-pas - Coca Cola - Tide)

22,20 GUERRA NEL PA-CIFICO

a cura di Francesco Bol-zoni e Amieto Fattori Quarta puntata Lo sbarco nelle Marianne

- Notte sport

La guerra nel Pacifico

## I "Marines" sbarcano nelle isole Marianne

secondo: ore 22,20

11-13 giugno 1944. Pochi giorni 11-13 giugno 1944. Pochi giorni dopo lo sbarco in Normandia, una tappa decisiva della campagna d'Europa, centoventottomila marines invadono Salpan, Tinian e Guam, le isole Marianne, sede dell'aito comando dell'ammiraglio Nagumo. E' questo l'episodio centrale della quarta puntata del ciclo Guerra nel Pacifico. Il risultato magnel Pacifico, li risultato mag-giore conseguito dall'ammira-giio americano Nimitz con ia strategia del cosiddetto « salto di isola in isola ».

Dopo l'insediamento nelle Salo-mone, gli americani banno inmone, gli americani banno in-trapreso una duplice manovra, tendente a lacerare la cerniera difensiva che circonda il Giap-pone. Da un lato, nel Pacifico meridionale, ie divisioni terremeridionale, le divisioni terre-stri del generale Mac Arthur avanzano lungo la costa meri-dionale della Nuova Guines e puntano sulle Filippine. Dal-l'altro iato, nel Pacifico cen-trale, tra il 1943 e il '44 i re-parti dei marines si impadroni-scono di parecchie basi offen-sive del Giappone, quelle mu-nite di aeroporti. Difficile è l'occupazione di Tarawa. Anco-ra più ardua è la presa di Kwajalein: l'ammiraglio Nagu-mo, che dirige le operazioni do-po la morte dell'ammiraglio Yamo, che dirige le operazioni do-po la morte dell'ammiraglio Ya-mamato, perito in un incidente nel cielo di Guadalcanal, ha or-dinato alla sua forza aerea di piombare sulla flotta degli Sta-ti Uniti, e arrestare l'operati Uniti, e arrestare l'opera-zlone avversaria. I gruppi da combattimento americani però, dotati di radar, riescono a individuare in tempo le squadri-glie nipponiche. Superiori nei numero degli apparecchi, ap-poggiati dall'intenso fuoco del-le navi, gli americani spezzano le navi, gil americani spezzano il contrattacco giapponese. Lo stesso fatto si ripete nel giupno, durante lo sbarco a Saipan, Qui, ie perdite nipponiche sono taimente ghavi che si può pariare, a ragione, di «tiro al nicciona». picciona ».

pariare, a ragione, di furo appicciona. Soprafatti nel cielo, i giapponesi oppongono, ogni volta, un'ostinata difesa in terra ferma. E, perduta ogni capacità difensiva, fedeli all'antico codice d'onore dei samural, preferiscono la morte alla resa. Sedici superstiti a Tarawa. Poche decine di superstiti a Eniwetok. Cento superstiti a Eniwetok. Cento superstiti a Enimalizatione di Saipan soccombe. L'ammiraglio Nagumo, con tutto il suo sata maggiore, si uccide. Anche a Peleliu e a Anguar, che cabo call'autunno del 44, i combattimenti sono veramente all'utimo uomo. Semplice è la ragione di tanto ostinato sacrificio. Il Giappone sa che con la cio. Il Giappone aa che con la perdita degli arcipelagbi del Pacifico centrale, qualunque rifornimento delle materie prime verrà inesorabilmente bloccato. «La rapidità delle opera-zioni americane» è costretto zioni americane » è costretto ad ammeliere il quartiere ge-nerale di Toklo in un docu-mento ufficiale, «è taie che le forze offensive avversarie glà esercitano una pressione stra-tegica sulla nostra madrepa-tria, il sacro Glappone ».

f, bol.

non si può resistere nessuno può resistere



### lemarancio Algida

È genuino. ... È proprio dissetante! È di granita all'arancio ripieno di gelato al limone.

L.40



questa sera in CAROSELLO



Dalla "Fiera dei Sogni"

Venerdi 2 Agosto - ore 21,15 sul secondo canale

Françoise Hardy

vi invita ad ascoltare

"Quelli della mia età"

SAAR MILANO

## RADIO

## VENERDI

### **NAZIONALE**

6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani

6.35 Corso di lingua spa-gnoia, a cura di J. Granados

Segnale orario - Glornale radio - Previsioni dei tem-po - Almanacco - º Musicbe del mattino

7.45 (Motto) E nacque una canzone leri al Parlamento

- Segnale orario - Glornale radio Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italia-na ln collaborazione con na ln co l'A.N.S.A. Previsioni del tempo . Bollettino me teorologico

B.20 (Polmolive)

Il nostro buongiorno
Relman: Jeon's song; Gerahwin: But not for me; Styne:
Just in time; Martin: Double

8,30 Flera musicale Waldteufel: Estudiantina; Bl-klo: Soli soli nella notte; Ca-naro: Adios pampa mia; Bl-gelow: Our director

8,45 Fogli d'album

1.45 Fogil d'album Seriatti: Sonata in si mag-giore (Clavicembaliala Egida Glordani Sartori); Schumann: L'uccello profeta op. 82 n. 7 (isanc Stern, violino; Alexan-der Zakin, pianoforte); Brahms Intermezzo in la mogidore op. 138 n. 2 (Planiata Arthur Rublusteln)

9.05 (Knorr) Canzoni, canzoni Aibum di canzoni dell'anno

9.25 (Invernizzi)

interradio a) Canta Jack Hammer a) Callia Sack infilming the morning; 2) Electricity; 3) All ben ghazi

b) Suona Tito Puente Jobim: Desofinado; Warren: Chattanooga choo choo; Fer-relra: Recado; Jobim: Somba de una nota so

9.50 Antologia operistica

Verdi: Alda: «O terrs addio »; Donizetti: La Favorita: «Spir-to gentii»; Bellinii I Puritant: «Suoni la tromba»; Gounod: Faust: «C'era un re»; Cha-brier: Le roi malpri lut: «Festa polacca »

10,30 Dalla Basilica di S. Ma-ria degli Angeli in Assisi: Festa del Santo Perdono -Solenne Pontificala - Suppli-ca alla Madonna degli An-geli e Coro del Pellagrini Radiocronista Paolo Beilucci

12.15 Arlecchino Negli interv. com. commerciali

12,55 (Vecchio Romagna Bu-

Chi vuoi esser ileto...

13 Segnale orario - Giornala radio

Previsioni dei tempo

13,15 (Manetti e Roberts) Carillon Zig-Zag

13.25-14 (Lagostino) GIRASOLE

14-14,55 Trasmissioni ragionali 14,55 Trasmissioni ragionali 14 « Gazzetiini regionali» per: Emilia · Romagns, Campanis, Puglia, Sicilia, Piemoote 14,25 « Gazzetino regionale» per la Basilicats 14,40 Notiziarlo per gli italiani del Mediterraneo (Barl 1 - Cal-taolssetta 1)

14.55 Bollettino del tempo sui arl italiani

15 - Segnale orario - Gior-nale radio - Previsioni del

tempo - Bollettino meteorologico

15,15 \* Vaizer di leri e di

15,30 (Decco London) Carnet musicala

15,45 Musica e divagazioni turistiche

— Programma per i ragazzi

La famiglia Bennet Romanzo sceneggiato di Ma-rio Vani Primo episodio

Regia di Lorenzo Ferrero Articolo a pagina 60

16,30 | dilettanti di musica nell'800

Variazioni glocose di Gian Luca Tocchi Prima trasmisalone

17 - Segnale orario - Glornala radio Le opinioni degli altri, rassegna della stompa estera

17,25 li Grand-Opéra a cura di Claudio Casini VIII - Hector Berlioz

- \* Concerto di musica leggera leggera
con le orchestre di Billy
Vaughan e Kurt Edelhagen;
l cantanti Gene Vincent,
Gordon Mc Rae, Patti Page
e Georgia Gibbs; i solisti
Dino Piana, Jacques Pelzer,
Roger Williams e Svend

19 -- \* Musica da balio

Asmussen

19,30 \* Motivi in giostra Negli interv. com. commerciali

19,53 (Antonetto) Una canzone al giorno

20 Segnale orario · Glornale radio · Radiosport

20,20 (Ditta Ruggero Benelli) Applausi a...

20,25 DOVE ABITA IL PROS-Romanzo di Giuseppe Cas-

Adattamento di Dino De

Prima puntota

Prima puntora
Gluliano Dossini
Riccardo Cucciolla
Riccardo Cucciolla
Il professor Morello
Giotto Tempestini
La algnora Bettina
Jone Morino
I dottor Sormano
Ennio Bolbo

Ennlo Bolbo
Naggi
Angelo Zonoblni
La signorina Locaroo
Gemma Griorotti
L'usclere
Il barista
ed inoltre: Caria Landa, Morio Lombardini, Diego Michelotti

Regla di Marco Visconti

21 - CONCERTO SINFONICO diretto da RICHARD SCHU-MACHER

con la partecipazione del so-prano Maria Teresa Pedone e del flautista Saverino Gaz-zeiloni

zeiloni Stölizei: Concerto grosso o quattro cori: a) Allegro, b) Adaglo, c) Vivace; Bach: Con-icata n. 209 « Non so che sia dolor », per sopraoo, fisuto e orchestra; Egk: Georgica, vier Bouersticke, per orchestra: a) Allegro, b) Tranquillo, c) Allegreto, d) Allegro; Sme-tana: La sposa venduta, ou-verture verture

Orchestra Sinfonica di Ro-ma della Radiotelevisione Italiana Neil'Intervalio: (ore 21.35

1 ilbri della settimana a cura di Aldo Braibanti Ai termine: Lettere da casa Lettere da casa altrul

22.30 Musica da ballo

23 — Segnale orario - Oggi

Dal Velodromo Rocourt di Llegi

Campionati mondiali di ciclismo su pista

Radiocronaca di Paolo Valenti

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico . I programmi di domani - Buo-

### **SECONDO**

7.35 Vacanze in Italia

8 - \* Musicha del mattino 8,30 Segnale orario - Notizie del Giornala radio

8.35 (Palmolive) Canta Joe Santierl

8,50 (Cera Grey) \* Uno strumento al giorno

9 - (Supertrim) \* Pentagramma Italiano

9.15 (Motto)

\* Ritmo-fantasia Santos: Sunny Ray; Grainer: Old Ned; Rejna: Guitor ca-lypso; Mojoli: E' Charieston; Raffeog: Bambou cha cha

9,30 Segnale orario - Noti-zle del Giornala radio

FONOGRAFIE CON DE-DICA 9.35 (Omo) Un programma di Nelil e D'Onofrio

Gozzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - Noti-zie del Giornale radio

10.35 (Coca-Cola) La nuove canzoni italiane Album di canzoni dell'anno

11 - (Ecco) \* Buonumore In musica

11.30 Segnale orario - Noti-zie del Giornale radio

11.35 (Shampoo Rilux) Chi fa da sé...

11,40 (Mira Lanza) II portacanzoni

12-12-20 (Doppio Brodo Star) Colonna sonora

12.20-13 Trasmissioni regionali 12,20 « Gazzettini regionali per: Vai d'Aosta, Umbria, Mar-che, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

Lombardia
12,30 e Gazzettini regionali peri Vescio e Liguria (Per le titti dell'allo d

13 --- La Signora delle 13 presenta:

senta:
Tutta Napoli
Murolo-Forlani: Marechiaro
Marechiaro; Fidenco-De MuraGigante: Grazie... ammore
mio...; D'Alessio-Barlle: Dispettosa.
15' (G. B. Pezziol)

Music bar

20' (Lesso Galbani) La collana delle sette perie

(Dentifricio Colgote) Fonolampo: dizionarietto dei successi

13,30 Segnale orario - Gior-nale radio - Media delle va-

45' (Simmenthal) La chiave del successo 50' (Tide)

Il disco del giorno 55' (Caffè Lapazza)

Storia minima 14- " Voci alla ribalta Negli interv. com. commerciali

14,30 Segnale orario - Glor-nale radio - Listino Borsa di Milano

14.45 (R.C.A. Itoliana)

Per gli amici dal disco - Arla di casa nostra Canti e danze del popoio

italiano 15,15 Divertimento per orchestra

15,30 Segnale orario - Noti-zle del Giornale radio

15,35 Concarto In miniatura Interpreti di leri e di oggi: Trio Arihur Rubinstein, Ja-scha Heifetz, Gregor Piati-

scha Heitetz, Gregor Plati-gorsky
Mendelssohn: Dal Trio in re minore op. 49: a) Moito alle-gro e agitato, b) Andante con moto tranquillo, c) Finale (Allegro assai appassionato)

- Rapsodia 16

Musica in penombra

Cantano insieme — Motivi per ie vacanze

16,30 Segnale orario - Notl-zle del Giornala radio 16.35 (Phonogram)

La rassegna del disco 16,50 La discotaca di Fiora Antonioni

a cura di Antonio Lubrans

17,30 Segnale orario - Noti-zle del Giornale radio 17,35 NON TUTTO MA DI Piccola enciclopedia popo-

17.45 (Spic e Span)

Radiosalotto LA BANCONOTA DA UN MILIONE DI STERLINE Radloscena di Aurora Be-

da un racconto di Mark

Compagnia di prosa di Fi-renze della Radiotelevisione Italiana

Italiana Henry Adams Nino Dal Fabbro Sir Abel Graham Franco Luzzi Sir Richard Graham Giorgio Piamonti

Sir Gtorpu
Lloyd Hastings
Adalberto Moria Merli
Miss Portia Langham
Giuliana Corbellini John Smith Giampiero Becherelli Corrado Gaipa

Harris Corrodo Gaipa
Ii nostromo Gianal Musu
L'Ambasciatore degli Stati
Uniti Cesare Bettarini
Il sarto Leo Gavero

Uniti Cesare observed
Il parlo Leo Govero
Il poliviotto
Corrado De Cristofaro
Il maggiordomo di Casa Graham Gianni Pietrasanta
Il cameriere del ristorante
Il maggiordomo dell'Ambasclata sangiordomo dell'Ambasclata sangiordomo dell'Ambasclata passante
Il maggiordomo dell'Amb

L'ambasciatrice Grazia Radicchi Un commesso Franco Dini Un domestico Rodolfo Martini Un altro domestico Angeia Zanobini

Regla di Umbarto Benedetto 18,30 Segnale orario - Notl-zle del Giornale radio

18,35 \* I vostri preferiti Negli intervalli comunicati commerciali 19,30 Segnale orario - Radiosara

Zig-Zag 20,30 Segnale orario - Noti-zia dal Giornale radio

19,50 (Dentifricio Signal)

Motivi da « Oscar »

Al termine:

Tema in microsolco

20,35 CENTO CITTA'

Trasmissione in collabora-zione con l'ACI a cura di presentata da Corrado e da Paola Pitagora

Articolo a pogino 23

21,30 Segnale orario - Noti-zle del Giornala radio

21,35 il giornale delle scienze 22 — Appuntamento con le canzoni

22,30-22,45 Segnale orario -Notizie del Giornale radio -Dal Velodromo Rocourt di

Liegi Campionati mondiali di ci-ciismo su pista Radiocronaca di Paoio Va-

lenti Ultimo quarto

### RETE TRF

(Stazioni a M.F. del Terzo Pro-gramma, Dopo le 17,30 anche stazioni a onda media).

9,30 Anticha musiche strumentall

Annibala Padovano (trascriz. dl Raffaele Cumar) Aria della Battaglia, e per sonar d'instrumenti da fia-to e, dai « Dialoghi musicali de diversi eccellentissimi

autori » Moderato . Allegro, Lento Strumentiati dell'Orchestra Sinfonica di Torino della Ra-diotelevisione Italiana diretta da Nino Sanzogno

Henry Purcell Tre Fontasie per tre viole da gamba

Violisti August Wenzinger, Marianne Majer, Hannelore Müller

Dietrich Buxtehuda

Tre Pezzi per arpa
Arla di Refilis, in re minore
- Sarabsında d'amore, in re
minore - La Capricciosa, in
aol maggiore Arpisla Henrik Boye Arcangelo Corelli

Concerto grosso in re mag-giore op. 6 n. 1 Largo, Allegro · Largo · Allegro · Allegro legro - Altegro Fellx Ayo e Walter Gallozzi, violini; Enzo Altobelli, violon-cello

Complesso da Camera « I Musicl a

Giovanni Reali Follia, tema e variazioni per archi, dalle «Suonate-Ca-pricci consacrate al molto illustre Signore Arcangelo Corelli» Orcheatra d'archi dell'Angeli-cum di Milano diretta da Pie-tro Argento

10,20 Polifonia ciassica

Orazio Vecchl Il Bando dell'asino, giuoco polifonico a sei voci, in due parti

parti
«Questa ghirlanda». «Ciaacun di vol»
Complesso dell'Accademia Corale di Lecco diretto da Guido Camillucci

Adriano Banchieri La Pazzia senile, «Ragiona-menti vaghi e dilettevoli, a Sestetto Luca Marenzio

10,55 Sergel Rachmaninov Ropsodia su un tema di Pa-

ganini, ap. 43, per forte e orchestra Sollsta Julius Katchen 43, per piano-Orchestra London Philharm nte diretta da Adrian Boult

#### 11.20 Hector Berlioz

Romeo e Giulietta, sinfa-nia drammatica op. 17 per soli, coro e orchestra introduzione - Tristezza di Ro-meo - Concerto e ballo - Gran-de festa in casa Capuleti -Scena d'amore - Scherzo della Regina Mah - Corteo funebre di Giulletta - Romeo al sepoi-cro del Capuleti - Finale Marraret Rossero. contratto.

ero del Capulett - Finate
Margaret Roggero, contratto;
Leslie Chabay, tenore; ViKwei-Sze, basso
Orchestra Sinfonica di Boston
e Società Corale Radeliffe diretti da Charles Münch Maestro del Coro Wailace Woodworth

#### 12,55 Igor Strewinski

Petrushka, suite dai balietto Pesta popolare della settima-na grassa - Petrushka - 11 Mo-ro - Gran carnevale - Conclu-sione i Morte e riapparizione di Petrushka)

Orchestra Filarmonica di New York diretta da Dimitri Mi-tropouios

#### 13.30 Un'ore con Edvard Grieg

Danza narvegese in sal minare ap. 35 n. 3, per orchestra

Orchestra Sinfonica di Stato dell'URSS diretta da Nikolal Ansssow

Quattro salmi op. 74, per voci soie

« Come sel bello» - « Mio Gesù, liberami» - « Gesù è sail-to in cielo» - « Nel regno di Dio»

Barltono Trond Moshus Coro ds camera « Rolf Karl-sen »

Sonata in mi minore op. 7 per pianaforte

Allegro moderato - Andante moito - Minuetto (Un poco più lento) - Finale (Molto al-

Solista Benny Dahl-Hausen

Ramanza norvegese e variazioni op. 51 per orchestra (dall'originale per due pianoforti)

Orchestra The Royal Philhar-monic diretta da Thomas Bee-

#### 14.30 RIGOLETTO

Meiodramma in tre atti di Francesco Maria Piave Musica di Gluseppe Verdi

Musica di Giuseppe Verdi
I Duca di Mantova
Rigoletto
Güda
Sparafuelle
Maddalepa
Glevanna
I Conte di Stasio
Monterone
Fernando Corene
Fernando Corene

Marullo C Matleo Borsa Giuseppe Morresi

Matice Borsa

Angelo Mercuriali
It Conte dl Ceprano
Giulio Corti
ia Contessa
Luiso Valli
Paggio della Duchessa
Maria Fiori

Orcbestra e Coro dell'Accademia di S. Cecilia diretti da Nino Senzogno

#### 16.35 Musice da camera

Luigi Boccherini Quintetto in re maggiore per due violini, viola, vio-ioncelio e chitarra: Del Fandango »

Allegro maeatoso - Pastorale - Grave assai - Fandango José Fernandez e Emilio Mo-reno, violini; Antonio Arias, viola; Carloa Baena, viotoncel-lo; Narciso Yepez, chitorro

Niccoiò Paganini Niccolo ragamin Sonata in mi maggiare ap. 3 n. 5 per chitarra e vialina Allegro assal . Andantino vi-vace con variazioni Siegfried Bebrend, chitarra; Glorgio Silzer, violino Quartetta n. 12 in la minore

per violino, vigia, violon-cello e chitarra

cello e chitarra
Andante marcato - Minuetto Tema con variazioni
Vittorio Emanuele, violino;
Emilio Berengo Gardin, violo;
Bruno Morselli, violoncello;
Mario Gangl. chitorra

17,30 Il ponte di Westminster Immegini di vita inglese Specchio del mese

#### 17,45 L'informatore etnomusicalogico

- Variazioni di Beethoven Dodici variaziani in sol maggiore ap. 157 su un tema di Haendel dai « Giuda Macca-

beo .

Pierre Fournier, violoncello; Eugenio Bagnoli, pianoforte Dadici variazioni in la maggiore op. 182 su un tema tratto da una danza russa dei bailetto · Des Waldmädchen » di Paul Wranitzky Planista Gyorgy Cziffra

### **TERZO**

#### 18.30 L'indicetore economico 18,40 Panorama delle idee

Selezione di periodici iteliani

#### - Lennox Berkeley

Trio per archi Moderato - Adaglo - Allegro Trio d'archi Redditi Aldo Redditi, riolino; Denes Marton, viola; Anns Virany, violoncello

#### 19.15 Le Rassegne

Cultura francese

#### a cura di Liliana Magrini 19.30 \* Concerto di ogni sera

Giovanni Battista Viotti (1753-1624): Quartetta in si bemalle maggiore per archi Larghetto - Tempo glusto -Andante - Minuetto - Atlegretto

Quartetto Baker wustetto Bäker Israel Baker. Arnold Belnick, violini: Alexander Nelmann, viola; Armand Kaproff, violon-cello

Ludwig van Beethoven (1770-1827): Sonata in sol minore op. 5 n. 2 per vlo-loncello e planoforte

Adagio sostenulo ed espressi-vo . Aliegro molto, piuttosto lento - Rondo (Allegro) Pablo Casals, viotoncello; Mieczystav Horszowsky, pianoforte

Claude Debussy (1862-1918): Rapsodia per clarinetto e planoforte Reginald Kell, clarinetto; Joel Rosen, pianoforte

#### 20,30 Rivista delle riviste

#### 20,40 Kurt Welli

Kleine Dreigroschenmusik per orchestra di fiati Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italia-na diretta da Bernhard Conz

21 - · Il Giornelo del Terzo Note e corrispondenze sui fatti del giarno

#### 21,20 ADAMO ED EVA '63 Commedia in due etti di Jacques Audiberti

Traduzione e adattamento di Luciano Mondolfo

Adone Morbalx, detto Dado Massimo Froncovich Evangelina, detta Evy Laura Betti

Il signor Zozoblastopulos, det-to Zozo Gianrico Tedeschi Meia Bice Valori Musiche originali di Fioren-zo Carpl

Regia di Lucleno Mondolfo

Articolo a pagina 13



Laura Betti interpreta la parte di Evangelina nella com-media « Adamo ed Eva '63 » di Jacques Audiberti, in onda alle ore 21,20 sul Terzo

#### 23 - Albert Roussei

Quartetto op. 45 Allegro . Adaglo . Allegro vivo . Allegramente Quartetto Loewenguth Alfred Loewenguth, Jacques Gotkowsky, violini; Roger Ro-che, viola; Roger Loewenguth, violoncello

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (°) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a co-municati commerciali.

## **NOTTURNO**

Dalle are 22,50 alle 6,30: Programmi musicali e notiziani trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,51.

22.50 Musica doice musica 23,45 Cancerto di mezzanotte 0,38 Canzoni preferite - 1,06 Valzer ceiebri - 1,36 Incante-simo musicale - 2,08 Liriche vosimo musicale - 2,06 Liriche vo-caii da camera - 2,36 Ritratto d'autore - 3,06 Piccoli complessi - 3,36 Motivi di ieri in cellu-ioide - 4,06 Sinfonie ed ouver-tures da opere - 4,36 Napoli soie e musica - 5,06 Orchestra e musica - 5,36 Medodie dei no-stri ricardi - 6,06 Prime Iuci. Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in Italiano, inglese, francese e te-

#### RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornele. 15,15 Trasmissiooi estere. 17 « Querto d'ora delle Serenità» per gli infermi. 19,15 Sacred Heari Programme. 19,33 Orizzonti Cri-Notiziario - « Spiritue lità dell'uomo moderno » di Mario Capodicasa - Silografia -Pensiero della sera. 20,15 Edito-riai de la semaine, 20,45 Kirche in der Welt. 21 Santo Roserio. -21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Roma columna y centro de la verdad, 22,30 Replice di Oriz-zonti Cristiani.

Dalla collana Letterature e Civiltà



.... in questa pubblicazione il prof. Lilliu ci traccia una descrizione della civilizzazione in Sardegna, studiandone le origini diverse e gli aspetti e le caratteristiche che nei loro lati essenziali continuano ad influenzare la vita presente e l'avvenire della nostra Isola.

(dalla prefazione di ANTONIO SEGNI)

Volume di 356 pagine ● Formato cm. 16 x 23 e 73 figure al tratto nel testo e 52 tavole in carta patinata fuori testo ● Copertina telata con sovracoperta illustrata e plastificata



li volume è in vendita nelle migliori librerie. Per ri-chiederlo direttomente basta effettuore il versamen-to dell'imparto sul conto carrente postale n. 2/37800

EDIZIONI RAI

zo: il nuragico arcaico • L'età del ferro: il nuragico apogelco e il nuragico recente • Architettura e arte; re-

ligione e moralità; società nell'età dei nuraghi • Storiografia e bibliografia paletnologica sarda • Museografia

radiotelevisione Italiana vie Armenele, 21 - Torino l'Industria
Italiana Birra
vi invita
ad ascoltare
questa sera in
Carosello
la canzone

Vola vola da me cantata da





## ITALFIDI S.P.

ROMA - VIA TOPINO, 29 - Telef. 482.441
Azinni - Obbligazioni - invastimanto capitali: alto raddito
PRESTITI FIDUCIARI - AUTOSOVVENZIONI - MODICITÀ
AGENZIE IN TUTTA ITALIA - CONSULTARE ELENCO TELEFONICO

L'INTEROPTICA HA IL PIACERE DI PRESENTARE:

MARINE 5 x 50
IN ACCIDIO RICOPERTO IN PELLE -

IN ACCIAIO RICOPERTO IN PELLE CINQUE INGRANDIMENTI
OBIETTIVO DA m/m 50
DIMENSIONI cm. 15x14
STAZIONE -METEOROLOGICA INCORPORATA

COMPLETO DI ASTUGGIO FOCA L. 4.500

INTEROPTICA – GASELLA POSTALE 785 – MILANO



## AGATHA CHRISTIE E ALBERTO SORDI: UN INCONTRO ECCEZIONALE

I due peraonaggi riuniti dalla Rivista - GIALLO SELEZIO-NE - hanno dato vita a un - party - interessante nel quale Agatha Christie inaugura, con il auo famoso Errole Poirot, una serie di racconti eccezionali, tutti firmati dai classici della narrativa gialia e Alberto Sordi eaprime le aue opinioni con l'abituaie spirito... al brivido.

Da oggl, in tutte la edicole, troverete l'eccezionale volume che vi offre l'occsione per ricevere un bel disco in regalo; laolite vi comunichiamo che, a grande richiesta, la collana « GIALLO SELEZIONE » ha iniziato la ristampa del suol capolavori.

## TV

## V SABATO



### **NAZIONALE**

#### 14-16,30 EUROVISIONE

Coliegamento tra le reti teievlsive europee

BELGIO: Liegi

Campionati del mondo di ciciismo su pista Telecronisti Adone Carapezzi e Adriano Dezan

### La TV dei ragazzi

#### 17,40 a) CAMPO SCOUTS

a cura di Riccardo e Ludovica Varvelli Presenta Walter Marcheselli

Regla di Giuseppe Recchia

Fotoservizio: pagine 60-61

#### b) XV MOSTRA INTERNAZIO-NALE DEL FILM PER RA-GAZZI

Selezione a cura di Waiter Alberti

19,10 Estrazioni dei Lotto

#### 19,15 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO

Numero speciale dedicato a un'inchiesta suila funzionalità del iavori parlamentari a cura di Jader Jacobelli Realizzazione di Armando Dossena

20.15 TELEGIOR NALE SPORT

#### Ribalta accesa

#### 20,25 SEGNALE ORARIO

(Industria Dolciaria Ferrero -Fruilatore Go-Go . Alka Seltzer - Tule)

PREVISIONI DEL TEMPO

#### 20,30

#### TELEGIORNALE della sera

ARCOBALENO

(Olio Berio - Bitter Fabbri -Olà - Saiwa - Esso - Radiante)

#### 20,55 CAROSELLO

(1) Super-Iride - (2) Perugina - (3) Industria Italiana Birra - (4) Formaggi Galbani

I cortometraggi sono stati realizzati da. 1) Paul Film - 2) Produzione Montagnana - 3) Recta Film - 4) Recta Film

### 21,05 Marisa Del Frata e Pac-

presentano

#### IL NASO FINTO

di Terzoli e Zapponi Coreografie di Gisa Gecrt Scene di Enrico Tovaglieri Costumi di Sebastlano Soldati

Orchestra diretta da Aldo Buonocore

#### 22,15 ARIA DI VACANZE

a cura di Corrado Sofia Presenta Paoia Pitagora Realizzazione di Alda Grimaidi

Articolo alle pagine 14 e 15

### 23 - IL VANGELO E LA

Spiegazione del Santo Vangelo a cura di Padre Carlo Cremona

 Domenica nona dopo Pentecoste: I giorni della tua pace

#### 23,15

#### TELEGIORNALE

della notte

## Sette giorni al Parlamento

## Una inchiesta televisiva sui lavori parlamentari

nazionale: ore 19,15

l Presidenti delle due Camere, Merzagora e Bucciarelli Ducci, nei loro discorso di Insediamento, hanno richiamato l'attenzione di tutti i Gruppi sul problema della migliore funzionalità dei lavori pariamentari. E' un problema non solo Italiano, ma, più o meno, di tutte ie democrazie parlamentari e in parte è dovuto al fatto che l'istituto pariamentere ha insieme la forza e ia debolezza della aua atoria secolare.

Ma per rendere più funzionall l lavori pariamentari, che cosa occorre? Fare appello all'autodiaciplina del Pariamentari e del Gruppl? O modificare i Regolamenti che, qua e là, risentono del peso degli anni? O, addirittura, come quaicuno so

stiene, bisogna ritoccare in alcuni punti la Costituzione?
Jader Jacobelli e i suoi collaboratori Sandro Tatti, Mario Blasi e Lorenzo Davoli hanno posto queste domande a otto Parlamentari dei vari Gruppi e a cinque costituzionalisti: agli onorevoli Cossiga, Terracini, Schlavetti, Battaglia, Orlandi, Aimirante, Cuttitta, Pacclardi e al professori Barile, Bon-Valsassina, Guarino, Maranini e Sartori. L'Inchiesta, che occupa un'ora e che approfondisce intiti gli aspetti dei complesso problema, sarà trasmessa nel numero speciale di Sette giorni al Parlamento che andrà in onda sabato alle 19,15 aul Programma Nazionale TV. E' la prima di una serie di grandi inchieste sulla democrazia parlamentare che verranno preaentate con periodicità trimestraie.

## II naso finto

×

Alle ore 21,05, sul Programma Nazionale, il consueto appuntamento con il varietà del sabato. Per questa settimana non possiamo presentare come di consueto la trasmiasione perché gli autori Terzoli e Zapponi vogliono riservare delle sorprese. Nella foto, Marisa Del Frate e Paolo Ferrari in uno « sketch »

X-

### Per la serie Scaccomatto



Sebastian Cabot, fra gli interpreti alla TV del racconti sceneggiati di «Scaccomatto»

## 3 AGOSTO



## Colpo d'obiettivo

secondo: ore 21,15

Nell'eccitata atmosfera di fine d'anno, si svolge in una città americana un incontra di rug-by per la « coppa dei pionieri » che ogni anno viene disputata tra sfilate di belle fanciulie ed è conclusa con l'eleziane di una reginetta. Gli ospiti d'onore, che tradizionalmente sano invitatl a partecipare alla festa, sono Jack Bowen, un attore co-mico noto per la sua attività televisiva, e i'industriale George Emory.

ge Emory.

Bowen, che da vent'anni segue
puntualmente la manifeatazione perché ama gil applausi del
pubblico e crede in tal modo
di conservare e accrescere la
propria popolarità, non sa che
questa volta sarà al centro del
l'attenzione generale per tutt'altri motivi. Per due volte un
attenziatore metterà lufatti in raitri motivi. Per due voite un attentatore metterà infatti in pericolo ia sua vita. Del caso sono incaricati gli agenti di Scaccomatto, gli abili Don, Jede e Hyatt che glungano subito sul iuogo e iniziano prontamente le Indagini. Ma non è mente le ludagini. Ma non è certo facile individuare un uomo in mezzo ad una grande folla, né capire perché il pacifico Bowen dovrebbe essere ucciso. Poco aiuto può fornire 
agli investigatori, con le sue 
laformazioni, la direttrice dell'ufficio « pubbliche relazioni », 
una bella ragazza in cui gli 
senttatori potranne riconoscere. spettatori potranna riconoscere Tina Louise. Quando però in un terzo attentato è ferito l'indu-striale Emory, i detectives cominciano a intuire l'esatta versione dei fatti. Dirameranno allora la notizia che Emory, ricoverato in ospedale, è assal gra-ve, anche se ln realtà la ferita è cosa di poca importanza, in modo che l'assassino ritenga di aver raggiunta il suo scopo. Indagano poi sulla vita di Emory scoprendo nuovi ele-

menti che diventeranno la chiamenti che diventeranno la chia-ve di tutta la vicenda, Quanto all'attentatore sarà proprio un calpo d'obiettivo, da cui il ti-tolo del racconto, a mettere gli agenti sulla buona traccia. E ancora una volta tutto si con-cluderà nel modo migliore.

## Un balletto di Prokofiev

## Il figliuol prodigo

secondo: ore 23

La parabola del Figliuol Pro-La paraoota del Figliuol Fro-digo — nella stupenda musica di Prokofiev — ha ispirato al-cuni tra i più grandi maestri del balletto contemporanei. La net vatietto contemporanei. La intensa drammaticità del tema (la fuga e la caduta del gio-vane protagonista, e quindi il suo successivo riscatto ed il suo reinserimento nella compogine familiare) ispirò innanzi tutto George Balanchine, che nel 1929 creò il suo Fils Prodigue per i « Ballets Russes » di Diaghilev, da lui stesso riallestito poi nel 1959 per il New York City Ballet. Il balletto Balan-chine, che ha scene di Rouault, fu interpretato nel '29 da Serge Ju interpretationer 23 da Serge Lifar e nel '50 da Jerome Rob-bins, il futuro grande coreogra-fo americano, Anche David Li-chine, Kurt Jooss e Aurelio Milloss diedero nuove versioni

Milloss diedero nuove versioni del Figliuol Prodigo.
Oggi la televisione italiana presenta al pubblico quella di un giovane ma già famoso ballerino e coreografo italiano: Mario Pistoni, E' un Figliuol Prodigo audace e tuttavia misurato e rigorosa, in cui l'antica vicenda è rivissuta in termini e

clima moderni: tutti i suoi persomaggi somo gente che soffre, che sente, che veste, che rea gisce com noi. E davanti ai nostri occhi, il protagonista rivive l'eterno dramma della gioventù, del peccato, dell'espiante del peccato, dell'espiante con incoltra più protesta del peccato. ventu, del peccato, dell'espa-zione, con insolità, vibrante vi-vezza. Anche dal punto di vista tecnico, il giovane artista ro-nano ci offre una coreografia che, pur basata sulla più pura tradizione accademica attinge anche alle esperienze della dan-za moderno. Queste modernità za moderna. Questa modernità di castumi, di scene e di tecnica non attenta d'altronde allo spirito della parabola, che invece esce intatta dall'elaborazione ballettistica di Pistoni, Le pettinature sbarazzine ed i blue jeans dei protagonisti ritrovano, nel rispetto rigoroso del tema, una dimensione che è nobile ma non remota dal mon-do contemporaneo: un neo-realismo, questo, che tende a raggiungere nel rispetto della tradizione una sua classicità. Accanto a Pistoni, che ne è l'interprete principale, si esibisce il gruppo ormai collaudato dei «Solisti della Scala».

SECONDO

21,05 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

SCACCOMATTO

Int.: Antbony George, Doug McClure, Sebastian Cabot, Jack Benny, Tina Louise

(Società del Plosmon - Lavo-trici Costor - Shampoo Amo-mi - Pneumotici Pirelli)

Regia di Libero Blzzarri Terza puntata

- IL FIGLIUOL PRODIGO

Balletto di Sergio Prokofiev

Interpreti del Teatro alla Scala: Vera Calombo, Elet-tra Morini, Florella Cova, Ivonne Ravelli, Mario Pi-stoni, Roberto Fascilla,

Amedeo Amodio, Bruno Tel-loli, Gianni Riccl, Alfredo

Coreografia di Mario Pistani

Scene di Jacques d'Hondt

Orchestra del « New York City Ballet » diretta da Léon

(Coproduzione R.T.B.-B.R.T. e la Soc. A. Mathonet)

Regia di André Montoisy

Coipo d'oblettivo Racconto sceneggiato - Re-gia di Don Taylor Distr.; M.C.A.-TV

22,05 INTERMEZZO

22.10 LA SARDEGNA Un itinerario nei tempo di Giuseppe Dessi

Caporilli

Bazin

23,30 Notte sport

## « Giugno radio TV

1963 »

Nominativi sorteggiati tra i nuovi radio e teleabbonati dei periodo 15 maggio-30 giugno 1963 per l'assegnaziona di tre outovet-ture Fiat 500 Giordiniera con ou-

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

Sorleggio finale del 10 luglio

Mattana Giovanni, vla delle Orfane, 28 - Torino; abbonamento ordinario radio n. 268.108 dl 208 bls.

Glazinello Glovanni Walter. Via Torino, 36 - Settimo Torine-se; abbonamento ordinario alla televisione n. 4,148,402.

Mantelli Bruna, via S. Monaca, 5 - Firenze; abbonamento ordinario alla televisione n. 4.186.985.

#### « Cento città »

Riservato a tuttl 1 radioascoltatori che fanno pervenire nel modi e nei termini previsti dal regolamento dei concorso la esatta soluzione del quesito o del quesiti posti nel corso della tra-smissione radiofonica « Cento Città »

#### Trasmissiona del 5.7.1963 Sorleggio n. 1 dell'11-7-1963

Soluzione del quiz: Art. 135 del Codice dello strada,

Vince uno outovettura Fiot 500/D berlina il signor Franco Rubiero, via Pietro Calvi, 1 - Rovlgo

#### « Tutti in gara »

Sorteggio finala dal 28-6-1963 Fra tutti coloro che hango in-ato l'esatta soluzione della

canzone incroclata » proposta nella trasmissione del 25-6-1963 vince il premio consistente in gettori d'oro del valore di Lire 400.000 il signor Paolo Pinnelli corso Verona, 19 - Torino.

#### « Il giornale delle donne »

Riservato a tutti i radioascol-tatori che fanno pervenira nel modi e nel termini previsti dal regolamento del concorso, la soluzione dei quiz proposto duran-te la trasmisalone:

#### Trasmissiona dal 7-7-1963 Sortagglo n. 26 dal 12-7-1963 Soluzione dei quiz:

Vince un opparecchio radia o MF e uno fornituro di «Omo» per sei mesi la signora Anna Mo-naco Piccolo, via Alberico II, 5 -

Vincopo uno fornitura di « Omo » per sei mesi le signore Maria Terasa Argondizza, via Cavour 325
- Roma a Adalgisa Piccirilli, plaz-za Tuscolo, 13 - Roma.

#### « E adesso continuate voi »

Gara n. 12

Alunni vincitori di un gioco per ragazzi:

Giuliana Prato, Scuola Pluriclasse di Plone - Montezemolo (Cuneo); Laura Mazzoni, classe IV, neo); Laura Mazzoni, classe IV, Scuola Elementare di Piano di Coreglia Adtelminelli (Lucca); Ro-sangela Crascini, classe III, Scuo-la Elemantare di San Rocco - Camogli (Genova).

insegnanti vincitori di un libro: Augusta Planicco Rizzo . Scuo-la Pluriciasse di Pione - Montaremblo (Cuneo); Elda Blanchi, Scuola Elementare di Piano di Coreglia - Coreglia Antelmineli (Lucca); Rina Ansaldo, Scuola Ele-mentare di San Rocco - Camogli

Alunni vineltori di un micro-fonino d'orgento;

Marta Minghalti, classe IV, Scuo la Elementare di San Par

Russi (Ravenna); Marina Augallo classe IV, Scuola Elementare . E. De Amicis » . Forli; Sandro Ro-De Amicis» - Forli; Sandro Ro-mildo, classe IV, Scuola Elemen-tare di S, Maria-Amella (Terni); Andrea Bayer, classe III mista, Scuola Elementare «A Gabelli» -Lido di Venezia; Ornalia Sol-dini, classe V, Scuola Elementare Pluriclasse «P, F. Balduzzi» - Al-

zano Scrivia (Alessandria); Enrica Menni, classe V, sez. A, Scuola Elementare di Via Guinigi - Luc-Elementare di Via Guinigi - Luc-ca; Clara Botti, classe IV, sez. A femminile, Scuola Elementare « G. Pascoli » - Modena; Cristina Mat-tioni, classe IV femminile, Isti-tuto Suore Rosminiane, via Prin-cipessa Margherita, 58 - Stress (Nevara); Francasca Ruggeri, clas-re III. Scuola Flementare. se III, Scuola Elementare «E. Ravasco» . via G. Bovio, 358 - Pe-scara; Anna Ziani, classe V. Scuola Elementare « G. Venezlan » • Prosecco di Trieste; Floriana Fer-Prosecco di Trieste; Floriana Fer-randi, classe V femminile, Scuo-la Elementare « L. Dottesio», via Noto, 4 . Milano: Maria Carini, classe V, Scuola Elementare Plu-riclasse di Bicchiganon Villò di Vigolzone (Placenza); Vlari Gio-vannini, classe V scz. A . Scuola Elementare di Tavernuzze : Impruneta (Firenze): Gregorio Ca-pulo, classe V mista, Scuola Ele-mentare di Rivello (Potenza); Vi-tallano Pistolato, classe V maschi-le, Scuola Elementare di Martelle, Scuola Elementare di Martel-lago (Venezia); Enrica Caramello, classe IV, Scuola Elementare di Pinasca (Torino); Loredana Ri-sposì, classe IV, Scuola Elemen-tare di Vigiozone (Piacenza); Glan-franco Bardi, classe IV, Scuola Pluriclasse di Ronco - S. Giorgio Placentino (Piacenza); Mauro Pi-sani, classe IV, Scuola Elementa-re di Radi - Monteroni d'Arbia (Siena): Sistania Casala, classe (Siena); Siafania Casala, classe III, Scuola Elementara Parificata III, Scuola Elementare Parificata Suore Sacramentine, Largo S. Ip-polito, 1 - Roma; Marla Cristina Balli, classe III, Scuola Elemen-tare «R. Lambruschini », via Mon-tobello, 68 - Firenze; Anglolina Tomatis, classe III, Scuola Ele-mentare di Maddalene - Fossano (Cuno): Antra Seule elementi (Cuneo); Andraa Scala, classe III maschile, Scuola Elementare di Sicignano degli Alburni (Salerno).

Gara n 13

Alunni vincitori di un gioco per

Fuivia Jar, classe III, Scuola Elementare «Romeo Battistig». Trleste; Chiara Nagri, classe IV, Collegio «Maddalena di Canossa» - Lodi (Milano); Engenio Gara-valdi, classe V maschile, Scuola Elemantare «E. De Amicis» Reggio Emilla.

Insegnanli vincitori di un libro: Lida Fraglacomo, Scuola Ele-mentare «Romeo Battistig» Trieste; Suor Giusappina Milasi, Collegio «Maddalena di Canos-sa» Lodi (Milano); Rubens Francaschini, Scuola Elemantare «E. De Amicis» - Reggio Emilia.

Alunni vineltori di un microfo

nino d'orgento: Carla Dalla Corta, classe III. Scuola Elementare di Servo - So-vramonte (Bailuno); Ida Razza, classe IV - Scuola Elementare di Castiona della Mura - Bagnaria Arsa (Udine); Doriana Zanobi, classe IV elemeatare, Scuola di Centofinestre di Filottrano (Ancona); Marco Quartaro, classe V maschile, Scuola Elementare di mascnie, Scuola Elementare di Lu Monferrato (Alessandria); Au-gusta Bartolini, classe V elemen-tare, Scuola privata «S. Vincen-zo de Paoli», via Emilia · S. Ste-fano, 33, Reggio Emilia; Laura Piccaluga, classe V elementare, Scuola «Livio Marbello», Quarti di Pontestura (Alessandria); Ga-brialia Bonalo, classe V, Scuola Elementare «G. Marconl», Ragi-Elementare « G. Marconi », Ragi-na Margherita di Collegno (Tori-no); Carla Muzzarelli, classe III, Scuola Parificata « Suore Sacre-mantine », Largo S. Ippolito, 1 Roma; Albina Molinari, classa V, Scuola Pluriclassa di Villa Baroii · Varnasca (Placedza); Graziai-la Pfiz, classe V femminile, Scuo-la « G. Marconi», Regina Margha-

(segue a pag. 51)

## RADIO

## SABATO 3

## **NAZIONALE**

- 6,30 Bollettino del tempo sui mari italiani
- 6,35 Corso di lingua porto-ghese, a cura di L. Stegagno Picchio e G. Tavani
- Segnale orario · Giornale radio · Previsioni del tempo · Almanacco · ° Musiche dei mattino
- 7.40 (Motto) E nacque una canzone
- leri al Parlamanto Leggl e santenze
- Segnale orario . Glornalo radio
- Sui giornali di stamane, ras-segna della stampa Italia-na in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bol-ieltino meteorologico

6.20 (Polmoline) Il nostro buongiorno

Mancini: Tango americano; Jobim: Desafinado; Rigual: Corazon de meion

6.30 Flera musicale Rodgers: Fantasia di motivi; Sanders: Adios muchachos; D'Hardolet: Because; Rose: Stereophonic march

8,45 Fogli d'album

5,63 rogli d'album Chophi: Improvvisio in sol he-molie maggiore op. 51 n, 3 (Planista Maurizlo Pollini); Debussy: Serenade for The doli (Arpista Marcel Grandjany); Espejo; Arie zigane (Mischa Elman, violino; Joseph Seigar, pianoforte)

9.05 (Knorr)

Canzoni, canzoni Album di canzoni dell'anno Cantano Lucla Aitieri, Gino Corcelli, Tony Cucchiara, Adriana Del Poggio, Flora Gallo, Giuseppe Negroni Gallo, Giuseppe Negroni
Lipara-Di Mauro: Ha bisogno
di te: Wilhalm-Flammenghi:
Non può finire così TestoniSegurini: Danzando nell'aria;
Filibello - Valleroni - Faleni: Ti
cerco: Sacchi-Vian: Perdutamente; Biri-C. A. Rossi: L'ombrello blu

9,25 (Invernizzi)

Interradio

a) Cantano Bud e Travis Ignoto: Angelico; Anodimo: Cielito Lindo; Anoslmo: La bamba

b) L'orchestra di Hill Bowen

Tiomkin: The high and the mighty; Ksllimai: On the beach at Waikiki; Simon: Poinciana

9,50 Antología operistica

5,50 Antologia operistica
Mossri: Cosi fan tutte: « Di
scrivermi ogni giorno »; Verdi; Nabucco: « Anchi « discibiuso uo giorno »; Pucclini: Manon Lescaut: « Donna non vidi mai» Massenel: Manon;
« Addio o nostro piccioi desco »; Bolto: Mefistofele: «
« Lontano: Iontano »; Verdi:
Aida, Marcia trionfale

10.30 La palude del diavolo Romanzo di Georges Sand

Adattamento di Sancia Basco Seconda puntata

Regia di Dante Raiteri 11 - Par sola orchestra

11.15 (Tide)

Due temi par canzoni

11,30 Il concarto

.30 II concarto
Mendeissohon: Romenta senza
parole in la maggiore op. 62
n. 6 i Planista Gyorgy Culfra);
Cialkowski; Concerto n. I in
st bemolla minore op. 23 per
planoforte e orchestrs: a) Allegro ma non troppo e molto
maestoso; b) Andantino semplica, c) Allegro con fuoco
(Soilata Sylatosiay Richter Cerbestra Filarmoase di Le-Orchestra Filarmosics di Le-ningrado diretta da Eugane Mravinsky)

12,15 Arlecchino

Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 (Vecchia Romagna Bu-

Chi vuoi assar liato...

13 Segnale orario - Glornale Dai Velodromo Rocourt di Liegi

Campionati mondiali di clclismo su pista

Radiocronaca di Paoio Va-1enti

Previsioni del tempo

13,20 (Manetti e Roberts) Carillon

Zig-Zag

13.30-14 \* MOTIVI DI MODA

14-14,55 Trasmissioni ragionsii 14 « Gazzettini reglonali» per: Emilia · Romagna, Campania, Puglis, Sicilia, Plemonte 14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

per la Basilicata 14,40 Notiziarlo per gli Italiani del Mediterrsneo (Barl I - Cal-tanissetta i)

- 14.55 Bollettino del tempo sui mari italiani
- 15 Segnale orario Gior-nala radio Previsioni del tempo Bollettino meteoro-
- 15,15 \* Archi in vacanza
- 15,30 Aria di casa nostra

Canti e danze dei popoio italiano

15.45 Vela e scafi

Attualità, notizie, informa-zioni sulla nautica da di-porto, a cura di Ettore Cor-bò e Vincenzo Zaccagnino

- 16 Sorella Radio
- Trasmissione per gli infermi 16,30 Corrière del disco: mu-sica lirica a cura di Giuseppe Pu-

gliese - Segnale orario - Glor-

nale radio Le opinioni degli altri, ras-

segno della stompo estera 17,25 Estrazioni dei Lotto

17,30 CONCERTD DI MUSI-CHE ITALIANE PER LA GIOVENTU'

Seconda trasmissione

Seconda trasmissione
Respighi: Antiche danze ed
orie per listo (I sulte): a
orie per listo (I sulte): a
(Simone Molinaro), bi Ga(Simone Molinaro), bi Gagilarda (Vincenzo Galielt), c)
Villanella (Ignoto), d) Passo
mezzo e Mascherata (Ignoto)
(Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione ilalisto di Visconica di Radiotelevisione iladiotelevisione ilalisto di Visconica di Radiotelevisione iladiotelevisione iladia directa
da Franco Caracciolo); Pizzet.

Mosso e fervente, ma largamente spaziato, b) Adgio, c) per pianoforce e orenestra: ai Mosso e fervente, ma larga-mente spazlato, b) Adagio, c) Allegro (rondo) (Solista Aldo Ciccolini - Orchestra Sinfoni-ca di Torino della Radiotele-visione Itsilana diretta da Paul Strauss)

- Messina: XXIV Flera Campionaria Internazionale Radiocronaca di Aldo Scimè
- 19,30 \* Motivi in giostra
- Negli intervalli commerciali comunicati 19,53 (Antonetto) Una canzone al glorno
- 20 Segnale orario Giornala radio Radiosport
- 20,20 (Ditta Ruggero Benelli) Applausi a...

20,25 NEBBIE

Radiodramma di Ugo Ronfani

Compagnia di Prosa di To-rino della Radiotelevisione

Elisabeita, direttrice della pen-

sione Beaulteu
Anna Caravaggi
Il forestiero Gino Mavara Karl Kelier, padrone della pensione Beaulleu Mario Ferrari

Hélène, cameriers Ivana Erbetta

Una parente Silvana Lombardo Regia di Ernasto Cortesa

Articolo a pagina 22

21,30 Canzoni e malodie Ita-

- 22 Lettere a tre amiche di Scipio Siataper a cura di Olga Lombardi
- Segnale orario Glornale radio Previsioni dei
  tempo Bollettino meteorologico I programmi di domani Buonanotte

7,35 Vacanze in Italia

- Canta Eugenia Foligatti
- 6.50 (Cera Greu) Uno strumento al glorno
- \* Pentagramma italiano

Tical: Madison Bounce; Rampini: Sao Poulo bossa nova; Bixlo: Lo stornello del marinaio; Carleton: Ja-Da; Darin: You know how; Comb: O passo do canguro

- 9.30 Segnale orario Noti-zle del Giornale radio
- VIAGGID IN CASA DI... Un programma di Mario Brancacci

- 10,30 Segnale orario Noti-
- Aibum di canzoni deil'anno
- Buonumoro in musica
- 11,30 Segnale orario Noti-zie dei Giornale radio
- II portacanzoni 12-1220 (Doppio Brodo Star)
- Orchestre alla ribalta 12,20-13 Trasmissioni regionsii

12,20 e Gazzettini regionali> per: Vai d'Aosta, Umbria, Mar-che, Campanía e per alcune zone del Plemonte e della Lomhardia

Lonniardia 12,30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria (Par le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

IZ,40 «Gazzettini regionail» per: Piemonte, Lombardia, To-scana, Lazlo, Abruzzi e Moll-se, Calabria

La Signora della 13 pre-

Musiche per un sorriso Zanotti-Girsud: Mon monsieur; Specchio-Leuzzi: Quel pappa gallo; Palleal-Pinchi-Malgoni-Mamaluk; Giacobetti-Cichelie-ro: Vava Didi Pelè; Birlo Paola-Taccani: Il soldato Jo

- (G. B. Pezziol) Music bar
- 20' (Lesso Galbani) La collana delle sette perle 25' (Dentifricio Colgate) Fonolampo: dizionarietto del
- **success**1 13,30 Segnale orario - Gior-nale radio
- 45' (Simmenthal) La chlave del successo 50' (Tide)

- 55' (Caffè Lavazza) Storla minima
- 14 Voci alla ribalta Negli intervalli comunicati commerciali
- 14,30 Segnale orario Glornala radio
- 14.45 (La Voce del Padro-ne Columbia Marconiphone S.p.A.) Angoio musicale
- 15 -- Locanda dalle sette note

Un programma di Lia Ori-goni con l'orchestra di Piero Umiliani

- 15,15 (Meazzi) Recentissime in microsolco
- 15,30 Segnale orario Noti-zle del Giornale radio 15,35 Concerto in miniatura Concerto in miniatura
  Interpreti di ieri e di oggi:
  Pianista Alexander Uninsky
  Chopin: Sonata n. 1 in si bomolle minore op. 35: a) Grave · Doppio movimento (Ailegro), D) Scherzo, o; Msrcia funebre, d) Finale (Presto)
- 16 Rapsodia
- Le romantiche
- Canta che ti passa - Appuntamento a sorpresa
- 16,25 (B.P. Italiana) Mister auto
- 16,30 Segnale orario -zle del Giornale radio Note
- 16.35 (Carisch S.p.A.) Ribalta di succassi
- 16,50 (Spic e Span) Radiosalotto \* Musica da ballo (Primo parte)
- 17.30 Segnale orario Glornale radio
- 17,35 Estrazioni del Lotto 17,40 \* Musica da ballo
- (Seconda parte) 16,30 Segnale orario - Noti-zia dal Giornala radio
- 18,35 Dal Velodromo Rocourt di Liegi Campionati mondiali di ciclismo su pista Radiocronaca di Paolo Va-
- 16.40 \* i vostri preferiti Negli intervalli comunicati commerciali
- 19,30 Segnale orario Radiosera 19,50 BUONASERA

Un programma di Antonio Amurri Al termine: Zlg-Zag

- 20,30 Segnale orario zio del Giornale radio 20.35 (Manetti e Roberts)
- \* Incontro con l'opora a cura di Franco Soprano Il Trovatore di Giuseppe Verdi Cantano Leontyne Pricc, Rosalind Elias, Richard Tu-

- cker, Leonard Warren, Glor-gio Tozzi
- Orchestra e Coro del Teatro dell'Opera di Roma di-retti da Arturo Basile
- 21,30 Segnale orario Noti-zle del Giornale radio
- 21,35 Glornale di bordo di Antonio Lubrano
- 22,30-22 45 Segnale orario -Notizie del Giornalo radio -Ultimo quarto

### RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Pro-gramma. Dopo le 17,30 anche stazioni o onda media).

9,30 Domenico Auletta

Concerto in do maggiore per ciavicembalo e archi Allegro - Larghetto - Alle-gretto

Solista Ruggero Gerlin Orchestra « A. Sesrlatii » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Pietro Ar-

9,50 Musiche di Bruno Betti-neili

Preludio elegiaco, per orchestra

Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italia-na diretia da Alfredo Simo-netto

Concerto per planoforte e orchestra

Mosso - Tranquillo . Un poco mosso Solista Ornella Puliti Santo-ilquido

Orchestra del Maggio Musica-le Fiorentino diretta da Paul Klecki

10.25 Prime pagino

Felix Mendelssohn-Bartholdy (Revis. di Yehudi Menuhin) Concerto per violino e archi

(1822)Allegro - Andante - Allegro Solista Riccardo Rrengola Orchestra Sinfonica di Roma deila Radiotelevisione Italia-na diretta da Arturo Basile

Sinfonia in do minore per orchestra d'archi (n. 9 deiie Sinfonie glovanili) Grave, Allegro moderato - Po-co adagio - Scherzo - Allegro moderato, Presto

Orchestra d'archi « i Musici »

11,15 Compositori unghares Franz Liszt Danza macabra, per piano-

forte e orchestra Solista Gyorgy Cziffra
Orchestra del Teairo «La Fenice» di Venezia diretta da
Umberto Catilni

Quattro Lieder su poeml di

Goethe
Mignons Lied - « Der du von
dem Himmel bist» - « Freudvoil und leidvoll» - « Über alien Gipfela ist Ruh»
Alice Gabbal, mezzosoprano;
Plero Guarino, pianoforte

Zoltan Kodaly Duo op. 7 per violino e vio-lonceilo

Allegro serioso - Adagio -Maestoso - Largamente, Presto Felix Ayo, violino; Enzo Alio-belli, violoncello

Laszlo Lajtha

Suite per orchestra Vivace - Molto quieto - Vivace Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi

12,40 Max Reger

Variazioni e Fuga su un tema di Hiller, op. 100 Orchestra Sinfonica di Roms della Radioielevisione Italians diretta da Paul Hindemith

22,30 \* Musica da ballo

Konrad, camerlere Checco Rissone

- 6 \* Musiche del mattino 6,30 Segnale orario - Noti-
- 6.35 (Palmolive)
- (Supertrim)
- 9,15 (Motta) \* Ritmo-fantasia
- 9.35 (Omo)
- Gazzettino dell'appetito
- 10,35 (Coca-Cola) Le nuove canzoni Italiane
- 11 (Ecco)
- 11,35 (Dentifricio Signal) Chi fa da sé...
- 11,40 (Mira Lanza)

  - (Gandini Profumi)
  - senta:

- Il disco del giorno

50

## **AGOSTO**

13.30 Un'ora con Jan Sibelius Festival (Bolero), op. 25 n. 3 Orchestra Berliner Philharmo-niker diretta da Hans Ros-

Concerto in re minore op. 47 per violino e orchestra Allegro moderato · Adagio di molto · Allegro ma non tanto Solista Yehudi Menuhln Orchesira Filarmonica di Lon-dra diretta da Adrien Boult Tapiola, poema sinfonleo

Orchestra Berliner Philharmo. niker diretta da Hana Ros-

#### 14,25 Quartetti per archi

Karl Ditters von Dittersdorf Quortetto in mi bemolle moggiore

Allegro - Andanie - Minuetto - Finale

Gruppo « Musiche Rare »

Robert Schumann Quartetto in lo minore op. 41 n. 1

Introduzione (Andante espres-sivo) - Allegro - Scherzo (Pre-sto) - Adagio - Presto Quartetto Vegh

Alexander Borodin Quartetto n. 2 in re mag-

Allegro moderato - Scherzo (Allegro) - Notturno (Andan-te) - Flnale (Andante, Vlvace)

Quartetto Borodin

15.40 Trascrizioni e rielabo-

Johann Sebastian Bach-Gu-stav Mahler

Suite per orchestra

Ouverture - Rondò . Badine-rle - Aria . Gavotta 1 e 11 Orchestra « A. Scarlattl » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Artur Rod-

Richard Strauss Tonz Suite, da musiche cla-vicembalistiche di François Couperln

Pavana - Carillon - Saraban-da - Gavotta - Wirbeltanz -Marcla

Orchesira da Camere Philhar-monia di Londre diretta da Artur Rodzinski

#### 16.15 Liriche da camera Ernest Chausson

Nocturne, op. 6 n. 1, su te-sto di Maurice Bouchor Sérénade italienne, op. 2 n. 5, su testo di Paul Bourget

La cigale, op. 13 n. 4, su te-sto di Leconte de Liste Emmanuel Chabrier

L'île heureuse, su testo di Ephraïm Mikhaël

Toutes les fleurs, su testo di Rostand

Les cigales, su testo di Gérard

Janine Micheau, soprano; Ro-ger Blanchard, pianoforte Gabriel Fauré

La Bonne Chanson, op. 61, su testi di Paul Verlaine

Su testi di Paul Veriaine
«Une Sainte en son auréole»
«Puisque l'aube grandil» «
La lune blanche luit dans
les bois» « J'allais par échemins perfides» « J'al pres-que peur» « Avant que tu
ren alles» « Donc ce sera
l'este pas? » « L'hiver «
«N'este pas? » « L'hiver »

Dietrich Fischer Dieskau, bo-ritono; Gérald Moore, piano-

#### 17 - Béla Bartok

Divertimento per orchestra d'arcbl Allegro non troppo - Molto adagio - Allegro assai Orchestra da Camera di Mo-sca diretta da Rudolf Barshai 17,30 Università Internaziona-le Guglielmo Marconi (da Roma)

Luclo Gambl: L'Antartide, continente da scoprire

17,40 Eaplorismo I continenti Vioggi quosi veri fro il 35° e il 165° Meridiano a cura di Massimo Ventri-

#### 18 - Concerto del Duo Lieb ner-Sebeatlen

Franz Joseph Haydn Divertimento in re maggiore

Adagio - Presto - Andante con variazioni Ludwig van Beethoven

Sonatina op. 3 b

Georg Friedrich Haendel Sonata in do maggiore Adaglo - Allegro - Adaglo -Allegro

Janos Llebner, viola di bor-done; Janos Sebeslien, clavi-

cembato (Registrazlone effettuata il 17 giugno 1963 dalla Sala Casella In Roma durante il Concerto eseguito per l'Accademia Fi-larmonica Romana)

### TERZO

#### 18,30 Luis De Milan

Povono Robert de Visée

Suite in re minore Chltarrista Andrès Segovla

#### 18.40 Libri ricevuti

19 - Georg Benda Concerto in sol maggiore per clavicembalo e orche-stra

Allegro moderato . Andante con moto - Allegro scherzando Solista Gennaro D'Onofrto Orchestra « Alessendro Scar-latti » di Napoli della Radio-televisione Italiana diretta da Franco Caracciolo

#### 19,15 La Rassegna

Storia medioevale

a cura di Raffaello Morghen Ludovico Antonio Muratori e le origini della storiografia moderna

19,30 Concarto di ogni sera Johann Christoph Bach (1732-1795): Settimino in do maggiore per due corni, oboe, violino, violoncello, viola e cembalo

viola e cembalo Allegro - Larghetio - Rondò G. Neudecker, W. Seel, A. Sous, G. Kehr, G. Schmidt, R. Buhl, M. Galling

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): Sonoto in si bemolle moggiore K. 454 per violino e pianoforte

Largo, Allegro - Andante -Allegretto Henryk Szeryng, violino; Eu-genlo Bagnoll, pianoforte Ernest Bloch (1860-1961): Quortetto n. 3 per archi

Allegro deciso . Adaglo non lroppo · Allegro molto . Al-legro Quertetto Griller Sidney Griller, Jack O'Brien, violini; Phillipp Burton, viola; Colin Hampton, violoncello

#### 20,30 Rivista delle riviste

#### 20,40 Georg Philipp Tele-

mann Sonota per flauto e clavicembalo

Severino Gazzelloni, flauto; Martolina De Robertis, clavi-Karl Stamitz

Kari Stamitz
Sinfonia in fa maggiore op.
4 n. 4 per archi
Orchestra « Alessandro Scarlati) « di Napoli della Radiotalevizione Italiana diratta da 
Luigi Colonna

#### 21 - Il Giornale del Terzo Note e corrispondenze sui fatti del gioroo

21,20 Piccola antologia poe-

Poeti italiani degli anni '60 II. Gilda Musa

21.30 CONCERTO SINFONICO diretto da Massimo Freccia con la parte cipazione del vio-Ilnista Cesare Ferraresi

Luigi Dallapiccola Variazioni per orchestra

Paul Hindemith Kommermusik n. 4 op. 36 n. 3 per violino e orchestra da camera

Introduzione, Lento allegro -Notlurno - Moito allegro, pre-stissimo

Solista Cesare Ferraresi lgor Strawinsky L'uccello di fuoco suite dal balletto

Introduzione L'Uccello di fuoco e la sua danza · Ronda delle principesse · Danza In-fernale del Re Kastchel · Berceuse · Finale L'Uccello di

Orchestra Sinfonica di Ro-ma della Radiotelevisione Italiana

Articolo a pagina 22

Nell'intervallo: il ritorno di Doa Paasos Conversazione di Franco Monteleone

N.B. - Tutti i programmi radio-fonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni în corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## NOTTURNO

Dalle ore 22.50 alle 6.30: Progrommi musicali e notiziori trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Calta-nissetta O.C. su kc/s, 6060 pari o m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,50 Ballabill e canzoni · 23,15 22,30 Ballabili e canzoni - 23,15 Parata di complessi ed or-chestre - 0,36 Ritmi d'oggi -1,06 Voci celebri - 1,36 Le sette note del pentagramma 2,06 Musica strumentale - 2,36 Galleria del jazz - 3,06 I classici della musica leggera - 3,36 Pianisti celebri - 4,06 Complessi d'archi - 4,36 Firmamento musicale - 5,06 Armonie e contrappunti - 5,36 Cantanti di oggi, canzoni di ieri - 6,06 Musiche del buongiorno note del pentagramma - 2.06

Tra un programma e l'altro veogono trasmessi notiziari lo italiano, inglese, francese e tedesco.

#### RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale, 15,15 Tra-smissioni estere, 19,15 The Teaching in the tomorrow's litur-19,33 Orizzontl Cristianl: Notiziario - « Sette giorni in Vatleane » di Egidio Ornesi . «L'Epiatola di domani » com-mento di P. Giulio Cesare Federicl. 20,15 Semaloe catbolique dans le monde, 20,45 Die Woche im Vatikan, 21 Santo Rosario. 21,15 Traamissioni estere. 21,45 Homeoaje a Nuestra Señora, 22,30 Repliea di Orizzonti Cristiani,

### CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

(seque da poq. 49)

rita di Collegno (Torino): Giulia rita di Collegno (Torino); Gilla Claramalia, classe V elementare, sez. A, Scuola di via Guinigl Lucca; Lionello Scarpa, classe IV, Scuola Elementare di Caatallina Pognano di Brisighelia (Raven-na); Ernastina Daquino, classe IV, Scuola Elementare « Don Luigi Scuola Elementare «Don Luigi Balblano» · Volvera (Torino); Glu-seppa Allarino, classe III, Scuola Elementare di Castagnito (Cuneo); Anna Pia Carratti, classe V · Anna Pia Carretti, classe V. Scuola Parlificala Istituto «Casa Pamiglia», via Tamburini, 78 ... Modena; Luigina Di Riva, classe III elementare, istituto «Sacra Famiglia». Dogliani (Cuneca; Laura Vesselli, classe III gezt. E famentalia Sura Laura Laura Vesselli, classe III gezt. E famentalia Sura Laura Vesselli, classe III gezt. E femminile, Scuola « Spiro Xidias : vla Giotto - Trieste; Adriana Ros-si, classe III, Scuola Elementare dl Montecchio di Cortona (Arezzo); Simonatta Bonamici, classe IV elementare, Istituto « Don Boacos, via Garibaidi, 58 - Monta-catini (Pisa); Fabio Ghari, classe IV, Scuola Elementare di Partigliano · Borgo a Mozzano (Lucca); Angala Ciccarelli, Scuola Elementare «Suor Maria Nepi» -Frascali (Roma); Glovanni Marrana, classe IV. Scuola Elementare Parificata Istituto Immacolata - Lastra a Signa (Firenze); Francesca Bucclarelli, ciasse III eiementare, Scuoia « E. De Amicis» - Ancona; Fausta Bedotti, classe V femminile, Scuola Ele-mentare di Bozzolo (Mantova); Nazzarano Micheletti, classe V maschile, Scuola di Pinocchio Ancona; Anna Gambini, classe V mista, Scuola Elementare di Pinocchio . Ancona; Giuseppe Da Cortà, classe V maschile, Scuola Elementare «P. F. Calvi» - Pie-ve di Cadore (Belluno); Carla Pailegrino, classe V, Scuola Elementare di Madonna delle Grazie (Cuneo); Adele Giumalli, classe V, Scuola Elementare di Stazzona Vula di Tirano (Sondrio).

#### Gara n. 14

Alunni vincitori di un microfonino d'orgento:

Antonalia Di Mico, Scuola «F Antonalia Di Mico, Scuola eF. Crispi e, classe IV, via A. G. Bar-rili, 13 · Roma; Franca Rivetti, classe V elem · Istituto eS. Giu-seppe e, via V. Alfieri, 7 · Mon-callert (Tortno); Luciano Comet-to, classe III, Scuola Elem di S. Banking, Companya (Tortno) S. Benigno Canavese (Torino); Vincenzo Pallari, classe V, Scuola Elem. di Monteu Roero (Cuneo); Paola Piron, classe V. Scuola El. eF. Baccari - Lendinara (Rovigo); Alcastina Benzi, classe V, Scuola El. «Giovanni Acerbi» Castel Goffredo (Mantova); Vittorlo Tinari, ciasse V. Scuola El, di Colie Preturo (L'Aquila).

#### Gara di collaborazione « Glorie d'Italia »

Gara finale

Classe vincitrice di una biblio-techina di 40 volumi per ragazzi: Classe V - Scuola Elementer Parlicata « Suora Adoratrici dei SS. Sacramento "Casa Fami-glia"», via Tamburini, 78 Modena

Insegnante vincitrice di un re-

gistratore: Suor Taresa Trexxi, Scuola Elemantare Parificata « Suore Adoratrici del SS. Sacramento " Ca-aa Famiglia" », via Tamburini, 78 · Modena

#### Gara a premi « Incontro

#### al microfono» Vincitori di un apparecchio ra-

dio a MF: Scuola Medis Statale « Leon do da Vinci», Classe III sez. A -Via C. Battisti, 23 - Bologna. Scuola Media Statale «Accuralo » - Piazza Malpighi, 42 - Bologna.

Scuola Media Statala « Ugo Foscolo », Classe il D. Roma.
Scuola Media Statala di Piazza
S. Paolo 3, Classe Ili B. Perugia.

#### Gara di collaborazione « Sentinelle della lingua italiana »

Classi vincitrici di uno biblio-techina del valore di L. 10.000: Classe IV - Scuola Elementare di Cividale di Rivarolo Mantova-no; Classe IV - Scuola Elementare «G. Pascoll» - Modena; Classe V - Scuola Elementare «Madre Antonia Verna» - Marightano (Na-poll); Classe V A . Scuola Eiemenpolli; Classe v A . Scuola Luementare dl Vla Glunigi - Lucca; Classe V femm. . Scuola Elementare Parificata Maestre Ple Venerini v. Montecchio 19 . Fano | Pesaro); Scuola Pluriclasse dl Fontebuona (Firenze); Classe V Scuola Elementare Parificata « Or-soline » - Cividale (Udine): Classe V - Scuola Elementare di Mar-tellago (Venezia); Classe III femminile - Rione « De Amicis » - Reggio Emilia; Classe IV - Scuola Elementare di Volvera (Torino). Insegnanti vincitori di una bi-biiotechina del valore di L. 10.000:

Anna Rosa - Scuola Elementare di Cividale di Rivarolo Mantova-no - Classe IV; Irene Glacomineili Passarelli - Scuola Elementare « G. Pascoll » - Modena - Classe IV; Suor Assunta Spinalla -Scuola Elementare « Madre Antonia Verna» - Marigilano (Na-poli); Alda Gori Bresciani - Scuola Elementare di Via Giunigi -Lucca - Classe VA; Suor Maria Pucclarelli . Scuola Parificata Maestre Pie Venerini · v. Montevacchlo 19 · Fano (Pesaro) · Classe V; Cecilia Amico Bovolo - Scuola Pluriclesse di Fontebuona (Firenze): Gabriella Bagnoni - Scuola Parificata « Orsoline » · Cividala (Udine) - Classe V; Oriele Bertanl - Rione «De Amicis» · Reggio Emilia · Classe III femm.; Anna-Ilsa Gusso - Scuola Elementare di Martellago (Venezia) - Classe V; Anna Maria Maina - Scuola Elementare di Volvera (Torino) -Classe IV.

### Poste e Telecomunicazioni

Io tutto il mondo sono in funzione 130 milloni di apparecchi televisivi; que-sto uno dei dati che emer-ge dall'inchiesta di Vitto-rio Santonastaso, pubbli-cata sui nuovo numero cata sul nuovo numero di « Poste e Telecomunicazioni», la riviata diretta da Aldo Cademartori e G. A. Geota.

Figurano nei fascicolo Figurano nei fascicolo altri interessaoti servizi, fra i quali uno, di Arman-do Serra, introduce i let-tori nelle magie degli ela-boratori elettronici. Una inchiesta dal titolo « Sco-Inchiesta dal titolo « Sco-nosciuto al portalettere », dimostra che non sempre la colpa è della poeta e del suol servizi. Nella ru-brica « Genti e Paesi », un ampio resoconto è dedi-cato alla organizzazione e alle attività delle poste svedesi. Per le pagine fila-teliche, oltre al consueto panorama Italiano e atra-niero di Claudia Clarroc-cbi, Aldo Imbreoda si occupa dei musicisti Italiani nei francoboili. Le consuenei francobolii. Le consue-te rubriche tecniche e informative, duecento fo-tografie, i disegni e le illu-strazioni di Boselli, Bou-det, Curti, Frangi e Siliga-to completano li fascicolo,

## RADIO TRASMISSIONI LOCALI

#### **DOMENICA**

#### CALARRIA

12,30 Musiche richleste (Steziani MF II della Regione).

#### **SARDEGNA**

- 8,30 Cantl petriottic! (Cegilar! 1 Nuero 1 Sassan 1 e stezion! MF I della Regione).
- 12 Caleidoscapio Isalano 12,05 Girotondo di ritmi e canzani (Ca-gliari 1).
- 12,30 Taccuino dell'ascollatore: appunti sul programmi locali della set-timana 12,35 Musicha e voci del folklare sardo 12,50 Ciò che si dice della 5ardegno (Cagliari 1 -Nuoro 2 Sessari 2 e stazioni MF II della Regione).
- 14 Gazzattino sardo \_ 14,15-14,30 Motivi di successa (Cegliari 1 -Nuora 1 Sessari 1 e staziani MF I della Regiane).
- 19,30 Musica leggera 19.45 Gazzattino sardo (Cagliarl 1 - Nuo-ro 1 - Sessarl 1 e staziani MF I della Regiane).

#### SICILIA

14 La Radiosquadra in Sicilia: voci, suani e personaggi (Palermo II -Palermo 2 - Messina 2 - Catania 2 - Caltanissette 1 - Celtenissetta 2 - Gambario II).

#### TRENTINO - ALTD ADIGE

- TRENTINO ALTO ADIGE

  8 Musik am Sonntagmorgen 9.40
  Sport am Sonntagmorgen 9.50 Heimstglocken 10 Heilige Messe 10.30
  Lesung und Erklärung des Sonntagsevangellums 10.40 Dio Brücke. Eine Sendung zur sozialen Fürsorge gesteltet van Dekan Hachwe.
  E. Habicher und S. Amadarf 11
  Speziell für Sieh (1. Tell) 11.50
  Nachrichten Werbedurchsegen 12.20 Kahholische Rundschau Verfasst und gesprochen von Pater Karl
  Eichert O.S. B. (Rata IV \_ Balzane
  3 \_ Brussonone 3 \_ Brunto 3 \_ Merana 3).
- (Rina J).

  12.30 Tresmissione per gli agricoltori 12.40 Gazzettino delle Dolomiti (Reta IV Boltano 2 Boltano 3 Bressanone 2 Bressanone 3 Brunico 3 Merano 2 Merano 3 Trento 2 e stazioni MF 11 della Regione).
- 13 Leichte Musik nach Tisch 13,15 Nachrichten Werbedurchsagen -13,30 Operettenklänga (Rate IV -Bolzama 3 Bressanone 3 Brunico 3 Mereno 3).
- 14 Circola Mandollinistico » Euterpe » di Bolzeno (Rete IV Bolzano 2 -Bolzana II Trenta 2 Paganella III
- 14,30-14,55 Melodie und Rhythmus
- 16 Speziell für Stel (II. Tell) .. 17,30 Speziell für Siel (II. Ieil) = 17,30
  Fürführtee = 1B Kreuz und quer
  durch unser Lend = 1B,30 Loichte
  Musik und Sportnachrichten (Rete
  IV = Bolzano 3 = Bressanone 3 =
  Brunica 3 = Merano 3).
- 19 Gazzettino delle Dolamiti (Rata IV Balzano 3 Bressanone 3 -Brunica 3 Merano 3 Trento 3 e stazioni MF III del Trentina).
- orunica 3 Merano 3 Trento 3 e stazioni MF III del Trentina).

  19,15 Zsuber der Sfimme, Terese Bergenza, Sopren, sing Arien von Glock und Pergolesi 19,30 Sport am Sonntag 19,45 Mendonachricht am Sonntag 19,45 Mendonachricht en Scharzen 19,30 Sport am Sonntag 19,45 Merano 3, Entra 19,30 Merano 3, Entra 19,30 Merano 3, Entra 19,30 Merano 3, Entra 19,30 Sonntagskopraert. G. Rossint: La Cenerentola -, Overdurer J. Heydir: Orgelkonzert C-dur; P. Tschalkowsky: Srinfola n, 6 h-moltochester der Padiotekvisione Italiana. Tutin Solisit! Genaro D'Onofrio, Orgol. Dir; Marla Rossi 124,45-23 Des Keletloskap (Rete IV).

#### FRIULI-VENEZIA GIULIA

- 7.15 | programmi della settimana -7.25-7.40 | Il Gazzattino del Friuti-Vanezia Giutta (Triesta 1).
- 9.30 Vita agricola resionala, a cura della redazione triestina del Giar-nele radio con la collaborazione delle istituzioni agrafa delle pro-vince di Trieste, Udine e Gorizia,

- coordinamenta di Pino Missori -9,4S Incontri dello spirito, trasmis-siane a cure della Diocesi di Trie-ste 10 Santa Messa dalla Cet-tedrale di Sen Giusto 11-11.0 Musiche per erchestra d'archi (Trie-ste 1).
- 12 Giradisca (Trieste 1).
- 12.30 Asterisco musicale 12,40-13 Il Gazzattina dal Friuli-Venezia Giulia con le rubrica Una setti-mana in Friuli e nell'Isonitino di Vittorino Meloni (Trieste 1 Go-rizia 2 Udine 2 o stazioni MF II della Regiono) -
- 3 L'ara dalla Venazia Giulia Trasmissiona musicalo e glomellatica dell'acciona dell'accione dell'acciona 13 L'ara della Venezia Giulia - Tra-Luce - Allestimente Winter (Venezie 3).
- 19,30 Segneritmo 19,45 II Gazzattina del Friuli-Venazia Giulla Le cronache ed I risultati della domenica sportiva (Trieste 1 Garizia 1 e stazioni MF i della Regione).

#### In lingua slavana (Triesta .A . Gorizia IV)

- (Triesta A. Gorlzia IV)

  B Calendarla B,15 Segnale eraria Giarnalo radia Bollettina meteorologica B,20 Sattimana radio Bollettina meteorologica B,20 Sattimana radio B, 10 Sattimana radio B, 10 Sattimana radio B, 10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusta Predicte, indi Billy Vaughn e la sua orchestra 11,15 Testro del ragazzi: a l'essori del principa y radioffabe di Tonke Curk. Billetti B, 10 Sattimana Propietti B, 1 nostro to
- 13,15 Segnalo oraria Giamaie radia Reliettino meteorologico 13,30 3.15 Segnalo oraria - Giamale radia - Bollettino meteorolagico - 13,30 Musica a richies\*a - 14.15 Segnale oraria - Glarmala radia - Ballettino meteoralogica, Indi Sette giarni nel mando - 14,45 \* Al plansfarta Alberto Semorini - 15 \* Campless\* Alcea Guatelli e - 0 el Lustigen Oorfmusikanten - -15.20 Schedario minima: Cocki Mazzetti - 15,40 Minima - 15,50 September - 1 Mousorgsky-Maurica Ravel: Quadri di un'esposizione - 17 Pameriggia danzanta - 18 Cinaclub, note dal mondo chematagrafico - 18.30 ° Orchestre d'archi - 19 ° Centano Petula Clark e Elvis Presley - 19.15 La Gazzetta dalla domenica Pedattere Ernest Zupančić - 19.30 ° Aopuntamenta e Londra - 20 Radio-sport
- 19.15 Segnele oraria Giamala radia Bollettino meteorologica 20.30 \*Paraia di orchestra 21 Falkiare da tutro il manda 21.30 \*Musica per erchi: Georg Friedrich Händel: Concerto grosso in la minore op. 6 n. 4: Johann Sebastina Bach: Sulte n. 2 in si minara per flauto e archi 22 La domenica della aport 22 10 \*Ballato con nol. 23 \*La polifonia vocale 23.15 Segnele orario Giamale radio. 20,15 Segnele oraria -

#### LUNEDI

#### ABRUZZI E MOLISE

7,20-7.35 Vecchle a nueve musiche, programma in dischl e richieste degil escoletari abruzzesi e moli-sani (Pescare 2 - Aquila 2 - Teremo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

#### CALABRIA

12,20-12.40 Musiche richieste (Staziani MF II della Regione).

#### SARDEGNA

- 12,15 Intermezzo (Cegliari 1).
- 12.20 Cateldascopio Isoleno 12.25 Cantenti ella ribalta 12.50 Nati-ziario della Sardegna (Cegilari 1: Nuaro 2 Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

- 14 Gazzattina sardo e Gazzattino sport 14,15 I aeggi musicali dal Conservataria di musica e Pierlui-gi da Palestrina > di Cegillari (Ce-gillari I Nuoro 1 Sassari 1 o stazioni MF I della Regiana).
- 19.30 Melodia senza tramonto 19,4S Gazzettino sardo (Cegilarl 1 Nuo-ro 1 Sassarl 1 e steziani MF I

- 7,20 Gazzattina dalla Sicilia (Cal-tanissetta 1 Caltenissetta 2 Ca-tania 2 Messine 2 Palerma 2 e stazioni MF II delle Regione).
- 12,20-12,40 Gezzettina dalla Sicila (Caltanissetta 2 . Cetanie 2 Mes-sine 2 Palermo 2 o steziani MF II della Regione).
- 14 Gazzattina dalla Sicilia (Caltanis-setta 1 Catenie 1 Palermo 1 Reggia Calabria 1 e staziani MF I della Regione).
- 19,30 Gazzattine dația Sicilia (Calte-nissette 1 e stazioni MF I delle

#### TRENTING - ALTO ADIGE

- 7-8 Italienisch im Radio für Fartge-schriftene. 25, Stunde 7,15 Mor-gensendung des Nachrichtendlen-stes 7,45-8 Gute Reisel Eine Sendung für des Autoredio (Rata IV Bolzano 3 Bressanone 3 Brunica 3 Merana 3).
- 9,30 Leichte Musik em Varmittag
- 1 Fir Kammermusikfreunda, J. Haydn; Streichquertett B-dur Op, 50 N, 1; W. A. Mozart: Divertimenta N, 8 F-dur KV, 213 Divertimenta N, 9 R-dur KV, 213 Divertimenta V, 9 R-dur KV, 240 Valkslieder und Tänze 12,10 Nachrichten Werbedurchsagen 12,20 Volksund helmalkundliche Rundschau, 4m Mitrophon: Dr. Jaset Rampold. una helmatkundliche Rundschau. Am Mikrophon: Dr. Jasef Rampold (Reta IV - Balzana 3 - Bressanone 3 - Brundso 3 - Merano 3).
- 12,36 Lunedi spart 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (Rata IV Bolzana 2 Bolzano 3 Bressanane 2 Brunica 3 Brunica 2 Brunica 3 Trenta 2 e steziani MF II della Regional
- 13 Unterhaltungsmusik (I. Teil) -13,15 Nachrichten Werbedurch-sagen 13,30 Unterhaltungsmusik (II. Teil) (Rate IV Bolzana 3 -Bressanene 3 Brunico 3 Me-reno 3).
- 14 Gazzettino delle Dotomiti 14,20 Trasmission per I Ladins (Rata IV Bolzana 1 Bolzana I Trenta 1 e staziani MF I della Regiane).
- 14.45-14.55 Nachrichten em Nachmittig (Refe IV Boizano 1 e staziani MF i dell'Alta Adige).
- ziani Mr I dell'Alta Adige),
  17 Fühluhree 18 Erzählungen für
  die jungen Hörer. Gespenster stark
  gefragt. Härbild von Robert Lucas.
  (Bandaufnahme der BBC-Landan) 18,30 Del Crepses del Sella Trasmissian en callaborazian coi comites de le valledes de Gheridelha,
  Badia e Fassa (Rate IV Bolzano 3 Bresshanen 3 Brunica 3 Mer
- 19 Gazzettina delle Dotomiti (Rata IV Belzane 3 Bressanene 3 -Brunico 3 Merana 3 Trenta 3 e stazilani MF III del Trentino).
- e stazlani MF III del Trentino).

  19,15 Volksmusik 19,30 Dia Bibelstunde. Verfasst und gesprochen
  von Dr. Jahann Gamberoni 27
  Stunde 19,45 Abendrachrichten Werbedurchsagen 20 Gross InFriedrich Gulda, Kirvler R. Schumann Klevierkonzort a-moll Op, 54;
  C. M. von Weber: Konzertstück
  f-moll Op, 79 Wiener Philharmoniker Dirt: Velkmer Andreae
   20,50 Die Rundschau. Barichte
  und Beiträge aus nah und fern 21,10 Musikalisches Intermszzo
  (Reie IV Bolzano 3 Bressanone
  3 Brunico 3 Merano 3).
- 21,20 Italienisch im Radio für Fart-geschrittene. Wiederhofung der Margensendung 21,35-23 Maio-dienmosaik (Rate IV).

#### FRIULI-VENEZIA GIULIA

- 7,15 i programmi di oggi 7,20-7,35 Il Gazzattina dai Frinii-Venazia Giu-lle (Trieste 1 Gorizia 2 Udine 2 e stazioni MF II della Regiane).
- 12-12.20 Giradisco (Triesto 1).
- 12,20 Asterisco musicale 12,25 Ter-ze pegina, cronache delle arti, let-tere e spettacalo a cura della Re-dazione del Giornale radia, 12,40-13 il Gazzettino del Friuli-Venazia

- Giulia Rassegna della stampa sportiva (Trieste 1 Gorizia 2 -Udine 2 e stezioni MF II detia Regiona).
- 13 L'ara della Venezia Giulia -3 Lara della Venezia Giulia - Tra-smissiane musicalo e giornalistica dedicata agil Italiani di ottre fron-tiera - Appuntamenta con l'opara lirice - 13,15 Almanacco - No-tizie dell'Italia e dall'Esiera e Cro-nacho Iscell - 13,30 Musica richie-sta - 13,45-14 Rassegne delle stam-pa Italiana - Panorama sportivo (Venezia 3).
- (Venezia 3).

  3.15 Due getoni di jazz 13,35 Musici dei Friuli Trescrizioni di Ezio Vittaria 13,39 Cancerta sintanica diretta de Mario Bugamelli con la callabarazione del pianista Claudia Gherbitz Alexander C., Giazunova Stenika Rezine paema sintonica George Gerahwin: paema sintonica George Gerahwin: de la consessión de la companio del companio de la companio del companio de la companio del companio del
- 19.30 Segnaritmo 19.4S-20 H Gazzattina del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 Gorizia 1 e stazioni MF I della Regiane).

#### in lingua siavana (Trieste A - Gorlzla IV)

- Calendaria 7,15 Segnale araria Giornala radia Boliettina meteorologico 7,30 º Musica del matrino Ncill'Intervallo (ore 8) Calenderio B.1S Segnale areria Giornala radia Boliettino meteo-
- rologica.

  11.30 Dal canzaniare slavana 11.4S

  \*Il nostre juke-bax 12.1S Dal,
  patrimania falklaristica slaveno:

  \*La mielltura -, a cura di Niko
  Kuret 12.45 Per (ascuno qualcasa 13.15 Segnale orerio Giarnaia radia Bollettine meteorologico 13.30 \*Motify da riviste
  e commedie musicali 14.15 Segnale arario Glarnaia radia Bollottina meteoro-lagico, Indir Fatti ed
  opiniani, rassegna della stampa.
- lettina meteorolagico, indir Fatti ed opiniani, rassegna della stampa.

  78 Buan pamariagija can il complesso di Franco Russa 1.7.15 Segnale arario Giamala radia 17.20 °Canzoni a ballabili 18.15 Artin lettere e spettacoli 18.30 Aubari Italiani del nastra tampa, Federico Ghedini: Musica nottuma per arbenico a di Venezia diretta da Pietro Argento: Franco Donatoni: Strophes per orchestra Corchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisiane Italiana dirette da Ferruccio Scaglia 19 il chitarrista Bruno Tonazzi Interpreta moltivi popolari spognoli 19.15 Tarra cantiaca, e controla della della discolaria di Para della di Portestra di Para della di Portestra di Para della di Para di La nazza di Figara, opera camica in quattro alli - Oleratera Francesca Molinari Pradelli - Orchestra Filamonica di Trieste e Coro del Teatra - Giuseppe Verdi - di Trieste e Coro del Teatra - Giuseppe Verdi - di Trieste I di dicembre 10 di Unionale - Giuseppe Verdi - di Trieste II di dicembre 10 di Malto all'Onara a Condidio di Ginirio Demosar, indi Segnala araria - Giornale radio.

#### MARTEDI

#### ABRUZZI E MOLISE

7.20-7.35 Vacchia a nuava musicha programma in dischi a richilesta degli ascoliatari abruzzasi e mali-sani (Pescara 2 - Aquila 2 - To-ramo 2 - Campobeaso 2 o sta-zioni MF II della Regiono).

#### CALABRIA

12,20-12.40 Musiche richieste (Ste-zioni MF II della Regione).

#### SARDEGNA

- 12,15 Intermezza (Cagliari 1).
- 12.20 Caleldoscaala Isolano 12,25 511 Austin e II sua campiosso -12,50 Natiziaria della Sardagna (Cagilari 1 - Nuora 2 - Sessari 2 o staziani MF 11 della Regiane).
- 14 Gazzattine aarda 14,15 Musica caratteristica 14,40 Conte e la sua orchestra (Cagliari 1 Nuoro 1 Sassari 1 o stezioni MF i della Regione).

19,30 Orchestra Savina - 19,4S Gazzattino sardo (Cagliari 1 - Nuo-ro 1 - Sassari 1 e stezioni MF I della Regiane).

#### SICILIA

- 7.20 Gazzattina della Sicilia (Caltanissatta 1 Caltanissetta 2 Catania 2 Messina 2 Palarmo 2 a steziani MF II della Regiane).
- 12,20-12,40 Gazzettina della Sicilia {Caltanissetta 2 Catania 2 Mes-sina 2 Palerma 2 e staziani MF II delle Ragione}.
- 14 Gazzattina della Sicilla (Caltanis-sette 1 Catania 1 Palerma 1 Reggia Calabria 1 e stazioni MF I della Regiane).
- 19,30 Gazzettina della Sicilia (Calta-nissatta 1 e staziani MF I della Regiane).

#### TRENTINO-ALTD ADIGE

- 7-8 Italienisch im Redia für Anfänger. 27. Stundo 7.15 Mergensendung des Nachrichtendienstes 7.45 Gute Reisel Eine Sendung für des Au-toredia (Rate IV Bolzana 3 Bressenane 3 Brunica 3 Ma-rano 31.
- 9,30 Leichto Musik am Varmittag (Rate IV).
- (Raie IV).

  13 Sinfanieorchester der Welt. Kgl. Philiharmonisches Orchester, Landon Ligs: Sir Thamas Beecham P. Tachaikawsky: Sinfanie N. 2 c-gpoll Op. 17 Die Ukrainische ». Musik aus andern Ländern 12:10 Nachrichten Werbedruchtsagen 12:20 Das Handwerk Ens Sndern 12:10 Nachrichten Werbedruchtsagen 12:20 Das Handwerk Ens Sndern 13:20 Das Handwerk Ens Sndern 13:20 Das Handwerk Brunico 3 Mereno 3).
- 12.30 Opere e giarni nel Trentina -12.40 Gazzettino delle Dalomiti (Rafe IV Bolzano 2 Bolzano 3 Bressanane 2 Bressaneno 3 -Brunica 2 Brunica 3 Merano 2 Merano 3 Trento 2 e staziani MF II della Reglone)
- 13 Operettenmuslk (1. Teil) = 13.15 Nachrichten Werbedurchsagen -13.30 Oporettenmuslk (11 Teil) (Rata IV Bolzana 3 Bresse-nane 3 Brunlco 3 Merana 3).
- 14 Gazzettino delle Dotomiti 14,20 Gazzerino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per I Ladins (Reta IV - Botzano 1 - Bolzano I - Trenta 1 o stazioni MF i della Regione).
- 14.45-14,55 Nachrichten am Nach-mittag (Reta IV Bolzana 1 e sta-zioni MF I dell'Alta Adige).
- zioni MF I dell'Alle Adige).
  17 Finifuthiree 18 Das Klavlerwerk
  von Felix Mendelssahn. Am Klavier; Rens Kyrlakou V. Sendung;
  17 Variations serieuses Op 54 tasien ader Caprict Op. 16 18 40
  Für unsere Kleinen. Vom klugen
  Schnelderlein • 8 Brüderchen und
  Schwestarchen », zwei Märchen der
  Gebrüder Grimm (Raie IV 861zano 3 Bressanone 3 Brunico 3
   Merane 3).
- Gazzettina della Dolomiti (Reta IV Bolzano 3 Bressanane 3 -Brunica 3 Merana 3 Trenta 3 e staziani MF Iti del Trentino).
- 19,15 Bel uns zu Gast 19,45 Abendnnchrichten - Werbedurchsagan 20 G. Verdi: «Il Trovatore 20 G. Verdi: « Il Trovatore ».
  Ouerschnitt Ausführende: Antaniet-Ouerschnitt Ausführende: Antaniet-ta Stella. Ettore Bastianla, Fia-renza Cassatto, Carla Berganza u.a. - Orchester und Cher der Mailänder Scela. Dir: Tullia Serafin - 20,55 Prosa und Gedichte. Traute Faresti spricht Gedichte van Jasaf Weinheber (Rata IV - Bolzana 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Meressanone 3 - Mer
- 21,20 Italienisch im Radia für An-fänger. Wiederhalung der Morgen-sendung 21,35 Für Jeden etwas, von jedem etwas. Zusammenstel-lung von Jachen Mann 22,35-23 Literarische Kastbarkerten auf Schall. Literarische Kastbarkeiten auf Schall. platten – Friedrich Hölderlin: « Die Unien des Lebens » – 1. Tell (Rete IV).

#### EDITIL LVENETIA GIULIA

- 7,15 | programmi di oggi 7,20-7,38 Il Gazzattina dal Friuli-Venazia Giu-lia (Triesta 1 : Garizia 2 Udine 2 e stazioni MF II della Regiane).
- 12-12,20 Giredisca (Triasta 1).
- 12,20 Asterisco musicale . 12,25 Terze pegina, cronache delle arti, lettera e spatiacala a cura della Pedazione del Giornale Radio . 12,40 Giudia del Giornale Radio . 12,40 Giudia Cirinate 1 . Civil a Carattina del Professo I . Civil a Carattina del Radio . 12,40 Giudia 2 e stazioni MF II della Regiono).

## RADIO TRASMISSIONI LOCALI

- 13 L'ara della Venozia Giulia Tra-3 L'ara della Venozia Giulla - Tra-smissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre fron-tiera - Colonne sanara: musiche de film e riviste - 13,15 Almanacco - Notizie dell'italia e dell'Estero -Cronache locali e notizie sparitve 11,3,3 Mercia (1908) una rapposta per nutti (Venezia 3).
- per tutti (Venezia 3).

  3.15 Came un juke-bax I dischi del nostri ragazzi 13,35 Caro « Antanol lilerabarg » della Società Alpina della Giulia (CAI) di Trieste diretto da Lucio Gagliardi (dalla registrazione effettuata al Circolo della Cuitura e delle Anti di Trieste II 5 giugno 1963) 3,35-14,35 Capiani el 963) 7,35-14,35 Capiani el 23setto; Nera Fuzzi, a cura di Giorgio Bergami i Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana. Regia di Ugo Amodeo (Trieste 1 Gorizia 1 e stazioni MF i della Regione).
- 19.30 Segnaritmo 19.45 20 II Gaz-zattina del Friuti-Venezia Giulia (Triesta 1 Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione)

#### In lingua siavena (Trieste A - Garizie IV)

- 7 Calendario 7,15 Segnala prario -Calendario - 7,15 Segnala orario - Giarnele radia - Bollettino mateo-rologico - 7,30 º Musica del mat-tino - Nell'Intervallo (ore B) Ca-lendario - B,15 Segnale orario -Giamale radia - Bollettino meteorologico
- rologico

  11.30 Dai canzaniera siovana . 11.45

  \*Piccoli complessi 12.15 Viaggia
  in Italie 12.30 Si replica, selezione dai programmi musscali della
  settimana 13,15 Segnale orario Giornale radia Bollettino meteorologico 13,30 Musica a richiesta
   14,15 Segnale orario Giarnale
  radia Bollettino meteorologico,
  Indi Fatti ed opiniani, rassegna
  della siampa. della stampa.
- della stampa.

  7 Buan pameriggio con il Complesso.
  Tipto Friulano 17,15 Segnale orario Giarnale radio 17,20 Canzoni e ballabili 18,15 Arti, lettere e spettacoli 18,30 Musica
  sinfanica stavena Lucijan Marija
  Skerjanc Concarto in la minore per
  pianoforte e orchestra Orchestra
  della Filarmonica Stovena dirette
  da Jakov Cipci; Planista Anton
  Trost 19 Incontro con il volinista
  Dino Ivicevich Valdo Medicust
  Sonata in mi bemolle per violino Dino Ivicevich - Valido Mcificuss Sonata in mi bemoile per violino e pianoforte - 19.15 La mamma racconta a cura di Grazielli Simoniti - 19.30 \* Armenia di strumenti e voca - 20 Radiospart - 19.30 \* Armenia di strumenti e voca - 20 Radiospart - 19.30 \* Voca - 20 Radiospart - 19.30 \* Voca - 20 Radiospart - 20.30 \* Voca la ribatia - 21 Sulle vette delle Alpi Giulie, a cura di Rafko Dolbar - 131 \* Jakob Aljaz » - 21.30 \* Dai romantici agli imprassionisti - 15 honnore Stamus Sincipal - 20.30 \* Voca - 20.30 \* Voca - 20.30 \* Voca - 20.30 \* 20 all'organo Hammond - 23.1 onale orario - **Giornale radio**

#### MERCOLEDI

#### ABRUZZI E MDLISE

7.20-7 35 Vacchie e nuove musicha. programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzes e moli-sani (Pescara 2 - Aquita 2 - Te-ramo 2 Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione)

#### CALABRIA

12.20-12.40 Musiche richiesta (5ta zioni MF II della Regione).

- 12,15 Intermazzo (Cagliari 1).
- 12.20 Caleidoscopio isolano 12.25 Motivi e canzoni di lari 12.50 Notiziario della Serdegne (Cagliari 1 Nuoro 2 Sassari 2 e stazioni MF II datla Regione).
- 14 Gezzettino sardo 14,15 Conver-sazione di varietà 14,25 Parata di orchestra (Cagliari 1 Nuoro 1 -Sassari 1 e stazioni MF I della
- 19,30 Appuntamento con Connor Chir 19,45 Gezzettino sardo (Ca-gilari 1 Nuoro 1 5assari 1 e stazioni MF I dalla Rogiona).

#### SICILIA

7,20 Gazzettino dalla Sicilie (Celta-nissetta 1 - Celtenissetta 2 - Ce-tenia 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stezioni MF II della Regione).

- 12.20-12.40 Gezzettina della Sicilia (Caltanissetta 2 Catania 2 -Messina 2 Paiermo 2 e stazioni MF II della Regione).
- 14 Gazzettino della Sicilia (Celtanis-setta 1 Catania 1 Palermo 1 -Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).
- 19,30 Gazzettino delle Sicilia (Calta-nissetta 1 a stazioni MF I della nissetta 1 Regione).

#### TRENTINO - ALTO ADIGE

- 7-8 Englisch von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London. (Ban-daufnahme der BBC-London) 7,15 Morgensendung des Nachrichten-dienstes 7,45 Gute Reisel Eine Sendung für das Autoradio (Rete IV Bolzano 3 Bressenone 3 -Brunico 3 Merano 3).
- 9.30 Leichte Musik am Vormittag (Rete IV).
- 11 Opernmusik 12,10 Nachrichten Werbedurchsagen 12,20 0er Fremdenverkehr, Es spricht Dr Gunther Langes (Rete IV Bol-zano 3 Bressanone 3 Brunico 3 Merano 3),
- 12.30 Opere e giorni în Alto Adige . 12,40 Gazzettino della Dolomiti (Rete IV Bolzano 2 Bolzano 3 Bressanone 2 - Bressanone 3 -Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regiona)
- 13 Alieriel von eins bis zwel (I. Teil) 13,15 Nachrichten Werbadurch-sagen 13,30 Alieriel von eins bis zwei (II Teil) (Rate IV Bolza-no 3 Bretsanona 3 Brunico 3 Merano 3).
- 14 Gazzettino delle Dolomiti 14,20 Trasmission per I Ladins (Rete IV Bolzano 1 Bolzano I Trento 1 e stazioni MF I della Regiona).
- 14.45-14.55 Nachrichten am Nach-mittag (Rete IV Boizano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).
- arazioni Mr. I cerramo Adige).
  17. Fünfuhrtee 18. Der Jäger in dem grünen Wald». Gestallung der Sendung: Helene Baldauf 18.30. Abenteuer des Jazz. 9, Sendung: Die Entwicklung des Boogie-Woogle (Rete IV Bolzano 3 Bressanone 3 Brunico 3 Merano 31. rano 3).
- Gazzettino delle Dolomiti (Rate IV Bolzano 3 Bressanone 3 -Brunico 3 Merano 3 Trento 2 e Stazioni MF III del Trentino).
- e Stazioni Wr. III dei Trentino).
  19.15 Volksmusik. 19.30 Writschaftsfunk. 19.45 Abendhachrichten Werbedurchasgen. 20. Schallplattenclub » mit Jochen Mann. 20.45
  Briefe von euswärts. Carl Brintzer: «Daphne du Maurier» (Bandaufnehme der BBC-London).
  21.05 Aus unserem Studio (Rete IV.
  Bolzano 3. Bressnone 3. Brunico 3. Merano 3. Brunico 3. Merano 3. Stude. Die
- nico 3 Merano 3).
  21,20-23 Musikalische Stunde. Die Messe in der Musikageschichte. XVI. und letzte Sendung: Anton Brückner, der Meister über den Zeiten Die Messe in c-moll : 22,20 Musik zum Tagesauklang 22,45-23 Englisch von Anfang an Wiederbeblung dar Morgensendung (Refe IV).

#### FRIULI - VENEZIA GIULIA

- 7 15 i programmi di oggi 7,20-7,35 Il Gazzettino dei Friuli-Vanezia Giu-lia (Trieste 1 Gorizia 2 Udine 2 e stazioni MF II della Regione).
- 12-12 20 Giradisco (Trieste 1)
- 12-20 Graducco (Trieste 12,25 Ter-ze pagina, cronache delle arti, let-tere e spetiacolo a cura della Re-dazione del Glornale Radio 12,40-13 Il Gezzettine del Fribi-Venezia Giulia (Triesta 1 Gorizla 2 -Udine 2 e Stazioni MF II della Regione).
- 13 L'ora della Venezia Giulia 3 L'ora della Venezia Giulia - Tra-smissione musicale e giornalistica dedicata agli irialiani d'ottre fron-liera - Cenzoni d'oggi. 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali a no-tizie sportive - 13,30 Musica ri-chiesta - 13,45-14 Arti, lettere e spettacoli - Parliamo di nol (Ve-nazia 3).
- nazia 3).

  13.15 Pessarolla di autori giuliani a friulani Orchestra diretta da Albarito Casanassima Giorgio Medicus « l'Utto divenia amore », della di considera di consid

sa di Triesta della Radiotelevisione Italiana con Franco Russo e il suo complesso e il suo complesso e il suo complesso e il painsita Giusi De Luca - Allestimento di Ruggero Winter - 14 Le grandi pagina del melodramma - Presentaziona di Mario Savorgnan (59) - 14,83-14,55 Jazz Giusi e del luccolo Triesto e del luccolo del luccolo

19.30 Segnaritmo - 19.45-20 II Gaz-zettina del Friull-Venezie Giulla (Trieste I - Gorizia 1 a Stazioni MF I della Regione).

#### In lingua slavens (Trieste A - Gerizia IV)

- 7 Celendario 7.15 Segnale orerio -Giornale radio Bollettino meteo-rologico 7.30 ° Musica del mat-tino Nell'Intervallo (ore 8) Ca-lendario B.15 Segnale orario -Giornale radio Bollettino meteo-rologico
- ro logico.

  11,30 Dal canzoniere slaveno 11,45

  Orchestre e cantanti jugoslavi 12,15 La donna e le casa 12,30
  Per clascuno qualcosa 13,15 Segnale orario Giomeie radia 80lettina meteorologico 13,30 Musica a soggetto; Aria e sole 14,15
  Segnale orario Giornale radia 80Bollettino meteorologico, indi farti ed
  opinioni, rassegna della stampa.
- Bollettino meteorologico, indi Fatti ed opinioni, reassegna della stampa.

  7 Buon pomeriggio con II complesso di Franco Vallisarei 17,25 Segnale carato Giornele redia 17,20 Canzoni a ballabili II 81 8 nni si reasse di considera della carato 18 nnontro con II bartinono Mariani sinfanidi Jean Sibellius: Finlandia, opp. 20 Milly Alexelevikh Balakirei Tamara 19 Incontro con II bartinono Mariani Kos Liriche di Niko Stritloff 19,15 Da = II mia Carso e di Scipla Staaper 49 tresmissione, fraduziane e note di Janko Jazza (18 della carato e di Scipla Staaper 40 tresmissione, fraduziane e note di Janko Jazza (18 della carato e di Scipla Staaper 40 tresmissione, fraduziane e note di Janko Jazza (18 della carato e di Scipla Staaper 40 tresmissione, fraduziane e note di Janko Jazza (18 della carato di Scipla Staaper 20,15 Scapale Carato Giornia della carato di Scipla Maria della carato di Scipla Maria della Radioto onto di Bartonia dalla carato di Pavica Maria del Carato 23 della Radioto 23 della Radioto 23 della Radioto 24 della carato i edano e dall'opera Kotiana e di Peter Koniovic 22,30 ° Canti del Carato 23 della carato 23 della carato di Pavica Maria 23 della carato 23 della carato 23 della carato 23 della carato 3 della carato -

#### GIOVEDI"

#### ABRUZZE E MOLISE

7,20-7.35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richieste degli ascoltatori abruzzesi e moli-sani (Pescara 2 . Aquila 2 - Te-ramo 2 . Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

#### CALABRIA

12.20-12.40 Musiche richiesta (5ta-zioni MF II della Regione).

#### SARDEGNA

- 12.15 intermezzo (Cagflari 1).
- 12,20 Caleldoscoplo Isolano 12,25 André Kostelanetz e la sua orche-stra 12,50 Netizianio della Sar-degna (Cegliari 1 Nuoro 2 -Sassari 2 a stazioni MF II dalla Regione).
- 14 Gezzettino sardo 14,15 John Thomas all'organo 14,30 « E sempra musica » (Cegliari 1 Nuo-ro 1 Sessari 1 e stazioni MF I della Regione).
- 19,30 GII (uppini e il suo guintetto

   19,45 Gazzettino sardo (Cagliari

  1 Nuoro 1 Sassari 1 e stazioni
  MF 1 della Regione).

#### SICILIA

- 7.20 Gazzettino della Sicilia (Calta-nissetta 1 Cattanissetta 2 Cate-nie 2 Messina 2 Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).
- 12,20-12,40 Gazzettine della Sicilia (Caltonissetta 2 Cetonia 2 Mes-sirra 2 Palermo 2 e stazioni MF 11 della Regiona).
- Gazzetino della Sicilia (Calta-nissetta 1 Catania 1 Palermo 1 Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).
- 19.30 Gazzatine delle Sicilia (Celta-nissetta 1 e atazioni MF I della Regipne).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

7-8 Italienisch Im Radio für Fort-geschrittene, 26, 5tunde - 7,15 Mor-gensendung des Nachrichtendian-stes - 7,45-8 Gute Relsaf Eine Sen-dung für das Autoradio (Rete IV

- 80lzano 3 Bressanone 3 Bru-nico 3 Merano 3).
- 9,30 Leichte Musik am Vormittag (Rete IV).
- (Rote IV).

  11 Sinfonische Musik, W, A, Mozart:
  Notturno für viar Orchaster KV
  286; Serenata Notturna KV 239;
  Divertimento F-dur KV 138 –
  Unterhaltungsmusik 12,10 Nach-richten Werbedurchsagen 12,20
  Kulturumschau (Rate IV Bolzano
  3 Bressanone 3 Brunico 3 Me-rano 3).
- 12,30 Opere e giorni nal Trentino 12,40 Gazzatirino della Dolomiti (Refe IV Bolzano 2 Botzano 3 Bressanone 2 Brunico 2 Brunico 2 Brunico 2 Brunico 2 Strunico 2 Regiono 3 Trentino 2 e stazioni MF II della Regione).
- 13 Schlagerexpress 13,15 Nachrichten Werbedurchsagen 13,30 Speziell für Siel (Reta IV Bolzano 3 \_ Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).
- 14 Gezzetino delle Dolomiti 14,20 Trasmission per I Ladins (Reta IV Bolzano 1 Bolzano 1 Trento 1 e stazioni MF 1 della Regione).
- 14,45–14.55 Nachrichten am Nach-mittag (Rale IV Bolzano 1 e sta-zioni MF I dell'Alto Adige).
- 717 Fünfuhrtee 18 Der Kinderfunk Die Katze, die für sich allein ging •, Erzählung von Rudyard Kip-ling. (Bandaufnihme des Senders Freies Barlin) 18,30 Musiche
- ling, (Bandaurnahme des senders Freies Barlin) 18,30 Musiche folcloristiche per Ledini (Rete IV -Bolzano 3 Brunico 3 Marano 3). 9 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV Bolzano 3 Bressanone 3 -Brunico 3 Merano 3 Trento 3 a stazioni MF III del Trentino).
- a stazioni MF III dei Trentino).
  19.15 Musikalisches Allerlei . 19.45
  Abendnechrichten Werbedurchsgen 20 Kilngendes Alphabet. Zusammenstellung von Greite Bauer –
  20,45 Novellen und Erzählungen.
  G. Keller: a Der Schmied seines
  Glückes » 1. Teil (Rete IV . Bolzano 3 Bressnone 3 Brunico 3 Merano 3).
- 21.20-23 Italianisch Im Padio Elle 1.20-23 Italienisch Im Radio für Fortgeschrittene, Wiederbolung der Morgensendung - 21,35 Recital mit dem Duo Suzema Lautenbacher - Martin Galling, Violine u. Klavier. W. A. Mozart Sonate S.-dur KV. 380: J. Brahms. Sonate N. 2 A-dur Dp. 100: L. V. Beethoven: Sonate N. 5 F-dur Op. 24 - 22,30-23 Berichte und Reportagen, Prof. Robert Oppenheimer: • Essay Über die Aufgaben der geistig Führenden » (Bandaufnahme der BBC-London) (Bene UN) Rete IV). (Rete IV).

#### FRIULI-VENEZIA GIULIA

- 7,15 I programmi di oggi 7,20-7,35 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Glu-lia (Trieste 1 Gorizia 2 Udina 2 a Stazioni MF II della Regione).
- 12,15-12,20 Giradisco (Trieste 1).
- 12,20 Asterisco musicale 12,25 Ter-za pagina, croneche delle arii, lettere a spettacolo e cure della Redazione del Giornale radio -12,40-13 II Gezzettino del Friuli-Venezia Giulia (Triesta 1 Gorizia 2 Udine 2 a stazioni MF II della Regione).
- 13 L'ore delle Venezia Giulia Tra 3 L'ore della Venezia Giulia - Tro-smissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre fron-tiera - Appuntamente con l'opera l'ei dall'Italia e dell'Estero - Cro-nache locali e notizre sportive -13,30 Musica richiesta - 13,45-14 Note sullá vita politica ju-goslava - Il quaderno d'Italiano (Venezia 3).
- (Venezia 3).

  3.15 Motivol di successe con il complesso di Franco Russo 13,35 Appunti Istrieni di Guide Miglia Le isole Britoni 13,45 Concerto sinfonico dirette da Mario Bugarrelli Mario Bugamelli 51n-fonia n. 3 -- Orchestra Filarmonica di Trieste 14,10 Canzoni triestina Orchestra distrate da Guido Certo-Crestra distrate da Guido Certo-Fiult nel 1,55 Dalla rubrido Certo-Fiult nel 1,55 Dalla rubrido Ermete Pellizari (Tieste 1 Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).
- 19,30 Segnaritmo 19,45-20 II Gaz-zettino del Friuli-Venezie Giulie con la posizione delle navi (Trieste 1 -Gorizia 1 e stazioni MF i della Regiona)

### In lingue alovene (Trieste A - Gorizie IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orarie -Giornale radio - Bollattino meteo-rologico - 7,30 ° Musice del met-tino - Nell'intervello (ore 8) Ca-jendario - 8,15 Segnale orario -

- Giernale radia Bollettino meteo-rologico.
- rologico.

  11,30 Del canzoniere slavena 11,45

  \* Giro musicale in Europa 12,15

  \* Sulle vette delle Alpi Giulie a
  cura di Refixo Colher (3) \* Jakob

  Aljaž \* 12,45 Per claszuno qualcosa 13,15 Segnale orerio Giarnale radio Bollettino meteorologico 13,30 Musica e richieste
   14,15 Segnale orario Giornale
  radio Bollettino meteorologico,
  indi Fatti ed opinioni, rassagna
  della stampa.

  7 Buon pamerisolia con II dun piani.
- indi Fatti ed opinioni, rassigna della stampa.

  17 Buon pameriggia con II duo pianistico Russo-Safred 17,15 Segnale orario Giomale radio 17,20 Canzoni e ballabili 18,15 Arris, tettere e spettacoli 18,30 Cono-Zafred, 17 on, 3 Escutori: Giorgio Brazigar, darinetto: Guerrino Bislani, violoncello e Bruno Bislani con e Giorgia di prosa Ribalta Radiofonica, regla di Jose Paterlin. 20 Radiospart 20,15 Segnale orario Giarnale radia Bollettino meteorologico 20,30 ° Motivi di successo 21 Cancerra Sinfonica di Lohannes e socce Melinari Pradelli andionale di proposa di propo retto de Francesco Molineri Peadelli — Johannes Brimhas: Sinfonia In ra magglore n. 2, op. 73; Vito Levis Ballatar Richard Wagners: Mormorio della foresta dal « Sigfrido »: Otto-rino Resojoli): « I pint di Roma », poema sinfonico - Orchestra Filarmonica di Trieste, Registrazione effettuata dal Testro Comunale « Giusappe Verdi « Ol Trieste II 29 maggio del Peadelli « Olimpia II 20 maggio del Peadelli « I del Peadelli « Olimpia II se maggio del Natella Ginaburg, recensione di Franc Jeza, indi « Della mazurita alla bossa nova – 23.15 Segnale orano – Giamale radio.

#### VENERDI

#### ABRUZZI E MOLISE

7.20-7.35 Vecchia e nuova musiche, programma in dischi a richiesta de-gli ascottatori abruzresi e molisa-ni (Pescara 2 - Aquilia 2 - Tera-mo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione). CALABRIA

12.20-12.40 Musicha richieste (5ta-zioni MF II della Regione).

- 12.15 Intermezzo (Cagliari 1).
- 12.30 Calcidoscoplo Isolano 12.25 Canzoni in voga 12.50 Notiziario della Serdegne (Cagliari 1 Nuoro 2 Sessari 2 a stazioni MF II della Regione).
- 14 Gezzattino sardo 14,15 Laurinde Almeida alla chitarra 14,30 Or-chestra diretta da Michel Piastro (Cagliari 1 Nuoro 1 Sessari 1 e stazioni MF I della Regione).
- 19,30 Motivi e canzoni da film 19,45 Gazzattine sardo (Cagilari 1 Nuo-ro 1 5assari 1 e stazioni MF I della Regiona).

#### SICILIA

- 7.20 Gezzettine dalle Sicilia (Calte-nissetta 1 Cattonissetta 2 Ce-tenia 2 Messina 2 Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).
- 12,20-12,40 Gazzettino delle Sicilia (Caltenissette 2 Catania 2 Mes-sina 2 Pelermo 2 e stazioni MF II della Regione).
- 14 Gezzettino della Sicilia (Cattents-setta 1 Catania 1 Palarmo 1 -Peggio Calabria 1 e stazioni MF i della Regione).
- 19.30 Gazzettine delle Sicilia (Calta-nissette 1 e stazioni MF i della Regione).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

- 7-B ItalienIsch im Radio für Anfänger, 28, 5tunda 7,15 Morgersendung des Nachrichtendienstes 7,45 Guta Relsel Eine Sendung für das Autoradio (Reie IV Bolzano 3 Brassanono 3 Brunico 3 Merana 3).
- 9.30 Leichte Musik em Vormittag (Rete IV).
- (New IV).

  11 Spanische und Hellenische Lieder.
  Es singti Teresa Bergenza, Alt Volksmusik 12:10 Nachrichten Werbedurchsegen 12;20 Sendong
  für die Landwirte (Reie IV Bolzgno 3 Bressanone 3 Brunico 3
   Merano 3).

## RADIO

## TRASMISSIONI LOC

- 12.30 Dai torrenti alle vetle 12.40 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV 9 Boizeno 2 Boizano 3 Bresseno-na 2 Bressenone 3 Brunico 2 -Brunico 3 Merano 2 Merano 3 -Trento 2 e atazioni MF II delle Re-cionasi.
- grone;.

  3 Filmmusik (1, Teil) 13,15 Nach-richten Werbedurchsagen 13,30 Filmmusik (11, Teil) (Rate IV Bol-zano 3 Bressanone 3 Brunico 3 Merano 3).
- 14 Gazzettino delle Dolomiti 14, Tresmission per i Ladins (Rete Bolzano 1 Bolzano I Trento e stazioni MF I della Regione).
- 14,45-14,55 Nachrichten am Nach-mitteg (Rete IV Bolzano 1 e ate-zioni MF I dell'Alto Adige).
- 7 Fürfuhrtee 1B Jugendfunk,
  Die sieben Weltwunder der Antike » von Kosmas Zieglair, 3, Sendung; « Die hängenden Gärten der
  Semiramis 1B,30 Abentauer
  des Jazz, 10 Sendung; Chicego,
  dia windige Stadt (Rai IV Bolzano 3 Bressanone 3 Brunico 3 zano 3 - Bres: - Merano 3).
- 19 Gazzettino della Dolomiti (Reta IV Bolzano 3 Bressanone 3 -Brunico 3 Merano 3 Trento 3 e atazioni MF III del Trentino).
- 19,15 Polydor-Schlagerparada 19,45 Abendhachrichten Warbedurchsa-gen 20 Die Juden Komödie In ainem Akt von G.E. Lessing, Re-gle: Geza Rech (Rata IV Bol zano 3 Bressenona 3 Brunico 3 Merano 3).
- Merano 3).

  17.20 Italienisch im Radio für Anfängar. Wiederholung der Morgensendung 21.35 Zeigenössischa 
  Komponisten: Farruccio Busonit 
  Die Braufwahl », Suie Op. 45 
  aus einer Erzählung von Hoffmenn: 
  Fantsals Indiana Op. 44, für Kisvier und Orch. (Solists Serio FioCh. 35 (Solists Arrap Pelliccio).

  22,30-23 Jazz non stol (Rate IV).

#### FRIULI-VENEZIA GIULIA

- 7.15 I programmi di oggi 7,20-7,35 Il Gazzattino dal Friuli-Venazia Giu-lia (Trieste 1 Gorizia 2 Udina 2 e Stazioni MF II della Regione).
- 12-12:20 Giredisco (Triasta 1).
- 12,20 Asterisco musicale 12,25 Ter-za pagina, cronache delle arti, let-

- tere e apetiecolo e cura della re-dazione del Giornale Radio 12,40-13 II Gezzattine del Friuli-Vanacia Gulia (Trieste 1 Gorizia 2 Udi-ne 2 e stazioni MF II della Re-gione).
- 13 L'ora della Venezia Giulia Tra-smissione musicale e giornelistica dedicata agli Italiani d'oltre fron-tiera Centrasti in musica 13,15 Almanacco Notzia dell'Italia e dall'estero Cronache locali e no-tizle sportive 13,30 Musica ri-chiesta 13,45-14 Tealimonlanze -Cronache del progresso (Vene-
- zie 3).

  3,15 L'orchestre della sattimana:
  « Halmuri Zacharia» » 3,40 Pa"
  Halmuri Zacharia» » 3,40 Pa"
  discolare della sattimana:
  « Halmuri Zacharia» » 3,40 Pa"
  discolare della sattimana » 3,40 Pa"
  discola
- 19,30 Segnaritmo 19,45-20 il Gazzattino del Friuli Vanazia Giulia (Trieste 1 Gorizie 1 e stazioni MF i della Regione).

#### to lingua slevena (Trisate A - Gorizia IV)

- 7 Calendarie 7.15 Segnale orarlo Giomala radie Bollettino meteorologico 7.30 ° Musica del mattino Nell'intervallo (ore B) Calendario 8.15 Segnale orario Giernala radie Bollettino meteorologico. rojogico.
- 11.30 Dal canzoniare aloveno 11.45
  \* Acquarello Iteliano 12.15 Oblativo sul mendo 12.30 SI replica, selezione dai programmi musicali della settimana 13.15 Segnale cardo Giomale radie Bollettino meteorologi 14.15 Segnale cardo Giomale radie Bollettino meteorologi 14.15 Segnale cardo Giomale radie Bollettino meteorologico, indi Fatra ed opinioni, rassegna della stempa.
- 7 Buon pomariggio con Il Gruppo Mandollnistico Triestino diretto da Nino Micol 17,15 Segnate orato Giomale radio 17,20 ° Canzoni e ballabili 18,15 Arti, lettare e apettacoli 18,30 Dalle opere del

classici viennesi - Wolfgang Amadeus Mozart: Serenete notturna K. 239; Adagio in fe maggiore K. 411 per clarinetto e tre corni di bassetto; Notturni par tre voci e strumenti K. 436-437-549 - Orchestra da camera « Alessandro Secariati di Napoti della Radio Maria Di Giovanna, mezzosoprano Maria Di Giovanna, mezzosoprano Alice Gabbai, basso Franco Ventringlia - 19 Incontro con il clarinettista Wiha Gunze di Duson Pertoti. 15: 43-430. Sotisti della musica legara 20 Radiosper n - 20,15 Segnale orario - Giomale radio - Boilettino meteorologico - 20,30 Conache dall'aconomia a del lavoro. Redattore: Egidi Vrája - 20,45 Canzoni senza parole nell'interpretazione dell'aconomia e del lavoro. Redattore: Egidi Vrája - 20,45 Canzoni senza parole nell'interpretazione dell'aconomia e del lavoro. Redattore di musica operistica diretto da Camen Campori con la partecipaziona dal soprano Maria Lulsa Zeri e del bartinono Manuel Spatafora. Orchestra Sinfonica di Roma della fattara una del disconte del consiste del

#### SABATO

#### ABRUZZI E MOLISE

7.20-7.35 Vacchia e nuova musiche, programma in dischi e richiesta de-gli ascoltatori abruzzesi e molismi (Pascara 2 . Aquilla 2 . Teramo 2 . Campobasso 2 e stazioni MF II della Regiona).

#### CALABRIA

12,20-12.40 Mualche richiesta (Sta-zioni MF li della Regione).

#### SARDEGNA

- 12,15 Intermezzo (Cegliari 1).
- 12,20 Calaidoscoplo isolano 12,25 Musica jazz 12,50 Notiziario della Sardegna (Cagileri 1 Nuoro 2 5assari 2 a stazioni MF il della Sardegna).
- 14 Gazzartino sardo 14,15 Celebri tanghi 14,35 Quartetto Mauri

\_\_\_

(Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Centa Claudio VIIIa - 19.45 Gazzattino aardo (Cegliari 1 -Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

#### SICILIA

- 7,20 Gazzettino dalla Sicilia (Calta-nissetta 1 Caltanissetta 2 Cata-nia 2 Massina 2 Patermo 2 e stazioni MF il della Regiona).
- 12,20-12.40 Gazzettino della Sicilia (Caitenissetta 2 Catania 2 Mes-sina 2 Palermo 2 e stazioni MF II dalla Regione).
- Gazzettino faelta Sicilia (Calta-nissetta 1 Catania 1 Palermo 1 Reggio Calabria 1 e stazioni MF 1 della Regione).
- 19,30 Gazzattino della Sicilia (Calta-Regione).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

- 7-8 Englisch von Anfang an. Ein Lehr-gang der BBC-London. (Bandauf-nahme der BBC-London) 7,15 Morgensendung des Nachrichtan-dianstes 7,45-8 Gute Reisol Eine Sendung für das Autoradio (Rate IV Bolzano 3 Bressan
- 9,30 Leichte Musik em Vormittag (Rate IV).
- (Rata IV).

  1 Kammermusik, J. S. Bach: Die Brandenburgischen Konzerte. 2 Sendungt N. 3 Gedur; N. 5 Dedursendungter Stuffgart Lig: Karl Münchinger Musik aus vergangener Zeit 12,10 Nachrichten Werbaduchtagen 12,20 Das Giebelzeichen, Die Sendung der Stüdtrioler Genossenschaften, Von Prof. Dr. Karl Fischer (Rate IV Bolzano 3. Bressanone 3 Brunico 3. Merano 3).
- 12,30 Terza pagina 12,40 Gezzet-tino delle Doi-miti (Rata IV Boi-zano 2 Boizano 3 Bresanone 2 Bressanone 3 Brunico 2 Brunico 3 Merano 2 Merano 3 Trento 2 e stezioni MF II della Regiona) Regione).
- As Schlagerexpress. 13,15 Nachrichtan Werbadurchsagan. 13,30 Speziell für 5lei (Rata IV Bolzano 3 Bressanona 3 Brunico 3 Merano 3).
- 14 Gazzettino della Dotomiti 14,20 Trasmission per i Ladins (Rete IV

- Boizano 1 Boizano i Trento 1 e stazioni MF 1 della Regione).
- 14,45–14,55 Nachrichten am Nach-mittag (Rate IV Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).
- stazioni MF I dell'Alto Adige).
  7 Fünfuhrtee 18 Wir senden für die Jugend: Des musikalische Werk und seine Interpreten 5. Sendung: Über das Konzert für Klavær und Orchester von Wolfgang Amadeus Mozert 18.40 Leichte Musik (Rete IV Bolzano 3 Brossanone 3 Brunico 3 Merano 3).
- Gazzettino delle Dolomiti (Reta IV Bolzano 3 Brassanone 3 -Brunico 3 Merano 3 Trento 3 e stezioni MF III dal Trentino).
- e stezioni MF III dal Trentino).
  19,15 Volkamusik. 19,30 Arbeiterfunk. Am Mikrophon: Dr. AdolfKessler. 19,45 Abendinskrichtar. Werbedurchsagen. 20 Operettenmusik. 20,40 Luis Trenker erzählt.
   21,05 Neue Bücher. I. F. Görres: 
  a Laiengedanken. zur Zöllbat. Besprechung von Prof. Johann Gamberoni (Rate IV Botzano 3. Bresaanone 3. Brunico 3. Merano 3).
- 21,20-23 Wir bitten zum Tanz Zusammenstellung von Jochen Mann 22,45-23 Englisch von Anfang an. Wiederholung der Morgensendung (Raha IV).

#### FRIULI-VENEZIA GIULIA

- 7,15 | programmi di oggi 7,20-7,35 | Il Gazzattine del Friull-Venezia Giutia (Trieste 1 Gorizia 2 Udine 2 e stazioni MF II della Regione).
- 12-12.20 Giradisco (Trieste 1).
- 12.20 Astricco musicale 12.25 Terze pagina, cronache delle arti, lettere e speltacolo a cura della redazione del Giorneie Radio 12.40-13 II Gazzatino del Friuli-Venezia Giulia (Treste 1 Gortiza 2 Udine 2 e stazioni MF II dalla Regione). glone).
- 13 L'era della Venezia Giulia 3 L'era della Venazia Giulia - Tre-missione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre fron-tera - Sofo la pargolada - Rasse-gna di canti folcioristici regionali -13,15 Almanacco - Nottice dill'Ina-lle e dall'Estero - Cronecha locali e notizie sportive - 13,30 Musica ri-chiasta - 13,45-14 Arti, lettere e spettecoli - Rassegna dalla atampa regionale (Venezia 3,15
- 13,15 Operatta che passionat 13,40 A tempo di cha cha cha con Fran-co Russo e il auo complesso 13,55

## risponde IL TECNICO

#### Scoppio del televisore

"Ouall sono le cause che determinano lo scoppio dei tele-visori e come si possono elimi-nare? • (Sig.ra Ottaviani Rina -Roma).

Lo scoppio del televisore, o per meglio dire l'implosione del cinescopio, è un fenomeno altamente insprobabile.

altamente insprobabile.

Il cinescopio, nel quale è un forte vuoto, può implodere se viene franturnato o incrinato l'involucro di vetro. Ma per causare ciò occorre esercitare su di esso una azione volontaria, poiché la protezione di cui è provvisto it televisore lo rende inaccessibile: abbiamo nella parte frontale o un pannello di cristallo incastrato nel mobile oppure un vaunello curmobile oppure un pannello cur-vo incollato sulla faccia anterestante superficie del cinesco-pio è cliusa nel mobile e quin-di anch'essa protetta.

#### Protezione del televisore

« Quale è la funzione dello schermo di vetro posto davan-ti al cinescopio dei televisori? (Un lettore).

Nei ricevitori televisivi, fino a qualche tempo ja, si inseri-va nella parte anteriore del mobile una lastra di vetro co-

me schermo di protezione.

Ultimamente però sono sta-ti introdotti sul mercato movi tipi di cinescopi i quali, tra l'altro, hanno il vantaggio di non richiedere il vetro di pro-tezione convenzionale. In questi cinescopi la protezione con-tro la rottura e quindi le im-plosioni (dovute al rapido difplosioni (aovate al rapiao atj-fondersi dell'aria esterna nel-l'interno del cinescopio in cui vi è un alto vuoto) è costituita da un pannello traspa-rente incollato sulla faccia del tubo a mezzo di una resina termo indurante.

termo induranie.

Lo schernto a contatto può essere di due tini: un tino consta di un pannello di vetro con i bordi incurvati in modo da seguire il contorno del cinescopio; l'altro tipo è una seminata di contatta della contatta del scopio, tatto tipo e tita sen-plice lastra di vetro della stes-sa natura di quella di sicurezza convenzionale inrriegata nei vecclui ricevitori TV, la quale è tagliata esattamente secondo il contorno della faccia ante-riore del cinescopio e non è in-

curvata ai bordi.
Uno degli elementi caratteristici del tuovi cinescopi è che gli schermi hanno una forma rettangolare più accentuata ri-spetto ai tipi più vecclii,

In questi nuovi cinescopi la immagine è tutta contenuta sulla area luniinesceute, mentre nei vecchi era consueto la-sciare gli angoli dell'immagine

al di fuori dello schermo, In questo caso gli elettroni del fascio andavano a colpire, negli angoli, le parti del bulbo invece che lo schermo: una certa quantità di questi ultimi veduanta ai duesti tattii vaniva riflessa all'indietro audando così a colpire di rimbalzo lo scherino con consequente produzione di una luminescenza di fondo che riminescenza di fondo che riduceva il contrasto ottenibile
dalla scansione primaria, Con
i tunovi cinescopi a causa dell'assenza di questo fenoueno
si ottiene un migliore contrasto dell'immagine perché le zone non colpite dagli elettroni
appaiono effettivantente nere.
Un aumento incollato sul vetro Il painello incollato sul vetro del tubo rende anace Il painello incollato sul veiro del tubo rende questo ultimo più sicuro. Infatti se esso do vesse implodere il pannello di sicurezza non si rompe, lingedendo così alla superficie interiore del tubo, attaccato ad esso con la resina, di disper-dersi in franmenti.

L'eliminazione della lastra di protezione separata ha inoltre portato alla scomparsa di una portato dila scomparsa di una doppia superficie riflettente. Poiché la resina impiegata per incollare lo schemo al cinescopio ha le stesse caratteristiche del vetro, la luce che attraversa il sistema resinavetro nou subisce alcuna rifles-sione sulle superfici di vetro a contatto con la resina. In un cinescopio con lastra separata si hanno 4 superfici riflettenti, in quelli-con lastra a contatto se ne hanno soltanto 2.

La riflessione della luce esterna in questi ultimi è molto diminuita e ciò contribuisce a utigliorare sostanzialmente il contrasto e la luminosità. Un ulteriore aumento del contrasto è ottenuto colorando il ve-tro del pannello. Que sto ultimo diventa così un filtro grigio che riduce la quantità di luce esterna che passa attraverso il panuello e viene riflessa dal tubo.

Un ultimo inconveniente pre sentato da apparecchi che usa-no tubi di vecchio tipo con lastra separata è costituito da accumularsi di polvere e di sporcizia sulla faccia anteriore del tubo e sulla superficie in-terna del vetro di protezione, a causa dell'attrazione elettro-statica. Ciò porta, con l'andar del tempo, ad una perdita no-tevole di luce che rende neccs-sario rimuovere periodicamen-te il vetro di protezione per la

pulitura.
, Con i cinescopi cou il pan-nello a contatto ciò nou sucnetto a comatto con ton suc-cede perché è esposta alla pol-vere solo la suverficie esterna che si può pulire con i mezzi più normali.

#### Antenna interna

« Il mio televisore, acquistato già predisposto per il Se-condo Programma e completo dello stabilizzatore di tensione, mi permette una ottima rice-zione sia del Primo che del Secondo Programma con le so-Secondo Programma con le so-le antenne interne a dipolo. Qualche giorno fa si è verifi-cato un corto circuito, dopo il quale tuttavia il televisore ha continuato a funzionare rego-larmente. Ciò nonostante ho fatto cambiare da un tecnico resistenza ed una valvola

danneggiate dal corto circuito. Dal momento della riparazio-Dal momento della riparazio-ne l'apparecchio non ha più ri-cevuio bene il Secondo Pro-gramma, sul quale l'immagine traballa e scorre, molto spesso rapidamente, in senso vertica-le. Ruotando il comando del « sincronismo verticale » la si « sincronismo verticale » la si riesce a fermare solamente per qualche attimo e si nota allo-ra una fascia orizzontale più chiara, di circa 10 cm di al-tezza che, a sua volta, scorre lentamente in senso verticale. In questa fascia più chiara le linee verticali presentano on-dulazioni più o meno intense verso sinistra, simili a grandi impronie digitali. Ho consta-tato che, ruotando la mano-pola della sintonia, si eliminano le ondulazioni ma si perde completamente l'audio. Poiché tale anomalia è limitata al solo Secondo Programma vorrei sasecondo Programma vorrei sa-pere se essa é da atribuirsi al segnale di antenna, troppo de-bole. Vorrei inoltre sapere se, a causa dell'antenna interna, l'apparecchio è sottoposto ad uno sforzo maggiore per cui la sua durata sara pluttosto limi-tata » (Parovel Marcella - via G. B. Tiepolo, 4 - Trieste). Applituto è ajurio il conse

Anzitutto è giusto il concet-to che se il televisore funzio-na bene sul Programma Na-zionale e non sul Secondo, la causa è o nell'antenna o uello stadio convertitore UHF. L'uso stadio convertitore UHF. L'USO dell'autenna interna non porta ad uno "sforzo" maggiore del ricevitore e quindi a minor du-rata dello stesso, perché esso è completamente agnostico ri-spetto al segnale che gli si of-fre: se questo è forte dà una



Ascoltiamo Incieme. Appunti disco-grofici di Pioro Rattelino - 14.30 Gienni Safred al pianoforte - 14.45 14.55 Lactura Denile - Purgalorio -Cento 25° - Lettore: Cerlo d'Angelo (Triesto 1 - Gorizia 1 a stazioni MF I della Rogione).

19,30 SegnorItmo - 19,45-20 II Gezzettino del Friuli - Venezia Giuli (Triesto 1 - Gorizio 1 o stazioni MF i della Regione).

#### in lingua slovena

Triasta A - Gorizie IV)

7 Celandario - 7,15 Segnele orario Giomale redio - Bollettino meteorologico - 7,30 \* Musica del matsino - Nell'intervello (oro B) Celendorio - 8,15 Segnele ororio Giomale radio - Bollettino meteorologico.

lendorlo - 8,15 Segnale cororio Giornale radio - Bolletino mereorologico.

1.30 Dal canzoniare sioveno - 11,45 Echi d'Olfreoceeno - 12,15 La donna e la cese - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bolletino meteorologico - 13,30 Musice e richieste - 15,50 Segnale orario - Giornale radio - Bolletino meteorologico - 13,30 Musice e richieste - 15,50 Segnale orario - 15,50 Segnale - 17,70 Segnale -

ntigliore immagine, se è debole ne dà uno coperto do "sob-bio" molto tremolonte e difficile o sincronizzorsi. Il ficile o sincronizzorsi. Il fotto che primo con ontenna interna vedevo bene ed oro vede mole non sorprende. Il segnole nell'interno delle case è soggetto alle più cootiche voriazioni: oggi è forte in un certo punto e domoni lo è un metro più in là e ciò perché esso è lo risultante di molte onde che vi giuneono per strode diverse. giungono per strode diverse, dopo essere stote riflesse do oggetti metollici, dolle strutture in cemento armoto, dolle ou-to che possano sulla strodo ed anche dagli aeroplani e dal-le persone. E' facile intuire che il segnale risultante subisco va-riazioni di intensità per effetto riazioni di intensità per effetto di uno voriozione topogrofico o strutturole degli oggetti riflettenti e della loro stesso capacità a riflettere, provocata dalle condizioni atmosferiche (umidità). Solo con un'annenna "direttivo" posta olto su un tetto si possono ridurre ed annullore questi fenomeni per australia. un tetto si possono riature ed annullore questi fenomeni, perché in alto il segnale è più costante (trovondosi ol di sopra 
della gran masso degli elementi metallici riflettenti) e poi 
perché la "direttività" stessa 
dell'ontenna contribuisce o serearre il semole diretto proparare il segnole diretto proparare il segnole diretto pro-veniente dol trasmettitore dogli oltri eventuali provenienti da direzioni diverse. Dunque, un buon impianto di antenno dorà uno immagine migliore e più stobile e nel Suo caso il difetto dell'ondulazione dell'immogine dovrebbe scomparire, se il tele-visore non ha difetti interni.

67

#### Musica leggera



« Fonit » presenta, ln due 45 giri, due voci nuo-Roberta Deiii Colli e Giseila Ferri-ni. Il prima si è presensi è presen-tato alia «Ri-

halta di Sanrema », la seconda ha partecipato al «Cantagiro « Entrambi sono farniti di mezzi vocali non comuni come di-mostrana le incisioni lara de-dicate dalla « Fonit « e che sb-biama potuto ascoitare nei giorni scarsi. Delli Colii è un « meladico « del genere più nuova, quelia che trova ispirazione in Sinatra e King Coie, tenendo però presente gli Insegnamenti degli uriatori. Ha una voce calsimpaticissima. Sul 45 aono presentate le sue inter-pretazioni di Tu non c'eri una romantica canzone di Cassia Cecconi, e un classico « rock »: Lo domenico la devi dare a me. L'accompagnamento è offerto da Bob Fernand e daila sua orchestra. Il 45 giri dedicato a Giselia Ferrini contiene Porto-mi ol more, un « twist » orche-strato con grande abilità, e adatto ai suo stile, che è francamente di urlatrice. Sul ver-so dei disco, An-ghin-go, un twist scattante e giocato su un bisticcio di parole che la Ferri-ni riesce a condurre in porto con consumata ahilità.



Ailons chez Georges
Brassens a invita la copertina di un 45
« extended «
della « Philipa » che
contiene

quattro can-

zoni dei genlale poeta-cantau-tore francese. L'invito è di quelli che si seguono molto voientieri e che poi non ci fanno pentire: il tempo Im-pierato ad ascoltare le canzoni piegato ad ascoltare le canzoni di Brassens non è tempo per-duto, ed alla fine, dopo aver ascoltato la sua voce e la sua chitarra, ci si torna a chiedere quale sia la categoria in cui possiamo classificario, Non è uno chansonnier classico, possiamo classificario. Non è uno «chansonnier» classico, non è un «cantante» e forse vale più di ogni altra la definizione di Aznavour, che ha detto di lui: «E un tipo a parte. Un poeta, Non fa parte del mestiere». Le sue canzoni sembrano venire da lontano, nel passato. Figlio di un muratore francese a di una napole. tore francese e di una napole-tana, Brassens trova ispiraziotana, Brassens trova ispirazio-ne in cose d'altri tempi, porta fra noi il respiro di una vec-chia fontana, il profumo di un fore scordato, cj sembra di ascoltario seduti a fianco di un grande camino e le sue pa-role ci rammentano i «troubadours «. Il nuovo 45 giri che contiene le canzoni Marinette, Je me suis fait tout petit, Au-près de mon arbre e La cone de Jeanne si aggiunge ad una già fittissima discografia.



marche « Primary » a « Ri-Fl » lanclano l'operazione « Grande estate 1963 »: è un nuovo siste-ma per presentare

blocco un gruppo di nuove can sono in totale dodici, tutti a 45 giri. Fra i nomi più noti sono Fred Bongusto che canta Mologa e Tu non copire, i « Campioni « che interpretano Romo nun fa' lo stupido sta-sero e Una notte vicino al mare, Cocky Mazzetti che ese-gue Pizza Pie e La domenica

## **DISCHI NUOV**

e l'orchestra di Armanda Sciascia che esegue il hallo alla moda: Tamouré Alué e Hap Hap Tamouré. Fra i meno noti, Mara Paeni (giovanissima, toscana) cania a ritmo di «bully gully» Uffa e Sei maleducato; Lina de Lima (peruviana, dalla calda voce sentimentale) interpreta Spiaggia a mezzanatte e Luna sanremesse; Eugenia Faligatti, che ben conosciamo dai tempi dei Festival di Sanrema. gatti, che ben conosciamo dai tempi dei Festival di Sanrema, canta i due pezzi melodici Quel-l'angola del bar e E piango; Aldo Zacchi, lasclato un complesso vocale, tenta la sua carta con due pezzi orecchiabili: Tutti sono e Ogni sero; Fahrizio Ferretti, diciottenne, livornese, studente, spera di lancia re Ti bacerò e Ridommi il baccio: il mastro Bruno Marfelli. re 1º bacero e Ridomini il ba-cio; il maestro Bruno Martelli, arrangiatore e direttore d'or-chestra, presenta una sua com-posizione intitolata Caldo esta-te e un altro hrano che ha per titolo Quisasevo; il complesso titolo Quisasevo; il comple dei «The ravers» prese Let's dance e Sheilo. presenta

Concludiamo questa rassegna con due dischi di buon Interes-se, che vantano nomi molto popolari: Gorni Kramer e Re-nato Carosone. Kramer e la sua orchestra presentano Be-guine the beguine, un classico riveduto alla luce più moderna e la famosa Morcio dei gladia-tori di Fucik. Carosone intertori di Fucik, Carosone inter-preta Nero nero e Vito mio, due pezzi che quasi sembra no preludere all'intenzione di iniziare un

nuovo reper-torio da par-te del popo-lare e ritira-to (fino ad un certo pun-to) direttore d'orchesirs napoletano,





Nell'Invasione di ritmi Infuocati, fs bene una pausa fra i ritmi e le no-te dei tempi andati. Lo si nota ascol-

tando tre nocolor on l'etichetta Pri-mavera Gli arrangiamenti so-no moderni ma non hanno in-tenzione di tradire lo spirito di pezzi come Il valzer dello povero gente di Spadaro, come la mazurka Tubondo, I pattinatori di Waldteufel, Le sirene del ballo dalla «Vedova allegra» di Lebar e Lo giavonese dal «Paese dei campanelli» di Lombardo-Ranzato.



Avete mai pensato che anche la abossa nova » potesse sharcare a

shareare a Napoll ed allignare allowed allignare allowed allignare allowed allignare allowed a « Barclay » ha edito un 45 girl che reca due incisioni del com-plesso di Silvio Silveira che ha lanclato per primo in Europa il nuovo ritmo, I due pezzi, di grande effetto, sono intitolati Barquinho e Bim bom.



E rieccoci ad Ornella Vano-nl. Una Va-noni compietamente nuova, tutta ur-lettl, stile • twist > tra-

twist trahoccante ritmo, in Mario
che aembra sia stata scritta
piuttosta per l'ugola di Rita
Pavone che per queila della Vanoni. Sul verso del 45 gri della
Ricardi , un altro pezzo di
stile modernissimo: Coccodrillo
in cui la cantante riconferma
le sue notevoli possibilità
espressive in un campo che da
lei finora non era ancora mai lei finora non era ancora mai stato tentato.



Telstor ha lanciato una nuova moda: ora è la vol-ta delia canzon] iapirate al sommergi-hili nucleari. La prima del-la serie inti-

tolata Nautilus è apparsa in questi giorni, edita dalls «R.C.A.», nell'esecuzione di quattro chitarristi d'eccezione, l - Four dreamers -. Sul verso dello stesso 45 giri, Pow Wow.

#### Musica classica

Il pianismo di Sebumann con i suol sbalzi d'umora e l'espres-sione conci-tata richiede un interprete di tempera mento ro-



mento ro-mantico, oggi poco frequente. Pietro Spada, romano, venti-seienne, si presenta al puhhli-co dei discofili con due raccolco del discofili con due raccol-te schumanniane, I Popillons op. 2 e gill Studi sinfonici op. 13 (disco RCA). Questo giova-ne, che ha ottenuto auccessi in tutta Europa, ricollega la sua teenica a quella dei grandi del-l'ottocento, associandola ad un raro equilibrio. Si acatena nei « crescendo «, ma vi giunge per gradi, come dev'essere, senza indugi o fratture: Il canto è a gradi, come devessere, senza indugi o fratture; il canto è a piena voce, percettiblle in tut-te le linee, le mani sono per-fettamente bilanciate. Ne risulta uno Schumann nobile, gran-dioso negli Studi Sinfonici, do-ve la personalità del composi-tore è influenzata da Beethotore è influenzata da Beethoven; e uno Schumann più inti-miata nei Papillons, opera gio-vanile che reca già i segni di un genio tormentato. E' un discon genio tormentato. E' un di sco raccomandabile sia per la importanza dei capolavori, sia per la lucidità, il vigore e lo alancio appassionato con sono esposti.



Un disco ra-ro edito dal-la « Philips « comprende otto sonate per clavicem-balo di Ga-luppi, esegui-te sullo stru-

mento origi-nale da Egida Giordani Sar-tori, Baldassarre Galuppi, sino-ra trascurato dal dischi, è stara trascurato dal dischi, è sta-to uno dei grandi settecentisti veneziani, artista raffinato e innamorato della sua città. E ciò si rifiette anche in queste sonate ricche di atteggiamenti espressivi. La varletà deriva non tanto de una molteplicità di Ispirazione come in Dome-nico Scarlatti, quanto da una tendenza naturale alia giola e al canto. Nessun hrano ha con-tenuto pastorale, come era uso in quel secsio; sono dei ritrattl fedell di una città in anima-zione con la aua gente chiassosa o sospiroaa,



Una delle ultima esecuno Walter ll concerto per violina e archestra di Beethaven

che la « CBS-Ricardi» pre-senta in versione stereofonica e monaurale, can la collabora-zione di Zina Francescatti. E zione di Zina Francescatti. E' comune rilevare in una simile opera, che al trova spiritual-menta a metà tra la Eroica e la Pastorale, qualche discordan-za fra direttore e adiista Qui il direttore ha imposto il austilla stile, categoricamente, impri-mendo un andamento solenne, fiero e mettendo in rilievo la saidezza del concerto, spesso ri-dotto s nna specie di grande idillio. E Francescatti ohhedi. idillio, E Francescatti ohhedi-sce, vigilando ii suo splendido suono; unica lleve trasgressio-ne al testo è l'abolizione di alcuni «staccati», forse per ammorhidire l'atmosfera esul-tante e asciutta del rondò. La incisione è impeccabila.



Le tre Mes-ae di Bruck-ner, assal e-seguite nei-ie chiese di Vienna, sono sconosciu-te in Italia. In essa si ri-

vela senza equivoci l'ispirazione religiosa
di Bruckner, le cui sinfonie funo definite r colloqui con
Dio». La terza e ultima Messa,
in fa minore (disco «DGG»),
assomma le esperienze delle
prime due ed è ii capolavoro
sacro del musicista. L'intimità
esfatica e dolorosa, alla base
della seconda Messa, è qui mescolsta ad un gaudio che si
sovrappone anche alle eapressioni luttuose del Credo. dominato dalla celestiaie melodia
minato dalla celestiaie melodia sovrappone anche alle eapressioni luttuose del Credo, dominato dalla celestiale melodia
sulle parole Et incornotus. Poche altre musiche romantiche
esprimono l'adesione al divino
come questa Messa, irrorata di
una luce dolce in ogni parte.
Il tipico periodare di Bruckner
a lunghe frasi, le asilte di auoni che si disperdono di colpo,
gli improvvisi bazilori, le pause, i mormorii di una magica
orchestra, sono presenti come
nelle sinfonie; e il tema discendente del Kyrie, che ricompare nel momento cruclale del
Credo e ancora alle ultime battute dell'Agnus Dei, ha ia maestà del primo tema della ottatute dell'Agnus Det, ha la mae-stà del primo tema della otta-va. Eugen Jochum conduce l complessi della radio havarese, a cul si affiancano soiisti come Maria Stader e Ernst Haefilger, con l'autorità di un esperto bruckmeriano. bruckneriano.



La «Decca» ci propone nno del plù no-ti halletti di Strawinski delia prima maniera, Pe-trushka, diretto da Lo-

retts da Lorin Maazel, il
direttore che anni fa, poco più
che ventenne, stupiva e preoccupava per il fuoco delle esecazioni. In questo periodo egli
è maturato, pur senza perdere
la tendenza ad esaltare i templ. E questo Petrushka è percorso da nna animazione trascinante. L'ossessione ritmica
invade tutte le famiglie strumentali, animando una partitura ricca di linfa (si tratta
della versione primitiva, indenna dalle manipolazioni non
sempre felici alle quali Strawinski sottopose le opere dei
primo stillei. E' una delle migliori incisioni dell'orchestra
filarmonica dello Stato di
filarmonica dello Stato di delio Stato

HI. FI

## filodiffusione

## domenica

#### AUDITORIUM (IV Canale)

9 (19) Antologia musicale: Scuola Napotetana

poletana
CIMAROSA: La ballerina amante: Ouverture; A. SCARLATTI: Quattro arie; Le violette, Caldo sangue, Canzonetta, Se Florindo é fedele; Leo trealiza di E. Pedo, attumenti in obbligati con accompagnamento di orchestra d'archi e cembalo; Pictinni chi gotto de la compagnamento di orchestra d'archi e cembalo; Pictinni chi mio seno »: Paisirlo: Quartetto n 3 in ni beimolle maggiore; Paventale: «Nato appena », aria; Cimmasona; Sindo Priccipia de la compagnamento del compagnamento de la compagnamento del compagnamento de la compagnamento de la compagnamento de la compagnamento del CIMAROSA: La ballerina amante: Ouvertu-

10 (20) Musica ds camera
Schurart: Notturno in mi bemoile maggiore op. 148 per planoforte, violino e
violoncello - Trio Eberi — Tre Marce militari op. 51, per due planoforte p.f.l. G.
Agosti e L. Mancini, blocer locale p.f.l. G.
Agosti e L. Mancini, blocer locale p.f.l. G.
Agosti e L. Mancini, blocer locale p.f.l.
que vi in Un solo movimento) - vl. J.
Helfetz, pf. B. Smith — Quintetto n, 2
per planoforte e archi - Quintetto Chigiano

#### 11 (21) Un'ora con Johann Sabastian

Bach
Concerto in mi maggiore per violino e
orchestra - vi. J Heifetz, Orch. Filarmones di Los Angeles, dir. A. Wallenstein
- Sonata in soi minore per fuauto e clavicembalo - fl. F. Caratgé. clav. R. Gerlin -- Magmifteat in re maggiore per soit,
coro e orchestra - sopt. M. Stader, contr.
H. Töpper, ten. E. Haefliger, br. D. Fischer-Dieskau, Orch. e Coro « Bach» di
Monaco, dir. K. Richter

### 12 (22) Recital del planista Alaxander

12 1/22: Recital de planista Alexander Braillowski Schulkann; Sonota in fa diesis minore op, II; Liszr; Rapsodia unpherese n. 6 in re bemoile maggiore; Chomk: 24 Preduction, 28 — Trois Nouvelles Eludes; in fa minore, in re bemoile maggiore, in lo bemoile maggiore — The Valcer brilconti op, 34; in la bemoile maggiore, in a minore, in fa maggiare

#### 13.30 (23.30) Poemi sinfonici

RESPICHI: La Primavera, poema sinjonico su testo di Constant Zarian, per soli, coro orchestra

Sirvard

1 e 2º fanciulla
11 giovine
L'Orante
11 vecchio
12 vecchio
12 vecchio
13 giovine
L'Orante
13 giovine
L'Orante
14 vecchio
15 vecchio
16 vecchio
17 vecchio
18 Ester Oreli Luisello Ciaffi

#### 14,25 (0,25) Piccoli complessi

Sroнa: Ottetto in mi maggiore op. 32 per violino, due viole, violoncello, contrab-basso, clarinetto e due corni - Ottetto

### 15.30-16.30 Musica sinfonica in ste-

raofonia

Pemoeles: Concerlo in el bemolie
maggiore per violino, archi e cembalo - vl. A. Pelliccia, Orch. Sinf.
di Roma della RAI, dir. E. Krenek;
Mozarr: Sei Donre tedeache: Tempo
di Laendier, Poco più moderato, Alegon. Il canarino, Più moderato,
Lorganetto. Allegretto. Allegro
Lorganetto. Allegretto.
Singui della RAI, dir. L. Somogy:
Syrawinskr; Apollon Musagète, boiletto in dire quadri - Orch. « A. Scarlatti » di Napoil della RAI, dir. L.
Colonna

#### MUSICA LEGGERA (V Cansia)

7 (13-19) Chiaroscuri musicali con le orchestre di Ron Goodwin e Marty Gold

7,40 (13,40-19,40) Vedatte straniera: cantano Los Espanoles, Jane Morgan, Pat Boone e Caterina Valente

8.20 (14.20-20.20) Capriccio: musiche per

9 (15-21) Mappamondo: itinerario internazionale di musica leggera

10 (16-22) Canzoni di casa nostra

10,45 (16,45-22,45) Tastiera: Jerry Carretta al pianoforte

11 (17-23) Pista da ballo

12 (18-24) Musiche tzigana

12,15 (18,15-0,15) Musiche dal Sud Ame-

12,45 (§8,45-0,45) Musiche par chitarra, vibrafono, cembalo a archi

## lunedi

7 (17) Musicha per organo

XXVIER BIXIX: Toccata in la minore - org. M. Kampelsheimer — Concerto n. 1 in fa maggiore per organo e orchestra - org. M. Kampelsheimer, Orch. Sinf. dl Praga, dir. L. Slp

#### 7,25 (17,25) Musiche pianisticha

MCARY: Fantasia e juga in do maggiore K 394 - pt. W. Gleseking — Sonata in re maggiore K 284 - pt. W. Gleseking; MLMAUD: Da «Saudades do Brazil» - pt. G. Postiglione — Scaramouche, aute — Le Bal Marthitquats - Duo pianistico G. Smadja-G. Solchany

#### 8,30 (18,30) Cantata profane

8,30 (18,30) Canata profane
hasnozi. Contofa spagmola per voce e
piamoforte sppr. M. Paz Urbieta pl. G
tata op. 44 per soli, con e orchestra sopr. L. Schmidt-Glänzel, contr. E. Fleiacher, ten. G. Lutze, bs. H. Kramer, Orch.
e Coro della Radio di Lipsia, dir. H. Kegel

#### 9.10 (19.10) Compositori italiani contamporanei

poranel
TESRI: Musica da concerto n. 3 - Orch.
del Teatro «La Fenice» di Venezla, dir.
E. Graces; Zarran: Trio n. 3 per punoforte
violino e violoncello - Trio di Trieste:
pf. D. De Rosa, vl. R. Zanettovich, vc. L.
Lana; Perrassi: Introduzione e Allegro
per violino concertante e undici strumenti - vl. G. Prencipe, Strumentisti dell'Orch. «A. Scarlatti » di Napoli della
RAI, dir. M. Freccia
955 (1055) Sonate dal Sattacanto.

9,55 (19,55) Sonate del Sattecento
HAYDN: Sonata n, 5 in sol maggiore per
clauticembato - clav. S. Marlowe: Puganni: Sonata in fa maggiore - recorder
aopr. C. Dolmetsch. clav. J. Saxby: Lr.
basec continuo - vi. G. Alex. J. Saxby: Lr.
basec continuo - vi. G. Alex. J. Saxby: Lr.
Basec Continuo - vi. G. Alex. J. Ref.
20, 20, 20, M. Marlock Alex. L. Nef.

10,35 (20,35) Musicha per fiati Berrijoven: Trio in do maggiore op. 87 per due oboi e corno inglese - obol G. To-massini e G. Serra, cr. inglese E. Wolf Ferrari

### (21) Un'ora con Johann Sabastian

Bach
Fantasia in sol maggiore, per organoorg. M. C. Alain — Suite Inglese n. 4 in
maggiore per clautecembalo . clav.
I. Ahlgrimm — Sonata n. I in sol magorore, per violoncello solo - vc. P. Casals
contata in do maggiore per due violini
e basso continuo - vl. I D. e I. Oistrakh,
clav. H. Pischner

### 12 (22) Concerto sinfonico diretto da

Piarre Montaux
Breiloz: Bentrenuto Cellini, ouverture;
Chausson: Sinfonda in si bemolle maggiore op, 20 - Orch, Sinf. di San Francisco; Dsaussy: Due Notturni: Nuoges,
Fétes - Orch, Sinf. di Londra; Marlini
Kindertotenileder, su testi di Friedrich
M. Anderson, Orch, Sinf. di San Francisco; Rimstu-Konsakov: Schérdzade,
suite op, 35 - Orch, Sinf. di San Francisco

#### 14 (24) I bis del concertista

14,30 (0,30) Liedar di Hugo Wolf Sette Lieder su testi di Eduard Mörike -br. D. Fischer-Dieskau, pf. G. Moore

16-16,30 Musica leggara in stareo-

#### MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Mofivi dei West: canti e ballate di cow-boys

7,20 (13,20-19,20) All'italiana: canzoni straniere cantate a modo nostro

7,50 (13,50-19,50) Concerting

8,20 (14,20-20,20) Voci dalla ribalta: Ornella Vanoni e Domenico Modugno (14,50-20,50) Musicha di Robert

9,20 (15,20-21,20) Variazioni sui tama 9,50 (15,50-21,50) Ribalta internazionale: rassegna di orchestre, cantanti e solisti celebri

10,35 (16,35-22,35) Canzoni italiane 11,05 (17,05-23,05) Un po' di musica per

ballara 12,05 (18,05-0,05) Concerto jazz

12.40 (18.40-0.40) Vaizer musetta

### martedi

AUDITORIUM (IV Canale)

7 (17) Preiudi e fughe SCIOSTAKOVIC: Due preludi e fughe op. 87; in re minore, in do maggiore - pt. E. Gilels

#### 7,20 (17,20) Musiche per archi

Marcello: Introduzione, Aria, Presto -Complesso d'archi «I Musici»; Britten: Variazioni op. 10 su un tema di Frank Bridge - Orch, «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo

della RAI, dir. F. Caracciolo
7,55 (17,55) Musica sastra
Charterina: Messe de Minuit - sopri.
C. Coliart e J. Fort, contr. M. T. Cahn,
ten. G. Friedmann, bs. G. Abdoun, Orch.
e Coro della Società di Musica da Camera di Parigi diretti da A. Jouve; CAMpraz. «Onnes gentes, plaudites, Salmo
XLVI per soli, coro e orchestra - sopr.
D. Montell, len.-conir, H. Krebs, ba. M.
Carlo: Jean-François Paillard », Cori
Philippe Calllard » e «Stephan Caillat»,
dir. L. Fremaux

850 11850 Sonata di Ciaikowsky a di

#### 8,50 118,50) Sonata di Ciaikowsky a di Strauss

CIAIKOWSKY: Sonata in sol maggiore op. 37 per planoforte - pf. S. Richter: Strauss: Sonata in mi bemoile maggiore op. 18 per vlolino e planoforte - vl. W. Luzzato, pf. A. Beltram!

#### 9,50 (19,50) Compositori russi

GLINKA: La Vita per lo Zar, Ouverture -Orch, della Suisse Romande, dir. E. An-sermet; Schlaan: Sinfonia n. 2 op. 29 -Orch, Sinf. dl Roma della RAI, dir. F. Caracciolo

#### 11 (21) Un'ora con Antonio Vivaldi

11 (21) Un'ora con Antonio Vivaldi
Sonata in fa maggiore op. 14 n. 2 per
violoncello e basso continuo - vc. M.
Amitheatrot, pt. O. Pullti Santollquido
— Concerto in lo maggiore (con violino
scordaio) - vl. L. Ferre, Orch. Slinf, di
Roma delia RAI, dir, R. Fasano — Gloria, per soli, coro e orchestra - sopr. E.
Orell, msopr. O. Dominguez, Orch. Sinf.
Coro di Torino della RAI, dir, M. Rossi,
Me del Coro R. Magghini
2 (2) Resistat del Dum Majnardi, Parchi
2 (2) Resistat del Dum Majnardi, Parchi

12 (22) Recital del Duo Mainardi-Zecchi 14 121 Keurai del Duo Mainardi. Jecchi
BETTHUREN; Sonda in sol minore op. 5
n. 2; Bach: Suite in re minore per violoncello solo; Deausst; Sonda per violoncello e planoforte; Brahma; Sonata in fa
maggiore op. 99 - vc. E. Mainardi, pf. C.
Zecchi

#### 13,30 (23,30) Notturni a Sarenata

13,30 (23,30) Noturni a Serenara MOZANI: Serenata n. 3 in si bemolle magniore, per fiauto e pianoforte - II. 5. temporara per fiauto e pianoforte - II. 5. tempo in e magniore op, 42, per viola e pianoforte - v.la W, Primrose, pf. D. Silmer; Ronz. Serenata per orchestra - Orch. del Maggio Musicale Fiorentino, dir. B. Bartoletti

#### 14,25 (0,25) Pagine planisticha

CLEMENTI: Sonata in fa dlesis minore op. 26 n. 2 - pf. V. Horowitz; Barróx: All'aria aperta, suite con tamburi e pifferi - pf. A. Foldes -- Allegro barbaro

#### 15,30-16,30 Musica sinfonica in ste-

Tossili; Sinfonia in re maggiore per tromba e orchestra - tromba R. Voi-sin, dir. Kenneth - Schermerhorn; Berriwern: Cristo al Monte degil Uli-vi, ondorio op. 85 per soli, coro e or-chestra - sopr. B. Rizzoli, ten. G. Baratti, bs. U. Trama, Orch. Siní. e Coro di Torino della RAI, dir. F. Caracciolo, M. del Coro R. Ma-

#### MUSICA LEGGERA (V Canala)

7 (13-19) Piccolo bar: divagazioni al pia-noforte di Armando Trovajoli

7,20 (13,20-19,20) Tra per quattro: il Golden Gate Quartet, Judy Garland, Jacques Brel e Michele Arnaud in tre loro interpretazioni

8 (14-20) Fantasia musicale

8,30 (14,30-20,30) Gii assi dello swing 8.45 (14.45-20.45) Canzoni a dua voci

9 (15-21) Club del chitarristi

9,20 (15,20-21,20) Seleziona di operatta 10,20 (16,20-22,20) Suonano le orchestra diretta da Angelini e Dino Olivieri

11 (17-23) Baliablii e canzoni 12 (18-24) Giro musicale in Europa

12,45 (18,45-0,45) Tastiera par organo

## mercoledi

AUDITORIUM (IV Canala)

#### 7 (17) Musiche per arpa

Thomas: Duetto su melodle traite da « La Sonnambula» di Bellini - arp, M. Selmi Dongellini e V. Annino; Puzzarri: Con-certo per arpa e orchestra classica -solista C. Gatti Aldrovandi, Orch. Sint di Torino della RAI, dir, M. Pradella

#### 7.35 (17.35) Concerti grossi

7,35 (17,36) Concerti grossi in fa maggiore - Compl. d'archi « I Musici »; Concerto Grosso in da minore op 6 n. 3 - vl.i L, Yordanoff e P, Doukan, vc. A, Ramond, elav. De Lacour, Compl. d'archi « Collegium Musicum de Paris», dir. R. Douatte: Comerti grosso, in son minore con da Camera di Vienna, dir. J. Pritchard; Gemminst: Concerto grosso in re inaggiore op. 7 n. 1 (L'Arte della Fuga in quattro parti reali) — Concerto grosso in re inaggiore op. 7 n. 1 (L'Arte della Fuga in quattro parti reali) — Concerto grosso Pritchard (Emisian; Concerto grosso in re inaggiore op. 7 n. 1 (L'Arte della Fuga ln quattro parti reali) — Concerto grosso in do maggiore op. 7 n. 3 (in tre still differenti) - Compl. «I Musicl»: V.i. F. Ayo & W. Gallozzi, V.la B. Giuranna, vc. E. Altobelll, fl.l S. Gazzelloni e G. Gatti

#### 8,35 (18,35) Oratori

B.35 (18,35) Oranori
HARNDEL, L'Allegro e il Pensleroso, dall'Oratorio in tre parti, «L'Allegro, il Pensieroso e il Moderoto», per soll, coro e
orchestra - sopri E. Morison, J. Deiman
ed E. Harwood, contr. H. Watts, ten. P.
Pears, ha. H. Alam, org. e clav. T. Dart,
Orch, e Coro Philomusica di Londra, dir. D. Willococks

#### 10,05 (20,05) Musica da camara

BESTHOVEN: Settimino in mi bemoile mag-giore op. 20 - clar. O. Pergl. fg. J. Rezac, cr. A. Charvat, vl. E. Laichner, vl. V. Kosterka, vc. R. Lojda, cb. O. Uher

#### 11 (21) Un'ora con Johann Sabastian

Bach
Quattro Duetti per clavicembalo: in mi
minore, in ja maggiore, in sol maggiore,
in la minore - clav. R. Kirkpatrick —
Sonata n, 3 in sol minore per viola da
gamba e cembalo - vl.a da gamba A.
Wenzinger, clav. F. Neumeyer — Partita n, 6 in mi minore per clavicembalo
- clav. R. Kirkpatrick

#### 12 (22) Concerto sinfonico: Orchestra

12 (22) Concerto sintonico: Orchestra della N.B.C. di New York Mozaur; Sinfonia in mi bemolle maggiore K 543 dir. A. Toscanlali — Concerto in si maggiore K 191 per fagotto e orchestra - solista L. Sharrow, dir. A. Toscanlai; Draussy: Petite suite . dir. F. Reliner; Smettius; Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 43 - dir. L. Stokowski

#### 13,25 (23,25) Musiche camaristicha di Johannes Brahms

Jonanues Brainus
Variazioni su un tema di Paganini, op. 35
- pf. V. Merzhañov — Quartetto in do
minore op. 60 per pianoforte e archi pf. O. Pullit Santoliquido, vl. A. Pelliccia, v.la B. Giuranna, vc. M. Amfitheatrof

### 14.10 (0.10) Virtuosismo vocale e stru-

MEYERBEER: Dinorah: «Ombra leggera» METERBER: Dinorah; «Ombra leggera» sppr. M. Callas, Orch, Philharmonia di
Londra, dir, T. Serafin; Schuser; Variazioni su «Trock'ne Blumen» op. 160 per
flouto e pianoforte - fl. H. Barwahser, pf.
F. De Nobel

16-16,30 Musica laggara in sterao-

### PROGRAMMI IN TRASMISSIONE SUL IV E V CANALE DI FILODIFFUSIONE

dal 4 dall'11 dal 18

dal 28-VII al 3-VIII a ROMA - TORINO - MILANO al 10-VIII a NAPOLI - GENOVA - BOLOGNA al 17-VIII a BARI - FIRENZE - VENEZIA al 24-VIII a PALERMO - CAGLIARI - TRIESTE

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Note sulla chitarra 7,10 (13,10-19,10) II canzonlere: antologie di successi di leri e di oggi

7,50 (13,50-19,50) Mosalco: programme di musica veria

8,45 (14,45-20,45) Spirituals e gospei sonas

9 (15-21) Stile e interpretazione

9,20 (15,20-21,20) Archi in parata 9,40 (15,40-21,40) Jan Fraser e Il suo complesso

16 (16-22) Ritmi e canzoni

10,45 (16,45-22,45) Carnet de bal 11,45 (17,45-23,45) Cantano Marisa Bran-

do, Beppa Faccani e Los Indios 12,05 (18,05-0,05) Jazz da camera 12,25 (18,25-0,25) Canti del Ceralbi

12,40 (18,40-0,40) Luna park; breve giostra di motivi

## giovedì

AUDITORIUM (IV Canala)

7 (17) Musiche dei Settecento

7 (17) Musiche dei Settecente
Sammattini, Sinfonto in do maggiore crech Sammattini, Sinfonto in do Maggiore crech Sinfonto in di Mappil deile
RAI, dir. M. Rossi; Galurri: «Se perdo
il caro bene», aria per soprano, quorietto
d'archi, con due corni da caccia e cembalo - sopr. M. Carosio, vi.l G. Franzetti
E. Porta, via T. Riccardi, vc. A. Riccardi, corni da ceccia F. Brazzi e U. Toracardi, corni da ceccia F. Brazzi e U. Toracardi, corni da ceccia F. Brazzi e U. Toracardi, corni da ceccia F. Brazzi e U. Toracardia de la companio de la cardia de la conmolorte - ig. G. Zukermann, pf. M. Camolorte - ig. G. Zukermann, pf. M. Cacontinuo - V. C. Croulnik, Calv. M.
cquet; Davaux: Sinfonia concertante n. I
in fo maggiore per due violini, violoncello e orchestra - vii F. Guili e A. Pelliccia, vc. M. Amfilhestrof, Orch. Sinf.
dl Roma della RAI, dir. F. Seaglia
\$10. (18,10) Compositari cantemporenel

8,10 (18,10) Compositari cantemporenel 8.10 (16.10) Compositari Cantemporenei R. Malipitan: Sei Poesle di Dylan Thomas, da «Vision and Prayer», per soprano e strumenti - solista M. Kaimus, Strumentisti dell'Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. P. Santi; Holamoz; Quarietto n. 3 op. 48 per archi - Quartetto Kappei

8,45 (18.45) Sinfonie di Dimitri Sciostakovic

Sinfonia n. 10 in ml minore op. 93 - Orch. Filarmonica di New York, dir. D. Mitropoutos 9,35 (19,35) Valzer

Schubert: Valzer sentimentali op. 50 pf. M. Candeloro; Ravet: Valses nobles et
sentimentales - pf. W. Glescking; Chasaret: Trois Valses romantiques - Ouo
planistro. R. e G. Casadesus.

10,15 (20,15) Musica a programma

D'Indr: Symphonie sur un chant manta-gnard français op. 25, per orchestra e pla-noforte «Symphonie Cévénole» - pf. J. Doyen, Orch. del Concerti Lamoureux di Parigi, dir. J. Fournet 10,45 (20,45) Strumenti a solo

Mainandi: Marcia da violancello - vc. L. Rossi; Milstein; Paganiniana - vl. N. Milstein

11 (12) Un'ore con Antonio Vivaldi

11 (12) Un'ore con Antonio Vivaldi Concerto in mi maggiore op. 9 & La Cetro • n. 4 - vi. solista F. Gulli, Complesso et Viriuosi • di Rome, dir. R. Fasano — Sonota in la minore op. 14 n. 3 per violoncello e pianoforte - Duo Mainardi-Zecchi — (revis. Meyiand) Concerto in due cori - Orch. Sind. di Roma deila RAI, dir. S. Celibidache — Concerto in do minore per volitio e orchestra (e cura di G. F. Malipiero) - solista A. Pelliccia, Orch. «A. Scarletti • di Napoli della RAI, dir. F. Ceracclolo

12 (22) IL CONTRATTO, commedia in un atto di Giuseppe Marotta e Belise-rio Rendone - Mualca di Virgilio Mor-

Don Raffaele Ii Commissario Miml Il Maresciallo waresciallo } conda Guardía \ Renoto Cesari Achille Millo Alvino Misciano Elda Vincenzi Federico David Damàskinos L'Agente li Kedivė Una voce acuta Morio Cariin Antonio Pirino

L'interprete Prima Guardie Pasqualino Renato Ercolani Toni Fusaro Toni Fusaro Orch, Sint. e Coro di Milano della RAI, dir. A. La Rosa Parodi. M° del Coro G. Bertole

12,50 (22,50) Concerti per solisti e or-

chestra Mozart: Concerto in re maggiore K 314, per flauto e orchestra - fl. A. Pépin, Orch. della Suisse Romande, dir. E. Ansermet, Nassini: Concerto in la maggiore per violino e orchestra - vl. H. Krebbers, Orch. NAMIN': Concerto in its maggiore per vio-lino e orchestra - vi H. Krebbers, Orch. da Camera di Amsterdam, dir. A. Rieu; Brahms: Concerto n. I in re minore op. 15 per pianoforte e orchestra · pt. F. Wührer, Orch. Philharmonia di Lon-dra, dir. H. Swarowsky

14,10 (0,10) Tril e quartetti con piano-

torte

HATDN: Trio in sol maggiore op, 73 n, 2

Trio zingaro s, per violino, violoncello
e pianoforte - Trio di Trieste, pf. D. De
Rosa, vl. R. Zanettovich, vc. L. Lang,
FAURE: Quartetto in do minore op. 15, per
pionoforte e archi: Allegro motto moderato - pf. O, Pullti Santoliquido, vl. A.
Pelliccia, vla B. Gluranna, vc. M. Amfitheatroft

15,30-16,30 Musica sinfonica in ste-

TELEMANN: Concerto per violino, due TELEMANN; Concerto per violino, due flouti, due obol, due trombe, timpani, archi e cembalo - vi. solista C. Prencipe, Orch, da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. U. Rapalo; HATON: Sinfonia n. 73 in re maggiore «La caccia». Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, de Camera «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, da Rai de Cariana, esconda di camera di baletto op. 43 - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. R. Hempe

MUSICA LEGGERA (V Canala)

7 (13-19) Dolce musica 7,45 (13,45-19,45) I solisti della musica leggera

8.15 (14,15-20,15) Tutte canzoni 9 (15-21) Colonne sonora: musiche per film di Francesco Levegnino

9,45 (15,45-21,45) Ribalta Internazionale: rassegne di orchestre, centant) e solisti

10,30 (16,30-22,30) «Rendez-vous» con Bob Mertin

10,45 (16,45-22,45) Ballebill in bive jeans 11,45 (17,45-23,45) Ritratto d'autore: dedicato a Gorni Kramer

12,15 (18,15-0,15) Archi in vacanza 12,30 (18,30-0,30) Esecuzioni memorabili e celebri assoli

12,45 (18,45-0,45) Napoli in allegria

## venerdi

AUDITORIUM (1V Canale)

7 (17) Musiche ciavicembelistiche Poulenc: Concerto campestre, per clavi-cembolo e orchestra - ciav. E. Glordani-Sartori, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Pradelia

7,25 (17,25) Musiche di Glovanni Sgam-

Sinfonio in re minore op. 11 - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. La Rosa Parodi — Concerto in sol minore op. 10 per pianoforte e orchestra - pt. P. Blondi, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M.

8,45 (18,45) Prime pagine

FRANCK: Trio in fa diesis minore op. I n. 1 per pianoforte, violino e violoncello - Trio di Bolzano

- Trio di Boizano

9,10 (19,10) Compositori Inglesi
Dowland: Tre Brani per liuto - liutista
J. Breani; Joshkon: Due Modrigali: «Defilled is my name», «Benedicarius Defilled is my name», «Benedicarius Demino» - Compl. vocale «The De-liler Consort», dir. D. Consort: BRITTEN: A Ceremany of Corols, per coro feminitie e arpa
arpa B. Mosce Bertola, soprani soliti
and Brani Brani Brani Brani Brani
Alla The Wand of Youth, sulte n. I op. 1°-

Orch, Philharmonia di Londra, dir. A. Bouit

10,25 (20,25) Variazioni

Evancelatos: Variazioni e fugo su un te-mo popolare greco - Orch. Sinf. di Roma deile RAI, dir. i'Autore

11 (21) Un'ora con Johann Sebastian

Sech
Suite (Ouverture) n, I in do maggiore Orch, Munchener Bach, dir. K. Richter —
Caniata n, 158 «Der Friede sei mit dir»
(Coniata per la Purificazione della Beata
br. G. Horst, v] U. Crebning, coro
femminile e Akademie für Musik und
Theater Hannover, dir. C. Gorvin — Concerto in mi maggiore per clavicembalo
o orchestra da camera - clav. Robert Veyron-Lacroix, Orch, da Camera Jean-FranColls Failling and the state of the concerto control of the concerto concer

12 (22) Quartetti e quintetti per archi BOCCEERINT: Quintetto in do minore op. 18 n. 1 - Quintetto Boccherini; BERTHOVEN, Quotetto in la minore op. 132 « Dankge-sang» - Quartetto Armadeus; Scroszakovic: Quotetto n. 8 op. 110 - Quartetto Borodin

13.20 (23.20) Trascrizioni e rielabora-

PLATTI: (trascriz, dl F. Torrefranca): Con-PLATT: (trascriz, dl F. Torretranca); Concerto per clauscembolo e orchestra - clav.
L. Sgrizzl, Orch, e A. Scarlatti e dl Napol.
Sgrizzl, Orch, e A. Scarlatti e dl Napol.
Suite dl danze froncesi (versione orchestrale su antichi temi) Powana e Gapilardo (da Estlenne du Tertre), Tordion (da
Anonimo), Bransle templice (da Anonimo), Bransle di Borogna (da Claude
Cervalse), Bransle semplice (de Ectlude
du Tertre), Pauvana (da capo) - Orch, e A.
du Tertre), Pauvana (da capo) - Orch, e A. du Tertre), Pavana (da capo) - Orch. «A. Scarlatti» di Napoil della RAI, dir. V. Dé-

13,50 (23,50) Liriche de camera CHRISTOU Sei canti su poemi di Eliot, da Collected Poems 1909-1935 » - msopr. A. Gabbai, pf. P. Brizzi; Skalkorras: Poemi di Christo Esperas - msopr. A. Gabbai, pf. P. Brizzi)

14,25 (0,25) Sultes e divertimenti

19,20 Julies e divertimenti
Courranti. Suite per viole con basso numerato - viole de gamba A. Wenzinger e
H. Müller, clave E. Müller; Hayos: Divertimento in re maggiore per flauto, oboe,
fagotto e corno - fl. A. Danesin, ob. G.
Bongera, fg. G. Cremaschi, cr. G. Romanini

16-16,30 Musica leggera in stereo-

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Canti della montagna 7,15 (13,15-19,15) Il juke-box della Filo 8 (14-20) Caffè concerto: trattenimento musicale del venerdì

8,45 (14,45-20,45) Mede In Italy; cenzoni italiane all'estero

9.15 (15.15-21.15) Funchi d'artificio: tren-

minuti di musica brillente 9,45 (15,45-21,45) Claudio Villa canta le sue canzoni

10 (16-22) Ribalta Internezionale: ressegna di orchestre, centanti e solisti ce-lebri

10,45 (16,45-22,45) Cartoline de Trieste 11 (17-23) Invito al ballo

12 (18-24) Le nostre canzoni

12,30 (18,30-0,30) Musice per sognare

## sabato

AUDITORIUM [ IV Cansie ]

7 (17) Antiche musiche strumentali Atan: Voriazioni su un temo di Lannequin, per organo org. L. F. Tagliavini; Luvo: Due Fantasie per strumenti, a fioto con organo portatile, flouto a viola do gomba; a sei parti - a tre parti - Complesso di strumenti a fiato - Pro Musica si New York dir, N. Greenberg, Anostri: Lezione V in mi minore da - Sei Lezioni per viola d'amore è - Vola d'amore E. Seiler; via da gamba J. Kook; Uuto W. Gernell, Calva K. E. Glecketig; Prazioni Songi, Calva K. E. Glecketig; Prazioni Songi, R. Wolsin, Orch. - The Kapp Sintonieta s. dir, E. Vardi; Licasariz: Sonota a sei detta - La Buscho » — Sonota o sei detta - La Buscho » — Sonota o serre al Venezia, dir, B. Maderna 7 (17) Antiche musiche strumentali

7,40 (17,40) Musiche romantiche

7,4C (17,40) Musiche romantiche Wzeek: Jubel, Ouvertura in mi maggiora op. 59 - Orch. Bamberger Symphoniker, dir. F. Leitner — Grande concerto n. 2 in mi bemoile maggiore op. 22 per pionofore e orchestra - pf. L. De Barberils, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. T. Bloomiteld; Bernverk: Sinfonia n, 6 in fo maggiore op. 68 e Pastorale » - Orch. Philharmonia di Londra, dir. O. Klempe-Philharmonia di Londra, dr. O. Klempe-

9 (19) Polifonia classica

9 (19) Polifonia classica
Costiliti: Dodici Conzoni: Un usurier enterro son avoir - Quand le berger void
la bergère - Les, je n'iray plus - Dessoubs le may - Mignonne, alions voir si
prend - Je voy de plissante acheux - voir
prend - Je voy de plissante douce fleur, ma Marquerite - Voyci la
saison plaisante - Quand mo mattresse
rid - Puisque ce beau moy - Je l'alme,
ma belle - Complesso vocale « Marcel
Couraud », dir, M. Couraud; Costraux: La
prisse du Haure - Complesso vocale « Les
Chanteurs traditionnels de Paris», dir.
M. Honegger
9,30 (19,30) Fantale

9,30 (19,30) Fantasie

Oznussy: Fontasia per pianoforte e or-chestra - pf. M. Bogianckino, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dlr. B. Maderna

9,55 (19,55) Musiche di balletto

FERRIT-RESEL: Gli Elementi, suite dal bai-letto - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Rossi; Paokorisv: Il Figliuoi pro-digo, balletto op. 48 - Orch. del «The New York City Ballet», dir. L. Bazin 11 (21) Un'ora con Antonio Vivaldi

11 (21) Un'ora con Antonio Vivaldi Concerto in soi minore (a curo di Gian Francesco Malipiero) - oboe G. Bongera; (A. G. Gramegna - Orch, Sint. di Roma della RAI, dir. A. Basile — « o qui coeti e cembalo - solista A. Tuccari, Orch. : A. Scarlatti » di Napoil della RAI, dir. B. Madena — Sonata in mi minore op. 2 n. 9 per violino e cembalo - vi. A. Politronieri; clav. R. Castagnone — Concerto in re maggiore op. 3 « Il Cimenlo dell'Armonio Orch, d'archi « Pro Musica». dir. R. Rei-Orch d'archi « Pro Musica». dir. R. Rei-Orch. d d'arch1 « Pro Musica », dir. R.

12 (22) DER CORREGIDOR, opera in quettro atti - Libretto di Rosa Mayere-der - Riduzione de « El Sombrero de tres picos » di Alarcon. (Versione ritmitres picos a di Alarcon (Versione ritmi-ca italiane di Anton Gronen Kubitzky).

Musica di Hugo Wolf Musica di Hugo Wolf
Personaggi e Interpreti;
Don Eugenio De Zuniga
Jun 140pez
Antonio Matzorio
Pedro
Tonuelo
Repèla
Tio Lucas
Un vicino
Donna Mercedes
Frasquita
Corb Sing Cord di Milano della RAL

h. Sinf. e Coro di Milano della RAI, A. Votto, M° del Coro R. Benaglio Orch 14 (24) Musica da camera

Martin: Otto Preludi per pianoforte - pf. A. Renzi: Schumann: Quintetto in mi be-molle maggiore op. 44 per pianoforte e archi - Quartetto Barchet e pf. W. Bohle

15.30-16.30 Musica sinfonica in ste-

HAENDEL: Concerto grosso in mi ml-

MUSICA LEGGERA (V Canala)

7 (13-19) Motivi e canti scozzesi 7.15 (13.15-19.15) Tanghi celebri

7,30 (13,30-19,30) I blues 7.45 (13,45-19,45) Intermezzo

8,15 (14,15-20,15) Putipù; gran caroseilo di cenzoni e musiche nepoletene

9 (15-21) Music-hall

9,45 (15,45-21,45) Canti della steppa 10 (16-22) Le voci di Aura D'Angelo e di Jimmy Fontana

10,30 (18,30-22,30) Planoforte e orchestra 11 (17-23) La balera del sabato 12 (16-24) Epoche del jazz: lo stile « Ken-

12,30 (18,30-0,30) Motivi in voga

## RADIO PROGRAMMI ESTERI

#### DOMENICA

#### FRANCIA NAZIONALE (III)

#### MONTECARLO

MONTECARLO

18 Notilizario 18,35 la domenica sportiva. 19,35 a Siete i beruvanutia. 19,30 Oggi nei mondo, Tresmissione di Georges Sebonnel. 20 Carosello, music-hall della domenica sera con Biraud a Delica. 20,45 li premi Nobel « Knut Hamsum » Norvegia 1920. 21,15 a Sogno di una notta». Trasmissiona di Gerard Sire. 21,30 - La Corsica, trasmissiona con la constanta del Pierre Cordeller. 21,45 Filippo Gilles aila chiarra. 22 Attualità. 22,36 Danza e Gogo con I Fingers ed i Jimmy's Guitars.

#### GERMANIA AMBURGO

AMBURGO

B, 15 Un capolevoro: Richard

5trauss: Sinfonia domestica (Radiorchestra sinfonica cliretta de

conscienta de la c

#### MONACO

MONACO

17 Piccola composizioni di grandi
Maestri, Schubert: Danze tedesche;
Pagarinii, Moto pepeturo; Cialkovakis: Romenzai, Tibelius: Valse romonaco di proposizioni di proposizioni di protarenti (Radiorriberto diretta di 
Hans Moltkau, Wemer SchmidiBoelcke a Kurr Striegler), 20 Corali, songs e nuovi lieder, musica 
dai mondo vecchio e dal mondo 
nuovo (vari cori e salisti), 22 Noburgo, 1,03–5,20 Mancie da Amburgo, 1,03–5,20 Mancie da Amburgo, 1,03–5,20 Mancie da Am-

#### MONTECENERI

MONTECENEII

7.10 « Outrent'anni prima », romanzo di cappa e spada di Mauro
Parzali, 18.15 Registrazioni originali messicane: Compiessi corali.

18.40 La giornata sportiva, 19 Manuel Da Faille: Il cappello a fra
punie (suite) dirento da Igor Marchestra François Hellier, 20.30 « Le
educande di Saint-Cir commedia
in quattro anti di A. Dumas padre.
Versione dei datimento di G. Rigotti, 22 Melodio a ritml, 22.10
a. 10 al 22.11 Adique di 22.40-23
Franz Liszti: 1) Repsodla ungherose n. 1; 2) Repsodla ungherose n. 1; 2) Repsodla ungherose n. 2 in do minore.

#### LUNEDI

#### FRANCIA NAZIONALE (III)

15,35 Dal Festival di Bayrouth; Weg-nerr- Sigfrido », obera in tre atti. Negli intervalli (verso le 17,20, le 19,35 a le 22,20) « Les images du Saint Graal », teamissione di Loys Messon, musica di Louis Sa-ouer. 22,40 Musice de cemera. 23,30 Ultime notizie da Washing-ton. 23,35 Musica leggera.

#### MONTECARLO

MONTECARLO

18 Notirtari e varielà, 19,15 e la
buona storia del giorio » con Sardou a R. Nahmias 19,20 Le famigila Đuraton. 19,30 Cogil nel mondo presentato de Plarre Viehn.
20,05 Giro di fortuna presentato
de M. Fort. 20,30 Variatà con
J. J. Vital. 20,45 trasmissione di
varielà di J. Lafond con Faderico
venti. 21,35 i re della spiaggla,
giloco di Noël Coulisson. 22 Netizitario. 22,36 Musica de ballo.

#### GERMANIA

#### AMBURGO

19,30 Concarto sinfonico diretto de Christoph von Dohnanyi (solista pianista Andor Foldes), Beethovert Ouverture a Leonora a n. 1 in do maggiore op. 138; Bardok: Rapsodia per planoforte e orchestra, op. 1; Bruckner: Sinfonia n. 6 in la maggiore. 21,45 Notiziarlo. 0,20 Concerto operatistico, diretto da Richard Müllar-Lempertz e da Wilhelm Stephan, 1,05 Musica fino al mattino da Berlino.

#### MONACO

MONACO

16,05 Musica da camera con chitarre.
Rust: Soneta In re minoro per viclino e chitarra; Weber; Tre l'edor
per soprano e chiterre Machado
re soprano e chiterre Machado
re soprano e chitarra; Italiare de l'edor
per soprano e chitarra; Italiare Invento
per violino e chitarra; Italiare Invento
per violino e chitarra (G.
Pomponio a Jorge-Marinez Zarate,
chitarra; Flore Wend, soprano;
Hermann Leeb, Iluto, Walter Klassin,
Hermann Leeb, Iluto, Walter Klassin,
larra). 21 Mosaico musicile. I
Erich Kunz Interpreta erla di
Mezart a di Ressini; Il. Orchestra sinfonica Risa di Barlino diretta da
Ferene Fricsay. Claikovukii Serenata
per Orchestra d'archi; Il. Renata
aria di Puccini, Massenat e Gierdano. 22 Noll'ario; 23 Concerto nothumo del Quartetto Le Salle a i
sol'sti: Carla Heniux, soprano;
Bernhard Kontarsky, Irmin Schmidd,
planoforte. 1,055-20 Musica da
Berlino.

SVIZZERA

#### SVI77FRA MONTECENERI

MONTECENERI
17 Harlem melody con Freddie Mischell e la sua orchestra. 17,30 Montivi di musica leggera. 18,30 Giengio Garshwinr III rapsodia per pleno e orchestra. 19 Sambe. 19,15 Notitiario. 19,45 Canzoni al vento. 20 Tribuna delle idee. 20,30 Orchestra. Radiosa. 21 e L'uccelletrice», intermezzo in cha tempi di Niccolo. 22,20 e la Alfo Adige. 3 di A. Manfredi. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Piccolo ber.

#### MARTEDI

#### FRANCIA

NAZIONALE (III) NALIONALE (III)

Notiziario. 19.06 La voce dall'America. 19.20 Musica leggera.
20 Musica da camera. 21.20 Nolizia musicail 21,45 Orchestra sinfonica del Bayerischer Rundfunk.
23,05 Ultime notizie da Washingion. 23,13 Musica leggera.

#### MONTECARLO

MONTECARLO

8 Notiziario e varietà, 19,15 La
buona storia del giomo con F Sachou e R, Nahmias, 19,20 La famiglia Duraton, 19,30 Oggi nei
mondo, 20,05 E Passaporto per la
felicità », tresmissione di J, Vittat
20,30 Il club dei chensoniers di
Parigli, 20,45 Sotto l'insegna di
Luis Marlano, 21 «Il re della
spiegatia », gioco di Notil Coulta
por una controle di Noti Coulta
Post-Acriptum per una cenzone
21,45 Martin Merois in vecanza.
22 Attualità. 22,36 Musica da
balto, 23-24 Notiziari.

#### GERMANIA **AMBURGO**

# AMBURGO 16 Concerto del pomeriggio del Querletto Bàstilan e della radiorchestra di Hannover diretta dei Willy Steiner. Debussy: Piccola sulte; Marrine de orchestra: Busoni: Sulte orchestrale sull'opera « La scella della spos» « op. 4.S. 19.13 Scene e musica da films. 19.45 Grande serata di musica leggera. 21.45 Noltzierto. 0.20 Vaneta musicala. 1.05 forte. of forte.

#### MONACO

MONACO
20 « Gygas a II suo anello », tragedia di Friedrich Hebbel. 21.25 Radior-chestra dirette da Hans Moltkau e da Ulrich Sommerlatta. Könnake: Ouverture por una commedia l'alliana secondo Goldoni; Wüstheff: Concertino in tra tempi por plenostra mexicana. 22 Notivierio. 0.05 Musica dopo la mezzanotta. Kerl Philipp Emanuel Bach: Sinfonia in si bemolle maggiore n. 2: Giovenni Bartiste Vietti: Concerto in la minore per violino a orchestre -n. 22; Michael Haydin. Sinfonia in re maggiore (Karoline Krauss, violino e i Flammolic di Monaco dicetti da Kuri Sirlegia. (Hans Giarster e Rucoli Albert), 1,05-5,20 Musica da Francoforte.

#### SVIZZERA MONTECENERI

MONTECENER!

77 Concerns frente all Orchestra
della Subsa Romanda, diretto de
Stanlalaw Strowacza wsky. Solista
Michel Schwelbé, vlollno, Morart:
Sinfonla in re magolore K.V. SO4
« dl Praga »; H. Wienawski: Concerto in re miloroz por Vollino
orchestra; W. Lutoslawski: Concerto la re miloroz por Vollino
orchestra; W. Lutoslawski: Concerto la re miloroz por Vollino
orchestra; W. Lutoslawski: Concarfrente de la de proportiona de la concernationa de la Rabillare de Siviglia de Rossini. 20,30 « Sachert de CoRabierta Pastoreill: G. P. Rutini:
contac in fa minore op. 5 n. 5;
Schumann: Variazioni sul noma
Abeego op. 1, Debussy: Pour le plis. Sonaja in ta minore op. 3 in. o, 5 chumann: Varlazioni sul nome Abegg op. 1; Debussy: Pour le pia-no. 22,05 Musica leggera. 22,20 e lo e l'Alto Adiga s di A. Manfredd. 22,30 Notiziarlo. 22,35-23

#### MERCOLEDI\*

#### FRANCIA NAZIONALE (111)

NAZIONALE (III)

15,35 Dal Festival di Bayreuth: « La Tarralogla » di Wegner, IV giornata: « II crapuscolo degli Dei », diretto da R. Kempe. Negli intervalii (verso le 17,55 a 20,10). « Negli intervali (verso le 17,55 a 20,10). « Negli intervali (verso le 17,55 a 20,10). « Negli intervali i (verso le 22,50 M/m. sica de camara. Bach: 1) Prelutio e fuga in minore: 2) Praludio in sol maggiore: (Pianiste Paul Arma). Canzoni pastorali dal XV al XVIII secolo. 23,20 Le utilme notizie da Washington. 23,25 Musica leggera. 23,50-23,59 Notiziario.

#### MONTECARLO

MONTECARLO

18 Notiziario a varietà 19:15 La
buona storia del giormo 19:20
La famiglie Duraton 19:30 Oggi
nel mondo. 20:05 Perata Martini.
20:35 Le avventure di Arsenio
Lupin. 21 Lascia o raddoppia, 21:30
Concerto sinfonico dell'Orhestra
Nazionale di Montecarlo diretta da
Igor Martvello. Strawbardo
Lupin. 21 Lascia o raddoppia, 21:30
Cancerto sinfonico dell'Orhestra
Nazionale di Montecarlo diretta da
Igor Martvello. Strawbardo
Revolto Strawbardo
Revolto Strawbardo
Stra

#### GERMANIA AMBURGO

GERMANIA

AMBURGO

21,05 Karel Szymanowski: Sonata in re minore per violino e planoflorte, nor Ivan Eröd, planoforne). 21,45

Noisizlario. 22,15 Antonio Vivaldi: a) Concerto in la minore per 2 violini e archestra d'archi: b) Concerto in la minora op. 39 n, 2 per oboe e orchestra d'archi: c) Concerto in la minora op. 39 n, 2 per oboe e orchestra d'archi: c) Concerto in la minora op. 39 n, 2 per oboe e orchestra d'archi: c) Concerto in la minora op. 39 n, 2 per oboe e orchestra d'archi: c) Concerto in la minora de su la Siravaganza », op. 4 per violino, orchestra d'archi: e cembalo; al Concerto in mi minore da « Le Siravaganza », op. 4 per violino, orchestra d'archi: e cembalo; al Concerto in mi minore da « Le Siravaganza », op. 4 per violino a orchestra d'archi: e campositori e l'orchestra de camera « I Virtuosi di Roma « diretta da Renato Fasano). 23,15 Compositori fedeschi: contemporate dell'opera « La formica », diretta da Renato Fasano). 23,15 Consenta d'archie d'al virtua de l'archie d'archestra. (Orchestra d'archie d'al virtua de Peter Ronnefeld); Klebat: Estarico », (Gostra Genovase », dance enlithe d'al virtuachi », suite d'al danze dalla commedia di marionelle bilmane, op. 20, diretta da Peter, Ronnefeld 1,05 Musica fino al mettino da Milacker.

MONACO

1,10 Pircole maloriti. 20,15 Sale-

#### MONACO

19,10 Piccole melodie. 20.15 Sele-zione di dischi. 22 Notifiziano. 22,30 Jeseph Merlin Kreus: Sonata In mi maggiore, Interpratata dal pianista Gintar Krieger. 23.45 Frank Bardey et planoforia. 1,05-5.20 Musica da Mühlacker.

#### SVIZZERA MONTECENERI

MONTECEMERI
7 La Novos Zelanda, da Londra,
17,15 Jazz el Campl Elisi, verietà.
18 Voci soares 18,30 Moltvetti allegri, 18,50 Appuntamento con la
culture, 19 Serenatella e Roma, orchestra R. Rossi, 19,15 Notiziario,
19,45 Musica leggera dall'Italia,
20 La rouloite meneghina, 20,30
Heendel: Concerto per ergeno e
orchestra in sol minora op. 4 n. 1
(Orchestra Eliermonica di Londre,
diretta de Sir A. Boult) i "Lisa"
to ber armonico «; al clavicembalo W.

Landowska; Brahms: Variazioni a fuga su un tema di Haendel op 24; Sacha Gorodnitzki al planoforte. 21,15 i centanari del 1963; Henri Ford. 22 Melodie e rlimi. 22,20 a lo e l'Alto Adige « di A., Man-fredl. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Musica da ballo, valzer.

#### GIOVEDI

#### FRANCIA NAZIONALE (III)

NAZIONALE (III)

8 Musica leggera diretta da Paul
Bonneau II 80 Districto da Paul
Bonneau II 80 Districto da Paul
La Voca dell'America 19.20 Musica
leggera 20 Concerto d'erito da
Pol Musica 19.20 Musica
leggera 20 Concerto d'erito da
Pol Musica Sariforz Ouverture del
Benvenuto Cellini: Weber: Brani
per plano ed orchestra: A, Pailigirard's Sogni di un iempo moderno: Zbinden: Concerto per piano
ed orchestra; 22 Listre e la VitaLi Louverta 22 Listre e la VitaLi Concerto per piano
ed orchestra; 22 Listre e la VitaLi Concerto per piano
ed orchestra; 22 Listre e la VitaLi Concerto per piano
ed orchestra; 22 Listre e la VitaLi Concerto per piano
ed orchestra; 22 Listre e la VitaLi Quarte del Divorale sonati
dal quartetto Kohon dell'Università
di New York 23.45 Musica leggera, 23.50-23.59 Notiziario.

MONTECARLO

#### MONTECARLO

#### **GERMANIA** AMBURGO

# AMBURGO 17,35 Varietà musicale, 19.15 Cent'anni di Broadway, storia dei Musical, di e con Marcei Prawy, con musice a canto, 21,45 Notritario, 22,45 Serats di musica leggera al chiaro di Juna, 1,05 Nusica fino al mattino da Monaco.

#### MONACO

mattino da Monaco.

MONACO

16,05 Musica da camera. Rudolf Petzeld; Cinque brevi pezzi per planoforte: Güntar Biales: Lleder e baba per planoforte: Güntar Biales: Lleder e baba per planoforte: Güntar Biales: Lleder e baba per planoforte: Bernard ven W-bert. Trio per obseviola e faootto. (Annelles Kupoer, soprano: Güntar Bialas e Philipp Jarnach, pianoforte: Kurt Kalmus, obse: Georg Schmidt, violat Kari Kolbinger, falbotto Flarmonia, ecca diretta da Karel Ancerl (solista violatina). Josef Sub, Anten Dvorak: a) Ouverfure « Carnavale » op. 92. b) Concerto in la minore p. 93. c) Sinfonia n. 9 in mi

#### CVITTER A

MONTECENERI

1 La glostra delle Muse 17.30 Gustave Doref: Arla da opere
18.30 Il coro del monte Caurio
18.50 Appariamento coro le
18.50 Appariamento coro MONTECENERI

#### VENERDI"

#### FRANCIA NAZIONALE (III)

NAZIONALE (III)

NAZIONALE (III)

NOIZIARIO, 19.66 La voce dell'America. 20 - Schwande a il suonetere di flavio v opora in duba ett.,
musica di Weinberoar, dirette da
cera. 23.10 Artist di passeggio:
"To, e Simon Bachmann, volino, il planista Georges Bernand,
planista Georges Bernand,

#### MONTEC ARLO

- MONTEC ARLO

B Nottizario a variaria. 19,15 La
buona storia del glorno. 19,20 La
femiglia Duraton. 19,30 Oggi nel
mondo. 20,05 l ra della splaggia,
gloco radiofonico. 20,20 Sul bordo
di un fiume 20,35 l compagni della
fisermonica. 20,50 Variela. 21,30
Parole, musica e tromba d'oro con
Georges Jouvin. 22 Attualità 22,36
Musica da ballo. 23-24 Notiziari.

#### GERMANIA

AMBURGO
d'opera dei Mozaria e di Vardi, con
Emmy Loose a Taresa Sitch-Randrampera dei Mozaria e di Vardi, con
Emmy Loose a Taresa Sitch-Ranrando Ferrari, Rudolf Schock, tenorio: Lorenzo Gaetani, basso: Mezart. Ouvariure, aria, quarettot, recitativo a duetto dell'opera e II ratto dal serragilio zi Verdi: 11 Musica di balletto e aria da e 1 Vespri stillinati o aria da e 1 Vespri stillinati o aria da e 1 Vespri stillinati e 2 de cuitas Millet r. 21,45 Notiziario. 22,45 e 1
racconti di., Hoffmung i (IIII cericature musicali ispirata da Garard Hoffmung 1.05 Musica fino
al mattino.

MONACO

#### MONACO

MONACO

16.25 Cori maschili, 20 Varietà musicale. 22 Notiziario, 23.20 Musica serie per la buona notte. Mezarir Adagio in si bemolle maggiore por cinque strumenti a fato; Haydni « Zufrieden », lied per soprana e planoforte; Hummeti Romanza per provviso per planoforte; 55-humanni ». Die Stille », lied per soprano e planoforte: Brahms; Capriccio per planoforte: Brahms; Capriccio per planoforte; Brahms; Capriccio per planoforte; Brahms; Capriccio per tiolino e planoforte; Fauratico per violino e successivo per pianoforte; Fauratico per violino e successivo per pianoforte; Fauratico per violino e successivo per pianoforte; Fauratico per violino e planoforte; Fauratico per violino e successivo per pianoforte; Fauratico per violino e planoforte; Suratico per violino e planoforte; Pauratico per v

#### SVITTER A

MONTECENERI

17 Ore serana 18 Echi dalla Jugoslavia, canzoni. 18,50 Appuntamento con la cultura 18,50 Appuntamento con la cultura 18,50 Appuntamento con la cultura 18,45 appuntamento con la cultura 18,45 appuntamento la cultura 18,45 appuntamento di Gay Rotte, tradotto da C. Casassa 21 Orchestra Radiosa. 21,30 Canzoni popolari svizzere. 22,05 La letteratura per l'infanzia dai 700 ai giorni nostri. 22,20 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,35-23 I campionati mondiali di ciclismo su pista.

#### SABATO

NAZIONALE (III)
17.45 Reusseu: La devin du villege:
Boieldieu: Me tante Aurore. 19.40
Musica leggera 20 Cinquentenario
clei teatro dei Champs Elysées. Recital di Birgit Nilsson. 21,10 Notiziarlo 21.16 « Medicine e gelosia», ciraman radiotorio di Bronislav Horowicz, adattamento dal
ville dei dei dei dei dei dei dei dei dei
sti. 22.45 Scheenberg: Pierrot Lunaire. 23.50-23.59 Notiziario, NAZIONALE (III)

#### MONTECARLO

MONTECARLO

Notizario e varieti, 19,15. La
buseas tario e varieti, 19,15. La
buseas tario del giorno 19,20 Le
mondo, 20,05 Mageeto Stop, presentato da Zappy Max. 20,20 Recital di Yves Montand, 20,33 Hello
day, 20,50 Cavalcata con Roger
lerre e J. M. Thiboutt, 21,20
Artualità, 21,30 Concarto Silonibut, 21,20
Artualità, 21,30 Concarto Silonibut, 21,40
Artualità, 21,30 Concarto Silonibut, 21,40
Artualità, 21,30 Concarto Silonibut, 10,40
Hirphiko Kato, flatoti Mandelssahn:
IV sinonia (Italiana): Bartók: Conreri per violino; Kadaty Dozen
Galanta, 23,32 Musica de ballo.
CERMANIA

#### GERMANIA **AMBURGO**

19,30 I Gragg Smith Singers, coro americano. 21,45 Notiziario. 22,10 W. A. Mezart Concarto in sol mag-giore per flauto a orchestra n. 1, K. 313, diretto da Hans Schmidd-Issenstech (solista Burghard Schaef-far). 22,35 Varietà musicale. 2,05 Musica fino al mattino dal Trasmet-ritore del Reno.

#### MONACO

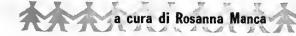
20,15 Il Mercato comune di musica di successo. 22 Notiziario. 22,20 Repporto dei corrispondenti per la musica. 1,05-550 Musica dal Tra-smettitore dei Reno.

#### SVIZZERA MONTECENERI

MONTECENER!

17.10 Musiche strumentall di Olmar Nussio diretta dell'autore. 17.40 Piccolo canzoniare. 18 Pensieri in vacanza. 18.25 Voci dal Grigioni Italiano. 18.50 Apputamento con la cultura. 19 Motivi di Cola Perentali del Perentali di Cola Perentali del Cola Perentali del Cola Perentali del Perentali del Perentali del Perentali del Fantali del Fantali del Fantali del Fantali del Fantali del Fantali del Perentali de

## QUI I RAGAZZI a cura di Rosanna Manca





### il week-end di

televisione, domenica 28 luglio -

alt Disney ci ha, fino a questo momento, presentato Paperino, uno dei suoi personaggi più popolari, sotto tantissimi aspetti e nelle più svariate avventure: non lo avevamo però mai visto impegnato col problema delle ferie o almeno di una semplice vacanza di fine settimana cioò di tine settimana cioò. ferie o almeno di una semplice vacanza di fine settimana, cioè con il week-end. (Una parola inglese che deriva da end, fine, e week, settimana, e che sta ad indicare una consuetudine divenuta ormai familiare anche agli italiani i quali, il sabato o la domenica, con qualsiasi mezzo di locomozione e, spesso. con qualsiasi tempo. stasi mezzo di locomozione e, spesso, con qualsiasi tempo, non perdono la salutare occa-sione di una gita al mare, ai monti o in campagna). Nella trasmissione di oggi avrento così la possibilità di ammirare Paperino in procin-to di trascorrere il suo bravo week-end in compagnia dei

suoi tre inseparabili nipotini, Qui, Qua, Quo. Naturalmente non si tratta per Paperio di una « fine-settimana » come tutte le altre, posché glie ne capitano di tutti i colori: per esempio gli rubano il letto, gli mandano per traverso una par-tita di golf, gli mandano a nionte un apputtamento con mandano per traverso una partita di golf, gli mandano a
anionie un appuntamento con
Paperina, gli sventano un piccolo e pressitio e che egli voleva
fare, servendosi di un salvadanaio, e, infine, i tre terribili
nipotini famno sì che vada nientemeno a finire tra un gruppo
di cannibali.

Niente, insomma, di ciò ci
si può augurare capiti a chi
ha deciso di prendersi una
breve vacanza. E tra tutte le
birbonate che Qui, Qua e Quo
continuano imperterriti a combinare al povero zio Paperino,
queste sono forse tra le più
malandrine, ma anche tra le
più divertenti.

## Per la serie "Mare per tutti" Lo sci nautico

televisione, giovedì l'agosto

L PIÙ RECENTE tra gli sport nautici è lo sci acquatico, di cui si occupa questa set-timana la televisione nella ter-za puntata della serie « Mare per tutti ».

L'uso di assicelle di legno, legate al piede con sistemi più o meno rozzi, che permettessero di camminare sulla neve, risale al tempo del tardo Impero Romano e in seguito, soprattutto tra i popoli nordici, gli sci vennero impiegati in guerra come mezzo di attacco. Ma la diffusione degli sci come sport sulla neve, nel senso moderno, appartiene solo all'Ottocento, dopo che nel 1879 si svolse a Cristiania, in Norvegia, il primo campionatto sciisstico. Ed è soltanto da pochi anni che si è pensato di usare lo stesso mezzo per scivolare sull'accqua a una certa velocità. Il successo dello sci nautico

Il successo dello sci nautico stato immediato. L'ebbrezza e stato immediato. L'ebbrezza della velocità, il lieve contatto con l'acqua in una scia di can-dida schluma, affascina i gio-vani in modo straordinario e vani in modo straordinario e le scuole di sci nautico sono diventate sempre più numerose e frequentate. In Italia, quella che viene considerata un po' come l'Università dello sci d'acqua è la scuola Miramare, che si trova a Santa Mar. gherita Ligure. Da essa è uscito l'attuale campione del mon-do Bruno Zaccardi, il campio-ne d'Europa Franco Carraro e le campionesse mondiali Ma-rina Doria e Piera Castelvetri, Ma la scuola d' francostata

rina Doria e Piera Castelvetri.

Ma la scuola è frequentata anche da numerosi giovanissimi, i quali hanno imparato a superare brillantemente la paura dell'acqua, che in molti bambini è quasi innata. La trasmissione di questa settimana mosterrà le evoluzioni dei più piccini, i quali sfrecciano, sicuri e felici, al traino di potenti motoscafi. Gigi Figoli, direttore della scuola Miramare, illustrerà l'importanza essenziale di questo sport per far superare ai bambini qualunque complesso di paura, la preparazione atletica necessaria per iniziare lo sci nautico e i benefici che esso apporta allo sviluppo fisico di chi lo pratica.

tica.

Questo stesso argomento sarà trattato, da un punto di vista più strettamente medico, la un'intervista con il dottor Athos Francesconi, della Federazione Italiana Medici Sportivi, il quale parlerà anche dell'utilità dello sci nautico per la formazione psicologica di un ragazzo.

Successivamente saranno il-lustrate le tre prove su cui sl basano le gare di sci nautico

agonistico: slalom, che si effettua con un solo sci e ad una velocità costante stabilita in precedenza, secondo le capacità dell'atleta; il salto da trampolini galleggianti, alti in media un metro e ottanta sul livello dell'acqua, che possono essere affrontati solo a velocità non superiore ai 57 chilometri orari; e infine le figure, di cui le più comuni sono le «tipo di controle», da compiersi con uno o due sci, e il «cigno indietro», cioè una posizione di marcia con la schiena rivolta al motoscafo e con un piede alzato. Alscafo e con un piede alzato. Al-cune riprese filmate presente-ranno spettacolari esibizioni di campioni nelle tre specialità.

campioni nelle tre specialità.

In America, dove sovente lo sci acquatico è divenuto vero e proprio spettacolo, esso viene praticato nelle forme e dai soggetti più stranl. Il plù inconsueto sciatore acquatico del mondo è forse un giovane elefantino, che scivola sull'acqua con 'disinvolta sicurezza, sul suo monosci particolare, a prova di 10 quintali. Anche le divertenti esibizzioni dell'elefantino sciatore saranno presentate questa settlmana sul teleschermo, nella trasmissione de tate questa settimana sul tele-schermo, nella trasmissione de-dicata allo sci nautico, che de-sterà sicuramente interesse so-prattutto nei giovanissimi, i quali non possono non appa-sionarsi a questo sport del no-stro tempo, fonte di sensazioni inebrianti.



Nella foto in alto e qui sopra: giovani allievi della Scuola Miramare di Santa Margherita Ligure, una delle più im-portanti per lo sviluppo dello sci nautico nel nostro Paese

## QUI I RAGAZZI 未未未未未

Un romanzo sceneggiato in quattro puntate

## La famiglia Bennet

radio, venerdì 2 agosto, prog. nazionale, ore 16

radio, venerdi 2 agosto,

A VITA e le avveoture della famiglia Bennet sono
state raccontate da Marovani, in questo romanzo
ambientato in America in uno
dei suoi periodi più affascinanti, quello cloè della guerra
d'Indipendenza.

La famiglia di Jeremiah Bennet si è trasferita, dalla matia
Inghilterra, nella lontana Virginia, a servizio di un ricco la
tifondista del luogo, Lord Fairfax. Il figlio primogeoito del
Bennet, Ben, fa ben presto amicizia con un suo giovane coetaneo, George Wasbington. Si
tratta proprio di colui che un
giorno sarà destinato a diventare presidente della Confederazione. Tra i due oasce uo
sentimeoto profondo di comprensione e di affetto e, attraverso appunto la ricostruzione
delle loro avventure, si svolge
il racconto che viene trasmesso in quattro puntate.
Nel cuore dei vecchi Bennet

so in quattro puntate.
Nel cuore dei vecchi Bennet
resta una forte nostalgia della
patria lontaoa. Ma la terra nelpatria ionicaoa. Ma la terra nel-la quale ora essi vivoco ha or-mai affascinato i giovani che, dimeoticando il passato, sen-tono di far parte del nuovo mondo. Così, allo scoppio de-la guerra di Indipendenza, nel-la famiglia Bennet sorgono i primi contrasti: devoco combattere? e per chi, poiché di origine sono inglesi? I figli però non hanno dubbi e, infiammati di sacro zelo, decidono di pren-dere parte alla grande avven-tura. Gli eventi precipitano: le colonie anelanti alla libertà e all'Iodipendenza insorgono con-tro la Gran Bretagna. George

Washington, che si è sempre battuto con eroismo ed è pas-sato da vittoria in vittoria, è

sato da vittoria in vittoria, e nominato comandante in capo delle forze americane. Ben è sempre accanto al generale. Anche un fratello di Ben abbandonerà la casa paterna per arruolarsi e combattere per l'indipendenza americana. Finalmente, dopo lunghi acoi e alterne vicende, la vittoria arriderà agli americani. Le colonie sono ormai dichiarate autonome e assumono per la prima volta il nome di Stati Uniti d'America adottando la bandiera stellata. I contrasti si sono leniti tra le due generazioni e i Bennet si ritrovano, razioni e i Bennet si ritrovano. ancora una volta, riuniti e con-cordi per affrontare la nuova vita che li aspetta.

## Cantafiaba I fratelli Grimm

tv, lunedì 29 luglio

uc puntate di «Cantafiaba» sono dedicate ai
fiatelli Grimm, Jacob e
Wilhelm, nati a Berlino, il primo nel 1785, il secondo nel
1786. Rimasti orfani molto presto, i due fratelli passarono
una difficile gioventu, Initiarono insieme gli studi di giurisprudenza a Marburg, ma in
seguito, incoraggiati anche dal
loro maestro, il Savigny, la-

sciarono l'avvocoturo per dedi-carsi a studi filosofici e lette-rari. Jacob, il più conosciuto dei due, fu anche secondo bibliotecario a Cassel, dove si era trasferito nel 1816, e dove trovò ampio materiale per le sue ricerche. Withelm collaborò sempre con il fratello che raggiunse a Cassel e poi a Gottinga, finché, nel 1841, venne mominato membro dell'Accadomia delle Scienze di Berlino. Autori di numerose opere, come, ad esempio, una grande grammatica storica della lineua tedesca, la loro fama rimane però soprattutto legata alle «Flabe per bambini e famiglie » pubblicate in tre volumi e date alle stampe tra il 1812 e il 1822.

Si tratta di una raccolta di era trasferito nel 1816, e dove

umi e date alle stampe tra il 1812 e il 1822. Si tratta di una raccolta di fiabe popolari che, nell'intenzione dei Grimm, avrebbe dovuto essere soprottutto un documento che raccogliesse dalla viva voce della gente del popolo quello che costituiva la tradizione della nazione tedesca. Le loro principali fonti furono appunto, oltre i ricordi dello loro infanzia, i racconti della gente semplice che essi cercorono, trascrivendo queste favole, di mantenere intatte non solo le trame, mo anche il tono, Tasciando quindi inalterata la genuinità dello nora con en pre una verilà e una morale, unite ad una genuina ispirazione. Le favole contengono sempre una verilà e una morale, unite ad una genuina ispirazione proprie dello poesta popolare. Il gronde poeta Goethe, dopo averle lette, volle personalmente conoscere gli autori, considerando i tre volumi dei fratelli Grimm « un'opera fotto apposta per rendere felici fanciulli e un gronde avvenimento letterario».

I racconti più celebri, come « Bioncanve», « Pollicino», el

mento letterario ».
I racconti più celebri, come
« Bioncaneve », « Pollicino »,
« Raperonzolo », « Nonni e Ghito », « Cenerentola », « Barbablia » e molti altri, vengono ricordoti ai ragazzi nelle due trasmissioni di « Cantafioba », ed inoltre vengono anche rievocati inoltre vengono anche rievocati alcuni dei momenti più salienti dello vita di Jacob e Wilhelm Grimm. Una vita che è stata soprattutto dedicata ogli studi. Ancoro oggi le ricerche compiute da Jacob Grimm sulle teorie delle origini del mito e del linguaggio sono fonti preziosissime per gli studi di filologia germanico.



Al « Campo Scouts » il presentatore Walter Marcheselli è diventato popolare con il soprannome di « zio Archimede ». Gll esploratori lo considerano ormal uno di famiglia, gil dànno fraternamente del « tu » e talvolta gil combinano qualche garbato scherzo: un formicone infilato nel cappello di paglia o una tenda che, all'improvviso, gli rovina addosso. Ma «zio Archimede», che in gioventii è stato «scout» è felicissimo del suoi ragazzi e se ne vanta: «Sono ottlml, obbedientl e pazientl; ce ne fossero tanti così... a



Ogni sabato il campo degli « scouts » si apre per ricevere un ospite di riguardo. Ora è lo scalatore torinese Mellano, in procinto di partire per l'Asia con una spedizione alpinistica che attaccherà una vetta di 8.000 metri nel gruppo nistica che attaccherà una vetta di 8.000 metri nel gruppo del Palmir: Meliano spiega, con esempl pratici, come si costruisce una tenda in montagna, rivela i trucchi ed i segreti della discesa in corda doppla dalla parete. Altro ospite al campo, il campione di motocross Ostorero che, con le sue acrobazie, mostra in quale maniera si affrontamo e si superano le difficoltà di un terreno accidentato



### CAROSELLO DEI CARABINIERI

Va in onda martedì 30 luglio per la « TV del ragazzi » la seconda puntata di « Come nasce il Carosello equestre», la trasmissione a cura di Aldo Novelli. Nella foto, uno spet-tacolare salto durante un allenamento del Carabinieri

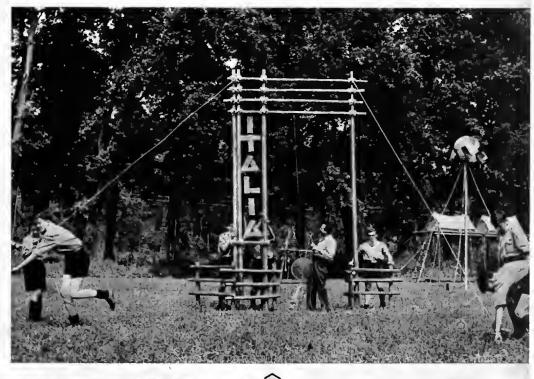
## QUI I RAGAZZI 《未未未未未未未未

# "Campo scouts" nella foresta

tv, sabato 3 agosto

quaranta ragazzi che partecipano a «Campo scouts» — la nuova rubrica televisiva presentata da Walter Marcheselli — hanno riservato eccezionali accoglienze all'ospite di questa settimana, il campione italiano di motocross Emilio Ostorero che giunge in compagnia di quattro «boyscouts» inglesi. I ragazzi sono indaffarati. Nel campo estivo che hanno impiantato alle porte di Torino — nella grande tenuta de «La Mandria» appartenente al marchese Medici del Vascello — stavolta i giovani debbono costruire le cucine, cuocersi il pane, imparare i molti trucchi per prepararsi alla svelta un cibo sano e nutriente (per esempio: prendere una patata, infilarci dentro un uovo e poi seppellirla nella cenere calda; pochi minuti dopo sono perfettamente cotti l'uno e l'altra), rilevane nel bosco le tracce dei caprioli, delle volpi e dei gatti selvatici.

A sera, poi, c'è la riunione attorno al fuoco, coo le danze ed i canti (non mancano neppure i « numeri » comici) ma l'argomento principale di questi giorni è, naturalmente, il « jamborée » che si apre il primo agosto in Grecia, nella baia di Maratona detta « Kynosoura » o « coda del cane ». Là si riuniscono le delegazioni di « scouts » provenienti da tutto il mondo: dall'Italia ne sooo partiti circa cinquecento e rientreranno alla metà del mese venturo.





Il campo estivo degli «scouts» nasce quasi dal nulla. Gli esploratori, scelto il luogo dove piantare i e tende, costruiscono il portale d'ingresso dove, notte e glorno, una sentinella monterà la guardia. E' una cerimonia importante; al glovani dà l'idea di fondare e recingere una città propria, scoperta soltanto da loro, dove vivranno settimane a contatto con la natura. In questi glorni gli «scouts» di tutto il mondo si riuniscono in Grecia, nella bala di Maratona

Al campo estivo che gli a scouts » hanno impiantato a « La Mandria » — la grande tenuta alle porte di Torino di proprietà dei marchesi Medici dei Vascelio — sono giunti, in visita, i quindici esploratori dei « raid » Torino - Istanbul in bicicietta. Hanno attraversato tre Nazioni, a tappe di 90 chilometri il giorno. Appena arrivati ai campo hanno mostrato i ricordi portati dalla Turchia. Non potevano mancare i tappeti con l'immagine di Ataturk, « padre dela patria » e primo presidente della repubblica turca

Cuocere molluschi, esplorare una grotta, saper adoperare l'accetta o il bastone da alpinista non sembrano cose eccezionali — dice sorridendo Maria Lodovica Varvelli che cura questa trasmissione e ne è un po' la "madre". — Oggi nessuno si perde nelle nostre campagne e, quindi, Imparare ad usare la bussola può apparire inutile o sciocco. Invece per il bimbo è importantissimo. Fare da solo in mezzo alle dificiottà, muoversi a contatto con la oatura, è uno straordinario metodo autoeducativo che incide oella personalità e, fin dai primi anni dell'infanzia, forma in modo positivo l'uomo di domanla.

Come si sono preparati gli "scouts" a questa trasmisslone?».

Con grande entusiasmo — rispoode Maria Lodovica Vervelli. — Se ci lanciamo in una cosa cerchiamo di farla col massimo entusiasmo perché ne siamo convinti. E, bisogna aggiungere, anche con spirito di sacrificio: i ragazzi di questo campo hanno rinunciato alle loro vacanze per partecipare alla trasmissione». E Walter Marcheselli, vecchio « scout », annuisce arricciando i baffi con un gesto marziale.

g. m.

## Donne sul video



## Dolores Palumbo

in "Peppino al balcone" domenica 28 luglio alle ore 19,20 sul programma nazionale televisivo

olares, Ironia dei noml. Si poteva pensare cent'anni per trovare un nome più Inverosimile per Dolores Palumbo, quella che Taranto, in un giorno d'ispirazione felice, lanciò nel cielo teatrale, ridenda

per primo, con tutto il cuore, agli scatti comici dell'a ingenua »; sì, perché ll debutto di Do-lores fu appunto per una parte di «ingenua », che, se non fosse stato dell'intelligente comico napole tano, sarebbe stato forse il suo ergastolo artistico. Il suo maestro mi raccontava che cercava in tutti i modi di farla arrabbiare. Niente: quella ragazza rotondetta e marbida come una pagnottella al burro rotometta e marota come una pagnotteta at ourro riusciva a far arrabbiare lui, perché per nessun verso mortificava il suo eterno sorriso gaudioso. «Sacrificati! » le ingiunse Taranto, e allora, soltanta a questo prezza, Dolores provò ad adirarsi. Fu un fulmine di risate. Chi ha assistito dalla platea agli. schizzi di finta ira della nostra brillante caratterista lo sa bene.

Sangue napoletano, educazione napoletana, abitudini napoletane, filosofia napoletana, napoletana dalla testa ai piedi, Dolores sa « comunicare » con

qualsiasi pubblico.

Basta la sua presenza nella locandina per disporre lo spettatore alla umana simpatia. La Palumbo potrebbe forse anche non parlare. La sua presenza, il suo sguardo sproporzionatamente allarmato, l suoi bronci; traditi dall'indulgenza affettuosa, il suo sorriso anacronistico, il suo modo di entrare sempre in scena come una che c'è capitata credendo che il sipario fosse chiuso, le attirerebbero già da soli sicuro successa. Ed è tanto grazioso che lei lo spieghi così madestamente: « Il teatro è una grande barca: c'è posta per tutti». Testo e disegno di Riccardo Chicco

## LA DONNA E LA CASA

la moda



Un maglione in iana Fila in tre toni di grigio: scuro, chiaro, rissimo. Lavorato a mano con un motivo fantasia. Il modello è di Anny Show. Nella pagina accanto: una grande sciarpa color avorio con motivi in marrone, che completa una princesse in jersey marrone. Abito e sciarpa sono in orion. Modello Antonelli Sport





## LA DONNA E LA CASA LA DONNA E LA CASA

i consigli

ginnastica per tutti

ileggendo un vecchio libro, compilato da un medico naturalista cinquanta anni fa, ho rilevato un'annotazione valida ancor og gi. « Il lavoro concentrato - scriveva il medico — tanto mentale quan-to materiale, tanto quello attivo e faticoso degli opifici, quanto quello monotono di tutte le occupazioni sedentarie, costringe un infinito numero di persone a scar-sità di aria pura e ad insufficienza di moto muscolare, o ad un mota muscolare parziale e disarmonico, che interessa certi gruppi soltanto di muscoli». Anche oggi le doune, ma anche gli uomini, passato il traguardo della trentina, pensano che non valga più la pena impegnarsi in esercizi ginnastici e trovano facili scusanti nella scarsità del tempo a disposizione o nella fatica per la cura dei figli o della casa.

Eppure basterebbero solo venti minuti ogni giorno per mantenere le membra sciolte e vivaci.

La ginnastica non è controindicata a nessuna età. Eugenio Ferrauto, nel suo libro «La donna» (editore Gherardo Casini), divide la ginnastica in sei cicli diversi che possono accompagnare la donna dai quattordici anni sino ai sessanta ed oltre. Na-turalmente ad ogni età corrispondono non soltanto esercizi appropriati, ma anche alcune regole fondamentali.

Per le giovanissime, specialmente nel periodo di tempo che intercorre fra la prepubertà e la pubertà, la ginnastica ha un valore biopedagogico veramente eccezionale. Gli esercizi fisici aiutano la bam-bina a mantenersi serena di spirito, a distrarsi dalle ansie e dagli interrogativi che

sono propri della sua età. Per i più piccini, Carla Strauss, ha in-ciso una serie di dischi « Fare ginnastica giocando». Partendo dal principio che il bimbo è in continua formazione, Carla Stranss ritiene che, grazie alla ginnastica, fatta con la dovuta cautela, il bimbo può essere progressivamente portato a sviluppare tutte le sue innate qualità psicofisi-che. Gli esercizi e giocati » rappresentano l'inizio di questa formazione educativa, che influisce positivamente sui singoli caratteri: sia sul timido, che sull'ipersensibile, sullo scontroso, sul violento, sul pavido, sull'esuberante ecc. Arrivati alle soglie della prepubertà la ragazza o il ragazzo, già allenati, continueranno a fare della ginnastica e così in essa troveranno un ajuto per superare senza eccessivi squilibri il periodo difficile, le intemperanze proori il periodo alificile, le miemperanze pro-vocate dalla particolare evoluzione che l'organismo deve compiere. Per tutta la vita, poi la consuetudine della cultura fisica, continuerà a dare il proprio ap-porto alla salute fisica e morale della don-na. Nell'età matura infine, anche se praticata in misura ridotta (adeguata all'età) la ginnastica servirà a mantenere il corpo armonioso, elastico e potrà anche evitare determinati acciacchi.

Per sera l'abito in corda naturale (od anche in lana) lavorata a mano intessuto di grosse perle smaltate in turchese e gialio. Braccialetto e cintura composti di perle turchesi. Creazione Cristianella

Fallace

de profifgrant

## vi parla $Nuove\ cure$ dell'asma bronchiale

Per esaudire il desiderio espresso da motti lettori, pubblichiamo una sintesi della conversazione-radio del prof. Umberto Sera-fini, direttore dell'Istituto di Patologia dell'Università di Cagliari

i definizioni e inter-pretazioni dell'asma bronchiale se ne co-noscono una ogni seminciare da Galeno, ma non si può dire che oggi questo argomento sia chiarito del tutto. Il sintomo essenziale è la crisi d'affanno di respiro, la quale col passare del tempo tende a diventare più frequente, e dipende da un complesso di alterazioni dei bronchi. In realtà però l'asma non è una semplice malattia locale dei bronchi, bensì l'espressione d'un turbamento generale dell'organismo. Fra i fattori generali che predispongono all'asma abbiamo in primo luogo unn squilibrio del sistema nervoso vegetativo, al quale, s'aggiunge spesso l'al quale, s'aggiunge spesso l'al quale, s'aggiunge spesso l'alal quale s'aggiunge spesso l'allergia, cioè l'ipersensibilità verso certe sostanze (allergeni) che possono trovarsi non solo nell'aria ma anche negli ali-menti, e quindi entrare per la menti, e quindi entrare per la via digerente: pollini, penne e piume di animali, polveri, farine di cereali, frutti di mare, latte, uova, carni. Non tutti i casi d'asma sono d'origine al-lergica, ma senza dubbio l'asma allergico è frequente. Hanno poi influenza sulla comparsa dell'asma anche le ghiandole ormoniche, e lo provano l'agreconamente, piereva a l'atte ormonicie, e lo provano l'agravamento e viceversa l'atte-nuazione dei sintomi in coin-cidenza della pubertà, della gravidanza, della menopausa. A sua volta interviene pure la psiche, come dimostrano gli effetti sfavorevoli che sul de-corso dell'asma hanno le emo-zioni, i dispiaceri, le contra-

rietà.

Abbiamo accennato con ciò soltanto ad alcuni punti essenziali, ma sufficienti per dimostrare la romplessità della genesi di questa malattia molto diffusa in tutta la terra e in tutte le razze. Ne deriva, naturalmente, anche una notevole complessità della terapia « Che il problema d'una terapia di elezione e definitiva dell'asma bronchiale non sia stato ancora risolto — ha detto il prof. Serafini — si desume chiaramente dall'enorme numero di medicamenti e di cure proposte e attuate, assai spesso, specie nel passato, senza che ne sia stata valutata con rigorosità scientifica la reale efficacia. Allo stato presente si vanno delineando indirizzi ben precisi e aprendo nuove prospettive di notevole interesse, mentre esistono farmaci e trattamenti di cui non soltanto non si nuò discone Abbiamo accennato con ciò interesse, mentre esistono far-maci e tratamenti di cui non soltanto non si può discono-scere l'efficacia ma che consen-tono d'ottenere, nella maggio-ranza dei casi, la remissione to-ale o parziale delle manifesta-zioni della malattia anche per lunghi periodi di tempo ». Se il paziente ha un asan allergico, e si è potuto indivi-duare gli allergeni, sarà effet-tuabile una cura specifica cer-cando di desensibilizzarlo me-diante una serie di iniezioni

diante una serie di inlezioni dell'estratto degli allergeni stesi sintomi scompaiono. Sembra che buoni risultati possano ot-tenersi anche con una sola inlezione annuale di un'emulsione degli allergeni: questo nuovo metodo ha evidentemente grande interesse pratico, ma richie de ancora ulteriori ricerche di controllo, come è emerso dalle discussioni al recente congresso internazionale di allergologia di New York.

Qualora invece non siano identificabili i fattori causali specifici bisognerà evidentemente ripiegare su altri mezzi di cura, quelli che costituiscono la terapia aspecifica, avente lo scopo di ridurre, non più specificamente ma genericamente,

cificamente ma genericamente, la anormale capacità di reazio-ne dei bronchi: vaccini, far-maci a base di sali d'oro, pro-vocazione artificiale di accessi

di febbre. Differenti sono le esigenze del malato in preda alla crisi asma-tica acuta: occorre con urgen-za alleviare il senso di soffoca-zione, d'affanno, di fame d'aria. A questo scopo abbiamo rimedi noti da tempo, come l'adrena-lina o la teofillina-etilendiamina, e altri più recenti come l'ACTH (un ormone della ghian-IACTH (un ormone della ghiandola ipofisi) o il cortisone (ormone delle ghiandole surrenali), o meglio farmaci derivati dal cortisone, gli steroidi cortisonici sintetici. «La somministrazione di steroidi per via endovenosa — ha sottolineato il prof. Serafini — ha consentito di conseguire risultati straordinariamente favorevoli e spesso di salvare la vita di pazienti glà in stato asfittico». I rortisonici, però, vanno presi sotto il costante controllo del medico per evitare il pericolo del medico per evitare il pericolo del medico per evitare il pericolo. medico per evitare il pericolo di alcuni effetti sfavorevoli. Gli off alcuni effetti statolevon. On stessi cortisonici, usati con prudenza, a piccole dosi, pos-sono essere somministrati per lungo tempo in forme asmati-

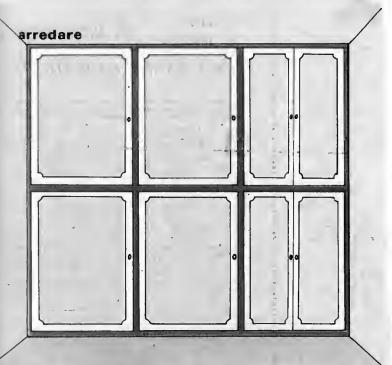
lungo tempo in torme amatethe gravi e persistenti, permettendo di esplicare un'attività
lavorativa quasi normale.

E anrora, saranno utili agli
asmatici gli espettoranti per
eliminare le secrezioni bronchali, gli antibiotici per guarire
le infezioni dei bronchi, le cure per correggere certe alterazio-ni del ricambio come l'obesità, per combattere l'insufficienza epatica, gli squilibri ormonici, le complicazioni cardiocircola-torie. Non si dimentichi, infine, che i sofferenti d'asma bron-chiale presentano con una certa frequenza reazioni ai farmaci, in specie all'aspirina, arsenico, jodio, penicillina, ACTH, e perciò occorre cautela nel sommi-

nistrare medicamenti in gene-re, e questi in particolare. Ha concluso il prof. Scrafinl che « seobene non si siano acquisite in questi ultimi tempi scoperte fondamentali, quall quella del 1949 relativa ai cortiquella del 193 felativa al controlissime indagini espletate hanno consentito di chiarire molti aspetti ancora non bene conceitti della cura dell'asma bronchiale e di conseguire, medianiale in conseguire, medianiale e di conseguire, medianiale te l'applicazione d'una razio-nale condotta terapeutica, ri-sultati che possono definirsi, nella maggioranza dei casi, decisamente favorevoll ».

Dottor Benassis

## LA DONNA E LA CASA LA DONNA E LA CASA

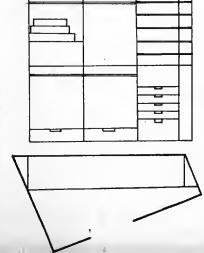


## Un grande armadio

Un lettore, da me conosciuto personalmente in altri tempi, mi ha inviato una simpatica lettera, ricordandomi un episodio divertente e chiedendomi, nello stesso tempo, consigli per la sistenuazione di un armadio in un ripostiglio di forma irregolare. Ringrazio l'amico del ricordo, particolarmente gradito e gli rispondo sul nostro giornale perché, a mio giudizio, il suo problema può interessare una buona quantità dei nostri lettori. Dalla pianta si può vedere come una sistemazione sensata risulti difficile: ho pensato di appoggiare l'armadio alla parete obliqua, l'unica che offra una superficie apparentemente ampia. Con questa sistemazione è necessario sacrificare due porzioni triangolari che difficilmente potrebbero essere utilizzate. L'armadio, per meglio sfruttare lo spazio nel senso dell'altezza, è composto di due corpi sovrapposti intercambiabili: lo

schizzo fornisce, schematicamente, una visione di come lo spazio sia stato diviso. A destra il corpo inferiore è diviso in cassetti, con a lato uno strettissimo ripostiglio, in cui si potranno riporre, ad esempio, dei rotoli di disegni. La parte superiore è divisa in scomparti a giorno. Il rimanente del mobile in tutti i corpi è studiato con funzione di vero e proprio armadio. I corpi sono forniti di sbarre in ottone per appendervi i vestiti e, sul basso, di ampi cassetti. Uno degli scomparti può essere, eventualniente, utilizzato per mettervi va-lige, coperte ed altro. Esternamente l'armadio si presenta diviso in sei parti scandite da una sottile lista in legno di noce. I pannelli sono laccati in colore at noce. I pannen sono inceati in colore avorio, nella comice, e tappezzati in grossa canapa giallo limone. Una sottile striscia color arancio, elegantemente sagomata, serve a inquadrare il tessuto. Gli sportelli di destra per ragioni di spazio sono stati studiati a due battenti; le paretl e il soffitto dello sgabuzzino sono tinteggiate in giallo limone: il pavimento è rivestito in linoleunt colore giallo senape.

Achille Molteni



CASA-OS NOS TRA

lontano da casa

(dalla trasmissione del 14 luglio 1963)

Terminato l'anno scolastico, tutti i genitori vorrebbero essere in grado di concedere al figli un periodo di vacanza che ritempri le loro energie fisiche e giovi al loro sviluppo psicologico.

L'ideale, almeno fino al 10-12 anni, sarebbe di poter accompagnare i ragazzi in campagna, al mare o in montagna. Ma oggi, col diffondersi del lavoro extra-domestico della dono

L'ideale, almeno fino al 10-12 anni, sarebbe di poter accompagnare i ragazzi in campagna, al mare o in montagna. Ma oggi, col diffondersi del lavoro extra-domestico della donna, sono poche le famiglie che possono permettersi una villieggiatura con i figil. Perché i ragazzi abbiano delle vere vacanze, si rende dunque necessario il loro temporaneo distacco dalla famiglia, dalla casa, distacco che spesso impensierisce i genitori.

Su questo problema estivo alcune madri hanno esposto le ioro preoccupazioni.

Una di queste si è così espressa:

«Io ho due figli, una femmina di 9 anni e un maschio di 6. Purtroppo sono vedova da tre anni e, non avendo neppure dei parenti che possano sorvegliare i bambini durante l'estate, li debbo mandare in colonia. La mia bambina è già abituata perché ci va da tre anni, ma sono un po' in pensiero per il piccolo, perché è molto attaccato a me e ho paura che softra, lontano da casa per la prima volta. Oltre al fatto della nostalgia, il maschietto presenta un grosporo de la colonia gliela faranno mangiare la verdura, né cotta, né cruda. Come fara, se in colonia gliela faranno mangiare per forza?».

Il prof. Umberto Dell'Acqua, psicologo e pedagogista ha dato il seguente parere:

to II seguente parere:

«Le mamme debbono stare tranquille per i loro figiloli che vanno in colonia, perché i bambini, vivendo insieme, presto si abituano a mangiare tutto quello che viene presentato loro, proprio perché si crea un ambiente di amicizia e di uguaglianza. Tuttavia, se alcuni bambini in colonia hanno delle particolari riluttanze verso determinati cibi, si tenga presente che viene sempre consultato un medico, il quale dispensa il bambino, se risulta che un determinato cibo gli può far male. Nelle nostre colonie sono state studiate delle tabelle dietetiche speciali, che possano agire sullo sviluppo fisico del ragazzo e sul suo benessere generale. Quindi è lasciata piena facoltà ai direttori delle colonie di venire incontro, soprattutto nei primi giorni, alle esigenze di bambini che mangiano poco o malvolentieri, perché la difficoltà a tavola non abbla a nuocere su tutta la vita della colonia su

Dalla rubrica radiofonica di Luciana Della Seta, in onda la domenica sul Nazionale alle ore 11,25

La stessa signora ha ancora così replicato:

« C'è un'altra cosa che mi preoccupa: i miei due bambini sono molto aflezionati l'uno all'altro. Se in colonia non potranno stare un po' insieme, ho paura che si troveranno male ».

Il prof. Dell'Acqua ha allora aggiunto:

ra aggiunto:

- Deve tener presente che oggi la colonia tende a fornire al bambino il clima affettivo della famiglia; per questo, nei primi giorni dopo lo arrivo, se vi sono dei fratella in modo ha traccio della famiglia; per que propositi della colonia modo ha colonia della colonia modo ha colonia della colonia modo ha colonia della margiore vicino al piccolo, perché possa incoraggiarlo a mangiare, aiutandolo a superare un po' il dispiacere per la lontanara della mamma. Molte volte, al ritorno dalla colonia, la famiglia nota che i fratelli sono più affiatati fra loro e maggiormente socializzati, perché hanno imparato a conoscere altri bambini ».

Una seconda signora ha fatto presente il suo caso. Il suo bambino partirà per la colonia la settimana prossima,

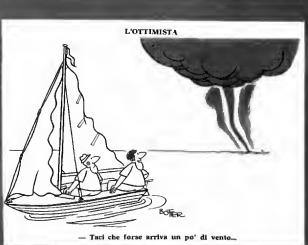
« Sono sicura — ha detto la signora — che quando l'accompagnerò al treno non riuscirò a frenare le lacrime. Non vorrei, ma succederà come lo scorso annos io mi metterò a piangere e lui pure piangerà».

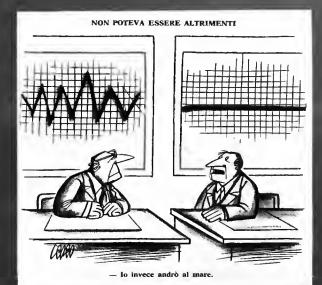
La pedagogista prof.ssa Ada Tommasi De Michell ha così risposto:

all bambino piangerà perché lei piangerà. La commozione della mamma viene trasmessa al figlio, il quale si sente quasi inconsciamente richiesto di questa mamifestazione d'affetto, sotto forma di lacrime o sotto forma di strazianti addii. Se la mamma si mostrerà tranquilla e serena, lo sarà anche il bimbo, sia che parta per la colonia, sia che lasci per un periodo la famiglia per trascorrere le vacanze con i nonni o con parenti. Dall'incontro di oggi è emerso questo: il distacco, la lontananza da casa non è un problema per i bambini; lo è per noi che ci creiamo delle preoccupazioni spesso eccessive e sproporzionate. La verdura che non è gradita a casa può darsi benina; il oritorio al tenda entusiasmerà i più grandi; la vita collettiva disciplinerà i più viziati e tutto concorrerà a rendere autonomi e felici i nostri ragazzi. Con questa certezza, potremo attendere, sereni, il loro ritorno ».









# in poltrona





sul filo dei cento con un filo di gas



# SUPERCORTEMAGGIORE la potente benzina italiana

